



# Selección de la Enciclopedia de Hadices Proféticos

المُؤَسَّسَةُ مِنَ  
مُؤَسَّسَةِ إِحْيَاءِ الْإِسْلَامِ وَالنَّبِيِّينَ



إسباني

español



الْمُنْتَقَى

مِنْ

مُوسَى وَعِيسَى الْأَحْمَرِيُّ النَّبِيُّ

اللغة الإسبانية

إعداد القسم العلمي

جمعية خدمة المحتوى  
الإسلامي باللغات



جمعية الدعوة  
وتوعية الجاليات بالربوة



٣ جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات ، ١٤٤٦ هـ

جمعية خدمة المحتوى الإسلامي  
المنتقى من موسوعة الأحاديث النبوية - إسباني. / جمعية خدمة  
المحتوى الإسلامي - ط.ا. - الرياض ، ١٤٤٦ هـ  
٤٧٤ ص ؛ .سم

رقم الإيداع: ١٤٤٦/١٠٠٤٤  
ردمك: ١-٦٣-٨٤٧٤-٦٠٣-٩٧٨

## Partners in Implementation



Content  
Association



Rowad  
Translation



Rabwah  
Association



Byenah

This publication may be printed and disseminated by  
any means provided that the source is mentioned and  
no change is made to the text.

Tel : +966 50 244 7000

@ info@islamiccontent.org

📍 Riyadh 13245-2836

🌐 www.islamiccontent.org

## **En el nombre de Al-lah, el Clemente, el Misericordioso.**

### **Introducción**

Alabado sea Al-lah, Señor de los mundos. Que la paz y las bendiciones de Al-lah sean sobre nuestro Profeta Muhammad, su familia, sus compañeros y todos aquellos que los siguen con virtud hasta el Día del Juicio. Dicho esto:

Lo más importante a lo que el musulmán debe dedicar su atención —después del Libro de Al-lah— es la Sunna del Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él. Por ello, debe leerla, meditarla, reflexionar sobre ella, aprenderla y ponerla en práctica. El Profeta, que la paz y las bendiciones sean con él, dijo: "Les he dejado, oh gente, aquello a lo que, si se aferran, jamás se extraviarán: el Libro de Al-lah y la Sunna de Su Profeta". Narrado por el Imam Malik. De hecho, Al-lah el Altísimo dijo: {Lo que les ha transmitido el Mensajero tómenlo, y cuanto les haya prohibido déjenlo} [Corán 59: 7]. Por ello, la Asociación para el Servicio del Contenido Islámico en Diversos Idiomas y la Asociación para la Predicación y Concientización de las Comunidades en Ar-Rabwah se han esmerado en preparar una enciclopedia de hadices proféticos y traducirla a varios idiomas.

Al-lah, Glorioso y Exaltado sea, ha facilitado la selección de un conjunto de esta enciclopedia que el musulmán necesita para los asuntos de su religión y su vida diaria. Esta selección incluye una breve explicación, aclaración de sus significados y enseñanzas, y algunos de sus beneficios, presentándolo en este libro titulado: "Selección de la Enciclopedia de Hadices Proféticos". Se está trabajando en su traducción a todas las lenguas vivas del mundo para que el beneficio de su contenido se generalice y para transmitir la Sunna del Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones sean con él, a la humanidad en sus propias lenguas.

Pedimos a Al-lah que acepte esta obra, que la haga una obra bendita, sincera para Su Noble Faz, y que recompense a todos aquellos que han ayudado en su preparación, traducción y difusión. Que la paz y las bendiciones de Al-lah sean sobre nuestro Profeta Muhammad.

(1) - عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه مرفوعاً: «إنما الأعمال بالنيّات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته إلى الله ورسوله، ومن كانت هجرته لدنيا يصيبها أو امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه». [صحيح] - [متفق عليه]

(1) – Desde 'Umar Ibn Al-Jattab -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Ciertamente las obras dependen de las intenciones, y cada hombre será retribuido según su intención”, de tal manera que aquel cuya emigración fue por Al-láh y Su Mensajero, su emigración fue por Al-láh y Su Mensajero, y aquel cuya emigración fue por conseguir algún beneficio mundanal o por tomar alguna mujer en matrimonio, su emigración fue por aquello por lo que emigró”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz es de gran importancia, incluso algunos eruditos lo han considerado como la tercera parte del Islam. Esto debido a que el creyente es recompensado de acuerdo a su intención y conforme al grado de bondad de esa intención. Por consiguiente si las obras del creyente son realizadas sinceramente para complacer a Al-láh, serán aceptadas, aunque sean pequeñas y simples, siempre y cuando estén en concordancia con la tradición del Profeta Muhámmad -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- . Y por el contrario, aquel cuyas obras son realizadas para complacer a otro que no sea Al-láh, ya sea por desear una mujer, dinero o un puesto socialmente alto, etc.; dichas obras serán rechazadas, ya que las condiciones para que Al-láh acepte las obras son realizarlas sinceramente para complacerle a Al-láh y hacerlas acorde a la tradición del Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- .

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Llamar a la sinceridad al obrar, ya que Al-láh solo acepta las obras que se realizan solo para complacerle a Él.
2. Las buenas obras que se realizan como adoración para acercarse a Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea- si se hacen como un hábito no recibirá la recompensa por ella hasta si es correcta, y solo recibirá su recompensa cuando se considera una adoración con la cual se acerca a Al-láh.
3. La virtud de la emigración a Al-láh y a su mensajero, que es una de las buenas obras porque es dirigida a Al-láh.
4. Este hadiz es uno de los hadices sobre el cual se basa el Islam, por ello los eruditos han dicho: el Islam se basa sobre dos hadices: este hadiz, y lo narrado por Aisha: "Quien realice una acción, la cual no le hayamos ordenado, le será rechazada". Entonces este hadiz es el núcleo de las obras del corazón, es la balanza de las obras que se realizan en privado, y lo narrado desde Aisha: es el núcleo de las obras realizadas con los órganos (las obras públicas).
5. Se debe diferenciar entre los tipos de adoración, entre los actos de adoración y los tratos, y se debe saber que la diferencia entre las obras parecidas reside en la intención.
6. La obra sin intención es vana y no posee un veredicto ni se recibe alguna recompensa al realizarla.
7. Quien realiza una obra con fe y sinceridad alcanza un bien legal y una recompensa, y su obra se considera correcta, y al realizar las condiciones de la obra aceptada recibirá la buena recompensa por ella.
8. La invalidez de la obra cuando le falta la sinceridad.

9. Desdeñar la vida mundanal y sus deseos al decir: (su emigración fue por aquello por lo que emigró) sin detallar los objetivos por los cuales se emigra, al contrario mencionó el objetivo cuando habló de la emigración hacia Al-láh y su mensajero, esto es una prueba de elocuencia y de la fuerza expresiva al hablar.

(4560)

(2) - عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد" وفي رواية "من عمّل عملاً ليس عليه أمرنا فهو ردٌ". [صحيح] - [متفق عليه]

(2) - Desde Aisha - que Al-láh esté complacido con ella- que el Mensajero de Al-láh dijo: “Quien invente en este nuestro asunto (nuestra religión) algo ajeno al mismo, su acto será rechazado”. En otro relato: “Quien realice una acción, la cual no le hayamos ordenado, le será rechazada”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

Toda acción de hecho o palabra que no sea acorde con la ley islámica (sharía) en su sentido más amplio y completo, de modo que ni sus fuentes ni sus normas lo contemplen, se considera rechazado y no le será aceptado a quien lo realice.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La ley establecida por el gobernante no cambia la esencia del tema, por decir (la cual no le hayamos ordenado), quiere advertir contra el cambio de las leyes de la religión.
2. La religión se basa sobre la sharia (las leyes divinas).

3. Todas las innovaciones en la religión sea en la de creencia o la relacionada con las obras, son falsas, como la innovación falsa de (At-Ta'til) "Negar algunos atributos de Al-láh", (Al Irdya') "Haciendo faltas y concentrarse solo en que Al-láh es Clemente", la negación de la Predestinación, (At-Takfir) "Considerarles incrédulos a los que cometen pecados mayores o realizan unas adoraciones de innovación falsa en la religión"
4. La religión no se basa sobre la opinión y la aprobación.
5. Mostrar la perfección de la religión.
6. Rechazar toda invención en la religión que no se adecua con la sharia, y en la segunda narración encontramos una declaración para dejar todo asunto nuevo sea si se hizo por la persona o fue hecho antes por otros.
7. La anulación de todas las transacciones prohibidas, anulando también sus beneficios.
8. La prohibición exige la existencia de un mal al hacer la obra prohibida, ya que todo lo prohibido no hace parte de la religión y se debe rechazarlo.

(3) - عن عمر رضي الله عنه قال: «بينما نحن جلوسٌ عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم إذ طَلَعَ علينا رجلٌ شديد بياض الثياب، شديد سواد الشعر، لا يُرى عليه أثر السفر ولا يعرفه منا أحدٌ، حتى جلس إلى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم ، فأسندَ ركبتيه إلى ركبتيه، ووضع كَفَّيه على فخذيهِ، وقال: يا محمد أخبرني عن الإسلام؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الإسلامُ أن تشهدَ أن لا إلهَ إلا الله وأنَّ محمدًا رسول الله، وتقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتصومَ رمضان، وتحجَّ البيت إن استطعتَ إليه سبيلاً، قال: صدقت، فعَجِبْنَا له يسأله ويُصدِّقه، قال: فأخبرني عن الإيمان؟ قال: أن تؤمنَ بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر، وتؤمن بالقدر خيره وشره، قال: صدقت، فأخبرني عن الإحسان؟ قال: أن تعبدَ الله كأنَّك تراه، فإن لم تكن تراه فإنه يراك، قال: فأخبرني عن الساعة؟ قال: ما المسؤول عنها بأعلمَ من السائل، قال: فأخبرني عن أماراتها؟ قال: أن تُلدَّ الأمةُ ربَّتها، وأن تَرى الحُفَاةَ العُراةَ العالَةَ رِعاءَ الشاءِ يَتَطَاوَلون في البُنْيَانِ، ثمَّ انطلقَ فَلَيتُ مَلِيًّا ثم قال: يا عمر أتدري من السائل؟ قلتُ: الله ورسوله أعلم، قال: فإنه جبريلُ أتاكم يعلمُكم دينكم». [صحيح] - [رواه مسلم]

(3) – Desde Úmar Ibn Al Jattab -que Al-láh esté complacido con él- que dijo: “Estando sentados un día con el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- se presentó un hombre con unas vestiduras muy blancas; el pelo de su barba muy negro, sin que se le vieran señales de haber viajado y ninguno de nosotros lo conocía. Fue a sentarse frente al Profeta, Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dando sus rodillas con las de él y colocando las manos sobre sus muslos en actitud de discípulo. Le preguntó: ‘¡Oh Muhámmad, infórmame acerca del Islam!’ Y le dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : ‘El Islam es que atestigües que no hay más dios que Al-láh y que Muhámmad es el Mensajero de Al-láh; que hagas el salat; que des el zakat; que ayunes en el mes de Ramadán; y que hagas la peregrinación a la Casa de Al-láh, si puedes y tienes medios para ello. ’ Y dijo el hombre: ‘¡Has dicho la verdad!’ Entonces nos quedamos maravillados viendo cómo preguntaba, y al mismo tiempo decía que había dicho la verdad. Después dijo: ‘¡Infórmame pues, acerca del Imán (fe)!’ Dijo: ‘Que creas en Al-láh, en Sus ángeles, Sus Libros, Sus Enviados, en el Último día y que creas en el decreto tanto bueno como malo. ’ Dijo: ‘Has dicho la verdad. ’ Después dijo: ‘¡Infórmame del Ihsán (benevolencia)!’ Y le contestó: ‘Es que adores a Al-láh como si lo vieras, pues si tú no lo ves realmente, Él te ve. ’ Dijo: ‘¡Infórmame de la Hora!’ Y le dijo: ‘El preguntado no sabe de ella más que el que pregunta. ’ Después le dijo: ‘¡Infórmame pues, de sus señales!’ Dijo: ‘Cuando la esclava dé a luz a su señora y cuando veas a los pobres, descalzos y harapientos pastores de ovejas rivalizando en la construcción de altos edificios. ’ Después partió el hombre y yo permanecí sentado largo tiempo y me preguntó el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : ‘¿Úmar, sabes quién era?’ Contesté: ‘¡Al-láh y su Mensajero saben mejor!’ Dijo Muhámmad -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : ‘¡Úmar, era el ángel Gabriel que ha venido a vosotros para enseñaros vuestro Din (religión)!’. ” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El arcángel Gabriel -la paz con él- se presentó ante los compañeros - que Al-láh esté complacido con ellos- con la imagen de un hombre desconocido, cuando estaban junto al mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- se sentó frente al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- como un estudiante que pide información, preguntándole sobre el Islam, entonces le mencionó sus pilares que son el testimonio de fe, realizar las cinco oraciones, pagar la zakat para los que merecen, ayunar el mes de Ramadán con fe y devoción, realizar la peregrinación si tiene las capacidades físicas y materiales, y luego confirmó su dicho. Por esta razón los compañeros se quedaron maravillados porque pensaban que el hombre no sabía las respuestas pero luego le confirmó su dicho. Luego le preguntó sobre el iman (la fe), entonces el profeta le respondió que tiene seis pilares: la creencia en el Creador Proveedor, que posee los atributos de perfección supremos, Creer que los ángeles creados por Al-láh son sus siervos dignos que no le desobedecen siguiendo sus leyes, creer en los libros revelados desde Al-láh sobre los mensajeros, creer en los enviados que transmiten el Mensaje de Al-láh, creer en el día de Resurrección y que habrá recompensa, luego le preguntó sobre el Ihsan entonces le informó que consiste adorar a Al-láh como si le esta viendo, y si no podía alcanzar esta adoración entonces que adore a Al-láh temiendo su castigo sabiendo que Al-láh lo esta viendo en todos sus estados, luego mostró que nadie puede saber el tiempo de la llegada de la Hora mencionando sus signos como cuando la esclava dé a luz a su señora y cuando los pobres, descalzos y harapientos pastores de ovejas rivalizando en la construcción de altos edificios. Todas estas preguntas y respuestas son para enseñar a los musulmanes la base de la religión por eso el mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Era el ángel Gabriel que ha venido a vosotros para enseñaros vuestro Din (religión)!"

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Una prueba del buen carácter del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ya que se sienta con sus compañeros, y no se sienta solo por pensarse superior.
2. Llevar buena ropa, arreglarse y ser en buena forma al visitar gentes piadosas, como el caso del arcángel Gabriel al venir para enseñar a la gente con sus palabras y también con su parecer.
3. Los ángeles -que la paz sea con ellos- pueden presentarse en varias formas y no solamente con sus formas propias.
4. Tratar a quien pregunta con amabilidad y acercarlo, para que pueda preguntar relajado y sin temor.
5. El respeto hacia el que enseña como hizo el arcángel Gabriel - que la paz sea con él- al sentarse respetuosamente en frente del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- para aprender de él.
6. Es permitido usar un juego de palabras como en: "Oh Muhámmad" que es una expresión usada por los beduinos, intentando mostrar que es un hombre beduino, ya que los de la ciudad no llaman así al mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
7. Mostrar la diferencia entre el Islam, el iman (fe) y el ihsan (beneficencia).
8. La creencia en los seis pilares de la fe (Iman) hace parte de la creencia en lo oculto.
9. Que los pilares del Islam son cinco y los del iman son seis.
10. Cuando se reúnen el Islam y el Iman (fe), el primero indica los asuntos aparentes (que se hacen con los órganos), y el

segundo indica los asuntos ocultos (que se hacen con el corazón).

11. Mostrar el grado elevado del Ihsan (beneficencia).
12. En general quien pregunta no sabe la respuesta, y la ignorancia es un motivo para pedir la información y preguntar.
13. Empezar por lo más importante luego lo importante; ya que empezó por el testimonio de fe al explicar los pilares del Islam, y empezó por la creencia en Al-láh al explicar los pilares del Iman.
14. Es permitido preguntar algo que se sabe, para enseñar a quien escucha.
15. Al no saber algo se debe decir: Al-láh sabe mejor.
16. Que solo Al-láh sabe cuándo será el Día de la Resurrección.
17. Mostrar algunos signos de la llegada de la Hora.

(4563)

(4) - عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "بَنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَحَجُّ الْبَيْتِ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ". [صحيح] - [متفق عليه]

(4) – Se transmitió desde Abu Abdurrahman desde Ibn Úmar, que Al-láh esté complacido con ambos, que dijo el Mensajero de Al-láh, (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él): “El Islam ha sido edificado sobre cinco pilares: ‘El testimonio de que no hay más divinidad que merece ser adorada salvo Al-láh y de que Muhámmad es el Mensajero de Al-láh; realizar la oración; pagar el zakat; la peregrinación a la ‘casa’; y el ayuno de Ramadán”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Abdul-lah hijo de Omar ibn Al Jattab- que Al-láh esté complacido con ambos- narró que el Mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) dijo: (El Islam ha sido edificado sobre cinco pilares) es decir que el Islam es igual a un edificio, que tiene cinco pilares sobre los cuales se funda; el primero: el testimonio de fe o sea la afirmación de que no hay nada ni nadie que merece ser adorado fuera de Al-láh, es la expresión del monoteísmo, sin la cual se anula el Islam. Por lo tanto, se debe pronunciarla y saber su significado y también aplicar sus enseñanzas. La segunda parte del testimonio es "atestiguo que Muhámmad es mensajero de Al-láh: entonces se debe creer todos sus dichos que tienen cadenas de narración auténticas, se debe aplicar sus mandatos, abstenerse de lo que prohibió, y se debe adorar a Al-láh según las leyes divinas. El segundo pilar: es la realización de la oración, es el segundo pilar más importante después de los dos testimonios, se realiza cinco veces al día y es el lazo auténtico entre el siervo y Su Señor. El tercer pilar: el pago de Zakat o la caridad anual obligatoria, que es una adoración material que se realiza una vez al año sea con

dinero, frutas u otros bienes. Sus beneficios van más allá del individuo para alcanzar la sociedad, por esto viene antes de la peregrinación y el ayuno [entre los pilares] y viene justo después de la oración. El cuarto pilar es la peregrinación hacia la Casa Sagrada de Al-láh, es una adoración física y corporal a la vez, en la cual se puede delegar a otros, según unos casos específicos. El quinto pilar es el ayuno durante el mes de Ramadán, es una adoración física e individual en la cual se abstiene de realizar lo que anula el ayuno, dura un mes al año; es el mes de Ramadán. Entonces sin el primer y el segundo pilar se anula el Islam ya que se narra desde Dyaber- que Al-láh esté complacido con él- quien dijo: He oído al Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) diciendo: "Al no realizar la oración, el hombre cae en la incredulidad" relatado por Muslim, esto fue un consenso de los compañeros - que Al-láh esté complacido con ellos- y los que se oponen a este consenso solo presentan interpretaciones falsas. En este contexto, Abdul-lah ibn Chauiq Al Aquili dijo: "Los compañeros del profeta no solían considerar ninguna obra como incredulidad salvo la de dejar de rezar" relatado por At-Tirmidhi en su "Dyami" y Al Maruzi en "Ta'adhim kadr As-Salat". Y en cuanto al resto de los pilares, si la persona no los realiza sin ninguna excusa su islam se considera incompleto y está en una desviación grave, pero no sale del Islam debido a unos relatos que afirman esto.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) solía contar los asuntos importantes para llamar la atención del receptor y para que entienda lo contado, ya que al faltar algo busca saberlo con suspenso.
2. La exigencia de los dos testimonios de fe, que deben estar juntos, ya que afirmar una parte sin la otra no sería válido ni beneficioso.

3. Los dos testimonios son un fundamento en sí mismos, y son la base del resto de los pilares, y de cada obra con la cual se acerca a Al-láh- Glorificado y Enaltecido sea-, y si la obra no se basa en estos dos testimonios, entonces es rechazada, no es aceptada ni beneficia ante Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea-.
4. Los dos testimonios de fe incluyen toda la religión y todas las obras, sean aparentes u ocultas.
5. Esto muestra que debemos empezar desde lo más importante, luego lo importante.
6. La importancia de realizar la oración como se debe.
7. La importancia del ayuno, del Zakat (la caridad obligatoria) y del peregrinaje; y quien quita uno de ellos le quita mérito a su religión.
8. Este hadiz es un fundamento importante en la religión, y sobre el cual se basa la fe ya que incluye todos los pilares del Islam.
9. Estas cinco obligaciones son deberes para cada uno de los musulmanes, todos deben hacerlas aunque algunos musulmanes ya las hayan hecho.

(65000)

(5) - عَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حِمَارٍ يُقَالُ لَهُ عُفَيْرٌ، فَقَالَ: «يَا مُعَاذُ، هَلْ تَدْرِي حَقَّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ، وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ؟»، فُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا»، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُبَشِّرُ بِهِ النَّاسَ؟ قَالَ: «لَا تُبَشِّرُهُمْ، فَيَتَّكِلُوا».

[صحيح] - [متفق عليه]

(5) - De Mu'adh -que Al-láh esté complacido con él-, que dijo: “Estaba subido en un burro tras el Profeta, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y me dijo: ‘¡Mu'adh! ¿Sabes cuál es el derecho de Al-láh sobre sus siervos y cuál el de los siervos sobre Al-láh?’ Dije: ‘Al-láh y su Mensajero saben más.’ Dijo: ‘Pues el derecho de Al-láh sobre sus siervos es que le adoren y no le asocien nada ni nadie. Y el derecho de los siervos sobre Al-láh es el de no ser castigado quien no le asocie nada ni nadie.’ Y dije: ‘¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Puedo dar esta buena noticia a la gente?’ respondió: ‘No se los anuncies pues se confiarán (dejando de obrar)’.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- muestra el derecho de Al-láh sobre sus siervos que consiste en adorarLe sin asociarLe nada ni nadie, y el derecho de los siervos sobre Al-láh, En cuanto al derecho de los siervos sobre Al-láh consiste en que Al-láh no castiga a los monoteístas que no Le asocian nada ni nadie en la adoración. Entonces Mu'adh dijo: ‘¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Puedo dar esta buena noticia a la gente para que se alegren con esta gracia?’ Fue cuando el profeta-que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- le prohibió anunciarla porque se confiarían de ella y dejarían de esforzarse en buenas obras.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El hadiz muestra el derecho de Al-láh- Enaltecido sea- que obliga a sus siervos; que Le adoren, sin asociarle nada ni nadie.
2. Mostrar el derecho de los siervos hacia Al-láh- Enaltecido sea- que lo obliga a Sí mismo por Su favor y gracia, y que consiste en ingresarles al paraíso y no castigarles.
3. Este hadiz incluye una buena noticia para los monoteístas que no asocian nada con Al-láh- Enaltecido sea-: que es el ingreso al paraíso.
4. Mu'adh ha relatado este hadiz antes de su muerte, temiendo de cometer el pecado de ocultar un conocimiento.
5. La advertencia de no difundir algunos hadices para algunas gentes por el temor de no entenderlos, excepto los hadices que incluyen mandamientos o límites legales que se debe conocer.
6. Los monoteístas desobedientes están bajo la Voluntad de Al-láh; si quiere los castiga y si quiere los perdona, luego serán ingresados en el paraíso.

(65007)

(6) – عن أنس رضي الله عنه : أن النبي صلى الله عليه وسلم ومعاذ رديفه على الرَّحْلِ، قال: «يا معاذ» قال: لبيك يا رسول الله وسعديك، قال: «يا معاذ» قال: لبيك يا رسول الله وسعديك، قال: «يا معاذ» قال: لبيك يا رسول الله وسعديك، ثلاثاً، قال: «ما من عبد يشهد أن لا إله إلا الله، وأنَّ محمداً عبده ورسوله صدقاً من قلبه إلاَّ حرمه الله على النار» قال: يا رسول الله، أفلا أُخبر بها الناس فَيَسْتَبْشِرُوا؟ قال: «إِذَا يَتَكَلَّمُوا» فأخبر بها معاذ عند موته تَأْتِيًا. [صحيح] - [متفق عليه]

(6) – Anas, que Al-láh esté complacido con él, narró que el Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, andaba sobre su montura y detrás de él estaba Muadh, y le dijo: “¡Oh Muadh! Y él contestó: ¡Estoy a tu servicio, oh Mensajero de Al-láh! Y volvió a decir: ¡Oh Muadh! Y él contestó: ¡Estoy a tu servicio, oh Mensajero de Al-láh! (tres veces). Y dijo: A todo siervo que atestigüe que no hay más dios que Al-láh y que Muhámmad es Su siervo y Mensajero, sinceramente desde su corazón, Al-láh lo apartará del fuego del Infierno. Dijo Muadh: ¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Puedo informar a la gente para así albriciarlos con esta noticia? Dijo: Si lo haces, se confiarán (e. d. tal vez dejen de hacer buenas obras). De modo que Muadh sólo informó de ello antes de su muerte, para abstenerse de pecar (por ocultar el conocimiento).” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Muadh, que Al-láh esté complacido con él, estaba montando detrás del Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, y entonces le dijo: “¡Oh Muadh! Y contestó: ¡Estoy a tu servicio, oh Mensajero de Al-láh! Y volvió a decir: ¡Oh Muadh! Y le contestó: ¡Estoy a tu servicio, oh Mensajero de Al-láh! (tres veces). Luego le dijo el Profeta que la paz sea con él: "A todo siervo que atestigüe que no hay más dios que Al-láh y que Muhámmad es Su siervo y Mensajero, sinceramente desde su corazón, y no solamente lo pronuncie con su lengua, Al-láh no lo dejará eternamente en el Fuego del Infierno. Dijo:

“¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Puedo informar a la gente para introducir alegría en sus corazones?” Dijo: No lo hagas, pues si les informas se confiarán de ello, y abandonarán las buenas obras. Por esto solo dio esta información al final de su vida, temiendo caer en el pecado de ocultar el conocimiento”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La permisión de no decir un hadiz si lleva a cometer algo prohibido, o lleva a dejar una buena obra.
2. La permisión de que dos personas monten sobre un animal con la condición de no causarle daño.
3. Saber el amor y el respeto del mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones sean con él- hacia Muadh.
4. La permisión de preguntar al interlocutor sobre lo que quiere saber.
5. Entre las condiciones de la declaración del testimonio de fe (Atestigo que no hay divinidad salvo Al-láh y atestigo que Muhámmad es su mensajero) que se diga con veracidad y sinceridad sin tener dudas ni ser hipócrita.
6. Los monoteístas no permanecen para siempre en el fuego del Infierno, y si entrarían al Infierno por sus pecados, saldrán después de estar purificados.

(10098)

(7) – عن طارق بن أشيم الأشجعي مرفوعاً: "من قال لا إله إلا الله، وكفر بما يُعبدُ من دون الله حَرَّمَ مالهَ ودمهَ وجِسابهَ على الله". [صحيح] - [رواه مسلم]

(7) – Narró Tariq Ibn Ushaim Al-Ashyaí que el Mensajero de Al-láh - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien atestigüe que no hay más dios que Al-láh y niegue todo aquello que se adora en vez de Al-láh, se vuelve sagrado su dinero y su sangre. Y su juicio corresponde a Al-láh”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- aclara en este hadiz que la vida y las propiedades de una persona son sagradas, es decir, está prohibido darle muerte o quitarle sus bienes, siempre y cuando se reúnan dos condiciones: La primera: Decir que no hay otro dios excepto Al-láh. Y la segunda: Descreer en todo aquello que se adora en vez de Al-láh. Si se dan estas dos condiciones, sus propiedades y su sangre son sagrados y su juicio corresponde a Al-láh. Esto siempre que la persona no incurra en algún pecado que legalmente quede sentenciada a la pena de muerte, como el caso de la apostasía. Y si se niega a pagar el azaque o sus deudas en el plazo estipulado sin causa justificada, se vuelve lícito despojarla de una parte de sus propiedades.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El significado de: La iláha ila Al-láh es la negación de todo lo que se adora fuera de Al-láh como los ídolos, los difuntos u otros.
2. No le vuelve sagrado su dinero y su sangre al tan solo decir la expresión "la iláha ila Al-láh" -hasta si sabía su significado -si no había negado todo lo que se adora fuera de Al-láh.

3. Se prohíbe dañar a quien realiza el monoteísmo y sigue las normas legales en lo aparente hasta que se descubra lo contrario.
4. La obligación de no dañar al incrédulo cuando se convierte al Islam, hasta si estamos en estado de guerra con él.
5. Se puede ocurrir que una persona diga: la iláha ila Al-láh sin negar la adoración de ídolos fuera de Al-láh.
6. Se juzga a la gente en esta vida según lo que muestra (de tipos de adoración), en cuanto a las intenciones y los objetivos, estos serán juzgados en el Día de Juicio Final.
7. Prohibir tomar los bienes de un musulmán o matarlo salvo por un derecho legal.
8. La bondad del Islam que protege a sus fieles prohibiendo que sean privados de sus bienes o matados.
9. La prohibición de tomar los bienes de un musulmán excepto en el caso de algunas obligaciones legales como pagar la caridad obligatoria (Zakat), o pagar una multa por haber destruido algún bien ajeno.

(8) - عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ، مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ» [صحيح] - [رواه مسلم]

(8) – Del relato de Yábir- que Al-láh esté complacido con él-, quien dijo: Un hombre vino al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y le dijo: Oh mensajero de Al-láh ¿Cuáles son los dos imperativos? Le dijo: " Quien muere sin asociar nada a Al-láh entrará en el paraíso, y quien muere asociando a algo con Al-láh entrará en el infierno" [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Un hombre preguntaba al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- sobre la obra que conduce al paraíso y la obra que lleva a ingresar en el infierno. Le respondió -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: La obra que lleva al paraíso es morir adorando a Al-láh Solo, sin asociarle nada ni nadie en la adoración, Y la obra que obliga a ingresar en el infierno es cuando la persona muere asociando algo con Al-láh, considerándolo como un par a Al-láh en Su señorío, en Su divinidad o en Sus nombres y en Sus atributos.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El gran mérito y privilegio del monoteísmo, ya que quien muere creyente sin asociar nada con Al-láh, ingresará en el paraíso.
2. La gravedad y la mala consecuencia de la asociación (Shirk) ya que quien muere asociando a alguien con Al-láh ingresará en el infierno.

3. Los monoteístas desobedientes están bajo la Voluntad de Al-láh; si quiere los castiga y si quiere los perdona, luego serán ingresados en el paraíso.

(65008)

(9) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "مَنْ مات وهو يدعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ". [صحيح] - [رواه البخاري]

(9) – Narró Abdul-lah Ibn Mas'ud -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien muera asociando algo a Al-láh en su adoración, ingresará en el infierno”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### **La Explicación:**

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos informa en este hadiz que quien asocie algo a Al-láh en su adoración, y muera haciéndolo, su destino será el infierno.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Quien muere asociando algo a Al-láh entrará en el Infierno: si se trata de una asociación mayor permanecerá en el Infierno, pero si se trata de una asociación menor se castiga en el Infierno según sus pecados y luego saldrá.
2. Las obras dependen de sus fines.
3. Que las súplicas es una adoración que solo se dedica a Al-láh-Enaltecido sea

(3419)

(10) - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، حِينَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ: «إِنَّكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ، فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَآتَى دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ». [صحيح] - [متفق عليه]

(10) - De Ibn 'Abbas —que Al-lah esté complacido con ambos—, quien dijo: El Mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— le dijo a Mu'adh bin Yabal cuando lo envió al Yemen: «**Vas a un pueblo de la Gente del Libro. Cuando llegues allí, invítalos al testimonio de que no hay dios sino Al-lah y que yo soy Mensajero de Al-lah. Si te obedecen en ello, enséñales que Al-lah les ha prescrito cinco oraciones en el día y la noche. Si obedecen en ello, enséñales que Al-lah les ha prescrito una limosna sobre sus bienes; se toma de sus ricos y se entrega a sus necesitados. Si obedecen en ello, evita tomar lo mejor de las propiedades de la gente y protégete de la plegaria del oprimido, pues no hay ningún obstáculo entre ella y Al-lah**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Cuando el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— envió a Mu'adh —que Al-lah esté complacido con él— al Yemen como predicador del islam y educador, le aclaró que iba a encontrarse con un pueblo cristiano con el fin de que estuviera listo para tal encuentro y pudiera predicarles, empezando por las cosas más prioritarias e importantes. Le aconsejó que los invitara primero a corregir su credo pronunciando el testimonio de fe: no hay nadie que merezca ser adorado sino Al-lah y Muhammad es el mensajero de Al-

lah, porque así estarían aceptando el islam. Si le obedecían en ello, debía prescribirles la práctica del rezo ("salat"), porque el rezo es la mayor obligación del ser humano después del monoteísmo. Si lo obedecían, debía prescribirles a los ricos de entre ellos que pagasen el azaque por sus bienes en favor de los pobres. Luego le advirtió contra tomar, bajo nombre del azaque, sus mejores bienes, ya que lo obligatorio era tomar de los bienes promedio. Luego le aconsejó evitar ser injusto con ellos, para que no rogase contra él ningún oprimido, pues su plegaria sería respondida por Al-lah.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El significado del testimonio de que no hay más dios que Al-lah es que solo se debe adorar a Él y se debe evitar adorar a otros fuera de Él.
2. El significado del testimonio de que Muhammad es mensajero de Al-lah es que se debe creer en él y en lo que le fue revelado, así como en que es el último mensajero de Al-lah a la humanidad.
3. Dirigirse a un erudito y a quien tiene dudas no es como hablarle a un ignorante, por eso le dijo: **«Vas a un pueblo de la Gente del Libro»**.
4. La importancia de que el musulmán conozca bien su credo y práctica religiosa, para librarse de las dudas que provocan los que buscan confundir al musulmán. Esto se logra procurando adquirir conocimiento de la religión.
5. La abrogación de la religión judía y la cristiana después de la aparición del mensajero Muhammad —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— y que los judíos y cristianos no se salvarán el Día de la Resurrección si no aceptan el islam y creen en el profeta Muhammad —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—.

(11) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَقَدْ ظَنَنْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَنْ لَا يَسْأَلَنِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ أَحَدٌ أَوْلُ مِنْكَ؛ لِمَا رَأَيْتُ مِنْ حِرْصِكَ عَلَى الْحَدِيثِ، أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ أَوْ نَفْسِهِ»». [صحيح] - [رواه البخاري]

(11) – De Abu Huraira —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró: «**Alguien dijo: "Mensajero de Al-lah, ¿qué gente será la más feliz con tu intercesión en el Día del Juicio?"**. El Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— respondió: "Sabía que nadie me preguntaría por este tema antes que tú, Abu Huraira, ya que veo que te esfuerzas mucho en la recopilación de mis hadices. La gente más feliz con mi intercesión el Día del Juicio será quien haya dicho: 'no hay más dios que Al-lah' con sinceridad desde su corazón (o su interior)»». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que la gente más feliz con su intercesión el Día del Juicio será quien hubiera dicho "no hay más dios que Al-lah", con sinceridad desde su corazón; es decir "no hay nadie que merezca ser adorado excepto Al-lah", estuviera libre de politeísmo y no buscara la fama o el halago de la gente.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Confirmar que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— podrá interceder el Día de la Resurrección y que lo hará solamnte en favor de los monoteístas.

2. La intercesión del Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— consiste en mediar y suplicar en favor de los monoteístas que merecen entrar al fuego para que no entren o, si ya entraron en él, para que salgan de allí.
3. la virtud de la declaración monoteísta, pronunciada con devoción por Al-lah, y su gran efecto.
4. La declaración monoteísta se hace realidad cuando la acompaña el conocimiento de su significado y la aplicación práctica de sus implicaciones.
5. La virtud de Abu Huraira —Al-lah esté complacido con él— y su celo por adquirir conocimiento.

(3414)

(12) - عن أبي هريرة رضي الله عنه ، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الإيمان بضعٌ وسبعونَ أو بضعٌ وستونَ شعبةً: فأفضلها قول: لا إله إلا الله، وأدناها إماطة الأذى عن الطريق، والحياء شعبةٌ من الإيمان». [صحيح] - [متفق عليه]

(12) – De Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Profeta Muhámmad, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “El imán (fe) tiene setenta y tantas ramas. La mejor de todas ellas es decir: ‘La iláha il-la Al-láh’ (no hay más dios que Al-láh); y la más simple de todas es apartar un obstáculo del camino. Y el pudor también es una rama del imán.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

La fe no es de un solo grado, ni es una sola rama, sino son muchas. Más de sesenta o más de setenta ramas (grados). La mejor y más elevada de ellas es una sola frase: la afirmación de que no hay dios

excepto Al-láh (La iláha il-la Al-láh). La más sencilla de ellas es quitar una cosa nociva del camino de los viandantes. El pudor es una de las ramas de la fe.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Los grados de fe (iman) son diferentes según la importancia de cada uno.
2. Según la gente de la sunnah, la fe es dicho, acto y creencia.
3. La fe es el motor que organiza y empuja a realizar buenas obras.
4. La fe se divide en partes, por esto es variable puede aumentarse o disminuirse (según las obras).
5. La fe se adquiere.
6. La virtud del pudor y la necesidad de tenerlo como modal.

(6468)

(13) - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الدَّنْبِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ؟ قَالَ: «أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدَاءً وَهُوَ خَلَقَكَ» قُلْتُ: إِنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «وَأَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ؛ تَخَافُ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ» قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ». [صحيح] - [متفق عليه]

(13) - Abdul-lah Ibn Mas'ud —que Al-lah esté complacido con él— narró: «**Le pregunté al Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— "¿Qué pecado es el peor para Al-lah?". Respondió: "Que le atribuyas iguales a Al-lah cuando Él te creó". Dije: "En verdad, es muy grave. Y después, ¿cuál?". Contestó: "Matar a tu hijo por miedo a que comparta tu comida". Le pregunté: "¿Y después?". Respondió: "Cometer adulterio con la esposa de tu vecino"».** [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Le preguntaron al Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— cuál era el pecado más grave, y respondió: El más grave es la idolatría mayor ("as-shirk al akbar") que consiste en atribuirle a Al-lah iguales o semejantes en Su divinidad y derecho a ser adorado, Su señorío y Sus nombres y atributos. Este pecado solo lo perdona Al-lah a través del arrepentimiento; y, si quien lo comete muere en él, habitará para siempre en el fuego. El segundo es que una persona mate a su hijo por miedo a que comparta su comida. Matar a alguien es ilícito, pero el pecado se magnifica si el asesinado es pariente del asesino. Y es todavía más grave si lo que mueve al asesino es el miedo a que el muerto comparta el sustento que Al-lah le ha otorgado. El siguiente es cometer adulterio con la esposa del vecino, seduciendo a la mujer hasta consumir el adulterio y hacer que ella se someta. El adulterio es ilícito, pero el pecado se intensifica si se comete con la mujer del vecino, a quien la ley islámica prescribe bondad, respeto y un buen trato.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Los pecados varían en gravedad, al igual que las buenas acciones difieren en mérito.
2. Los peores pecados en orden de gravedad son: asociarle a Al-lah copartícipes; matar al hijo por miedo a que comparta tu comida, y cometer adulterio con la esposa del vecino.
3. El sustento está en manos de Al-lah —glorificado sea—, y Él se ha comprometido a concedérselo a Sus criaturas.
4. El hadiz muestra la importancia de los derechos del vecino y que perjudicarlo es más grave que causar daño a otros.
5. El Creador es el único que merece la adoración, sin asociados.

(5359)

(14) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشْرَكَهُ».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(14) – De Abu Huraira —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Mensajero de Al-lah — la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**Al-lah —bendecido y exaltado sea— dijo: "Yo soy el ser que menos depende del politeísmo. A quien hace alguna acción en la que asocia conmigo a otro lo abandono con su politeísmo"**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que Al-lah —bendito y exaltado sea— dijo que no necesita de la adoración de los politeístas, pues Él no necesita nada. Y cuando el ser humano realiza un acto de adoración y lo dedica a Al-lah y a otros

junto con Él, Al-lah lo rechaza y no lo acepta, y se lo devuelve a quien lo realizó. Por eso es necesario ser sincero y dedicar los actos de adoración solo a Al-lah, pues Él solo acepta lo que se Le dedica en exclusividad buscando Su complacencia.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Advertir contra el politeísmo en todas sus formas, ya que este impide la aceptación de las obras por parte de Al-lah.
2. Percibir la autosuficiencia de Al-lah y Su magnificencia nos ayuda a obrar sinceramente por Él.

(3342)

(15) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «كل أمتي يدخلون الجنة إلا من أبى». قيل: ومن يأتى يا رسول الله؟ قال: «من أطاعني دخل الجنة، ومن عصاني فقد أبى». [صحيح] - [رواه البخاري]

(15) – Desde Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- dijo: “Toda mi nación entrará en el Jardín, excepto quien se niegue”. Le preguntaron: “¿Y quién se negará, oh Mensajero de Al-láh?” Dijo: “Quien me obedece, entrará en el Jardín; y quien me desobedece, se habrá negado”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- nos transmite en este hadiz que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- le ha portado a sus seguidores la buena noticia de que: “Toda mi nación entrará en el Jardín”, esto es, toda la gente que ha seguido el mensaje para el que él ha sido enviado. Pero excluyó de estos “quien se niegue”, esto es aquellos que lo desobedecen abandonando los actos de adoración que en sí son el motivo por el que se ingresa en el Paraíso. Así, quien abandona el motivo fundamental para obtener

algo determinado, se habrá negado y desobedecido. De este modo, la exclusión de los que se niegan se convierte en un castigo para ellos. Aquí se refiere a aquella gente que ha recibido el mensaje y se ha negado a cumplir con sus preceptos o ha descreído de él. “Le preguntaron: “¿Y quién se negará, oh Mensajero de Al-láh?” Él les respondió: “Quien me obedece”, esto es, aquellas personas que acaten y se guíen por el mensaje que les traigo, “entrará en el Jardín”; mientras que “quien me desobedece”, después de haber creído o por medio de la práctica de lo ilícito, “se habrá negado”, esto es, tendrá la peor recompensa por su negación y desobediencia. Por todo ello, el que nunca aceptó el Islam por ser un incrédulo, no ingresará en el Jardín desde el inicio. Mientras que quien se niega, habiendo manifestado su Islam antes, no ingresará en el Jardín hasta que lo purifique el Fuego. No obstante, podría alcanzarlo el perdón y no llegue a sufrir la tortura del Fuego, aunque haya cometido todo tipo de pecados.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Al-láh creó a sus siervos para tratarles con clemencia, y ingresarles en la morada de Su misericordia (el Paraíso).
2. El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- es un enviado desde su Señor para transmitir su Mensaje.
3. Quien desobedece al mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- en realidad había rechazado la misericordia de Al-láh.
4. La desobediencia de Al-láh y de su mensajero conduce al fuego del Infierno.
5. La salvación del ser en esta vida y en el más-allá se realiza siguiendo las enseñanzas del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él-

6. En este hadiz: encontramos la mejor buena noticia para los obedientes de esta nación, ya que todos entrarán en el Paraíso salvo quienes desobedecen a Al-láh y a su mensajero siguiendo sus deseos prohibidos y su pasiones.

(4947)

(16) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا تُظَرُونِي كَمَا أَظَرَتِ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ؛ فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(16) - De 'Umar bin Al Jattab —que Al-lah esté complacido con él—, quien oyó decir al Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él: **«No exageren alabándome como hicieron los cristianos con Jesús, el hijo de María, pues yo soy un siervo de Al-lah; así que digan: un siervo de Al-lah y Su mensajero».** [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— prohibió a la gente exagerar y transgredir los límites de la sharia al alabarlo, describirlo con atributos divinos, atribuirle acciones divinas, decir que conoce lo oculto o rogarle a él junto con Al-lah, tal como hicieron los cristianos con Jesús, el hijo de María —la paz sea con él—. Luego aclaró que él era uno de los siervos de Al-lah y nos mandó decir siempre: **«un siervo de Al-láh y Su Mensajero».**

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La advertencia contra cruzar los límites legales respecto a la magnificación y el elogio, pues esa transgresión lleva al politeísmo ("shirk").

2. Aquello contra lo que nos advierte el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— ya sucede entre los musulmanes, pues una secta exagera con el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—, otra, con algunos de los miembros de la casa del Profeta y otra, con algunos de los hombres piadosos, por lo que han incurrido en el politeísmo.
3. El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— se describe a sí mismo como un siervo de Al-lah para explicarnos que es un siervo sometido a la soberanía de Al-lah y que no es lícito atribuirle algunos de los atributos exclusivos del Señor.
4. El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— se describe a sí mismo como un mensajero de Al-lah para explicarnos que es un mensajero enviado por Él y que es nuestro deber creer en él y seguirlo.

(3406)

(17) - عن أنس وأبي هريرة رضي الله عنهما مرفوعاً: «لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَاَلِدِهِ، وَوَالِدِهِ، وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ». [صحيح] - [حديث أنس - رضي الله عنه: متفق عليه  
حديث أبي هريرة - رضي الله عنه: رواه البخاري]

(17) - De Anas y de Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Ninguno de vosotros completará su fe hasta que yo sea más amado para él que su propio hijo, su padre y toda la humanidad” . [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, nos informa en este hadiz que la fe del musulmán no será completa, ni obtendrá la fe que le hace ingresar en el Paraíso sin castigo, hasta que anteponga el amor al Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, al de su propio hijo, su padre y toda la humanidad. Esto se debe a que el amor al Mensajero de Al-láh significa el amor a Al-láh, ya que el Mensajero es quien nos comunica la Palabra de Al-láh, el que nos guía por Su camino. El amor a Al-láh y a su Mensajero no será válido si no se acatan las normas de la ley islámica y se evitan sus prohibiciones. No se cumplirá con ello componiendo poemas o canciones ni celebrando veladas.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es obligatorio querer al mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y su amor debe ser antes de todo otro tipo de amor hacia las demás criaturas.
2. Las obras son parte de la fe; ya que el amor es obra del corazón, por ello la fe se niega para quien no ama al

mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- más que a toda la gente.

3. Negar la fe no lleva a la negacion del Islam.
4. La fe sincera debe tener sus efectos sobre la persona que la posee.
5. La obligación de querer al mensajero de Al-láh por encima del alma misma, de los hijos, de los padres y de todas las gentes.
6. Redimir al mensajero con el alma y los bienes; ya que su amor debe ser más que el amor del alma y de los bienes.
7. El hombre debe defender y apoyar la sunnah del mensajero de Al-láh, con su alma, sus bienes y todas sus capacidades; ya que esto es muestra del gran amor hacia el mensajero de Al-láh, por ello algunos de los eruditos han afirmado que el dicho: {Por cierto que a quien te desdeñe y odie le privaremos de todo bien [en esta vida y en la otra]} significa: quien te odia, dijeron también: quien odia tu religión, será privado de todo bien.
8. Es permitido el amor con piedad, clemencia honrando a la persona amada; por el dicho: "más amado para él que su propio hijo, su padre y toda la humanidad", afirmando la esencia del amor, y que es un sentimiento natural que nadie puede negarlo.
9. La obligación de avanzar y seguir el dicho del mensajero por encima de los dichos de la gente: ya que el dicho de la persona mas amada debe ser avanzado y seguido por encima de los demás hasta por encima del tuyo.

(18) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «دَعُونِي مَا تَرَكْتُمْ، إِنَّمَا أَهْلَكَ مِنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةَ سُؤَالِهِمْ وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» [صحيح] - [متفق عليه]

(18) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero, Al-lah le bendiga y le dé paz, dijo: “No me pregunten acerca de cuestiones que no os he mencionado, pues verdaderamente, lo que ha llevado a la perdición a sus predecesores ha sido su insistencia en preguntas innecesarias y los desacuerdos con sus profetas. Pues bien, si les he prohibido algo, apártense de ello; y aquello que les he mandado, cumplan con ello en la medida que puedan”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Los compañeros del Mensajero de Al-lah, que Él esté complacido con ellos, solían preguntarle por cuestiones que no se consideraban ilícitas en ese momento, pero fruto de su pregunta podrían resultar ilícitas, o si no eran un deber después de su pregunta se convertían en obligaciones. Por este motivo, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, les exhortó a no preguntar por aquellas cuestiones que él no haya mencionado, siempre que no les haya emitido ningún veredicto al respecto de su prohibición o permiso. Justificó este hecho alegando que las gentes que nos precedieron solía plantear demasiadas preguntas a los profetas que se les enviaron, por lo que sus vidas se vieron restringidas en exceso, de modo que terminaron abandonando a sus profetas. Luego, nos exhortó a apartarnos de todo aquello que nos haya prohibido. Mientras que aquello que nos ordenó hacer, debemos realizar de ello cuanto podamos. Aquellos que no somos capaces de realizar, no será tenido en nuestra cuenta.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4295)

(19) – عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً، وَحَدِّثُوا عَنِّي بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(19) – 'Abdul-lah bin Amr —que Al-lah esté complacido con ambos— relató que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**Comuniquen mi mensaje, aunque sea una sola aleya; y compartan sin problema los relatos del pueblo de Israel, aclarando su origen. Quien mienta sobre mí intencionalmente que vaya ocupando su lugar en el fuego del infierno**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos manda compartir el conocimiento del Corán y de la Sunna, aunque sea un poco, como una aleya del Corán o un hadiz, con la condición de que sepamos lo que estamos comunicando y divulgando. Luego, el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— aclara que no hay problema en comunicar las historias de lo que le sucedió al pueblo de Israel siempre que no contradigan nuestra sharia. Después advierte contra mentir sobre él de manera intencionada, diciendo que quien lo haga puede ir ocupando su lugar en el fuego.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La exhortación a comunicar la ley de Al-lah y que la persona debe compartir lo que conoce y comprender de la religión, aunque esto sea poco.

2. La obligación de procurar el conocimiento religioso para poder adorar a Al-lah y de transmitir su ley de forma correcta.
3. La obligación de asegurarse de la autenticidad de cada hadiz antes de comunicarlo o difundirlo, evitando así caer en la severa advertencia del fuego
4. La exhortación a la honestidad al hablar y la precaución sobre los hadices, para no caer en la mentira, especialmente respecto a la legislación de Al-lah.

(3686)

(20) - عن المقدم بن معديكرب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا هَلْ عَسَى رَجُلٌ يَبْلُغُهُ الْحَدِيثُ عَنِّي وَهُوَ مُتَكَبِّرٌ عَلَى أَرِيكَتِهِ فَيَقُولُ: بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ كِتَابُ اللَّهِ، فَمَا وَجَدْنَا فِيهِ حَلَالًا اسْتَحْلَلْنَاهُ، وَمَا وَجَدْنَا فِيهِ حَرَامًا حَرَّمْنَاهُ، وَإِنَّ مَا حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا حَرَّمَ اللَّهُ». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه]

(20) – De Al Miqdam ibni Ma'adikarb, que Al-láh esté complacido con él, quien narró que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: "¿Acaso un hombre recostado sobre su diván al recibir mis hadices dice: 'solo creemos en el Libro de Al-láh, lo que ha permitido lo permitimos y lo que ha prohibido lo prohibimos', ¿No sabe acaso que lo prohibido por el Mensajero es igual que lo prohibido por Al-láh?!". [Hadiz auténtico (sahih)] - []

## La Explicación:

El Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, informa que llegará una época en la que habrá una categoría de personas que uno de ellos escuche un hadiz de los hadices proféticos mientras está recostado en su lecho y lo rechaza diciendo: El Noble Corán nos basta como juez, así que lo que encontramos en él permitido lo tomamos como legal, y lo que encontramos en él prohibido, lo

evitamos. Luego, el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- afirma que lo prohibido por Al-láh y lo prohibido por el Mensajero son iguales, ya que el Mensajero es enviado por Al-láh y nunca hablaría por capricho sino por revelación divina.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Respetar la sunnah profética y seguir sus normas igual que el Corán.
2. Obedecer al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- es igual que obedecer a Al-láh - Enaltecido sea- y viceversa.
3. Mostrar la autenticidad de la sunnah y refutar a quien la niega como fundamento de legislación legal.
4. Quienquiera que se aleje y rechace la Sunnah afirmando estar limitado al Corán, se alejará de ambos y es un mentiroso en su afirmación de seguir el Corán.
5. Entre los signos de su profecía -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- que habla de asuntos que sucederán en el futuro, y que luego se cumplirán tal como afirmaba él.

(65005)

(21) - عن عائشة رضي الله عنها، قالت: لما نُزِلَ برسول الله صلى الله عليه وسلم، طَفِقَ يَطْرَحُ تَحِيصَةً له على وجهه، فإذا اغْتَمَّ بها كشفها فقال - وهو كذلك -: "لَعْنَةُ الله على اليهود والنصارى، اتخذوا قبور أنبيائهم مساجد - يُحَدِّثُ ما صنعوا".  
ولولا ذلك أُبْرِزَ قَبْرُهُ، غير أنه خَشِيَ أن يُتَّخَذَ مسجدا. [صحيح] - [متفق عليه]

(21) - Narró Aisha -que Al-láh esté complacido con ella-: "Cuando el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- estaba en su lecho de muerte, se tapaba la cara con una prenda de vestir y si la fiebre bajaba se descubría la cara y decía: "La maldición de Al-láh sea con los judíos y los cristianos, tomaron las tumbas de sus profetas como mezquitas, así pues sean precavidos con lo que han hecho".Y si no fuera por eso, habrían elevado su tumba. No obstante, él temió que lo hicieran (y por eso les advirtió). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Aisha -que Al-láh esté complacido con ella- nos informa que cuando el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- estaba en su lecho de muerte, dijo estando a punto de morir: "La maldición de Al-láh sea con los judíos y los cristianos".Y esto porque construyeron mezquitas encima de las tumbas de sus profetas. De esto Aisha -que Al-láh esté complacido con ella- dedujo que quería prevenir que su nación cayera en lo que habían caído los judíos y los cristianos y construyeran una mezquita encima de su tumba. Y esto explica lo que hizo que sus compañeros no le enterraran fuera de su habitación (en la que murió) fue el miedo que tenían a que su tumba se convirtiera en mezquita.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de construir las mezquitas sobre las tumbas de los profetas y piadosos, porque esto es un camino hacia la asociación (Shirk)
2. El gran interés del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- por el monoteísmo y su miedo de considerar su tumba un lugar sagrado lo que lleva a la asociación (Shirk).
3. La permisión de maldecir a los judíos y cristianos y a los que construyen las mezquitas sobre las tumbas.
4. Mostrar la sabiduría en enterrar al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- en su habitación para alejarse de esta fitnah (calamidad).
5. Que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- es un ser mortal como todos los seres humanos y que sufre el dolor de la muerte.
6. El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- se interesa mucho por su nación (ummah).
7. La permisión de maldecir a los incrédulos en general.
8. La prohibición de las construcciones sobre las tumbas generalmente.
9. Responder los que permiten la construcción sobre las tumbas de los eruditos para diferenciarles de los demás.
10. Que la edificación de las tumbas es tradición de los judíos y cristianos.
11. Mostrar el conocimiento y la sabiduría de Aisha, que Al-láh esté complacido con ella,

(22) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: «اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ قَبْرِي وَثَنًا، لَعَنَ اللَّهُ قَوْمًا اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ». [صحيح] - [رواه أحمد]

(22) - De Abu Huraira —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**¡Al-lah, no hagas de mi tumba un ídolo! Al-lah expulsa de Su misericordia a la gente que hace de las tumbas de sus profetas lugares de oración**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— ruega a su Señor que su tumba no se convierta en algo similar a las estatuas que adora la gente con veneración y ante las cuales se inclinan. Luego informa que Al-lah aleja de Su misericordia a quien convierte las tumbas de sus profetas en oratorios, pues esto es un medio que lleva a adorarlas y atribuirles milagros.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La transgresión de los límites de la sharia o ley islámica respecto a las tumbas de los profetas y hombres piadosos hace que sean adoradas junto con Al-lah. Debemos de cuidarnos mucho de las vías que conducen al politeísmo.
2. No se permite acudir a una tumba con la intención de venerarla o adorar a Al-lah en su intermediación, sin importar la cercanía del difunto a Al-lah, el Altísimo.
3. La prohibición de construir las mezquitas sobre las tumbas.

4. Se prohíbe rezar junto a las tumbas, aunque no se haya construido un oratorio allí, excepto el rezo fúnebre que no se haya realizado antes.

(3336)

(23) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لَا تَجْعَلُوا يُبُوتَكُمْ قُبُورًا، وَلَا تَجْعَلُوا قَبْرِي عَيْدًا، وَصَلُّوا عَلَيَّ؛ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ». [حسن] - [رواه أبو داود]

(23) - De Abu Huraira —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**No conviertan sus casas en tumbas ni hagan de mi tumba un destino de romerías y festivos. Pidan paz y bendiciones a Al-lah por mí, pues sus plegarias me llegan sin importar dónde se encuentren**». [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Abu-Dawud]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— prohibió que se dejara de realizar el "salat" en las casas para que no fueran como los cementerios, donde no se debe rezar. También prohibió visitar con frecuencia su tumba y las reuniones alrededor de la misma de forma regular; porque eso era un medio para caer en el politeísmo. El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— ordenó también que se rogara por él, pidiendo la paz y bendiciones de Al-lah para él desde cualquier punto de la tierra, porque estas le llegan por igual, tanto si uno está cerca o lejos, sin la necesidad de visitar su tumba con frecuencia.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de abandonar la adoración de Al-lah, el Altísimo, en las casas.
2. La prohibición de viajar expresamente para visitar la tumba del Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— porque él mandó que se pidieran para él la paz y las bendiciones de Al-lah y nos informó que este ruego le alcanza; y la intención de viajar a su mezquita solo debe ser para visitarla y rezar en ella.
3. La prohibición de hacer de la visita a la tumba del Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— una romería cíclica, frecuentando las visitas de un modo específico y en una temporada específica. Lo mismo se aplica a las visitas de otras tumbas.
4. El honor concedido por Al-lah a Su Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— al prescribir que se pidieran para él Su paz y Sus bendiciones ("as-salat 'alan-nabi") en todo tiempo y lugar.
5. Dado que la prohibición de rezar en las inmediaciones de las tumbas era bien sabida entre los "sahaba", el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— prohibió que las casas se conviertan en cementerios, donde no se reza.

(24) - عن عائشة - رضي الله عنها-، أن أمَّ سَلَمَةَ، ذَكَرَتْ لرسول الله صلى الله عليه وسلم كَنِيْسَةَ رَأَتْهَا بِأَرْضِ الْحَبَشَةِ يُقَالُ لَهَا مَارِيَّةٌ، فَذَكَرَتْ لَهُ مَا رَأَتْ فِيهَا مِنَ الصُّوْرِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَوْلِيكَ قَوْمٌ إِذَا مَاتَ فِيهِمُ الْعَبْدُ الصَّالِحُ، أَوْ الرَّجُلُ الصَّالِحُ، بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا، وَصَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّوْرَ، أَوْلِيكَ شِرَارَ الْخَلْقِ عِنْدَ اللَّهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(24) – Narró ‘Aisha, que Al-láh esté complacido con ella, dijo: Umm Salma (que Al-láh esté complacido con ella) le mencionó al Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, sobre una iglesia que había visto en Habasha (Etiopía) en la cual había imágenes. El Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, le dijo: “Aquellos cuando muere un hombre piadoso, construyen un lugar de adoración sobre su tumba y lo decoran con pinturas. Ellos son las peores criaturas ante Al-láh”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Narra ‘Aisha, que Al-láh esté complacido de ella, que Umm Salma, que Al-láh esté complacido con ella, cuando estuvo en la tierra de Habasha (Etiopía) vio una Iglesia, y le contó al Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, lo que ahí había visto de decoraciones, imágenes mostrando su admiración. Por eso y debido a la peligrosidad que suponen esas prácticas sobre la Unicidad de Al-láh, el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, prohibió a su nación a que hiciera esas prácticas. Y dijo: “Esos que me mencionas, si muere en ellos un hombre piadoso, construyen alrededor de su tumba una mezquita donde rezan en ella, e hicieron aquellas imágenes”. Y les mostró que quienes hacían aquello eran las peores criaturas ante Al-láh, el Altísimo, ya que era una acción que conduce a la idolatría.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de construir mezquitas sobre las tumbas, o enterrar a difuntos en las mezquitas, para alejarse de toda forma de idolatría, y alejarse de imitar a los incrédulos quienes veneran a imágenes.
2. Que la construcción de las mezquitas sobre las tumbas, poniendo imágenes es una obra de los judíos y los cristianos, y quien hace esto les está imitando y merece el mismo castigo que ellos van a recibir.
3. Que el hecho de rezar cerca de las tumbas es una vía hacia la idolatría, sea si están en la mezquita o fuera.
4. La prohibición de las imágenes si son de seres vivos (personas o animales).
5. Quien construye una mezquita sobre una tumba poniendo imágenes en ella, se considera de las peores criaturas ante Al-láh- Enaltecido sea-
6. La protección severa del monoteísmo por parte de la Sharia, cerrando todas las vías que pueden llevar al politeísmo.
7. La invalidez de la oración en las mezquitas donde hay tumbas; ya que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió esto y maldijo a quien lo haga, y esta prohibición muestra la maldad del acto prohibido.
8. El gran interés del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- para guiar a su nación; hasta cuando estaba a punto de morir estaba advirtiéndola para no imitar a los judíos y cristianos quienes santifican a sus profetas y piadosos.

(25) - عن جندب رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ بِحَمْسٍ وَهُوَ يَقُولُ «إِنِّي أَبْرَأُ إِلَى اللهِ أَنْ يَكُونَ لِي مِنْكُمْ خَلِيلٌ فَإِنَّ اللهَ تَعَالَى قَدِ اتَّخَذَنِي خَلِيلًا كَمَا اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أُمَّتِي خَلِيلًا لَا اتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا؛ أَلَا وَإِنَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَانُوا يَتَّخِذُونَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ وَصَالِحِيهِمْ مَسَاجِدَ، أَلَا فَلَا تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ مَسَاجِدَ؛ إِنِّي أَنهَاكُمُ عَنْ ذَلِكَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(25) – Yundub —que Al-lah esté complacido con él— dijo: «Oí decir al Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— cinco días antes de su muerte: "Yo no tengo a ninguno de ustedes como el allegado más amado ("jalil") fuera de Al-lah, pues Al-lah me tomó a mí como Su allegado más amado, así como antes tomó a Abraham como tal. Si yo fuese a tener un allegado más amado de entre mis seguidores, tomaría a Abu Bakr. Por cierto, que la gente de antes tomaba las tumbas de sus profetas y hombres piadosos como oratorios. Les advierto que no tomen las tumbas como oratorios. Se lo prohíbo». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa de su elevado rango ante Al-lah, que consiste en alcanzar el máximo de Su amor, así como lo alcanzó antes Abraham —la paz sea con él—. Por eso negó que tuviese un amado más allegado aparte de Al-lah, ya que su corazón estaba pleno de amor por Al-lah, el Altísimo, de devoción hacia Él y de conocimiento de Sus atributos, por lo que no había en él espacio para nadie fuera de Al-lah. Y si tuviese un allegado más amado entre las criaturas de Al-lah, este sería Abu Bakr As-Siddiq —que Al-lah esté complacido con él—. Luego, nos advierte contra transgredir el límite permitido del amor, tal como hicieron los judíos y los cristianos con las tumbas de sus profetas y hombres

piadosos, hasta el punto de convertirlos en deidades politeístas que se adoraban junto con Al-lah y sobre las tumbas de los cuales construyeron oratorios y templos. El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— prohibió a su nación que imitara la acción de los judíos y los cristianos.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La virtud de Abu Bakr As-Siddiq —que Al-lah esté complacido con él— y el hecho de que era el mejor de los "sahaba" y quien más derecho tenía a suceder al Mensajero de Al-lah — la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— después de su muerte.
2. Construir mezquitas u oratorios sobre las tumbas es un pecado que cometían las comunidades religiosas anteriores.
3. La prohibición de tomar las tumbas como lugares de adoración donde rezar o en cuya dirección rezar y construir sobre ellas oratorios o cúpulas, para evitar caer en el politeísmo a causa de tales actos.
4. La prohibición de exagerar en el apego a los piadosos porque puede llevar al politeísmo.
5. La importancia y gravedad de lo que nos advirtió el Profeta — que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—, ya que lo enfatizó cinco días antes de morir.

(26) – عن أبي الهياج الأسدي قال: قال لي علي رضي الله عنه : «ألا أبعثك على ما بعثني عليه رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ أن لا تدع صورةً إلا طمستها، ولا قبراً مشرفاً إلا سويته». [صحيح] - [رواه مسلم]

(26) – Se transmitió de Abu Al Hayyay Al Asdi, que dijo: “Me dijo Alí Ibn Abu Tálib, que Al-láh esté complacido de él: ¿Quieres que te envíe a algo importante que me solía enviar el Profeta, Al-láh le bendiga y le dé paz? ¡No dejes una imagen sin destruir, ni una tumba que se haya elevado, sin igualar con la tierra!". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Islam insiste sobre cerrar todas las vías que llevan sea a la asociación oculta o aparente, por lo tanto Ali- que Al-láh esté complacido con él- nos informa: que el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- le había enviado ordenándole para destruir cualquier imagen y postura; porque parece a la creación de Al-láh -Enaltecido sea- y se teme venerarla, lo que lleva a la incredulidad. Y que destruya toda construcción sobre las tumbas; ya que lleva también a asociar algo con Al-láh en la adoración y en la glorificación. Todo esto para proteger el Islam, conservar la creencia musulmana; sabiendo que las imágenes y las construcciones sobre las tumbas conducen a la veneración de las criaturas, dándolas un derecho propio solo para Al-láh- Enaltecido sea-.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de las imágenes y la obligación de quitarlas todas.
2. Difundir la verdad, ordenar el bien, prohibir el mal y transmitir el conocimiento a los demás.

3. La prohibición de hacer construcciones sobre tumbas, porque es una vía hacia la asociación.
4. Es obligatorio destruir las construcciones que existen sobre las tumbas.
5. Poner imágenes son iguales a las construcciones sobre las tumbas; porque ambas son vías hacia la asociación.
6. Además de lo mencionado anteriormente, se considera construcción también las banderas adornadas y coloridas que se ponen sobre la tumba, las nombradas "Nasa'il" o "Nasa'ib".

(5934)

(27) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه مرفوعاً: "الطَّيْرَةُ شِرْكٌ، الطَّيْرَةُ شِرْكٌ، وما منا إلا، ولكنَّ الله يُدْهِبُهُ بالتوكّل".

(وما منا إلا، ولكنَّ الله يُدْهِبُهُ بالتوكّل) من قول ابن مسعود وليس مرفوعاً. [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد]

(27) – Relató Ibn Mas'úd, Al-lah se complazca de él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Los agüeros son idolatría, los agüeros son idolatría, no existe persona entre nosotros que no sienta algo en su corazón sobre los presagios, pero los destruye completamente Al-lah cuando el siervo deposita en Él su confianza”. La oración (no existe persona entre nosotros que no sienta algo en su corazón sobre los presagios, pero los destruye completamente Al-lah cuando el siervo deposita en Él su confianza) es un dicho de Ibn Mas'ud. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, informa y repite su informe para afirmar su mensaje y arraigarlo en

los corazones, que los agüeros que incentivan o impiden a la persona de realizar cierta obra son idolatría, ya que el corazón confía en algo o alguien que no sea Al-lah y debido al mal pensamiento de la persona sobre Al-lah. Dijo Ibn Mas'ud: no existe persona entre nosotros que no sienta algo en su corazón sobre los presagios, pero los destruye completamente Al-lah cuando el siervo deposita en Él su confianza, Y Al-lah sabe más.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3383)

(28) - عن عمران بن حصين رضي الله عنه وابن عباس رضي الله عنهما مرفوعاً: «ليس منا من تَطَيَّرَ أو تُطَيِّرَ له، أو تَكَهَّنَ أو تُكَهَّنَ له، أو سَحَرَ أو سُجِرَ له؛ ومن أتى كاهناً فصدَّقه بما يقول؛ فقد كفر بما أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم». [صحيح] - [رواه البزار عن عمران بن حصين - رضي الله عنهما] - [رواه الطبراني في الأوسط عن ابن عباس - رضي الله عنهما]

(28) – De Umran Ibn Hasin, que Al-láh esté complacido con él, y de Ibn Abbas, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh dijo: “No pertenecen a nosotros los supersticiosos ni los que se dejan llevar por las supersticiones, ni los videntes ni los que recurren a sus videncias, ni los hechiceros ni los que recurren a sus hechizos. Quien recurra a un vidente y crea en lo que le dice habrá descreído del Mensaje revelado a Muhámmad, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bazzar - Registrado por At-Tabarani]

## La Explicación:

El Mensajero, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dice en este hadiz: no pertenecerán a mis seguidores y los seguidores de nuestra ley ni los supersticiosos ni los videntes ni los hechiceros,

como tampoco serán de los nuestros aquellos que se dejen llevar por estas prácticas. Esto se debe a que son personas que sostienen conocer lo oculto y el más allá, algo que solamente Al-láh sabe. Además, estos adivinos y hechiceros corrompen la fe y las mentes. Quien crea en lo que hacen o dicen, habrá descreído de la Revelación divina, que ha impuesto la ilegalidad de estas prácticas de la ignorancia y protege de ellas las mentes y los intelectos. Se puede sumar a estas prácticas lo que algunos denominan lectura de la palma de la mano y de los posos de café, o al relacionar la felicidad y tristeza de las personas con los signos del zodiaco, entre otras prácticas. Los dos imames, Al-Baghawi e Ibn Taymiyah, han definido el significado del vidente o el adivino del futuro por medio de los astros o de la arena diciendo, en suma: todo aquel que afirma adivinar algún aspecto del más allá se le puede calificar de vidente (kahin). A él se suma quien crea en sus prácticas. El vidente es, por lo tanto, quien informa de hecho que ocurrirán en el futuro, hechos que oye a escondida del propio Satán.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La prohibición de la pretensión de saber lo oculto; ya que se contradice con el monoteísmo.
2. La prohibición de creer a los que pretenden saber lo oculto; ya que se considera incredulidad.
3. La obligación de no creer a los videntes, y la obligación de alejarse de ellos y de sus videncias.
4. La obligación de aferrarse con lo que fue revelado sobre el mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y dejar todo lo que le contradice.
5. La prohibición de la superstición, de la magia y de las videncias.
6. La prohibición de pedir realizar estos tres asuntos.

## 7. El Corán fue revelado y no fue creado.

(5981)

(29) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا عدوى وَلَا طَيْرَةٌ، وَيُعْجِبُنِي الْقَالُ. قالوا: وما القال؟ قال: الكلمة الطيبة". [صحيح] - [متفق عليه]

(29) – Narró Anas [Al-lahse complazca de él] que el Mensajero de Al-lah [la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él] dijo: “No hay contagio, ni agüeros, pero me agrada Al-Fa’l”. Fue preguntado: ¿Qué es Al-Fa’l? Dijo: “Son palabras alentadoras” . [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Dado que todo el bien y todo el mal viene determinado por Al-lah, el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- negó que tuviera influencia sobre él por el contagio, como así negó que influyera en él el mal presagio, pero sí aprobó el optimismo y animó a que se haga. Esto se debe a que el optimismo es pensar bien de Al-lah y un motivo alentador para alcanzar el objetivo deseado, al contrario del presagio. En el hadiz hallamos una diferencia entre el optimismo, que es aquello que alegra, mientras que el presagio es aquello que aflige o entristece. La segunda diferencia es que el optimismo implica pensar bien de Al-lah, y al siervo se le ha ordenado pensar siempre bien de Al-lah. El presagio, sin embargo, implica pensar mal de Al-lah, y al siervo se le ha prohibido pensar mal de Al-la su Señor.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3422)

(30) - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: «هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ: بِنُوءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي وَمُؤْمِنٌ بِالْكَوْكَبِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(30) - De Zaid ibn Jáled Al Yuhani -que Al-láh esté complacido con él- que dijo: El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos dirigió en la oración del Fayr en Al-Hudaybiyah después de la lluvia durante la noche. Al concluir la oración, se volvió hacia la gente y dijo: "¿Saben lo que ha dicho su Señor?" Ellos respondieron: "Al-láh y Su Mensajero saben mejor". Él dijo: "Él ha dicho: 'Algunos de Mis siervos han llegado a la mañana como creyentes en Mí y otros como incrédulos.' El que dice: 'Hemos tenido una lluvia por la gracia y la misericordia de Al-láh', cree en Mí y no cree en las estrellas, y el que dice: 'Hemos tenido una lluvia por la salida de tal o cual estrella', no cree en Mí y cree en las estrellas." [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- rezó la oración del alba en Al-Hudaibiya (que es una aldea cerca de La Meca) después de una noche lluviosa, Después de saludar (realizando taslim) y terminar su oración, se dirigió a la gente y les dijo: ¿Saben qué dijo su Señor- Enaltecido y Exaltado sea-? Y le respondieron: Al-láh y Su Mensajero saben más, Dijo: Ciertamente Al-láh -Enaltecido sea- muestra que la gente se divide en dos categorías cuando caen las lluvias: uno creyente en Al-lah y otro incrédulo; Aquellos que dicen "Hemos tenido una lluvia de la generosidad y la misericordia de Al-láh", atribuyendo la lluvia a Al-láh, son creyentes en Al-láh, el Creador y el Dispensador de los asuntos del universo, y no creen en las estrellas. Y

aquellos que dicen "Hemos tenido una lluvia debido a tal o cual estrella" son incrédulos en Al-láh y creyentes en las estrellas. Pero esto es una incredulidad menor, ya que atribuyen la lluvia a una estrella, mientras que Al-láh no dispuso que la estrella sea una causa de la lluvia, ni en la Shariah ni en el destino, Pero en cuanto a aquellos que atribuyen la lluvia y otros sucesos terrenales a la salida y puesta de las estrellas, creyendo que ellos son los verdaderos hacedores, han caído en la incredulidad mayor.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Después de la caída de las lluvias es recomendable decir:  
Recibimos la lluvia por la gracia y la misericordia de Al-láh.
2. Aquellos que atribuyen la bendición de la lluvia y otras cosas a las estrellas, creyendo que ellas las crean y las traen a la existencia, caen en una incredulidad mayor. Pero aquellos que atribuyen la lluvia a las estrellas creyendo que son una mera causa, caen en una incredulidad menor, porque las estrellas no son una causa legal ni material de la lluvia.
3. La gracia puede ser causa de incredulidad si se niega, y causa de buena fe si se alaba a Al-láh por ella.
4. La prohibición de decir " recibimos la lluvia gracias a tal o tal estrella" hasta si refiere al tiempo, todo esto para bloquear todo camino hacia el politeísmo y la asociación (shirk).
5. El corazón debe aferrarse en Al-láh para atraer las gracias y alejar las aflicciones.

(65010)

(31) - عن عقبة بن عامر رضي الله عنه مرفوعاً: "من تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فلا أتمَّ الله له، ومن تَعَلَّقَ وَدَعَةً فلا ودَعَ الله له"

وفي رواية: "من تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فقد أَشْرَكَ". [الأول: ضعيف الثاني: صحيح] - [رواهما أحمد]

(31) – De ‘Uqbah Ibn ‘Amer, que Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Quien se cuelgue un amuleto, Allah le impedirá que alcance sus deseos, y quien se cuelgue un talismán Allah no le dará tranquilidad ni descanso”. Y esta mencionado en otra narración que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Quien se cuelgue un amuleto habrá cometido un acto de idolatría”. [Hadiz auténtico (sahih).] - [Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El hadiz indica que quien usa amuletos creyendo que le ayudarán atrayendo el bien o evitando el mal, pasa a ser parte de aquellos contra quienes el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, suplicó a Al-lah, pidiéndole que invierta el objetivo del amuleto, y no le será cumplido sus deseos. Lo mismo sucede con el uso de talismanes, ya que Al-lah no dará descanso ni paz a quien se lo cuelgue; por el contrario sufrirá todo tipo de desgracias. Esta súplica tiene el propósito de advertir en contra de esta acción, como nos informa el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en el según do hadiz, donde asegura que ese tipo de actos constituyen idolatría.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(6762)

(32) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم

يقول: "إن الرقي والتمايم والتولة شرك". [صحيح] - [رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد]

(32) – Desde Ibn Masud -que Al-láh esté complacido con él- que dijo: escuché al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- diciendo: “Ciertamente los rituales de sanación, los amuletos y los talismanes de amor son politeísmo (shirk)". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

El mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa que recurrir a estas prácticas para alejar un daño o alcanzar un bien pidiéndolo de otro que no es Al-láh es una asociación (shirk) ya que solo Al-láh -Glorificado sea- tiene el poder supremo de alejar un daño o hacer lograr un bien, esta afirmación muestra la prohibición de esta práctica. Entonces los rituales de sanación y los amuletos son aquellos que se cuelgan sobre los niños, y los talismanes de amor son los que se realizan para que uno de la pareja quiera al otro, todo esto es asociación. En efecto lo permitido de los rituales de sanación son los que incluyen tres condiciones: la primera: no se debe creer que atrae un beneficio en sí fuera de Al-láh, y si lo cree entonces esto será prohibido, la segunda: que no se contradiga con las normas legales, como suplicar a alguien fuera de Al-láh, pedir ayuda de los genios, entre otros, todo esto es prohibido, sino más bien se considera asociación, la tercera condición: que sea clara y entendida, porque si no se entiende y fue de los talismanes entonces no será permitida.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Insistir sobre la protección de la creencia contra todo mal que la perjudica aunque haya mucha gente que lo está haciendo.
2. La prohibición de usar estas cosas mencionadas en el hadiz.

3. La asociación (shirk) mencionada en este hadiz, es la menor o la mayor? decimos: depende de la intención de la persona: si al usarla cree que Al-láh es la causa del amor entonces es asociación menor, pero si cree que estos rituales de sanación son los responsables de la creación del amor entonces se trata de una asociación mayor.
4. La prohibición de los rituales de sanación y considerarlos una asociación salvo los legales.

(5273)

(33) – عن حفصة بنت عمر بن الخطاب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "من أتى عرّافًا فسأله عن شيء، فصدّقه لم تُقبَلْ له صلاةٌ أربعين يومًا". [صحيح] - [رواه مسلم]

(33) – Desde Hafsa bint Omar ibnul Jattab -que Al-láh esté complacido con ambos- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "El que va a un vidente y le pide saber algo luego lo cree, su oración no será aceptada durante cuarenta días". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos informa en este hadiz que quien va a un vidente y le pide saber algo luego lo cree en lo que dice, Al-láh le privará de la recompensa de sus oraciones durante cuarenta días, como castigo por lo que había cometido de falta y pecado mayor, entonces quien les cree seguro que había negado lo revelado sobre Muhámmad -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- como se menciona en otro hadiz, si esto es el castigo de quien va a un vidente entonces ¡cómo será el castigo del vidente mismo! Que Al-láh nos proteja y nos prive de esto.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de ir a los videntes, de preguntarles sobre lo oculto y de creerles porque esto se considera incredulidad.
2. La prohibición de la videncia; ya que es uno de los pecados mayores.
3. El hombre puede ser privado de la retribución de una buena obra como castigo de hacer una desobediencia.

(5986)

(34) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنه سمع رجلاً يقول: لا وَالْكَعْبَةِ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: لَا يُحْلَفُ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وأحمد]

(34) - De Ibn 'Umar —Al-lah esté complacido con él—, quien oyó a un hombre decir: «¡No! ¡Lo juro por la "Ka'ba"!». Entonces Ibn 'Umar le dijo: «No se jura por otro fuera de Al-lah. Yo oí al Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— decir: "Quien jura por otro fuera de Al-lah ha caído en la incredulidad o el politeísmo"». [Hadiz auténtico (sahih)] - []

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que quien jura por otro fuera de Al-lah, Sus nombres o Sus atributos ha renegado de Al-lah ("kufir") o ha cometido politeísmo ("shirk"), porque el juramento es una forma de magnificar a aquel por quien se jura, y la magnificencia pertenece solo a Al-lah; así que solo se jura por Al-lah, Sus nombres o Sus atributos —glorificado sea—. Este juramento se considera una forma de politeísmo menor. Sin embargo, si el que pronuncia el juramento magnifica al ser por quien jura tanto o más que a Al-lah, en ese caso se trata de politeísmo mayor.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La magnificación por medio del juramento es un derecho exclusivo de Al-lah, así que no se debe jurar sino por Al-lah, Sus nombres o Sus atributos.
2. El afán de los "sahaba" por prescribir el bien y prohibir el mal, en especial cuando este mal está relacionado con el "shirk" y el "kufr".

(3359)

(35) – عن بريدة رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «من حَلَفَ بالأمانة

فليس مِنَّا». [صحيح] - [رواه أبو داود وأحمد]

(35) – Narró Buraida –Alah se complazca de él- que el profeta la paz y las bendiciones sean con él- dijo: “Quien jura por los mandatos de Alah no es de los nuestros” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

Significado del hadiz: es una advertencia sobre jurar por los mandatos de Alah, ya que es jurar por otro aparte de Alah y el juramento por otro que no sea Alah es incredulidad, como se narra en el hadiz: (Quien jura por otro que no sea Alah ha cometido incredulidad o idolatría) el significado de incredulidad en el hadiz es: la incredulidad menor (as shirk al asgar) porque el juramento por otro que no sea Alah no hace que la persona abandone el islam a menos que el que jura crea que por quien juro tiene la misma posición que Alah –Enaltecido sean en Su gloria, en la adoración etc. En ese caso si es incredulidad mayor (as shirk al akbar), con las obligaciones se refiera a las cosas que Alah ha impuesto como la oración, el ayuno, la peregrinación entre otras obligaciones impuestas por Alah a Sus siervos, por ejemplo si alguien

dice: juro por la obligación de hacer la oración, o mi ayuno, o mi peregrinación... o que diga: juro por la obligación que Alah (me ha puesto), todo esto es prohibido, ya que el musulmán está ordenado a jurar por Alah o por alguno de Sus atributos y las obligaciones no forman parte de sus atributos, sino que son órdenes y mandatos de Él.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(8964)

(36) - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم -: «إِنِّي وَاللَّهِ - إِنْ شَاءَ اللَّهُ - لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَتَحَلَّلْتُهَا». [صحيح] - [متفق عليه]

(36) - Narró Abu Musa Al-Ash'ari -Al-lah esté complacido de él- que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Por Al-lah, que si, Al-lah permite, yo hiciera un juramento y luego viera otra cosa mejor, lo rompería y pagaría la expiación por quebrantar el juramento”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, afirma sobre sí mismo que si hiciera un juramento, y luego viera otra cosa mejor para Al-lah, lo rompería, y pagaría la expiación por quebrantar el juramento, y haría lo más correcto.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(2961)

(37) - عن حذيفة بن اليمان - رضي الله عنهما- عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا تقولوا: ما شاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله ثم شاء فلان». [صحيح] - [رواه أبو داود والنسائي وأحمد]

(37) – De Hudaifah Ibn Al-Yaman, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “No digan: ¡Así lo quiso Al-lah y fulano! Sino: ¡Así lo quiso Al-lah, y luego lo quiso fulano!”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por An-saa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, exhorta a que no se debe yuxtaponer el nombre de una criatura con el nombre del Creador a través de la “waw” (partícula de yuxtaposición equivalente a “y”) en lo que se refiere a la voluntad y otros asuntos, ya que el elemento yuxtapuesto sería del mismo rango que el primer elemento. Es así como se comporta esta partícula en árabe. No obstante, equiparar la criatura con su Creador se considera asociación de otros a Al-lah. El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, sí que permite que se una el Creador y sus criaturas en una frase por medio de la partícula “zumma” (Luego, después, etc.), ya que supone una separación más marcada entre los dos y el segundo elemento aparecería en inferioridad.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3352)

(38) – عن محمود بن لبيد رضي الله عنه مرفوعاً: "أخوف ما أخاف عليكم: الشرك الأصغر،

فسئل عنه، فقال: الرياء". [صحيح] - [رواه أحمد]

(38) – Narró Mahmud Ibn Labid, que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “Lo que más temo, de entre todos los temores que tengo por ustedes, es la idolatría menor”. Y se le preguntó al respecto, entonces dijo: “Realizar obras con el fin de hacerse ver”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

El Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, nos informa en este hadiz que él teme por nosotros, y que su mayor temor es la idolatría menor; esto se debe a que él, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, se caracterizaba por una excelente benevolencia y compasión para con su nación, y por su preocupación respecto a lo que les beneficia en esta vida. Dado a que conocía el grado de fortaleza de los motivos que causan la idolatría menor, como la hipocresía entre muchos otros, posiblemente quiso dar a saber a los musulmanes algo que desconocían y podría perjudicarlos, y por ello les advirtió al respecto.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Hacer las buenas obras solo para mostrarse "riya" es más peligroso para los piadosos que la tentación del falso Mesías "Dayyal"
2. Advertir contra el hecho de mostrarse con las buenas obras y advertir contra la asociación en general.
3. Su gran clemencia -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- hacia su nación y su interés por guiarla y dirigirla.

4. Que la asociación se divide en dos: una mayor y otra menor, la mayor es asociar algo o alguien con Al-láh en la adoración, y la menor es la que no alcanza el grado de la asociación mayor. En efecto, la diferencia entre ambas es: A- la mayor anula todas las obras aunque la menor solo anula la obra con la cual se realiza. B- La mayor lleva a que la persona permaneciera eternamente en el fuego del Infierno pero la menor no. C- La mayor hace la persona salir del Islam, aunque la menor no.

(3381)

(39) – عن أبي ذر رضي الله عنه أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «لا يَرُمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفِئْسِقِ أَوْ الْكُفْرِ إِلَّا ارْتَدَّتْ عَلَيْهِ، إِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَهُ كَذَلِكَ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(39) – De Abu Dhar, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Cuando un hombre acusa a otro de perversión o infidelidad, se volverá contra él la acusación si no es cierto lo que le atribuye”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió que el hombre diga a su compañero "eres corrupto" o "eres incrédulo", porque si su compañero no lo es; en este caso la corrupción o la incredulidad será un carácter del primero.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(8883)

(40) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال، قال: رسول الله صلى الله عليه وسلم: «اثنتان في الناس هما بهم كفر: الطعن في النسب، والنياحة على الميت». [صحيح] - [رواه مسلم]

(40) – Abû Huraira, que Al-lah esté complacido con él, dijo: “El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Dos asuntos constituyen actos de incredulidad: insultar los linajes, y gritar por el muerto”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, informa que las personas continuarán con dos cualidades de las de la incredulidad; y que nadie estará a salvo, excepto aquel que Al-lah, Exaltado sea, lo salve. La primera dedichas cualidades es criticar a los linajes, y la según da es elevar la voz en momento de desgracias como forma de exasperacion contra el decreto divino. Y esas dos cualidades es kufr asqar (incredulidad menor); que no es lo mismo que kufr akbar ( incredulidad mayor), ya que este último si se comete se pierde la condición de ser musulmán.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(6361)

(41) – عن مَرْتَدِ الْعَنْوِيِّ رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «لا تصلُّوا إلى

القُبُورِ، ولا تجلسوا عليها». [صحيح] - [رواه مسلم]

(41) – Narró Marzad Al-Ganawi, que Al-lúh esté complacido de él, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No recen en dirección de las tumbas y no se sienten sobre ellas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, prohibió rezar en dirección de las tumbas; al igual que prohibió sentarse sobre las tumbas, o pisarlas, defecar u orinar. Todo esto es totalmente haram (ilícito).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de rezar en dirección de las tumbas, y dicha prohibición exige la existencia de un mal prohibido.
2. Cerrar todos los caminos que llevan al politeísmo.
3. La prohibición de sentarse sobre las tumbas, ya que se considera una forma de falta de respeto hacia el difunto.
4. Adicionar la prohibición de glorificar las tumbas con la prohibición de desdeñarlas, ya que rezar ante una tumba lleva a glorificarla, y sentarse sobre ella se considera falta de respeto, por esto el Islam prohibió tanto glorificar como desdeñar las tumbas, sin exageración en ambos lados.
5. El musulmán es honrado y respetado hasta si está muerto, esto es autenticado con el hadiz del profeta - que la paz y las bendiciones sean con él- al decir: (La fractura de los huesos del difunto es igual que la del vivo). Se puede sacar de este dicho: que los que no respetan a los difuntos cortándoles sus

órganos han cometido un gran error; porque esto se considera una tortura, por esta razón los especializados en la jurisprudencia musulmana han afirmado que es prohibido cortar órganos hasta si fue por recomendación del difunto antes de morir, porque no tiene este derecho.

6. Es permitido reclinarse sobre una tumba sin sentarse, pero si reclinarse se considera para la gente una falta de respeto, en este caso no se debe hacerlo y se debe alejarse de esta práctica.

(10647)

(42) - عن أبي طلحة رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا تدخل الملائكة بيئاً فيه كلب ولا صورة».

عن ابن عمر رضي الله عنهما ، قال: وعد رسول الله صلى الله عليه وسلم جبريل أن يأتيه، فرآه عليه حتى اشتد على رسول الله صلى الله عليه وسلم فخرج فلقيه جبريل فشكا إليه، فقال: إنا لا ندخل بيئاً فيه كلب ولا صورة.

عن عائشة رضي الله عنها ، قالت: واعد رسول الله صلى الله عليه وسلم جبريل عليه السلام، في ساعة أن يأتيه، فجاءت تلك الساعة ولم يأتيه! قالت: وكان بيده عصا، فطرحها من يده وهو يقول: «ما يخلف الله وعده ولا رسله» ثم التقت، فإذا جرؤ كلب تحت سريره. فقال: «متي دخل هذا الكلب؟» فقلت: والله ما دريت به، فأمر به فأخرج، فجاءه جبريل -عليه السلام- فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «وعدتني، فجلست لك ولم تأتني» فقال: منعني الكلب الذي كان في بيتك، إنا لا ندخل بيئاً فيه كلب ولا صورة. [صحيح] - [حديث أبي طلحة متفق عليه  
حديث عائشة رواه مسلم] ابن عمر رواه البخاري

(42) – Narró Abu Talha el Ansarí, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Los ángeles no entrarán en una casa donde haya perros o imágenes. De Ibn Umar, que Al-láh esté complacido con él, que dijo: el arcángel Yibril prometió al Mensajero de Al-láh que vendría a verlo, pero no apareció en el tiempo previsto. Tras esperar un tiempo, el Mensajero de Al-láh optó por salir a ver el motivo de su tardanza. Cuando salió se lo encontró. Yibril se quejó al Mensajero diciéndole: ‘Nosotros no entramos en casas donde haya perros o imágenes’. De Aicha, que Al-láh esté complacido con ella, que dijo: el ángel Yibril prometió al Mensajero de Al-láh que vendría a verlo a una hora determinada, pero pasó esa hora y no apareció. Dijo: El Mensajero de Al-láh tenía en su mano un bastón. Lo dejó a un lado mientras decía “Ni Al-láh ni sus mensajeros faltan a su promesa”. Se giró y vio a un cachorro de perro debajo de su cama. Preguntó: “¿cuándo ha entrado este perro?”. Le respondí: Por Al-láh que no sé. Él lo hizo salir de la casa. Entonces entró a verlo Yibril, sobre él sea la paz. Le dijo el Mensajero de Al-láh: “me prometiste venir, y me quedé esperándote, pero no has venido a la hora fijada”. Él le dijo: ‘me lo impidió el perro que había en tu casa. Nosotros no entramos en casas donde hay perros o imágenes’. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

La explicación del hadiz: los ángeles son criaturas puras y nobles, siervos privilegiados y purificados, no entran en una casa donde hay un perro o imágenes, pero no son prohibidos ni el perro de caza, el perro guardián que vigila la tierra y los ganados, ni las imágenes que existen en las alfombras o almohadas, entre otros.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(8950)

(43) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «**لَا تَصْحَبُ**

**الملائكة رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ**». [صحيح] - [رواه مسلم]

(43) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “Los ángeles no irán en compañía de quien vaya con perro o campana.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Si un grupo sale de viaje y vaya en compañía de un perro o lleve una campana, los ángeles de la misericordia y los que suplican el perdón por los fieles se niegan a ir en su compañía. Ello se debe a que el perro es impuro, mientras que la campana es la flauta de Satán como nos dijo el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-. Algunos ulemas especifican que por “campana” se entiende aquí la campana que porta el ganado, ya que cuando el ganado lo lleva, suele tener un ritmo específico que excita el espíritu y lo embriaga de regocijo y júbilo al escuchar ese sonido. De ahí que lo haya llamado el Mensajero de Al-lah: “la flauta de Satán”. Mientras que las campanas que se emplean a modo de alarma o recordatorio no entran en esta prohibición, ya que no las lleva el ganado y tienen la función de avisar durante un tiempo determinado, lo mismo que la campana que se utiliza para llamar a la puerta de las casas antes de entrar. Este caso tampoco entraría en esta prohibición ya que no lo lleva el ganado o similar ni incita el júbilo, que es lo que ha prohibido el Mensajero de Al-lah. Observación: “las campanas que se emplean en las casas, las escuelas y similar son lícitas siempre que no incluyan algo ilícito como asemejarse a las campanas de los cristianos, o producir un sonido musical. En este caso serían ilícitas”.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(8951)

(44) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَأْتِي الشَّيْطَانُ أَحَدَكُمْ فَيَقُولُ: مَنْ خَلَقَ كَذَا؟ مَنْ خَلَقَ كَذَا؟ حَتَّى يَقُولَ: مَنْ خَلَقَ رَبَّكَ؟ فَإِذَا بَلَغَهُ فَلْيُسْتَعِذْ بِاللَّهِ وَلْيَنْتِهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(44) - De Abu Huraira –que Al-láh esté complacido con él– que el Mensajero de Al-láh –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– dijo: "Satanás susurra a uno de ustedes diciéndole: ¿Quién creó tal? ¿Quién creó cuál? hasta decir ¿Quién creó a tu Señor? al llegar a esto debe buscar refugio en Al-láh y parar este pensamiento". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El mensajero de Al-láh –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– informaba sobre el remedio eficaz para las preguntas con las cuales susurra Satanás al creyente diciendo: ¿Quién creó tal? ¿Quién creó tal? ¿Quién creó los cielos? Y ¿Quién creó la tierra? Es cuando el creyente con su fe, su inclinación natural y con su razón le responde: Al-láh, pero Satanás no para aquí de susurrar, sino que sigue hasta decir: ¿Quién creó a tu Señor? En este caso, el creyente repele estos susurros con tres cosas:

La fe en Al-láh.

Procurar refugio en Al-láh contra Satanás.

Dejar de extenderse mucho siguiendo los susurros.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Repeler los susurros de Satanás y no pensar en ellos, y refugiarse en Al-láh –Enaltecido sea– suplicándole para alejarlos.

2. Todos los susurros que vienen a la mente de la persona y que se contradicen con la religión vienen de Satanás.
3. La prohibición de reflexionar en la esencia divina, y el apelo a reflexionar sobre Sus criaturas y Sus signos.

(65013)

(45) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ اللَّهَ قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أَحَبَّهُ، فَإِذَا أَحَبَبْتُهُ: كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيدَنَّهُ، وَمَا تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ تَرَدُّدِي عَنْ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ، يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ».

[صحيح] - [رواه البخاري]

(45) - Narró Abu Huraira, que Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Ciertamente Al-lah dijo: quien se enemiste con un siervo cercano a mí, le declararé la guerra. No hay mejor obra con la que el siervo se me pueda acercar que la que le he mandado. Mi siervo seguirá acercándose más aún a mí por medio de las obras supererogatorias hasta que llegue a amarlo. Si lo amo, me convierto en su oído con el que oye, su vista con la que ve, sus manos con las que siente y sus pies con los que camina. Si me pide algo, se lo otorgo, y si me suplica protección, se la doy. No he dudado tanto de algo que vaya a hacer como de llevarme la vida de un siervo fiel. Él odia la muerte y Yo odio infringirle daño alguno”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Cuando el Todopoderoso dice: “quien se enemiste con un siervo cercano a mí, le declararé la guerra”, significa quien infrinja un daño a un siervo justo y fiel de Al-lah, esto es, el creyente que Lo teme y

cumple la ley del Todopoderoso, enemistándose con él, Al-lah le declara la guerra, ya que esa persona se está enemistando con un fiel suyo. Cuando dice “no hay mejor obra con la que el siervo se me pueda acercar que la que le he mandado. Mi siervo seguirá acercándose más aún a mí por medio de las obras supererogatorias hasta que llegue a amarlo”: como complemento del fragmento anterior, aquí describe aquellos fieles Suyos, con los que está prohibido enemistarse, y es obligatorio seguirlos. Cita el modo por el que el fiel puede acercarse a Él, ya que la enemistad con Al-lah es la lejanía de Él. Los fieles preferidos por Al-lah son aquellos que se acercan a Él con las buenas obras. Mientras que sus enemigos son aquellos que se alejan de Él mediante las obras que Él prohíbe. Los fieles cercanos a Al-lah los ha dividido en dos grupos: el primero es el que se acerca a Él por medio de las obras obligatorias, comprendiendo cumplir con los deberes y evitar los pecados. El segundo es el que se acerca a Al-lah, además de las obras obligatorias, con las obras supererogatorias. Si el fiel es constante en estas obras voluntarias además de las obligatorias, terminará por alcanzar el amor de Al-lah. Luego dice: “Si lo amo, me convierto en su oído con el que oye, su vista con la que ve, sus manos con las que siente y sus pies con los que camina”. El significado de esto es que quien se acerca a Al-lah con las obras obligatorias y las voluntarias, Al-lah le otorgará la excelencia en estos cuatro sentidos. En el oído, de modo que no oye más que lo que agrada a Al-lah. También en la vista, de modo que no ve más que lo que agrada a Al-lah, y así con el tacto de las manos, no tocará más que lo que agrada a Al-lah, y con los pies sobre los que camina, que no le llevarán más que a un lugar de bien. Éste es el sentido de “me convierto en su oído con el que oye, su vista con la que ve, sus manos con las que siente y sus pies con los que camina”. No hay por lo tanto en esto ninguna prueba para aquellos que dicen que Al-lah se reencarna en sus siervos cuando dicen: “Ciertamente Al-lah ha tomado el cuerpo del siervo y se ha reencarnado en él”. Al-lah Todopoderoso está muy por encima de estas

habladurías. Esa afirmación es una incredulidad manifiesta, que Al-lah nos asista, de la que tanto Al-lah como su Mensajero son inocentes. Cuando dice: “Si me pide algo, se lo otorgo, y si me suplica protección, se la doy” significa que el fiel cercano a Al-lah, dado el importante lugar que ocupa para Él, si pide se le otorga que aquello que haya suplicado, al tiempo que Al-lah lo protegerá cuando se lo implore. Cuando dice: “No he dudado tanto de algo que vaya a hacer como de llevarme la vida de un siervo fiel. Él odia la muerte y Yo odio infringirle daño alguno”, significa que Al-lah a decretado la muerte para todas sus criaturas al decir en su Libro “Todo ser humano probará la muerte” [Corán, 3:185]. La muerte se da cuando el alma abandona el cuerpo, pero esto no se da sino después de un gran dolor. Dada la crudeza de la muerte, de la que no hay escapatoria, pero dado también el hecho de que Al-lah odia afligir un daño a sus fieles cercanos, se le puede calificar aquí de “duda” (taradud) en favor del creyente. El Sheij Ibn Baz, que Al-lah lo cubra de con su misericordia, dijo que la duda (taradud en árabe) es una descripción aplicable al Todopoderoso que solo Él conoce su modo, puesto que no es como cuando los humanos dudan. Esta duda de Al-lah no se asemeja en nada a la duda de sus criaturas. Es un atributo que le corresponde solamente a Él como le corresponden el resto de Sus atributos, Majestuoso y Excelso.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(6337)

(46) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «من خرج من الطاعة، وفارق الجماعة فمات، مات ميتة جاهلية، ومن قاتل تحت راية عمية يغضب لعصبة، أو يدعو إلى عصبة، أو ينصر عصبة، فقتل، فقتله جاهلية، ومن خرج على أمي، يضرب برها وفاجرها، ولا يتحاشى من مؤمنها، ولا يفى لذي عهد عهده، فليس مني ولست منه»، [صحيح] - [رواه مسلم]

(46) - Desde Abu Huraia - que Al-láh esté complacido con él- narró que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Quien desobedezca a su autoridad, se separe de la compañía de los musulmanes, y muere en esa condición, entonces esa persona habrá muerto la misma muerte que murieron aquellos en el período pre islámico de ignorancia (como pecadores rebeldes), y quien salió de mi nación, pegando igual al piadoso y al corrupto, sin diferenciarles, quien rompe el compromiso, no nos pertenece y no les pertenecemos (no pertenece a la comunidad musulmana)", [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz significa que quien rechaza la opinión de la comunidad musulmana al ponerse de acuerdo sobre la obediencia del gobernante elegido quien les protege contra los enemigos, y decide desobedecerlo y luego muere así entonces muere una muerte pagana, y quien lucha sin tener una causa clara por la cual lucha, luchando solo para defender su tribu, llamando y defendiendo a su banda, sin luchar por la verdad. Y quien intenta sembrar el desacuerdo entre el piadoso y el corrupto, entre el creyente y el Muahid residente en un país musulmán, entre los Dhimies que pagan la 'dizya', sin interesarse por las consecuencias graves, entonces el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- lo reniega y no lo considera de su nación.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Obedecer las órdenes del gobernante es una obligación siempre y cuando sus órdenes no impliquen una desobediencia hacia Al-láh -Exaltado y Enaltecido sea-
2. En este hadiz hay una advertencia severa para quien sale de la comunidad musulmana, desobedece al gobernante de los musulmanes, separándose de la comunidad, entonces si muere así su muerte es pagana.
3. En este hadiz hay una prueba de que quien se separa de la comunidad musulmana sin lucharla y sigue obedeciendo al gobernante no se debe matarlo sino que lo dejamos sin molestarle.
4. Obedecer al gobernante y estar con la comunidad musulmana es un gran bien que lleva a la seguridad, a la tranquilidad y al bien estar.

(58218)

(47) – عن معقل بن يسار رضي الله عنه مرفوعاً: «ما من عبد يَسْتَرْعِيَهُ اللهُ رَعِيَّةً، يموت يوم يموت، وهو غاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ؛ إلا حَرَّمَ اللهُ عليه الجنة». [صحيح] - [متفق عليه]

(47) – Ma’quil Ibn Yasár, que Al-láh esté complacido con él, narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “A cualquier siervo que Al-láh le haya hecho responsable de un rebaño y muera habiendo traicionado los derechos de este, Al-láh le ha prohibido la entrada al Paraíso”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El hadiz transmitido por Ma’aquil Ibn Yasár contiene una advertencia contra engañar y traicionar a los que están bajo el cargo de uno. “A cualquier siervo que Al-láh le haya hecho responsable de un rebaño y muera habiendo traicionado los derechos de este, Al-láh le ha prohibido la entrada al Paraíso”, la muerte en este contexto se refiere al momento en que el alma comienza a salir del cuerpo, por consiguiente su arrepentimiento ya no será aceptado. Y quien se haya arrepentido estando vivo, no se incluye en esta advertencia. Vemos que quien haya traicionado la responsabilidad que Al-láh le ha conferido sobre un rebaño, independientemente de que esa responsabilidad sea general o específica, le será aplicada la advertencia que el Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo en la última parte de este hadiz “Al-láh le ha prohibido la entrada al Paraíso”. Es decir, quien traiciona esa responsabilidad y considera esa traición un acto lícito le será vedada la entrada al paraíso o en otras palabras, le será vedada la entrada al paraíso junto con los primeros que aceptaron el Islam.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La advertencia severa para los gobernantes que no se interesan para los asuntos de sus pueblos.

2. Este hadiz no incluye solo el gobernante y sus diputados, sino que es general e incluye cualquier persona responsable de la gente, como el padre, el director de la escuela, entre otros.
3. Si este engañoso se arrepiente antes de morir entonces no recibe este castigo.
4. Advertir a los gobernantes contra la pérdida de los derechos de su pueblo y la ignorancia de sus preocupaciones.
5. Mostrar el deber de los gobernantes hacia sus pueblos como el deber de aconsejarles, y quien ignora esto será privado del paraíso con los triunfantes.
6. La importancia de la posición del gobernante en Islam.

(5335)

(48) - عن أم سلمة هند بنت أبي أمية حذيفة رضي الله عنها عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أُمَرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ، فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِيءٌ، وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ» قالوا: يا رسول الله، ألا نُقَاتِلُهُمْ؟ قال: «لا، ما أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(48) - Desde la madre de los creyentes, Umm Salama, Hind, hija de Abu Omeya Hudhaifa -que Al-láh esté complacido con ella; que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Tendréis como emires a unos que, a veces harán buenas acciones y otras serán incorrectos y depravados, a los que reprobareis y aborreceréis. Quien aborrezca y rechace aunque sea con su corazón, una acción incorrecta, está a salvo de toda falta y castigo, ya que ha cumplido con su misión. Y si además la rechaza con su lengua, mejor. Sin embargo, quien no reprende la mala acción sino que la sigue y se complace en ella... Y preguntaron: ‘¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Es que no vamos a combatirlos?’ Dijo: ‘No, mientras realizan la oración con vosotros’. ” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo que tendremos como autoridad algunos gobernantes que a veces harán buenas acciones que sabremos reconocer y aceptar dado que respetan lo que sabemos de la ley islámica, y en otras ocasiones sus acciones serán incorrectas por apartarse de la ley islámica, por lo que lo reprobaremos. Quien aborrezca y rechace esas malas acciones de sus gobernantes, aunque sea con su corazón, está a salvo de toda falta y castigo. Y si además es capaz de condenarlo con su mano o lengua, mejor aún. Sin embargo, quien no reprenda las malas acciones de sus gobernantes, sino que las sigue con su corazón y las practica, habrá perecido como ellos”. Después de esto, le preguntaron al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “¿Acaso no

debemos combatirlos?” Dijo: “No, mientras realizan la oración con vosotros”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Entre los milagros del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- que informó sobre algunos acontecimientos futuros.
2. En este hadiz: hay una prueba sobre la obligación de rechazar el mal según la capacidad, pero es prohibido salir contra los gobernantes, solo si quitan la oración porque es la condición entre la incredulidad y el Islam.
3. La referencia en cambiar el mal y quitar al gobernante es la ley islámica y no los deseos, ni la desobediencia ni el sectarismo.
4. No es permitido colaborar con los injustos, ni ayudarles, ni alegrarse al verles, ni quedarse con ellos sin necesidad legítima.
5. Si los gobernantes violan las leyes de la Sharia; entonces la nación no debe aceptar esto.
6. La advertencia contra causar las calamidades y la división entre los musulmanes, ya que esto es más peligroso que soportar a los gobernantes desobedientes y ser perseverantes ante sus daños.
7. La oración es el pilar del Islam y la condición entre la incredulidad y el Islam.
8. Este hadiz muestra que la no realización de la oración lleva a la incredulidad; ya que solo es permitido salir contra el gobernante cuando realiza un acto de incredulidad claro y mostrado con una prueba legal, entonces si el profeta -que la

paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos permitió lucharles si no realizan la oración, esto muestra que la no realización de la oración es una incredulidad clara que tiene una prueba legal.

(3481)

(49) - عن ابن مسعود رضي الله عنه مرفوعاً: «إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا» قالوا: يا رسول الله، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قال: «تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ». [صحيح] - [متفق عليه]

(49) - Narró Abdullah Ibn Mas'ud -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “‘‘‘Ciertamente, después de mí habrá injusticia y sucesos que reprobarán’’. Dijeron: “‘‘¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y qué nos ordenas hacer en ese caso?’’ Dijo: “‘‘¡Cumplan con el deber que se les ha encomendado y pidan a Al-lah lo que les corresponde!’’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## **La Explicación:**

El hadiz contiene una advertencia contra un asunto relacionado con el trato que los gobernantes darán a la gente, cometerán injusticias y se apropiarán de bienes públicos, olvidándose de quienes están a su cargo. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- nos informa que los musulmanes serán gobernados por quienes se apropiarán de sus bienes, gastándolos a placer, y le impedirán a los musulmanes hacer uso de aquello que les pertenece. Esta es una injusticia en la que incurrirán los gobernadores. Los compañeros -Al-lah esté complacido con ellos- le pidieron al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- que los orientara sobre qué hacer cuando se dé esta injusticia. Le dijeron: “‘‘¿Y qué nos ordenas hacer en ese caso?’’ esto demuestra su inteligencia y prudencia. Les

dijo: “Cumplan con el deber que se les ha encomendado”, lo que quiere decir, que aun cuando los gobernantes se hayan adueñado de las riquezas, esto no debe ser un impedimento para cumplir con sus obligaciones hacia ellos: como escucharlos, obedecerlos y no generar problemas ni luchar contra ellos, así como evitar la insurrección y la inestabilidad; sino más bien deben ser pacientes con ellos, oír y acatar sus órdenes, evitando contradecir el poder que Al-lah les ha otorgado. Luego les dijo: “Y pidan a Al-lah lo que les corresponde”, esto es, suplicar a Al-lah que los guíe hasta que les devuelvan sus derechos. Esto forma parte de la sabiduría del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- pues sabía que las almas no son pacientes cuando se les arrebatara un derecho. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- guía hacia aquello que garantiza el bien y el beneficio de todos, y hacia evitar el mal y el conflicto mediante el cumplimiento de nuestras obligaciones hacia dichos gobernantes, orientándonos a acatar sus órdenes, evitando así desestabilizar su poder. Y pedir de Al-lah lo que nos corresponde.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3156)

(50) - عن ابن عمر رضي الله عنهما ، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «كلكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته: والأمير راع، والرجل راع على أهل بيته، والمرأة راعية على بيت زوجها وولده، فكلكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته».

وفي لفظ: «كلكم راع، وكلكم مسؤول عن رعيته: الإمام راع ومسؤول عن رعيته، والرجل راع في أهله ومسؤول عن رعيته، والمرأة راعية في بيت زوجها ومسؤولة عن رعيته، والخادم راع في مال سيده ومسؤول عن رعيته، فكلكم راع ومسؤول عن رعيته». [صحيح] - [متفق عليه]

(50) - Narró Ibn 'Umar -Al-lah esté complacido con ellos dos-: "Oí al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- decir: "Cada uno de ustedes es un pastor y cada uno es responsable de su rebaño. El líder es un pastor, y es responsable de su rebaño; un hombre es el pastor de su familia, y es responsable de su rebaño; una mujer es la pastora en la casa de su marido y es responsable de su rebaño (el esposo y los hijos). Cada uno de ustedes es un pastor y es responsable de su rebaño. En otro relato: Cada uno de ustedes es un pastor y cada uno es responsable de su rebaño. El líder es un pastor, y es responsable de su rebaño; un hombre es el pastor de su familia, y es responsable de su rebaño; una mujer es la pastora en la casa de su marido y es responsable de su rebaño. Cada uno de ustedes es un pastor y es responsable de su rebaño. Un siervo es el pastor de la riqueza de su amo, y es responsable de la misma. Cada uno de ustedes es un pastor y es responsable de su rebaño". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Cada uno de ustedes es un protector y responsable de aquéllos que están a su cargo y serán preguntados por ello. Así pues el gobernante es responsable de los ciudadanos el Día del Juicio, así como el hombre es responsable de su familia, debiendo ordenarles la obediencia a Al-lah

y prohibiéndoles la desobediencia a Al-lah, dándoles sus derechos, siendo responsable ante Al-lah el Día del Juicio. Y la mujer, es guardiana de la casa de su esposo y de sus hijos, siendo responsable el Día del Juicio. Y el esclavo es protector del dinero de su amo y responsable de ello el Día del Juicio. Así pues todos son protectores y responsables de lo que está a su cargo el Día del Juicio.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5819)

(51) – عن عائشة رضي الله عنها مرفوعاً: «اللَّهُمَّ من وَّلي من أمر أمتي شيئاً، فشقَّ عليهم؛

فأشققْ عليه». [صحيح] - [رواه مسلم]

(51) – ‘Aisha, que Al-láh esté complacido con ella, narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “Oh Al-láh, dificulta los asuntos de quien tiene autoridad sobre mi nación y dificulta sus asuntos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El hadiz contiene una fuerte advertencia contra quienes poseen autoridad sobre cualquier asunto de los musulmanes, sea grande o pequeño, y afligen daño sobre quienes están bajo su cargo. Esta advertencia la encontramos en la súplica del Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él, cuando pidió a Al-láh, Exaltado sea, que retribuya a quienes poseen autoridad acorde a sus obras.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El hadiz contiene una advertencia severa para los responsables y los gobernantes que dificultan los asuntos para la gente.

2. El gobernante de los musulmanes debe facilitarles sus asuntos lo máximo posible.
3. La retribución acorde a la obra.

(5330)

(52) – عن أبي رقية تميم بن أوس الداري رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الدين النصيحة» قلنا: لمن؟ قال: «لله، ولكتابه، ولرسوله، ولأئمة المسلمين وعامتهم». [صحيح] - [رواه مسلم]

(52) – Desde Abu Ruqaiia Tamin Ibn Aus - que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “La religión es consejo con sinceridad. ” Y dijimos: ‘¿Para quién?’ Dijo: ‘para Al-láh, Su Libro y Su Mensajero. Para los dirigentes y para todos los musulmanes en general’. ” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

La religión (Din) verdadera ha impuesto el consejo sincero, la creencia en la unicidad de Al-láh - Ensalzado y Majestuoso-manteniéndolo en alta estima y describiéndolo con las Cualidades más perfectas. Creer asimismo en el Corán como Su Palabra revelada, no inventada, guiar nuestros actos por medio de sus evidencias y creer en las partes que puedan admitir varias interpretaciones. Del mismo modo, aceptamos como verdad el Mensaje de su Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- acatamos sus órdenes y nos apartamos de sus prohibiciones. También le ofrecemos consejo sincero a los imames de los musulmanes, cooperando con ellos en la aplicación de la justicia, guiándolos en aquello que desconozcan, recordándoles lo que hayan olvidado o descuidado. De igual modo, debemos orientar y guiar a todos los musulmanes hacia lo justo, protegerlos de posibles daños o molestias que otros o nosotros mismos podamos causarles,

siempre en la medida de nuestras posibilidades. Asimismo, debemos prescribirles la virtud y prohibirles lo reprobable. El lema que aglutina todos los consejos sinceros es: querer para ellos lo que queremos para nosotros.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La orden para aconsejar a los demás.
2. El gran valor del consejo en la religión, por eso se dice que la religión es consejo.
3. La religión incluye los dichos y los actos.
4. El erudito al enseñar puede al inicio dar solo la información general al receptor, sin explicar para incitar su curiosidad, y así la influencia será más auténtica y eficaz que darle toda la información directamente.
5. La buena educación del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ya que empieza por una idea general luego detalla la información.
6. El interés de los compañeros -que Al-láh esté complacido con ellos- por el conocimiento legal, ya que han preguntado sobre todo lo que necesitan saber.
7. Empezar por lo más importante luego pasar al importante, ya que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- empezó por el consejo para Al-láh, para Su libro, luego para el mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- luego para los dirigentes de los musulmanes, luego para los musulmanes en general.
8. Insistir sobre una idea repitiéndola para llamar la atención y para que se entienda, como fue mencionado en la narración del imam Ahmad: "La religión es consejo sincero" tres veces.

## 9. El consejo incluye a todos.

(4309)

(53) - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ: {هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ، وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ، وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ} [آل عمران: 7].  
قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَى اللَّهُ، فَاحْذَرُوهُمْ». [صحيح] - [متفق عليه]

(53) - De Aisha —que Al-láh esté complacido con ella—, que dijo: El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó este versículo: {Él es Quien te ha revelado el Libro. Contiene aleyas de significado explícito (definido) que son la base del Libro, y otras de significado implícito (ambiguo). Aquellos de corazón extraviado siguen solo las de significado implícito con el fin de sembrar la discordia e interpretarlas capciosamente, pero solo Al-láh conoce su verdadero significado, y [también] los arraigados en el conocimiento, quienes dicen: Creemos en todas ellas por igual, todas proceden de nuestro Señor; pero no recapitan sino los dotados de intelecto} [Al Imran: 7]. Aisha dijo: el mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- me dijo: " Si ves a aquellos que siguen los versos ambiguos, son aquellos a quienes Al-láh ha nombrado; así que tengan cuidado con ellos". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó este versículo: {Él es Quien te ha revelado el Libro. Contiene aleyas de significado explícito (definido) que son la base del

Libro, y otras de significado implícito (ambiguo). Aquellos de corazón extraviado siguen solo las de significado implícito con el fin de sembrar la discordia e interpretarlas capciosamente, pero solo Al-láh conoce su verdadero significado, y [también] los arraigados en el conocimiento, quienes dicen: Creemos en todas ellas por igual, todas proceden de nuestro Señor; pero no recapacitan sino los dotados de intelecto} donde Al-láh- Glorificado sea- informaba que revelaba al profeta el Libro en el cual hay aleyas claras y definidas sin ambigüedades y que presentan el fundamento del Libro y una referencia cuando hay divergencias, y otras aleyas que tienen varios sentidos y son ambiguas para alguna gente hasta el punto de pensar que son contradictorias. Luego Al-láh mostraba la reacción de la gente hacia estas aleyas; ya que algunos cuyos corazones son desviados dejan lo auténtico y claro y adaptan lo ambiguo, buscando la discordia y desviar a la gente e interpretándolas según sus pasiones. Y en cuanto a los firmes en el conocimiento saben que se trata de aleyas ambiguas y que se explican a través de las aleyas definidas y claras, creyendo en todas las aleyas y que son libres de contradicción porque provienen de Al-láh —Glorificado y Enaltecido sea— y no se desvían porque son los dotados de intelecto. Luego el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo a Aisha la madre de los creyentes —que Al-láh esté complacido con ella— que si ve a estos que siguen lo ambiguo {Aquello de corazón extraviado} entonces que tenga cuidado y que no los escuche.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Las aleyas definidas del Corán son aquellas cuyos significados son evidentes y claros; mientras que las aleyas ambiguas son aquellas con varios significados potenciales y por lo tanto requieren explicación y comprensión.
2. El Hadiz nos advierte contra asociarnos con la gente de desviación e innovaciones religiosas y aquellos que plantean

cuestiones ambiguas con el objetivo de engañar a la gente y sembrar dudas en sus corazones.

3. La parte final del verso [pero no recapacitan sino los dotados de intelecto] es una referencia indirecta a la gente desviada y un elogio para los que están bien fundamentados en el conocimiento. En otras palabras, el que no presta atención a la amonestación y sigue su vana inclinación y sus deseos falsos, no es de las personas de entendimiento.
4. Seguir los versos ambiguos provoca la desviación del corazón.
5. Los versos ambiguos cuyos significados pueden no entenderse deben ser referidos y explicados por los versos definidos.
6. Al-láh Todopoderoso hizo que una parte del Corán sea evidente (muy clara en el sentido) y otra parte ambigua, como prueba para distinguir a la gente de fe de la gente descarriada y desviada.
7. Parte de la sabiduría detrás de hacer que algunos de los versículos del Corán sean ambiguos es mostrar la superioridad de los eruditos sobre los demás y resaltar las limitaciones de la mente de las personas, para que puedan someterse a su Creador y reconocer su propia deficiencia.
8. El mérito del conocimiento auténtico y la necesidad de la firmeza en la religión.
9. Los exegetas del Corán tienen dos puntos de vista sobre la pausa después de la palabra 'Al-láh' en la aleya que dice: {pero solo Al-láh conoce su verdadero significado, y [también] los arraigados en el conocimiento, quienes dicen: Creemos en todas ellas por igual, todas proceden de nuestro Señor; pero no recapacitan sino los dotados de intelecto} En el caso de

aquellos que abogan por la pausa después de la palabra 'Al-láh', la 'interpretación' aquí se refiere a conocer la realidad y esencia de la misma y aquellos asuntos que no pueden ser comprendidos racionalmente como el espíritu, la Hora y otras cosas cuyo conocimiento Al-láh se reserva para Sí mismo. Aquellos bien fundamentados en el conocimiento creen en él y dejan sus verdades en manos de Al-láh, y así se someten y se vuelven seguros. Por otro lado, aquellos que defienden la continuidad de la recitación y no hacer una pausa después de la palabra 'Al-láh' sostienen que la 'interpretación' aquí significa explicación y clarificación. Por lo tanto, Al-láh Todopoderoso lo sabe, y también las personas bien fundamentadas en el conocimiento, que creen en ellos y los remiten entendiéndolos a la luz de las aleyas evidentes.

(65062)

(54) – عن أبي سعيد الخُدْرِيِّ رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(54) – De Abu Said Al Judri, que Al-láh esté complacido con él, quien dijo que escuchó al Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, decir: "Quien vea de ustedes una maldad que la elimine físicamente. Si no puede que lo haga hablando. Y si no puede que lo haga en su corazón (censurando la maldad en su interior) y eso es lo mínimo de la fe". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh- sean con él- ordena quitar el mal y cambiarlo - el mal es todo lo que prohibió Al-láh y su mensajero- en medida de las posibilidades, Entonces si ve un mal

debe cambiarlo con la mano si puede, Si es incapaz de cambiarlo con la mano, entonces con su lengua ordenando a quien lo cometió abstenerse y guiándole a lo bueno en vez de lo malo, Si es incapaz de actuar a este nivel, entonces que lo cambie odiando y negando este mal con su corazón, teniendo la intención de cambiarlo de ser posible, Y cambiando el mal con el corazón es lo mínimo de los niveles de fe.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El hadiz es un fundamental para mostrar los grados de acción al corregir el mal.
2. Impedir el mal debe realizarse gradualmente, cada uno según sus capacidades.
3. Impedir el mal es un fundamento muy importante en Islam y cada uno debe hacerlo según sus capacidades.
4. Ordenar el bien y prohibir el mal es una indicación de fe, y la fe aumenta y disminuye.
5. Para impedir el mal se requiere saber que es un mal.
6. Al impedir el mal se requiere actuar sin causar otro mal más grave.
7. Impedir el mal requiere unas modales y condiciones que el musulmán debe aprender.
8. Impedir el mal necesita de una línea de acción legal, de conocimiento y de visión.
9. No censurar el mal ni con el corazón muestra la debilidad de la fe.

(55) – عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما مرفوعاً: «مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا، وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقِهِمْ، فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَّوْا وَنَجَّوْا جَمِيعًا». [صحيح] - [رواه البخاري]

(55) – Narró Nu'man Ibn Bashir, qué Al-lah esté complacido de ellos, que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “El ejemplo del que respeta los límites de Al-lah y el de quien los sobrepasa es el de cierta gente que se distribuye en un barco echándolo a suertes. A unos les toca arriba y a otros abajo. El grupo de abajo, cuando necesitan agua, tendrán que subir, molestando a los de arriba. Así que decidió abrir un agujero abajo. Con lo cual, se aliviaría el problema anterior. Sin embargo, perecerían todos ahogados si no lo impidieran los otros. O sea que, al evitar un mal menor, ocasionarían otro peor aún. Sin embargo, si hubieran cooperado, se hubieran salvado todos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

El hadiz narrado por Nu'man Ibn Bashir Al-Ansari, que Al-lah esté complacido de ellos, se enmarca en lo relativo a ordenar el bien y prohibir el mal. Ya que habla de respetar las leyes de Al-lah, y cumplirlas; y por otra parte habla de aquellos que no respetan y se extralimitan las leyes de Al-lah; y hace un símil donde compara aquellos que respetan las leyes de Al-lah, y las que las incumplen, con quienes echan suerte en un barco, y a un grupo le toca la parte de abajo del barco, y al otro grupo la parte superior del mismo. Mientras los que estaban abajo solicitaban el agua necesitaban a los que estaban arriba; ya que el único acceso al agua es solo desde la parte de arriba. Vista aquella situación, los de abajo pensaron agujerear el barco, ya que de esta forma dejarían de molestar a los que estaban arriba; pensando haber encontrado la solución para no subir por el agua; sin embargo, si los de

arriba no evitan que el grupo de abajo haga agujero en el barco, se hundirían ambos y morirían ahogados. Es decir, que por solucionar un problema (el del agua), cometería otro peor (abrir un boquete en el barco), que provocará que perecerán todos. Este ejemplo que da el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, tiene un significado y una moraleja extraordinaria. Y ciertamente, la gente en la religión de Al-lah, es como los que están en un barco que contantemente es golpeado por el oleaje, y para que el barco tome un buen rumbo y se equilibre sobre el agua, se necesita cooperación y apoyo entre todos, así como una distribución equitativa, que unos estén en la parte de abajo y otros en la zona de arriba; para evitar además las conglomeraciones. Y por tanto, dentro de ese barco común, si alguien se le ocurre hacer algún daño, todos han de impedirselo, y en caso de no hacerlo, todos serán los perjudicados. Así es también la religión de Al-lah, si las personas razonables; las personas del conocimiento y la religión superan a los ignorantes y a los necios, se salvarán todos; y si por el contrario se deja a que los ignorantes y a los necios hagan y deshagan lo que deseen, entonces todo el mundo se destruirá; como así lo dijo Al-lah, Glorificado sea: (Y sepan [que si no obedezcan a Al-lah y a Su Mensajero] padecerán adversidades [y discordias], no sólo los inicuos de entre ustedes sino todos. Y ciertamente Al-lah es severo en el castigo). [Sura Al-Anfal. 8.25]. La explicación del hadiz ‘Sharj riyadh as salihin de Ibn ‘Uzaimin (2/431-432).

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3341)

(56) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعًا: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى، كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ، كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(56) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Quien llame a seguir el camino recto tendrá la misma recompensa que los que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada las recompensas de ellos. Pero quien llame a seguir el camino desviado cargará con los mismo pecados que aquellos que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada los pecados ellos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, informó de que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Quien llame a seguir el camino recto tendrá la misma recompensa que los que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada las recompensas de ellos”, esto es, quien le aclare la buena guía a los demás y los llama a seguirla, por ejemplo que le aclare a los musulmanes el sentido de las dos postraciones de media mañana, y que el musulmán debe rezar esas dos postraciones, y que la gente lo siga comenzando a rezar el rezo voluntario de media mañana. Por lo tanto, él tendrá la misma recompensa que ellos, sin que ello haga disminuir en nada las recompensas de ellos, puesto que la gracia de Al-lah es infinita. O por ejemplo le dice a la gente haced que vuestro último rezo nocturno sea la oración voluntaria impar (witr), y que no duerman sin haber realizado esta oración, a excepción de quienes pretenden levantarse al final de la noche para rezarla. Si la gente le sigue en esta enseñanza practicándola, él tendrá la misma recompensa que ellos, sin que ello haga disminuir en nada las recompensas de ellos. Así será con el resto de buenos actos.

Cuando el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dice: “Pero quien llame a seguir el camino desviado cargará con los mismo pecados que aquellos que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada los pecados ellos”, como por ejemplo quien llama a la gente al libertinaje, a lo ilícito, al canto, a la usura, entre otras prácticas ilícitas. Por lo que toda persona que se haya visto influida por su llamamiento se le computarán los mismos pecados que quien ejecuta ese pecado, puesto que él les ha inducido a hacerlo. El llamamiento a la buena guía y al pecado se puede realizar de palabra, como cuando le dice uno a otro haz esto o aquello, pero también por medio de los actos, especialmente en el caso de personas influyentes en la sociedad, puesto que si realizan algo es como si le estuvieran diciendo a los demás “hacedlo”. Por ello, algunas personas utilizan los actos de otros como argumento y dicen: “esto lo hizo fulano o mengano y, por lo tanto, está permitido. O esto dejó de hacerlo fulano y por lo tanto, está permitido”.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3373)

(57) – عن أبي مسعود البدرى رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من دَلَّ على خير، فله مثل أجرِ فاعله». [صحيح] - [رواه مسلم]

(57) – De Abu Mas‘ud, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien guíe a otro a realizar una buena acción tendrá una recompensa similar a aquel que la haya realizado”. [Hadiz auténtico (sahih)]  
- [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

He aquí un hadiz grandioso que indica que quien guíe a otro a realizar una buena acción tendrá una recompensa similar a aquel que la

haya realizado. Esto abarcaría a la guía de palabra como en la enseñanza y de acción como ser un buen ejemplo para los demás.

**Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Llamar a guiar la gente hacia lo bueno. Y los medios tienen el mismo veredicto que los objetivos.

(5354)

(58) - عن سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه مرفوعاً: "لأعطين الراية غدا رجلا يحب الله ورسوله ويحبه الله ورسوله، يفتح الله على يديه، فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها فلما أصبحوا غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم كلهم يرجو أن يعطاها: فقال: أين علي بن أبي طالب؟ فقيل: هو يشتك عيني، فأرسلوا إليه فأتي به، فبصق في عينيه، ودعا له فبرأ كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية فقال: انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام وأخبرهم بما يجب عليهم من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم". [صحيح] - [متفق عليه]

(58) - De Sahl Ibn Saad As-Saidi, que Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah dijo: "Entregaré el estandarte mañana a un hombre que ama Al-lah y a Su Mensajero, al igual que Al-lah y Su Mensajero lo aman. Al-lah vencerá a manos de él". La gente pasó esa noche en vilo preguntándose a quién se le entregará el estandarte. A la mañana siguiente acudieron todos a ver al Mensajero, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, y todos le suplicaron que les entregue el estandarte. El Mensajero de Al-lah les dijo: ¿Dónde está Alí Ibn Abu Talib? Le respondieron que está aquejado de sus ojos. Mandaron a llamarlo y vino. El Mensajero escupió suavemente en sus ojos y se curó de inmediato, como si no hubiera tenido ninguna dolencia en los ojos. Le entregó el estandarte y le dijo: avanza con tu ejército hasta que llegues a su lugar de acampada. Después llámalos a abrazar el Islam e infórmalos de cuáles son sus deberes ante Al-lah el Altísimo. ¡Por Al-lah! Que si Él guía por medio de ti a un solo hombre al Islam eso será más beneficioso para ti que si te diera dromedarias de la mejor raza. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Que el Mensajero, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le adelantó la buena nueva a sus Compañeros de que los musulmanes iban a vencer a los judíos el día de mañana a manos de un hombre que posee

un lugar distinguido ante Al-lah y Su Mensajero. Así que los Compañeros esperaron impacientes por saber quién sería. Dada su voluntad para hacer el bien, todos querían ser ese hombre elegido. Cuando acudieron a la mañana siguiente, el Mensajero, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, preguntó por Alí, pero la casualidad quiso que no estuviera presente ya que estaba aquejado del mal que afectaba sus ojos. Mandaron a llamarlo y vino. El Mensajero de Al-lah escupió suavemente su saliva bendecida en los ojos de Alí. Se curaron de inmediato, como si no hubiera tenido ninguna dolencia antes. Entonces el Mensajero le entregó a Alí el mando del ejército y le ordenó que avanzara con tu ejército hasta llegar a la fortaleza del enemigo. Una vez allí, debía pedirles que abrazaran el Islam. Si responden afirmativamente, debía infórmalos de sus deberes ante Al-lah el Altísimo. Después, el Mensajero de Al-lah le explicó a Alí los grandes beneficios de la llamada al sendero de Al-lah, al decirle que si Al-lah guía por medio de él (Alí) a un solo hombre al Islam eso será más beneficioso que todos los bienes mundanos que se podía imaginar. Y ¿qué decir tiene si abraza el Islam a su mano más que una persona?

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3409)

(59) – عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من تشبه

بقوم، فهو منهم». [حسن] - [رواه أبو داود وأحمد]

(59) – Desde Abdullah Ibn Úmar - que Al-láh esté complacido con ambos- que dijo: “Al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Aquel que imita a las gentes de un pueblo será uno de ellos". [Hadiz acceptable (Hasan)] - [Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

Este hadiz se puede entender en sentido general, así pues, aquel que imita a los virtuosos será un virtuoso y será llamado con ellos el Día del Juicio, mientras que quien imite a los que descreen y a los idólatras, irá en su camino y será uno de ellos.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La advertencia de imitar a los incrédulos.
2. Insistir sobre la imitación de los piadosos.
3. Los medios y los objetivos tienen los mismos veredictos, pues la imitación en las apariencias lleva a quererles.
4. Los veredictos de la imitación son variados, dependen del tipo de imitación y de la gravedad de su consecuencia, sobre todo en nuestra época, por esto se necesita presentar cada tipo para saber su veredicto según los textos legales.
5. La prohibición de imitar a los incrédulos en sus creencias falsas, sus costumbres relacionadas con estas falsas creencias, y no en cuanto a imitarlos en las industrias y los campos parecidos a esto.

(60) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي -صلى الله عليه وسلم- قال: «الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي وأحمد]

(60) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Cada hombre reunirá las mismas cualidades que el amigo que le acompañe. Así pues, que cada uno de ustedes vea quien es su amigo, para que elija al recto y veraz.”. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

En este hadiz narrado por Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- nos dice que el ser humano sigue el ejemplo y las costumbres del mejor amigo. Así pues, para proteger su religión y su conducta, debe reflexionar y elegir con quién anda. Si está satisfecho con su fe y con su conducta, que ande con él, y en el caso contrario debe evitarlo, puesto que la amistad tiene una gran influencia en el hombre, y lo puede volver una buena persona, así como puede volverlo corrupto. Por ello, este hadiz llama al ser humano a acompañar a las mejores personas, por los beneficios que esto conlleva.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3122)

(61) - عن تميم الداري رضي الله عنه ، قال: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «لَيَبْلُغَنَّ هذا الأمرُ ما بلغ الليل والنهارُ، ولا يترك الله بيت مَدْرٍ ولا وَبْرٍ إلا أدخله الله هذا الدين، بعزٍّ عزيز أو بدُلٍّ ذليل، عزا يُعزُّ الله به الإسلام، ودُلا يُذلُّ الله به الكفر» وكان تميم الداري، يقول: قد عرفتُ ذلك في أهل بيتي، لقد أصاب مَنْ أسلم منهم الخير والشرف والعز، ولقد أصاب من كان منهم كافرا الذل والصَّغار والحِزبية. [صحيح] - [رواه أحمد]

(61) - Narró Tamim Ad Dari -Alah este complacido con él-: Escuché al Mensajero de Alah -la paz y las bendiciones sean con él- decir: "Este asunto (el islam) llegará a donde llega el día y la noche, Alah no dejará hogar ya sea en ciudad o desierto sin que haga entrar la religión, ya sea a través de la gloria o la humillación, una gloria con la que Alah hará vencer el islam o una humillación que le haga sufrir al incrédulo" Tamin Ad Dari solía decir: he sido testigo de esto con mi familia, los que se volvieron al islam fueron honrados con mucho bien y gloria, mientras que al que permaneció siendo incrédulo lo he visto humillado y despreciado. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

El Mensajero de Alah -la paz y las bendiciones sean con él- informó que esta religión llegará a todos los confines de la tierra, llegará a todo lugar al que llega el día y la noche, Alah -El Altísimo- no dejará casa ya sea en la ciudad o el desierto sin que haga entrar esta religión, quien acepte esta religión y crea en ella será honrado por la gloria del islam, mientras que quien lo niega y descrea de él, será humillado y despreciado. El noble Sahabi Tamim Ad Dari es quien narró este hadiz y él vio esto, lo que informó el Mensajero de Alah -la paz y las bendiciones sean con él- en sus familiares, los que aceptaron el islam de ellos les llegó el bien, el honor y la gloria, mientras que aquellos que se negaron a creer fueron azotados por el desprecio y la humillación, esto es con la riqueza que tengan los musulmanes.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(11220)

(62) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعًا: «والذي نفسُ مُحَمَّدٍ بيده، لا يسمعُ بي أحدٌ من هذه الأمة يهوديًّا، ولا نصرانيًّا، ثم يموتُ ولم يؤمن بالذي أُرْسِلْتُ به، إلَّا كان من أصحاب النار».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(62) – Desde Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- narro directamente desde el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- su dicho:“Juro por Aquel que posee mi alma en Su mano que, si una persona de este pueblo, sea judío o cristiano, oye mi Mensaje y muere sin haber creído en él, será de la gente del Infierno”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- jura por Al-láh que "si una persona de este pueblo oye mi Mensaje" es decir: de las gentes que existieron en su época y las que vendrán después hasta el Día de Resurrección "sea judío o cristiano, oye mi Mensaje y muere sin haber creído en él, será de la gente del Infierno" es decir si había entre esta gente un judío o un cristiano u otros que reciben el Mensaje del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- luego muere sin haber creído en él entonces será de los que permanecerán eternamente en el fuego del Infierno. Sin embargo, el judío y el cristiano se mencionaron como ejemplos y no como restricción porque esta norma incluye toda la gente, pero puesto que estos últimos son gente del Libro (que recibieron revelaciones divinas) fueron mencionados primero. Y si esto fue el caso de la gente del Libro, entonces las demás naciones serían necesariamente incluidas en creer en este Mensaje y por supuesto en convertirse al Islam obedeciendo al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Quien no escucha sobre el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y no le ha llegado el mensaje del Islam entonces tiene excusa.
2. La obligación de seguir al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ya que su Mensaje anula los Mensajes anteriores, por ello quien niega el Mensaje del profeta no lo sería beneficioso su creencia en los demás profetas -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con todos ellos-
3. Beneficiarse del Islam hasta justo antes de fallecer, hasta al estar en una enfermedad grave antes de fallecer.
4. La incredulidad de quien niega algo de la sunnah del profeta - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- si había un texto definitivo, y un consenso por parte de la nación.

(3272)

(63) – عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
 "إياكم والعُلُو؛ وإنما أهلك من كان قبلكم العُلُو". [صحيح] - [رواه ابن ماجه وأحمد]

(63) – Dijo el Enviado de Al-lah[la paz y las bendiciones de Al-lahsean con él]: “Apartaos de la exageración, porque fue la exageración lo que destruyó a aquellos que os precedieron” . [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

Nos prohibió el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en este hadiz, exagerar en asuntos de la religión, lo que significa traspasar los límites. Para no ser destruidos al igual que las naciones

que fueron destruidas anteriormente al exagerar en su religión y excederse en los límites de la adoración.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3395)

(64) – عن عبد الله بن مسعود قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ»

قالها ثلاثاً. [صحيح] - [رواه مسلم]

(64) – De Abdul-lah ibn Mas'ud —que Al-lah esté complacido con él—, quien relató del Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—: «**Los extremistas están perdidos**». Lo dijo tres veces. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que, a los extremistas en su religión, su vida secular, palabras y actos, les espera una gran humillación y pérdida. No están guiados y carecen de conocimiento, y transgreden el límite legal que nos enseña el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición del extremismo y la exageración en todos los asuntos, y la exhortación a evitarlos en todo, en especial en los ritos de adoración y la veneración de la gente piadosa.
2. Procurar la excelencia en la realización de los ritos de adoración es algo elogiado, y se cumple siguiendo los preceptos legales de la sharia.
3. La recomendación de enfatizar los asuntos importantes, pues el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— repitió la frase tres veces.

#### 4. La magnanimidad del islam y su facilidad.

(3420)

(65) - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «كَتَبَ اللَّهُ مَقَادِيرَ الْخَلَائِقِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، قَالَ: وَعَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(65) – De Abdul-lah ibn Amru ibnul Aas -que Al-láh esté complacido con él-, que dijo: He escuchado al mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- diciendo: "Al-láh Escribió y decretó las medidas de las criaturas cincuenta mil años antes de crear los cielos y la tierra, y Su trono está sobre el agua" [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

#### **La Explicación:**

El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa que Al-láh decretó y escribió los destinos futuros de las criaturas en detalle, incluida la vida, la muerte, el sustento, etc. en la Tabla Preservada cincuenta mil años antes de que Él creara los cielos y la tierra. y estos se llevarán a cabo de acuerdo con el decreto de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- Todo ocurre según el decreto divino, Entonces, cualquier cosa que le suceda a una persona no le habría pasado por alto, y cualquier cosa que le falte no le habría alcanzado.

#### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La obligación de creer en la voluntad y decreto de Al-láh.
2. El decreto: es el saber de Al-láh, Su escritura, Su predestinación, Su voluntad y Su creación de todas las cosas.

3. Creer que los decretos son prescritos y escritos antes de la creación de los cielos y la tierra lleva a sentir el agrado y la complacencia.
4. que el Trono de Al-láh- El Clemente- estaba sobre el agua antes de crear los cielos y las tierras.

(65038)

(66) - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ: «أَنَّ خَلْقَ أَحَدِكُمْ يُجْمَعُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَهُ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَهُ، ثُمَّ يُبْعَثُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ، فَيُؤَدِّنُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ، فَيَكْتُبُ: رِزْقَهُ وَأَجَلَهُ وَعَمَلَهُ وَشَقِيَّ أَمْ سَعِيدٍ، ثُمَّ يَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى لَا يَكُونُ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُ النَّارَ، وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ عَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا». [صحيح] - [متفق عليه]

(66) - 'Abdul-lah Ibn Mas'ud —que Al-láh esté complacido con él— dijo: El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— nos informó, siendo el veraz y el verazmente inspirado, que: "La creación de cada uno de ustedes se reúne en el vientre de su madre durante cuarenta días y cuarenta noches . Luego, se convierte en un coágulo pegajoso así mismo, luego en algo como carne masticada así mismo. Entonces se le envía el ángel a quien se le ordena escribir cuatro cosas: su sustento, la duración de su vida, sus acciones y si es miserable o feliz, luego le insufla el espíritu. Uno de ustedes haría las acciones de la gente de Paraíso hasta que haya un codo de distancia entre él y el Paraíso, pero la predestinación lo alcanza, lo que hace que haga las acciones de la gente del Fuego del Infierno, y entra al Fuego; y otro de ustedes haría las acciones de la gente del Fuego del Infierno hasta que esté a un codo de distancia del Infierno, pero la predestinación lo alcanza, causándole hacer obras de la gente del Paraíso, y él entra en el Paraíso". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Ibn Mas'ūd informó: El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— nos informó, siendo el veraz en lo que dice, y el inspirado verazmente, como Al-láh- Enaltecido sea- lo reveló la verdad, Él dijo: La creación de cada uno de ustedes se reúne.

Cuando un hombre copula con su esposa, su semen disperso se reúne en el útero de la mujer durante cuarenta días, Luego, se convierte en un coágulo sanguíneo pegajoso por otros cuarenta días, Luego, se convierte en una masa, la cual es como bocado de carne, por un tercer período de cuarenta días, Luego, Al-láh le envía al ángel, quien le insufla el espíritu después del final del tercer período. Al ángel se le ordena escribir cuatro cosas: su sustento, que es la cantidad de lo que obtendrá durante su vida; Y su tiempo de vida, que es la duración de su estancia en este mundo; y sus acciones, en cuanto a lo que serán; y si será miserable (obrando el mal) o feliz (obrando el bien). Luego, el Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— juró que una persona podría realizar las acciones justas de la gente del Paraíso, tal como parecen exteriormente, y continúa en este estado hasta que solo hay un brazo de distancia entre él y el Paraíso; sólo le separa un codo de llegar al Paraíso. Pero luego el destino lo alcanza, y entonces realiza las obras de la gente del infierno y se convierten en sus últimas acciones, y así entra en el infierno; Entonces para que las buenas obras de una persona sean aceptadas, se requiere que continúe haciéndolas y que no cambie de rumbo. Hay otro tipo de personas, que realizan las obras de la gente del Fuego del Infierno hasta que están cerca de entrar en él, como si sólo les separase un codo. Pero luego el destino los alcanza, y comienzan a realizar las obras del Paraíso, y entran en él.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El resultado de las cosas sigue el curso determinado por el decreto divino y la predestinación.
2. El Hadiz nos advierte que no nos dejemos engañar por la apariencia de las obras, ya que las obras solo se juzgan por su final.

(65037)

(67) – عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَيَّ أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ، وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(67) – Abdul-lah ibn Mas'ud —que Al-lah esté complacido con él— relató que oyó decir al Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—: **«El paraíso está más cerca de ustedes que los cordones de sus calzados; lo mismo ocurre con el infierno»**. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que el paraíso y el infierno están tan cerca del ser humano como los cordones de su calzado que están en la parte superior del pie; pues, quien realiza una buena obra que complace a Al-lah puede entrar por ella en el paraíso, y si comete un pecado, este puede ser la causa de que entre al fuego del infierno.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La exhortación a hacer el bien, aunque sea escaso, y la advertencia contra el mal, aunque sea un poco.
2. El musulmán debe combinar en su vida la esperanza y el temor, y debe pedirle siempre a Al-lah —alabado
3. sea— mantenerse firme en la verdad para estar a salvo y no dejarse engañar por su situación.

(3581)

(68) – عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(68) – De Abu Hurairah —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**El fuego del infierno fue rodeado con placeres y el paraíso fue rodeado con dificultades**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y bendiciones de Al-lah sean con él— nos aclara que el infierno está rodeado de cosas placenteras para la persona, como cometer pecados y descuidar las obligaciones. Quien siga lo que le dicta su interior al respecto merecerá el castigo del infierno. También nos explica que el paraíso está rodeado por todos lados de cosas que incomodan a la persona, como la perseverancia en cumplir los mandamientos y evitar las prohibiciones. Si alguien combate su propio interior y lo somete, merece entrar al paraíso.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Una de las causas de incurrir en las pasiones es que el Demonio adorna con sus palabras lo prohibido y perjudicial, hasta el punto de que lo vemos bueno y nos inclinamos hacia ello.
2. La orden de alejarse de los placeres prohibidos, porque son el camino al infierno; y la orden de ser perseverantes ante las dificultades, porque son el camino al paraíso.
3. La virtud de luchar contra uno mismo y de esforzarse en la adoración, y la perseverancia ante las incomodidades y las dificultades que rodean los actos de obediencia.



(69) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ أَرْسَلَ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى الْجَنَّةِ، فَقَالَ: انظُرْ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا. فَنَظَرَ إِلَيْهَا فَرَجَعَ، فَقَالَ: وَعِزَّتِكَ لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا. فَأَمَرَ بِهَا فَحُفَّتْ بِالْمَكَارِهِ، فَقَالَ: أَذْهَبَ إِلَيْهَا فَانظُرْ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا. فَنَظَرَ إِلَيْهَا، فَإِذَا هِيَ قَدْ حُفَّتْ بِالْمَكَارِهِ، فَقَالَ: وَعِزَّتِكَ لَقَدْ حَشِيتُ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ. قَالَ: أَذْهَبَ فَانظُرْ إِلَى النَّارِ وَإِلَى مَا أَعَدَدْتُ لِأَهْلِهَا فِيهَا. فَنَظَرَ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ يَرْكَبُ بَعْضُهَا بَعْضًا، فَرَجَعَ فَقَالَ: وَعِزَّتِكَ لَا يَدْخُلُهَا أَحَدٌ. فَأَمَرَ بِهَا فَحُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ، فَقَالَ: ارْجِعْ فَانظُرْ إِلَيْهَا. فَنَظَرَ إِلَيْهَا فَإِذَا هِيَ قَدْ حُفَّتْ بِالشَّهَوَاتِ، فَرَجَعَ وَقَالَ: وَعِزَّتِكَ لَقَدْ حَشِيتُ أَنْ لَا يَنْجُو مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي والنسائي]

(69) - Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- relató que el Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Cuando Al-láh creó el Paraíso y el Infierno, envió a Jibríl (Gabriel) - la paz sea con él- al Paraíso, diciendo: 'Míralo y mira lo que he preparado en él para sus habitantes'. Entonces, lo miró, volvió y dijo: 'Por Tu Señoría, todo aquel que sepa de él entrará'. Entonces, dio la orden de que lo rodearan de penurias y dificultades. Dijo: 'Vuélvete a él y míralo, y lo que tengo preparado en él para sus habitantes.' Entonces volvió a él y lo halló rodeado de penurias y dificultades, y dijo: 'Por Tu Señoría, temo que en él no entre nadie'. Él dijo: 'Ve al Infierno y míralo y mira lo que he preparado en él para sus habitantes'. Así que lo miró y vio que sus partes se amontonaban unas sobre otras, luego volvió y dijo: 'Por Tu Señoría, nadie entrará en él'. Luego dio la orden de que lo rodearan de cosas deseables. Luego dijo: 'Vuélvete y míralo'. Lo miró y lo encontró rodeado de cosas deseables. Regresó y dijo: 'Por Tu Señoría, temo que ninguno se salvará de él'". [Hadiz aceptable (Hasan)] - []

## La Explicación:

El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informó que Al-láh cuando creó el paraíso y el infierno, dijo a Gabriel -la paz sea con él-: ve a ver el paraíso, entonces Gabriel fue a verlo

luego regresó, Gabriel dijo: Oh Señor, por Tu Señorío, todo aquel que oiga de él y la dicha, la generosidad y las cosas agradables que contiene, querrá entrar en él y esforzarse por ese propósito. Luego, Al-láh rodeó el Paraíso con penurias y dificultades, involucrando el cumplimiento de los mandatos y eludir las prohibiciones. Entonces, quien quiera entrar, debe pasar por estas dificultades. Luego Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea- dijo: ¡Oh Gabriel! Ve y mira el paraíso, después de haberlo rodeado de penurias, Entonces cuando lo ve, regresó y dijo: Oh Señor, juro por Tu gloria que temo que nadie va a entrar en él debido a las dificultades y calamidades que existen en su camino. Y cuando Al-láh creó el infierno, dijo: ¡Oh Gabriel! Ve y míralo, entonces Gabriel va y lo mira, Luego Gabriel regresó y dijo: Oh Señor, juro por Tu gloria que nadie querrá entrar en él si sabe de su castigo, sus aflicciones, sus torturas, y seguro que huirá de las causas que llevan al camino del infierno. Luego, Al-láh-Enaltecido y Exaltado sea- rodeó el infierno con los deseos y placeres prohibidos y dijo: Oh Gabriel, ve y míralo ahora, Entonces Gabriel fue, lo miró, luego regresó y dijo: Oh Señor, por Tu Gloria, tengo miedo y aprensión de que nadie se salve de él, debido a los deseos y placeres que lo rodean.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Creer en la existencia del paraíso y del infierno ahora.
2. La obligación de creer en lo oculto y en todo lo que se transmitió desde Al-láh y desde su mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
3. La importancia de la paciencia ante las pruebas duras porque es un camino que lleva al paraíso.
4. La importancia de evitar lo prohibido porque es un camino que lleva al infierno.

5. Rodear el Paraíso de penurias y el Infierno de placeres es la aplicación práctica del concepto de prueba y examen en la vida mundana.
6. El camino hacia el paraíso es difícil y fatigoso; necesita de paciencia, esfuerzo y fe, y el camino hacia el infierno está lleno de deseos y placeres de esta vida mundana.

(65034)

(70) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «نَارُكُمْ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ»، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كَانَتْ لَكَا فَيَّةً. قَالَ: «فُضِّلَتْ عَلَيْهِنَّ بِتِسْعَةِ وَسِتِّينَ جُزْءًا كُفُّنَّ مِثْلَ حَرِّهَا». [صحيح] - [متفق عليه]

(70) - De Abu Hurair —aque Al-láh esté complacido con él— que el Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "El fuego que ustedes conocen es una setentava parte del fuego del infierno". Se dijo: "Oh Mensajero de Al-láh, hubiera sido suficiente". Entonces, dijo: "Es sesenta y nueve partes más de (el calor del) fuego en este mundo, siendo cada una de ellas equivalente a su calor". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— informa que el fuego de la vida mundana presenta una de setenta partes (1/70) del fuego del infierno, El calor del fuego del más-allá es más que el calor del fuego de este mundo en sesenta y nueve partes, cada una de las cuales equivale al calor del fuego mundano. Se dijo: Oh Mensajero de Al-láh, el fuego de este mundo habría sido suficiente para castigar a quienes entran en él. En respuesta, él —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: El fuego del Infierno es más intenso que el

fuego de este mundo en 69 partes, siendo cada parte equivalente a su calor.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Advertir contra el infierno para alejar a la gente de las obras que llevan a este destino.
2. Muestra la magnitud del Fuego del Infierno, su castigo y calor severo.

(65036)

(71) – عن عائشة أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُصَاهِئُونَ بِخَلْقِ اللَّهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(71) – Narró Aisha, Al-lah este complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: La gente que será más castigada en el Día de la Resurrección son aquellos que imitan la creación de Al-lah. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, informa de forma de advertencia y prohibición de que los que imitan la creación de Al-lah haciendo imágenes de los seres vivos, serán la gente más castigada en el Día de la Resurrección, por la falta de respeto y educación hacia Al-lah y por su voluntad de pasar los límites que ha Al-lah ha puesto.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5931)

(72) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمِّهِ: «قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ»، قَالَ: لَوْلَا أَنْ تُعَيِّرَنِي فُرَيْشٌ، يَقُولُونَ: إِنَّمَا حَمَلَهُ عَلَى ذَلِكَ الْجَزَعُ لَأَقْرَرْتُ بِهَا عَيْنَكَ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ: {إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ} [القصص:

[56]. [صحيح] - [رواه مسلم]

(72) - Abu Huraira —que Al-láh esté complacido con él— reportó que: El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— le dijo a su tío paterno: "Di 'no hay más divinidad digna de ser adorada fuera de Al-láh', y testificaré por ti en el Día del Juicio." Él dijo: "Si no fuera por el temor de que los Quraysh me censuren y digan que fue el miedo (a la muerte inminente) lo que me indujo a hacerlo, ciertamente habría deleitado tus ojos con eso". Entonces, Al-láh reveló: {Ciertamente no puedes guiar a quien quieras, pero Al-láh guía a quien Él quiere.} [Surat al-Qasas: 56]. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— le pidió a su tío paterno Abu Tālib, mientras agonizaba, que pronunciara el testimonio de fe, para poder interceder por él en el Día del Juicio y testificar que él era musulmán. ¡Pero se negó a pronunciarlo, temiendo que los Quraysh lo insultaran y dijeran que abrazó el Islam por miedo a la muerte y la debilidad! Le dijo al Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él—: Si no fuera por eso, te habría alegrado al decir el testimonio y cumplir tu deseo y hacerte feliz. Entonces, Al-láh Todopoderoso reveló una aleya que indica que el Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— no tenía poder para guiar a las personas en el sentido de inspirarlas a aceptar el Islam, pero es Al-láh Todopoderoso solo Quien otorga tal guía a quienquiera que Él desee; y que el Profeta —que la paz y las

bendiciones de Al-láh sean con él— los guio solo aclarándoles, mostrándoles y llamándoles al camino recto.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La verdad no se abandona por temor de las gentes y de lo que dicen.
2. El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— solo guía mostrando el camino y aconsejando a la gente, pero no puede inspirarles para aceptar la guía.
3. Es permitido visitar al incrédulo enfermo para invitarle al Islam.
4. El interés del Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— de llamar al camino de Al-láh en todas las circunstancias.

(65069)

(73) – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ، مَائُهُ أَبْيَضُ مِنَ اللَّبَنِ، وَرِيحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ، وَكِبْرَانُهُ كُنُجُومِ السَّمَاءِ، مَنْ شَرِبَ مِنْهَا فَلَا يَظْمَأُ أَبَدًا». [صحيح] - [متفق عليه]

(73) – De Abdul-lah bin Amru —que Al-láh esté complacido con ellos— dijo: "El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "Mi abrevadero de Al Kawzar toma un mes de camino cruzarlo. Su agua es más blanca que la leche, su olor es más agradable que el almizcle, y sus copas son como las estrellas del cielo; quien beba de ella nunca tendrá sed". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— informó que tendrá un abrevadero (Al Kawzar) en el Día del Juicio cuya longitud requiere un viaje de un mes para cruzar, al igual que su anchura; y que su agua es más blanca que la leche, su olor es más agradable que el olor a almizcle, y sus copas para beber son tan numerosas como las estrellas del cielo, Quien beba de ese abrevadero (Al Kawzar) usando estas copas nunca tendrá sed.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El abrevadero del Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— es una enorme masa de agua a la que acudirán los creyentes de su Ummah el Día del Juicio.
2. Quien beba de este abrevadero estará en bienaventuranza, por lo que nunca pasará sed.

(65030)

(74) - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يُؤْتَى بِالْمَوْتِ كَهَيْئَةِ كَبِشٍ أَمْلَحَ، فَيُنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَسْرِعُونَ وَيَنْظُرُونَ، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، هَذَا الْمَوْتُ، وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ، ثُمَّ يُنَادِي: يَا أَهْلَ النَّارِ، فَيَسْرِعُونَ وَيَنْظُرُونَ، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، هَذَا الْمَوْتُ، وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَاهُ، فَيُذْبِحُ ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ، وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ، ثُمَّ قَرَأَ: {وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ} [مریم: 39]، وَهُؤُلَاءِ فِي غَفْلَةٍ أَهْلُ الدُّنْيَا {وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ} [مریم: 39]». [صحيح] - [متفق عليه]

(74) - De Abu Said Al Judri —que Al-láh esté complacido con él— quien dijo que el Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "La muerte se presentará en forma de un cordero blanco y negro. Luego, un heraldo gritará: '¡Oh gente del Paraíso!' Entonces, ellos estirarán el cuello y mirarán atentamente. El heraldo dirá: '¿conocen a este?' Dirán: 'Sí, este es la muerte'. Para entonces, todos lo habrán visto. Entonces, se anunciará de nuevo: '¡Oh gente del Fuego del Infierno!' Estirarán el cuello y mirarán atentamente. Y el que llama dirá: '¿conocen a este?' Dirán: 'Sí, este es la muerte'. Y para entonces, todos ellos lo habrán visto. Luego, será degollado, y el heraldo dirá: 'Oh gente del Paraíso, la eternidad para ustedes para siempre y no habrá muerte; Oh gente del Fuego del Infierno, la eternidad para ustedes y no habrá muerte. "' Entonces, el Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó: {Y adviérteles del Día (de la Resurrección) en que se lamentarán cuando sean juzgados y todo esté ya decidido, mientras que ahora se muestran indiferentes...} [Surat Mariam: 39]. Y la gente de la vida mundana es negligente {y no creen} [Surat Mariyam: 39]". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— muestra que el día de Resurrección se presentará a la muerte en forma

de un cordero blanco y negro, Y se llamará: '¡Oh gente del Paraíso!' Entonces, ellos estirarán el cuello y mirarán atentamente. Se les dirá: '¿conocen a este?' Dirán: 'Sí, este es la muerte'. Para entonces, todos lo habrán visto. Luego se llamará de nuevo: '¡Oh gente del Fuego del Infierno!' Y ellos estirarán el cuello y mirarán atentamente. Se les dirá: '¿conocen a este?' Dirán: 'Sí, este es la muerte'. Para entonces, todos lo habrán visto. Luego, será degollado, y el heraldo dirá: 'Oh gente del Paraíso, la eternidad para ustedes para siempre y no habrá muerte; Oh gente del Fuego del Infierno, la eternidad para ustedes y no habrá muerte. Esto aumentará la dicha y la felicidad de los creyentes y la angustia y el castigo de los incrédulos. Luego el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó: **«Y adviérteles (¡oh, Muhammad!) del Día (de la Resurrección) en que se lamentarán (por no haber creído en la vida terrenal) cuando sean juzgados y todo esté ya decidido, mientras que ahora se muestran indiferentes y no creen.»** El Día del Juicio, la gente del Paraíso será separada de la gente del Infierno, y cada uno entrará al lugar donde permanecerá para siempre. Así, el malhechor se sentirá apenado y arrepentido por no haber hecho el bien, y el que ha hecho un poco de bien se arrepentirá de no haber hecho más.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El destino final del ser humano en el más-allá es permanecer eternamente en el paraíso o en el infierno.
2. El Hadiz da una severa advertencia sobre el horror del Día del Juicio y que será el día del dolor y el arrepentimiento.
3. La permanencia de la alegría de la gente del paraíso, y la permanencia de la tristeza de la gente del infierno.

(65035)

(75) - عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «لو أنكم كنتم توكلون على الله حق توكله لرزقكم كما يرزق الطير، تغدو خماصاً، وتروح بطاناً». [صحيح] - [رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد]

(75) – De Úmar, que Al-láh esté complacido con él, que oyó al Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- decir: “Si realmente confiarais a Al-láh con verdadera certeza, Él os proveerá como provee al pájaro que sale por la mañana temprano hambriento y regresa al final del día lleno y saciado”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

Este hadiz nos orienta hacia la confianza en Al-láh -Enaltecido sea- en todos nuestros asuntos, haciéndolo en plenitud: debemos confiar en Al-láh a la hora de buscar el bien y rechazar el mal en todos nuestros asuntos materiales y de creencia, pues nadie da, ni quita, ni prohíbe ni beneficia excepto Él- Enaltecido y Glorificado sea-. Por lo tanto, el ser humano debe buscar las causas que le pueden aportar el bien y protegerlo del mal, por medio de confiar en Al-láh todos sus asuntos. Como Al-láh dice en su sagrado Libro: “Quien pone su confianza en Al-láh, Él [solo] le basta” [Corán, 65:3] y “Todos los que confían en Al-láh, deben depositar su confianza en Él” [Corán, 14:12]. Cuando el siervo cumple con esta premisa, Al-láh le proveerá como provee al pájaro que sale por la mañana temprano hambriento y regresa al final del día lleno y saciado.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La virtud de confiar en Al-láh, puesto que es una de las causas más importantes que lleva a proveer la subsistencia.

2. Confiar en Al-láh no se contradice con buscar las causas de subsistencia, ya que nos informa que la verdadera confianza en Al-láh no se contradice con hacer esfuerzo para adquirir la subsistencia.
3. La sharia se interesa por las obras del corazón, ya que la confianza en Al-láh se hace con el corazón.
4. Confiar en Al-láh es una causa moral con la cual se facilita la subsistencia y no se contradice con buscar la causa real.
5. Es permitido confiar en Al-láh en todos los asuntos, y es una prueba de fe ya que Al-láh -Enaltecido sea- dijo: "Y encomendaos a Al-láh si sois creyentes".

(4721)

(76) – عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ، وَالْفَرَاغُ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(76) – Narró 'Abdullah UIbn 'Abbas -Allah esté complacido de ambos- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "Hay dos bendiciones que muchas personas pierden:(Estas son) la salud y el tiempo libre.

". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Hay dos favores de los favores de Allah, que la persona no valora y sale perdiendo por ello. Éstos son la salud física y el tiempo libre. Pues la persona no puede dedicarse a los actos de adoración si no tiene sus necesidades cubiertas y su cuerpo está sano. Ya que puede ser que alguien tenga las necesidades básicas cubiertas pero no esté sano y puede que alguien esté sano pero no tenga las necesidades básicas cubiertas y entonces no se puede dedicar a adquirir conocimiento y a

los actos de adoración, debido a que tiene que trabajar para ganarse la vida. Y quien consiga estos dos asuntos y sea un perezoso con respecto a los actos de obediencia, se le considera un perdedor.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5449)

(77) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « يُسَلِّمُ الرَّاِكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ. » [صحيح] - [متفق عليه]

(77) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “El que va sobre su montura saluda al caminante; y el caminante al que está sentado; y los que son menos a los que son más.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz se explica quién tiene la obligación de empezar con el saludo, el primero es: el que está montando saluda al que está caminando, ya que el que está sobre un animal está en una posición más elevada y al comenzar el saludo es una muestra de humildad para su hermano musulmán, esto es más eficaz para ganarse su amor y respeto, Segundo: el que camina saluda al que está sentado, ya que el que está sentado se asemeja al que está en su hogar, otro motivo es: el que está sentado se le hace difícil estar atento a todos los que caminan por su cantidad, por lo que no se hace obligatorio para él comenzar con el saludo, el tercero es: el grupo pequeño saluda al grupo grande, como una forma de honrar y respetar a ese grupo, el cuarto es: el pequeño saluda al mayor, ya que el mayor tiene derecho sobre el menor, pero si se da el caso en el que el grupo pequeño no empieza el saludo porque están distraídos entonces el grupo mayor saluda al menor, de la misma forma si el pequeño está distraído y por eso no da el saludo entonces el

mayor saluda primero y no se abandona la sunnah, esto es lo que mencionó el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- esto no significa que el mayor saluda al menor es un pecado, sino que el significado es que el menor salude al mayor y si este no lo hace entonces el mayor empieza el saludo, aunque él tenga que hacerlo basado en el hadiz de Abu Umama: “La persona más cercana a Al-lah serán quienes empezaban el saludo de paz” por eso cuando hay un encuentro el más cercano de ellos a Al-lah es el que comienza con el saludo de paz, en otro hadiz se menciona: “El mejor de los dos es quien comienza con el saludo de paz”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4243)

(78) - عن أبي ذر الغفاري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربه: «يا عبادي، إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي، كلكم ضالٌّ إلا من هديته فاستهدوني أهدكم، يا عبادي، كلكم جائعٌ إلا من أطعمته فاستطعموني أطعمكم، يا عبادي، كلكم عارٍ إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي، إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوبَ جميعاً فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي، إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني ولن تبلغوا نفي فتنفعوني، يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منكم ما زاد ذلك في ملكي شيئاً، يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم كانوا على أفجر قلب رجل واحد منكم ما نقص ذلك من ملكي شيئاً، يا عبادي، لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم قاموا في صعيدٍ واحد فسألوني فأعطيت كل واحدٍ مسأله ما نقص ذلك مما عندي إلا كما ينقص المخيط إذا أدخل البحر، يا عبادي، إنما هي أعمالكم أحصيها لكم ثم أوفيتكم إياها فمن وجد خيراً فليحمد الله ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه». [صحيح] - [رواه مسلم]

(78) – Desde Abu-Dhar al-Ghifari, que Al-láh esté complacido con él, del Mensajero de Al-láh y este de su Señor, Alabado y Exaltado sea, que dijo: “¡Oh siervos míos! Ciertamente me he prohibido la injusticia, y la he prohibido entre vosotros, así que no seáis injustos entre vosotros. ¡Oh siervos míos! Todos estáis extraviados, excepto quien yo guío, así que pedidme la guía y os guiaré. ¡Oh siervos míos! Todos estáis hambrientos, excepto quien Yo le haya dado de comer. Así que pedidme alimento y os alimentaré. ¡Oh siervos míos! Todos estáis desnudos salvo aquellos a quienes Yo he vestido. Así que pedidme vestimenta y Yo os vestiré. ¡Oh siervos míos! Cometéis errores de noche y de día, y Yo os los perdono todos ellos. Así que pedidme perdón y os perdonaré. ¡Oh siervos míos! No podréis llegar a perjudicarme ni a beneficiarme. ¡Oh siervos míos! Si el primero de vosotros y el último, de entre los humanos y los genios, fueran tan piadosos como el corazón de la persona más piadosa, eso no añadiría nada a Mi Poder. ¡Oh siervos míos! Si el primero de vosotros y el último, de entre los humanos y los genios, fueran tan corruptos como el corazón de la persona más corrupta, eso no disminuiría nada de Mi Poder. ¡Oh siervos míos! Si el primero de vosotros y el último, de entre los humanos y los genios, me pidiesen al mismo tiempo, Yo les otorgaré a cada uno su petición, sin que eso disminuya una pizca de todo cuanto poseo, o del mismo modo que disminuye el nivel del mar si se introduce una aguja en él y se saca. ¡Oh siervos míos! Ciertamente, son vuestras obras las que os computo, y luego os las recompenso. De este modo, quien encuentre el bien debe alabar a Al-láh por ello, y quien encuentre lo contrario, debe reprochárselo solamente a sí mismo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz qudsí (Revela la Palabra de Al-láh) que recopila algunas de las fuentes más importantes de nuestra religión, sus valores y ética, nos informa de que Al-láh, Alabado y Exaltado sea, ha prohibido para

Sí la injusticia como don y gracia hacia sus siervos. De este modo, ha prohibido la injusticia entre sus criaturas para que nadie la cometa contra su prójimo. También nos dice que todas las criaturas están extraviadas del sendero de Al-láh, excepto aquellos a quienes Él haya guiado. Quien le suplica a Al-láh, Él lo guiará hacia el camino recto. Que las criaturas son pobres y necesitadas de Al-láh. Él que se lo ruega a Al-láh, Él cubrirá sus necesidades y lo abastecerá. Asimismo, que los siervos cometen faltas de noche y de día, y Al-láh los resguarda y perdona sus faltas cuando el siervo le pide perdón. Que los siervos no podrán llegar a perjudicarme Al-láh ni a beneficiarle por mucho que lo intenten con sus palabras y actos. Aunque tuvieran el corazón de la persona más piadosa o más corrupta, eso no añadiría nada ni lo restará al Poder de Al-láh, ya que las criaturas son débiles ante Al-láh y necesitadas de Él en todo momento, situación y lugar. Aunque le pidiesen todos a la vez, Al-láh les otorgaría a cada uno su petición, sin que eso disminuya una pizca de todo cuanto posee, puesto que las alhacenas de Al-láh están siempre llenas y nada disminuye su caudal. Que Al-láh registra todos los actos de sus siervos y los computa, ya sean buenas o malas. El Día del Juicio recompensa por esos actos, de modo que, quien encuentre el bien, debería alabar a Al-láh por ello, y quien encuentre lo contrario, esto es el castigo por sus malos actos, debería reprochárselo solamente a sí mismo y a su espíritu que le llevó por la perdición”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Hace parte de la sunnah algunos hadices que son palabra de Al-láh, es lo que narra el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- desde su Señor, y se llama hadiz qudusi o divino.
2. Confirmar el habla de Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea- y esto se nota en muchos sitios en el Sagrado Corán, y presenta una prueba que autentifica el dicho de la gente de la sunnah que el

habla de Al-láh se realiza con una voz, porque el habla necesita ser escuchada.

3. Al-láh -Enaltecido- con su poder inmenso puede usar la opresión pero ha prohibido esto para sí mismo gracias a Su justicia infinita.
4. La prohibición de la injusticia.
5. Las normas divinas se basan sobre la justicia.
6. Entre los atributos de Al-láh encontramos unos negados como la negación de la injusticia, pero al tener un atributo negado se confirma su antónimo, por ejemplo ante la negación de la opresión se confirma la justicia infinita.
7. Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea- tiene el total derecho de prohibir para Él lo que quiere, y de permitir para Él lo que quiere.
8. Usar la palabra alma (en árabe) para designar el yo, diciendo: "Ciertamente me he prohibido...", para designar a Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea-
9. La obligación de dirigirse hacia Al-láh en todas las circunstancias ya que todas las criaturas necesitan al Creador.
10. La Justicia, el Reino, la Riqueza, la Beneficencia supremas de Al-láh hacia sus siervos, entonces los siervos deben dirigirse a Al-láh para pedir lo que necesitan.
11. La buena guía solo se pide de Al-láh por el dicho: "así que pedidme la guía y os guiaré".
12. Generalmente la gente solía ser extraviada: la perdición es ignorar de la verdad y no seguirla.

13. Lo que alcanza la gente de conocimiento y de buena orientación, es gracias a la guía de Al-láh y a su enseñanza.
14. Todo bien alcanzado por los siervos es un don de Al-láh, y todo mal proviene del hijo de Adán por seguir sus pasiones y sus deseos prohibidos.
15. El siervo no crea sus hechos sino que él y sus hechos son creados por Al-láh- Enaltecido sea-.
16. Hasta si los pecados y faltas son muchos, Al-láh- Enaltecido sea- perdona a su siervo, pero el siervo debe pedir el perdón, por esto Al-láh dice: "Así que pedidme perdón y os perdonaré".
17. Quien obra el bien es gracias a la buena orientación de Al-láh, y su recompensa es un favor de Al-láh- alabado sea-.

(4810)

(79) – عن جابر بن عبدالله رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : «اتقوا الظلم؛ فإن الظلم ظلمات يوم القيامة، واتقوا الشحَّ، فإن الشحَّ أهلك من كان قبلكم، حملهم على أن سفكوا دماءهم، وأستحلوا محارمهم». [صحيح] - [رواه مسلم]

(79) – Narró Yabir Ibn Abdullah -Al-lah este complacido con ambos-: dijo el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones sean con él- : "Temán la injusticia, ya que la injusticia será oscuridad en el día del juicio, temán la tacañería, ya que la tacañería ha destruido a quienes estaban antes de ustedes y los llevó a derramar sangre y hacer licito lo que era prohibido". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Es decir: eviten ser injusto con las personas, con ustedes mismos, la injusticia con el derecho de Al-lah, ya que su castigo será más severo

en el día del juicio, también aléjense de la tacañería, el cual es un tipo de injusticia, esta era una práctica antigua en los pueblos y fue el motivo porque se mataron entre ellos e hicieron licito lo que Al-lah había prohibido.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5787)

(80) - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه مرفوعاً: «إن الله ليملي للظالم، فإذا أخذه لم يُفْلِتْهُ»، ثم قرأ: (وكذلك أخذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد). [صحيح] - [متفق عليه]

(80) - Narró Abu Musa Al Asharí -que Al-láh se complazca de él- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Ciertamente Al-láh deja que el injusto obre de esa manera, pero cuando Lo tome lo castigará severamente”, después recitó: (Así es el castigo de tu Señor cuando decide azotar a las ciudades por su iniquidad, ciertamente Su castigo es doloroso y severo). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informó que Al-láh -Alabado y Exaltado sea- deja que el opresor obre así y haga el mal contra sí mismo, hasta que Al-láh lo tome no lo dejará hasta que encuentre su castigo, después el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- recitó la palabra de Al-láh: (Así es el castigo de tu Señor cuando decide azotar a las ciudades por su iniquidad, ciertamente Su castigo es doloroso y severo) Hud: 102.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La persona sensata no debe sentirse tan segura ante Al-láh cuando obra injustamente y no recibe castigo, sino que debe

- saber que Al-láh le está dando tiempo de espera para que devuelva los derechos a la gente.
2. Al-láh deja que los opresores obren mal para aumentar sus malas obras y multiplicarles el castigo.
  3. Lo que más explica el hadiz y el Corán son las palabras de Al-láh y de su mensajero.

(5811)

(81) - عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما عن رسول الله -صلى الله عليه وآله وسلم- فيما يرويه عن ربه -تبارك وتعالى- قال: «إن الله كَتَبَ الحسناتِ والسيئاتِ ثم بَيَّنَّ ذلكَ، فَمَنْ هَمَّ بحسنةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عنده حسنةً كاملةً، وإن هَمَّ بها فعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللهُ عنده عشرَ حسناتٍ إلى سَبعمائةٍ ضِعْفٍ إلى أضعافٍ كثيرةٍ، وإن هَمَّ بسيئةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عنده حسنةً كاملةً، وإن هَمَّ بها فعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللهُ سيئةً واحدةً».

زاد مسلم: «وَلَا يَهْلِكُ عَلَى اللهِ إِلَّا هَالِكٌ». [صحيح] - [متفق عليه]

(81) – Desde Abdul-lah Ibn Abbás- que Al-láh esté complacido con ambos- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él y con su familia- en aquello que relató de su Señor, Ensalzado y Majestuoso sea, dijo: “Ciertamente Al-láh ha estipulado por escrito las buenas acciones y las faltas, y luego las dejó claras. Así que quien tuvo la voluntad de realizar una buena acción, pero no llega a realizarla, Al-láh se la registrará como una buena acción completa, pero si esta persona tuvo la voluntad de realizar una buena acción, y la realiza, Al-láh se la registrará como una buena acción multiplicada desde diez hasta setecientas veces o muchas más. Por el contrario, si el siervo tuvo la voluntad de realizar una mala acción, pero no llega a realizarla, Al-láh se la registrará como una buena acción completa, mientras que si ha tenido la voluntad de realizar una mala acción, y llega a realizarla, Al-láh se la registrará como una sola mala acción”. Muslim añadió en su relato: “Y solo perecerán ante Al-láh aquellos que se aferrarán al camino de la perdición”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Este grandioso hadiz contiene una serie de beneficios, entre los cuales: cuando una persona tiene la voluntad de realizar una buena acción e insiste en realizarla, se le registrará como tal aunque no llegue a realizarla. Si finalmente se realiza esta buena acción, Al-láh la

registrará como una buena acción multiplicada diez o más veces. Por el contrario, si el siervo tuvo la voluntad de realizar una mala acción, pero no llega a realizarla, Al-láh se la registrará como una buena acción completa, mientras que quien realice una mala acción, se la registrará como una sola mala acción. Todo esto indica la amplitud de la misericordia de Al-láh, Ensalzado y Majestuoso sea, ya que nos ha brindado este favor enorme y nos ha colmado de este bien infinito.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Mostrar la gracia de Al-láh para esta nación, ya que si no se menciona esto en el hadiz será un catástrofe, porque los siervos hacen más malas obras que buenas.
2. Los ángeles escriben hasta las obras del corazón, al contrario de lo que se dice por algunos que solo escriben las obras concretas.
3. Confirmar la escritura de las buenas y malas obras realmente con sus recompensas y sus castigos, por el dicho: Ciertamente Al-láh ha estipulado por escrito las buenas acciones y las faltas"
4. La buenas y malas obras que tendrán lugar estaban ya estipuladas por escrito y los siervos obran según sus voluntades y según lo prescrito para ellos.
5. La confirmación de los actos de Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea- al decir: "ha estipulado por escrito", sea al ordenar a alguien para que escriba, o al escribir Él mismo - Enaltecido y Exaltado sea-, ya que existen otros hadices acerca del tema, como el hadiz del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: (Ha escrito la Torah con Su mano) sin comparación ni interpretación.

6. El cuido de Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea- hacia sus siervos escribiendo sus buenas y malas obras según el Destino y según la ley musulmana.
7. El valor de la intención y su influencia en las obras.
8. Detallar el asunto después de presentarlo generalmente es una elocuencia.
9. Al tener la voluntad de realizar una buena acción y al insistir en realizarla, se le registrará como buena obra completa.
10. La gracia, la clemencia y la benevolencia de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- ya que quien tuvo la voluntad de realizar una buena acción, pero no llega a realizarla, Al-láh se le registrará como una buena acción completa, y quien tuvo la voluntad de realizar una mala acción y luego no la hizo se le registrará como buena obra. Tener la voluntad significa: intentar realizar la obra y no solamente pensar en hacerla.

(4322)

(82) - عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْتَوَاخَذُ بِمَا عَمِلْنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ؟ قَالَ: «مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخَذْ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَمَنْ أَسَاءَ فِي الْإِسْلَامِ أُخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(82) – De Ibn Mas'ud, que Al-láh esté complacido con él, quien dijo: Un hombre dijo: "Oh mensajero de Al-láh, ¿Acaso seremos castigados por lo que hicimos en el período pre-islámico? Dijo: " Quien obra bien en Islam no será castigado por lo que hizo en el período pre-islámico, pero quien obra mal en Islam será castigado por lo anterior y lo posterior". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- muestra el mérito y los beneficios de convertirse al Islam, Y que la persona que se convierte al Islam obrando el bien, siendo sincero y veraz, no será castigado por sus malas obras del período pre-islámico, Pero quien obra mal en el Islam, siendo hipócrita o apóstata; será castigado por todo lo que hizo antes y después de su conversión.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El interés de los sahába- que Al-láh esté complacido con ellos- y su temor por las obras que hicieron en la época pagana.
2. Insistir sobre la firmeza en el Islam.
3. El mérito de islamizarse que expía los pecados anteriores.
4. El apóstata y el hipócrita serán castigados por todo lo que hicieron en el período pre- islámico y también por todo pecado cometido después de islamizarse.

(65002)

(83) - عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ أَشْيَاءَ كُنْتُ أَتَحَنَّنُ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مِنْ صَدَقَةٍ أَوْ عَتَاقَةٍ، وَصَلَّةِ رَجِيمٍ، فَهَلْ فِيهَا مِنْ أَجْرٍ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَسَلَّمْتَ عَلَيَّ مَا سَلَفَ مِنْ خَيْرٍ». [صحيح] - [متفق عليه]

(83) – De Hakim Ibn Hizam –que Al-láh esté complacido con él– que dijo: Dije: "Oh Mensajero de Al-láh, antes de abrazar el Islam, solía hacer buenas obras, como dar en caridad, manumitir esclavos y fortalecer los lazos de parentesco. ¿Seré recompensado por esas obras?" El Profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– respondió: "Has abrazado el Islam junto con tus buenas obras pasadas". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– señala que si un incrédulo abraza el Islam, recibe una recompensa por las buenas obras que solía realizar antes de convertirse en musulmán, como la caridad, la manumisión de esclavos y lo de mantener los lazos de parentesco.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El incrédulo no será recompensado por sus buenas obras en el más-allá si muere siendo incrédulo.

(65016)

(84) – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً، يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَى بِهَا فِي الآخِرَةِ، وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتِ مَا عَمِلَ بِهَا لِلَّهِ فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الآخِرَةِ، لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(84) – De Anas bin Malik –que Al-láh esté complacido con él– quien narró que el Mensajero de Al-láh –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– dijo: Al-láh no perjudica ni oprime a un creyente en una buena obra; se le dará a causa de ello en este mundo y será recompensado por ello en el Más Allá. En cuanto al incrédulo, se le dará la recompensa por las buenas obras que ha realizado por la causa de Al-láh en este mundo, y cuando llegue al Más Allá, no habrá ninguna buena acción por la que pueda ser recompensado". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– muestra la grandeza de los favores de Al-láh hacia los creyentes, y Su justicia con los incrédulos. En cuanto al creyente, no disminuye la recompensa de ninguna buena obra que él realiza. Más bien, Él le da una recompensa por ello en este mundo a cambio de su obediencia, además de la recompensa que tiene reservada para él en el Más Allá. También puede quedarse con toda la recompensa para él en el Más Allá. En cuanto al incrédulo, Al-láh le da la recompensa por sus buenas obras en forma de cosas buenas en esta vida. Pero cuando vaya al Más Allá, no tendrá recompensa. Esto se debe a que la buena obra que trae beneficios en este mundo y en el Más Allá debe ser realizada por un creyente.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Quien muere incrédulo no se beneficia con las obras (buenas).

(85) - عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «قال الله تعالى يا بن آدم، إنك ما دعوتني ورجوتني غفرت لك على ما كان منك ولا أبالي، يا ابن آدم لو بلغت ذنوبك عنان السماء ثم استغفرتني غفرت لك، يا ابن آدم لو أتيتني بقراب الأرض خطايا ثم لقيتني لا تشرك بي شيئاً لأتيتك بقرابها مغفرة». [حسن] - [رواه الترمذي وأحمد والدارمي]

(85) - Anas, que Al-lah esté complacido con él, narró: “Oí al Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, decir: “Dijo Al-lah Exaltado sea: ¡Oh hijo de Adán! siempre que me implores te perdonaré lo que hayas hecho sin darle importancia a lo que esto sea. ¡Oh hijo de Adán! Si tus pecados alcanzaran lo más elevado del cielo y luego me pidieras perdón, te perdonaré. ¡Oh hijo de Adán! aunque vinieses ante mí con pecados del tamaño de la tierra, pero sin haberme asociado nada (e. d. sin haber cometido politeísmo), te otorgaré un perdón del mismo tamaño. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

## La Explicación:

Este hadiz indica la amplitud de la Misericordia de Al-lah, Glorificado y Exaltado sea, así como la amplitud de Su Generosidad. Esclarece las razones por medio de las cuales se alcanza el perdón de Al-lah, y estas son las súplicas y el pedir perdón a Allah. Cabe recalcar que estas razones que nos permiten alcanzar el perdón, están ligadas a la Unicidad de Al-lah; lo que quiere decir que quien cree en la Unicidad de Al-lah, se beneficiará de suplicar y de pedir perdón; al contrario de quien asocia otra divinidad con Al-lah, no obtendrá beneficio alguno ni de sus súplicas ni de ninguna otra cosa.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5456)

(86) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يَخِي عن ربه تبارك وتعالى، قال: «أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا، فقال: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فقال الله تبارك وتعالى: أَدْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فقال: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فقال تبارك وتعالى: أَدْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا، يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ» [صحيح] - [متفق عليه]

(86) – De Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, del Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él, en lo que relató de su Señor, Ensalzado sea, que dijo: “Un siervo cometió una falta y dijo: ‘¡Oh Al-láh, perdona mi falta!’ Y Al-láh, Altísimo sea, dijo: ‘Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta y que castiga por ella’. Después, el siervo volvió a cometer otra falta y dijo: ‘¡Oh Señor, perdóname por esta falta!’ Y Al-láh, Altísimo sea, dijo: ‘Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta y que castiga por ella’. Y después, el siervo volvió a cometer otra falta y dijo: ‘¡Oh Señor, perdóname esta falta!’ Y Al-láh, Altísimo sea, dijo: ‘Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta y que castiga por ella’. Así pues, he perdonado a mi siervo, que haga lo que quiera”]. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Si el siervo comete una falta y dice: “¡Oh Al-láh, perdona mi falta!” Y Al-láh, Altísimo sea, dijo: “Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta, así que lo oculta y se lo perdona, o lo castiga por ella”. Después, el siervo vuelve a cometer otra falta y dice: ‘¡Oh Señor, perdóname por esta falta!’ Y Al-láh, Altísimo sea, le dice: ‘Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta, así que lo oculta y se lo perdona, o lo castiga por ella’. Así pues, he perdonado a mi siervo, que cometa la falta que quiera y le siga con el arrepentimiento sincero. Siempre que actúe así, esto es,

comete la falta y le sigue con la petición de perdón, Al-láh le perdonará, ya que el arrepentimiento borra las faltas anteriores.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El gran favor de Al-láh y su misericordia hacia sus siervos si siguen creyendo en su señoría y que solo Él posee el supremo poder; si quiere les perdona y si quiere les castiga.
2. El arrepentimiento sincero borra la falta.
3. Quien cree en Al-láh -Enaltecido sea- su corazón se purifica al arrepentirse y espera el perdón de su Señor, obrando bien, y hasta si comete un pecado rápidamente se arrepiente sin insistir en el pecado.
4. Si el pecado se repite cien veces o más por parte del siervo y cada vez que lo comete se arrepiente; Al-láh aceptará su arrepentimiento y perdonará sus pecados, y hasta si se arrepiente una sola vez por todos sus pecados anteriores su arrepentimiento se considera válido.

(4817)

(87) – عن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مَسِيءُ اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(87) – De Abu Musa Al Asharí, Al-lah esté complacido con él, que el Profeta, la paz y la bendición de Al-lah sean con él, dijo: “Al-lah, Altísimo sea, extiende Su mano por la noche para que se vuelva a Él quien le desobedece por el día; y extiende Su mano por el día para que se vuelva a Él quien le desobedece por la noche. Así, hasta que salga el sol de poniente.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Al-lah, Ensalzado y Majestuoso, acepta el arrepentimiento de sus siervos, aunque venga tarde. Así que, cuando una persona comete alguna falta por el día, Al-lah, Ensalzado sea, acepta su arrepentimiento aunque esta persona lo sienta por la noche. De igual modo, cuando una persona comete alguna falta por la noche, Al-lah, Ensalzado sea, acepta su arrepentimiento aunque esta persona lo sienta por el día siguiente. Así será hasta que el sol salga por el lugar de su puesta, lo cual es una de las grandes señales del Día del Juicio.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4318)

(88) – عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «ينزل ربنا تبارك وتعالى كلَّ ليلةٍ إلى السماء الدنيا، حين يبقى ثلث الليل الآخر يقول: «مَنْ يَدْعُونِي، فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟». [صحيح] - [متفق عليه]

(88) – Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Nuestro Señor, Alabado y Ensalzado sea, desciende cada noche hasta el cielo más bajo en el último tercio de la noche y dice: ‘¿Quién me implora y responderé a sus ruegos? ¿Quién me pide y le daré lo que pedía? ¿Quién suplica mi perdón y lo perdonaré?’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Al-láh, Alabado y Ensalzado sea, desciende cada noche hasta el cielo más bajo en el último tercio de la noche y dice: “¿Quién me implora y responderé a sus ruegos? ¿Quién me pide y le daré lo que pedía? ¿Quién suplica mi perdón y lo perdonaré?”, es decir que, Alabado sea le pide a sus siervos que Lo imploren en estas horas de la noche, y Lo hace más apetecible para ellos puesto que responde a quien Lo implora, y les pide a sus siervos que le supliquen cuanto deseen, puesto que Él responde a quien Le suplica. Igualmente, les pide que imploren Su perdón de las faltas y pecados que hayan cometido, puesto que Él perdona a sus siervos creyentes. La persona debe insistir en sus súplicas al pedir algo de Al-láh. Este descendimiento es real, pero ha de entenderse en la forma idónea y apropiada a su Majestuosidad y Perfección. Es un descendimiento que no se asemeja en nada al que pudieran hacer los mortales. No es apropiado asociar este descendimiento al descenso de la misericordia o el de los ángeles, u otros. Se debe creer en que Al-láh desciende hasta el más bajo de los cielos de un modo que solo es apropiado para su Majestuosidad, sin mal

interpretarlo ni tergiversarlo, sin compararlo con otros modos, como así es la doctrina de las gentes de la Sunna y Al-Yamaa.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Creer que Al-láh desciende al cielo mundanal en el último tercio de la noche, con la manera que corresponde a Su Majestad, sin parecerse a nada ni a nadie, sin saber la manera ni la condición.
2. El último tercio de la noche es uno de los tiempos de las súplicas respondidas.
3. Al escuchar este hadiz, la persona debe interesarse mucho por aprovecharse de estos tiempos benditos en los cuales se responden las súplicas.

(10412)

(89) – عن النعمان بن بشير رضي الله عنه قال: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «إن الحلال بيّن وإن الحرام بين، وبينهما أمور مُشْتَبِهَاتٌ لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشُّبُهَاتِ فقد اسْتَبْرَأَ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام، كالراعي يرعى حول الحمى يوشك أن يرتع فيه، ألا وإن لكل ملك حمى، ألا وإن حمى الله محارمه، ألا وإن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله وإذا فسدت فسد الجسد كله ألا وهي القلب». [صحيح] - [متفق عليه]

(89) – Desde An Nuaman Ibn Bashir- que Al-láh esté complacido de los dos, que oyó decir al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Ciertamente, lo lícito está claro y lo ilícito también. Y entre ambos hay equívocos que mucha gente no conoce. Quien se protege de ellos, se pone a salvo en su religión (fe) y su honor. Y quien, por el contrario, cae en ellos, cae en lo ilícito. Como el pastor que pastorea su rebaño tan próximo a la linde que casi cae en ella. Todo territorio perteneciente a un dueño tiene una linde. Y la linde de Al-láh no son sino sus prohibiciones. Y todos tenemos un trozo de carne en el cuerpo que, si está sano, sana todo el cuerpo y si está corrompido, corrompe todo el cuerpo. Y ése es el corazón.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Por regla general: Aquello que Al-láh y su Mensajero han establecido como lícito e ilícito está claro y no admite dudas. El temor por la perdición del musulmán, por lo tanto, se centra en los asuntos dudosos. Quien se aleje de aquellos asuntos que le parecen dudosos estará protegiendo la pureza de su religión (Din), evitando así que caiga en lo ilícito. De este modo, habría mantenido limpio su honor de las habladurías de la gente, de aquello que le pudieran reprochar si realiza dicho asunto dudoso. Quien no se aleja de las prácticas dudosas se habrá expuesto a caer en lo ilícito o a que la gente desprestigie su honor. El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con

él- puso como ejemplo de quien cae en los asuntos dudosos el pastor que pasta su ganado de camellos o cabras en el confín de un prado vedado y protegido por su propietario. De este modo, el ganado se podría infiltrar en ese prado protegido para pastar en él. Esto es igual que quien incurre en los asuntos dudosos: se estaría acercando claramente a lo ilícito y podría caer en él. El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- señaló a que los actos visibles son un indicativo de los actos ocultos, ya sean para buenos o malos. De este modo, aclaró que en el cuerpo hay una porción de carne, el corazón, que, si se encuentra sana, todo el cuerpo estará sano. Pero si se corrompe, todo el cuerpo se corromperá.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Un llamamiento para hacer lo lícito y alejarse de lo ilícito y los sospechoso.
2. Los asuntos dudosos tienen un veredicto propio, con una prueba legal clara solo para alguna gente pero para la mayoría no lo es.
3. Quien no se aleja de los asuntos dudosos en su comercio, en su vida y en todos sus tratos entonces será expuesto a que la gente desprestigie su honor.
4. Insistir sobre el valor del corazón y la necesidad de dirigirlo hacia la piedad, ya que es responsable de todo el cuerpo, si se encuentra sano y piadoso todo el cuerpo lo seguirá, y si se encuentra corrupto lleva a la corrupción de todo el cuerpo.
5. Clasificar las obras en tres tipos: las lícitas claras, las ilícitas claras y las dudosas.
6. Conservar la religión y respetar los modales nobles.
7. Cerrar las vías que llevan a lo ilícito, y las pruebas legales en este contexto son muchas.

8. Dar ejemplos para transmitir un mensaje legal.

(4314)

(90) - عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما قال: كنت خلف النبي صلى الله عليه وسلم يوماً فقال يا غلام، إني أعلمك كلمات: «أَحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ، احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رَفَعْتَ الْأَقْلَامَ وَجَفْتَ الصَّحْفَ».

وفي رواية: «احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبِكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا». [صحيح] - [رواه الترمذي وأحمد بروايته]

(90) – De Ibn Abbás, que Al-láh esté complacido con los dos, que dijo: “Estaba un día detrás del Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él, y me dijo: ‘¡Muchacho, te enseñaré unas palabras!: Protege a Al-láh (Su Din) obedeciendo sus mandatos y alejándote de sus prohibiciones y Él te protegerá; protege a Al-láh y siempre estará contigo; y si pides ayuda, pídesela a Al-láh. Y debes saber que si toda la gente se reuniera para beneficiarte en algo, no te beneficiarían en nada que no hubiese decretado Al-láh para ti; y si se reunieran para perjudicarte en algo, no te perjudicarían en nada que no hubiese decretado Al-láh para ti. Pues ya está todo escrito’. ” Lo relató At Tirmidí (Hadiz Hasan) Y en otro relato: “Obedece los mandatos de Al-láh y lo encontrarás frente a ti. Ve en busca de Al-láh en la abundancia y El irá en busca de ti en la estrechez. Debes saber que tu error o acierto no van a impedir lo que te haya de suceder por decreto. Y que la ayuda de Al-láh vendrá con la paciencia. La felicidad sigue a la desgracia. Y que después de la dificultad viene la facilidad. ” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

En este grandioso hadiz, el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- se dirige a un joven que es Ibn Abbas

- que Al-láh esté complacido con ambos- para darle un consejo grandioso en el que le recomienda seguir los mandatos de Al-láh - Enaltecido sea- y evitar sus prohibiciones en todo momento y lugar. Al mismo tiempo, el Mensajero de Al-láh le corrige su fe desde la niñez al dejarle claro que no hay otro creador excepto Al-láh, nadie tiene poder por encima de Al-láh, nadie ejecuta todo cuanto nos rodea excepto Al-láh. No hay intermediario entre el siervo y su Señor. Es Él - Exaltado sea- al que se debe acudir en los momentos de calamidad y es a Él a quien debe suplicar cuando alcanza el castigo. El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- implantó la semilla de la fe en el corazón de Ibn Abbas- que Al-láh esté complacido con ambos- la fe en lo que Al-láh ha dispuesto en todos los asuntos.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es permitido que dos personas monten un animal si esto no daña el animal.
2. El maestro puede informar a su alumno que le va a enseñar algo, para llamar su atención y crear un suspenso en el receptor y así se encuentra interesado.
3. El buen trato del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- hacia los que son inferiores a él diciendo: "¡Muchacho, te enseñaré unas palabras!"
4. La situación privilegiada de Ibn Abas -que Al-láh esté complacido con él y con su padre- ya que el profeta le considera responsable y capaz de entender estos consejos a pesar de su menor edad.
5. La recompensa puede ser equivalente a la obra realizada.
6. Le ordena pedir ayuda y confiar solo en Al-láh sin nadie más, porque es el mejor a confiar en Él.

7. La incapacidad de las criaturas, y que todas necesitan a Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea-
8. Mostrar que en esta vida se puede vivir pruebas duras, entonces se debe ser paciente al vivirlas.
9. Aceptar el destino y el designio de Al-láh.
10. Quien abandona su religión, Al-láh no le protege y le hace caer en la perdición.
11. Quien sigue la guía de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- Al-láh le guía hacia lo bueno.
12. La buena noticia: la persona al recibir una dificultad debe esperar el alivio y la facilidad.
13. Aliviar a quien recibe una prueba dura, al perder lo que se quiere lograr, con el dicho: "Debes saber que tu error o acierto no van a impedir lo que te haya de suceder por decreto" la primera parte alivia a quien recibe un mal y la segunda alivia a quien pierde un bien.

(4811)

(91) - عن النعمان بن بشير رضي الله عنه مرفوعاً: «مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى». [صحيح] - [متفق عليه]

(91) – De An-Nuaman Ibn Bashir, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “El ejemplo de los creyentes en su amor mutuo, misericordia y colaboración es como el cuerpo humano: si se duele de un órgano, se resiente el resto del cuerpo por la fiebre y el insomnio”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El ejemplo de los creyentes en su amor mutuo, misericordia y colaboración es como el cuerpo humano con respecto a todos sus miembros: si se duele de un órgano, se resiente el resto del cuerpo por la fiebre y el insomnio.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4969)

(92) – عن عثمان بن عفان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من توضأ فأحسن الوضوء، خرجت خطاياهُ من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره». [صحيح] - [رواه مسلم]

(92) – Se transmitió de Uzmán Ibn Affán, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- Él le bendiga y le dé paz: “Si alguien hiciera su ablución en toda regla y con todo detalle, todas sus faltas saldrían de su cuerpo, hasta las de debajo de sus uñas.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz muestra que la ablución menor es una de los mejores tipos de adoración, entre sus méritos mencionados en este hadiz: quien realiza la ablución menor con perfección, realizando sus sunan y sus éticas, esto será una causa de perdonar sus pecados menores ante Al-láh - Enaltecido sea-, hasta que sus pecados salieran de sus uñas, por esto se debe tener la intención de acercarse a Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- realizando la ablución menor, teniendo en cuenta que está aplicando la orden de Al-láh que dice en el Corán: "Cuando os dispongáis a hacer la oración lavaos el rostro los brazos hasta el codo" (Al Maida: 6), sintiendo también que está siguiendo la sunnah del mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- al realizar la ablución menor, también recordando la buena recompensa para realizar la ablución perfectamente.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Insistir sobre la importancia de aprender y aplicar las éticas de la ablución menor y sus condiciones.
2. Mostrar los méritos de la ablución menor, ya que anula los pecados.

3. La condición de perdonar los pecados es realizar la ablución menor como se debe, siguiendo las recomendaciones del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- al enseñarlo a su nación.
4. Insistir sobre la importancia de aprender y aplicar las condiciones de la ablución menor con sus sunan y sus éticas.

(6263)

(93) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سأل رجل النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله، إنا نركب البحر، ونحمل معنا القليل من الماء، فإن توضأنا به عطشنا، أفنتوضأ بماء البحر؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «هو الظهور ماؤه الحِلُّ مَيْتَتُهُ». [صحيح] - [أخرجه أبو داود والترمذي وابن ماجه والنسائي ومالك والدارمي وأحمد]

(93) – Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que un hombre le preguntó al Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-: Mensajero de Al-lah, nos viajamos por el mar y llevamos con nosotros poco agua, que si lo empleamos para la ablución, pasaremos sed. ¿Podemos hacer la ablución en el agua del mar? Le respondió el Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-: “Su agua es pura y sus animales son lícitos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Malik - Registrado por Ad-darimi]

### La Explicación:

El Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- aclara en este hadiz que el agua del mar es pura y con ella se puede realizar la purificación, y que todos los animales que lo habitan y mueran en el mismo son lícitos.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(8355)

(94) – عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: سُئِلَ رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الماء وما يَنْوِبُهُ من الدوابِّ والسَّبَّاحِ، فقال صلى الله عليه وسلم: «إِذَا كَانَ الماءُ قُلَّتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الخَبَثَ». [صحيح] - [رواه أبو داود وابن ماجه والترمذي والنسائي والدارمي وأحمد]

(94) – Narró Abdullah Ibn Omar- Alah se complazca de ambos-: se le pregunto al mensajero de Alah –la paz y las bendiciones sean con él- sobre el agua y lo que la impurifica, el respondió: “Si el agua es suficiente para llenar dos ollas no se impurifica”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

## La Explicación:

El profeta –la paz y las bendiciones sean con él- explicó que cuando el agua es mucha cantidad no se impurifica por entrar en contacto con alguna suciedad, siempre y cuando no cambie alguna de sus características, al contrario del agua cuando es poca cantidad, que se impurifica la mayoría de las veces por que cambia alguna de sus característica, en el caso de que sea mucha agua y cambie alguna de sus características por una impureza ya deja de ser pura y se convierte en impura, aunque sean dos ollas, por eso se mencionó si el agua se expone a suciedades, esto demuestra que el agua se ensuciaba la mayoría de las veces, excepto cuando era mucha y no se alteraba alguna de sus características.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(8357)

(95) – عن أبي أيوب الانصاري رضي الله عنه مرفوعاً: "إذا أتيتُم الغَائِطَ، فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ، وَلَا تَسْتَدِيرُوهَا، وَلَكِنْ شَرَّفُوا أَوْ عَرَّبُوا".  
 قال أبو أيوب: «فَقَدِمْنَا الشَّامَ، فَوَجَدْنَا مَرَا حِيضٍ قَدْ بُنِيَتْ نَحْوَ الكَعْبَةِ، فَانْحَرَفْنَا عَنْهَا، وَتَسْتَغْفِرُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ». [صحيح] - [متفق عليه]

(95) – Abû Ayub Al Ansari, que Al-lah esté complacido con él, narró que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “No se orienten a la Qiblah (la orientación hacia Meca) mientras que defequen u orinen, ni le den la espalda, sino que orienten hacia el este o el oeste”. Abû Ayub dijo: “Llegamos a Sham (Siria), y encontramos que los retretes habían sido construidos orientados hacia la Ka’abah (hacia la Qiblah), y al realizar nuestras necesidades fisiológicas nos virábamos hacia otra dirección (para evitar la orientación a la Qiblah), y pedíamos perdón a Al-lah, Glorificado y Exaltado sea”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, explica que parte de los buenos modales al momento de hacer las necesidades fisiológicas, es evitar orientarse hacia la dirección de la Qiblah (la Sagrada Ka’abah), o darle la espalda. Esto debido a que es la dirección hacia donde se realiza la oración, y por tanto es un lugar sagrado y digno. Por consiguiente la persona debe orientarse hacia otra dirección, sea hacia el este o el oeste, como es el caso de los habitantes de Medina (que está al norte de la Ka’aba -la qiblah-). Los compañeros del profeta Mohammad, que la paz sea con él, fueron las personas mas rápidas en cumplir las órdenes del Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él; ya que sus órdenes son una verdad absoluta. Mencionó Abû Ayub, que Al-lah esté complacido con él, que cuando llegaron a la tierra de Sham (Siria), después de conquistarla, encontraron ahí que los retretes habían sido construidos orientados

hacia la Qiblah; por lo que cuando iban a realizar sus necesidades fisiológicas se veían obligados a cambiar su dirección, y pedían el perdón de Al-lah por si acaso (por si la dirección no fuese exacta).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3078)

(96) – عن أبي قتادة الأنصاري رضي الله عنه مرفوعاً: "لا يُمَسِّكَنَّ أَحَدُكُمْ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ وهو يبول، ولا يَتَمَسَّحُ من الخلاء بيمينه، ولا يَتَنَفَّسُ في الإناء." [صحيح] - [متفق عليه]

(96) – Abû Qatada, que Al-lah esté complacido con él, narró que el Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Si alguno de ustedes orina, que no coja su miembro con la derecha, ni haga el istinyá con la derecha y tampoco respire dentro del recipiente al momento de beber”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Ordena el Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, al musulmán no tocar con la mano derecha los genitales mientras orina o defeca. Y prohibió de igual manera respirar en el recipiente del que bebe, debido a los muchos perjuicios que hay en esto.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3079)

(97) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَتَوَضَّأْ فَلْيَسْتَنْثِرْ ثَلَاثًا، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَبِيتُ عَلَى حَيْشُومِهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(97) – Narró Abû Huraira, que Al-lah esté complacido con él, que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Cuando uno de ustedes se despierte del sueño y realice la ablución menor, que aspire agua por la nariz y la expulse tres veces. Pues, en verdad que el demonio pernocta en la parte más profunda de su nariz”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

En este hadiz Abû Huraira narra que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Cuando uno de ustedes se despierte del sueño y realice la ablución menor, que aspire agua por la nariz...”; es decir, que introduzca agua en su nariz tres veces. Se hace esto porque el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sea con él, informó que el demonio pernocta en la parte más profunda de la nariz. Por lo tanto, si el demonio no ha sido capaz de susurrarle mientras está dormido debido a que la capacidad sensorial es nula durante el sueño, entonces permanecerá en la parte más profunda de la nariz de la persona, y aprovechando el sueño, le hará tener sueños corruptos, y le privará de tener sueños piadosos; ya que para el demonio, la nariz durante el sueño reemplaza al cerebro. Por ello, el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, ordenó a que al despertar se aspire agua por la nariz para eliminar las impurezas e inmundicias del demonio, ya que él verdaderamente pernocta en lo más profundo de la nariz de las personas; porque la nariz es una de la vías hacia el corazón al igual que los oídos, ambos órganos no están cubiertos. Y esta mencionado en otro hadiz que: “El demonio no puede abrir aquello que está cubierto”. Y es por esta razón que se ordena cerrar la boca al bostezar, para que el demonio no entre en entre en la misma.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(8377)

(98) – عن أنس رضي الله عنه قال: «كان النبي صلى الله عليه وسلم يغسل، أو كان يَغْتَسِلُ، بالصَّاعِ إلى خَمْسَةِ أُمْدَادٍ، وَيَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ». [صحيح] - [متفق عليه]

(98) – De Anas, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, utilizaba de un “sa” a cinco “muds” de agua (2,75 litros aproximadamente) para bañarse y un solo mud de agua (0,5 litros aproximadamente) para la ablución”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Anas, Al-lah esté complacido con él, no narra que: “El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, utilizaba de un “sa” a cinco “muds” (2,75 litros aproximadamente) de agua para bañarse”, es decir, que solía ahorrar el agua con la que se purificaba. Casi siempre solía bañarse con un solo sa’ (2,75 litros aproximadamente), que equivale a cuatro muds, y quizás añadía un poco hasta llegar a los cinco muds en función de la necesidad de su cuerpo. “Y un solo mud de agua para la ablución”.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(8387)

(99) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةً أَحَدِكُمْ إِذَا أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ". [صحيح] - [متفق عليه]

(99) – Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Al-láh no aceptará la oración de ninguno de ustedes si anula su ablución menor hasta que la realice otra vez.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Legislador Sabio (Al-láh) indicó a todo aquel que quiera realizar la oración que no lo haga hasta que se purifique y arregle su apariencia. Porque la oración es el vínculo entre el Señor y Su siervo, y ésta es la vía para invocar a Al-láh. Por esto, ordenó purificarse realizando la ablución menor (antes de la oración), e informó que la oración será rechazada y no será aceptada de quien no se haya purificado.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El gran valor que tiene la oración, ya que Al-láh no la acepta sin purificación.
2. Al anular la ablución menor o mayor, la oración no se acepta sino después de purificarse.
3. La anulación de la ablución menor anula la oración, hasta si la persona está rezando.
4. La no aceptación en este sentido significa: la invalidez de la oración.
5. Este hadiz muestra que hay oraciones aceptadas y otras rechazadas, la realizada según las normas legales será aceptada, y la que se contradice con las normas legales será rechazada, y así es el caso de todos los tipos de adoración; por

el hadiz del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: "Quien realiza una obra sin seguir nuestra tradición (la tradición profética), no le será aceptada".

6. La oración sin purificación es ilícita, y es rechazada por Al-láh, por lo tanto acercarse a Al-láh con adoraciones ilícitas es una forma de desafío y de subestimación.
7. Cuando una persona realiza la ablución menor, luego entra el tiempo de la siguiente oración, estando siendo puro entonces no le es obligatorio repetir la ablución menor otra vez.
8. La oración sea la obligatoria o la voluntaria, hasta la fúnebre, no serán aceptadas sin purificación hasta si la persona ha olvidado de purificarse, también quien necesita realizar la ablución mayor pero ha olvidado, en este caso debe repetir la oración después de purificarse.

(3534)

(100) – عن عمر بن الخطاب: أن رجلا توضأ، فترك موضع طُفْر على قَدَمِهِ، فَأَبْصَرَهُ النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «ارْجِعْ فَأَحْسِنْ وَضُوءَكَ» فرجع، ثم صَلَّى. [صحيح] - [رواه مسلم]

(100) – Narró Úmar Ibn Al-Jattab -Al-lah esté complacido con él- : “Un hombre realizó la ablución menor y dejó una parte pequeña del pie, del tamaño de una uña, sin lavar. Entonces el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- lo vio y le dijo: “Vuelve y realiza la ablución menor como es debido”. El hombre volvió a realizar la ablución menor y luego rezó”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Úmar Ibn Al-Jattab -Al-lah esté complacido con él- informó que un hombre realizó la ablución menor y no la completó como Al-lah

dispuso, sino que dejó una parte pequeña del pie, del tamaño de una uña, sin lavar. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- lo vio y le ordenó al hombre volver a realizar la ablución menor como es debido, de modo que no deje ninguna parte de las que se lavan en la ablución menor sin que le toque el agua. El hombre así lo hizo y luego rezó.

**Entre los beneficios del HADIZ está:**

(8386)

(101) - عن حمران مولى عثمان أنه رأى عثمان دعا بوضوء، فأفرغ على يديه من إنائه، فغسلهما ثلاث مرّات، ثم أدخل يمينه في الوضوء، ثم تمضمض واستنشق واستنثر، ثم غسل وجهه ثلاثاً، ويديه إلى المرفقين ثلاثاً، ثم مسح برأسه، ثم غسل كِلتا رجليه ثلاثاً، ثم قال: رأيت النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يتوضأ نحو وضوئي هذا، وقال: (من توضأ نحو وضوئي هذا، ثم صلى ركعتين، لا يحدث فيهما نفسه غفر له ما تقدم من ذنبه). [صحيح] - [متفق عليه]

(101) – Narró Humrán, servidor de Uzmán -que Al-láh esté complacido con él- que vio a Uzmán pedir un recipiente con agua para realizar la ablución menor. Vertió agua del recipiente sobre sus manos y las lavó tres veces. Luego, tomó agua con su mano derecha y enjuagó la boca, aspiró agua por la nariz y la echó. Luego lavó la cara tres veces, así como lavó los brazos hasta los codos tres veces. Luego, pasó las manos húmedas por la cabeza. Luego, lavó ambos pies tres veces cada uno. Después dijo: “He visto al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- realizando la ablución menor tal y como la he realizado yo”. Y dijo también “A quien realice la ablución menor tal y como la he realizado y rece dos rakaas (Unidad de oración) sin hablar consigo mismo, se le perdonarán todas sus faltas anteriores”.

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Este noble hadiz abarca la descripción completa de la ablución menor del Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-. Uzmán -que Al-láh esté complacido con él- dado a sus buenas maneras para la enseñanza, ilustró a los musulmanes cómo realizaba el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- la ablución menor, de un modo práctico para que así sea más fácil de asimilar. Se narra de él que pidió un recipiente con agua y para no ensuciar el agua, no lavó las manos en él, sino que vertió agua del recipiente sobre sus manos y las lavó tres veces. Luego, introdujo su mano derecha, tomó agua y enjuagó la boca, y luego aspiró agua por

la nariz y la echó. Luego lavó la cara tres veces, así como lavó los brazos hasta los codos tres veces. Luego, pasó las manos húmedas por toda la cabeza una sola vez. Luego, lavó ambos pies hasta los tobillos tres veces cada uno. Cuando terminó de realizar la ablución menor les informó de que había visto al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- realizando la ablución menor tal y como la había realizado él, y les dijo también que quien realiza la ablución menor tal y como la he realizado y reza dos rakaas (unidad de oración) entregado plenamente a su Señor, Enaltecido y Majestuoso sea, y concentrado en su oración, Él le compensará con el perdón de todas sus faltas anteriores.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La virtud del emir de los creyentes Guzmán -que Al-láh esté complacido con él- y su interés por difundir la ciencia legal y la sunnah
2. Enseñar con la práctica, por ser más útil y eficaz.
3. Es recomendable lavarse las manos antes de ponerlas en el recipiente al inicio de la ablución menor, y si se levanta después de un sueño por la noche debe lavarlas antes de ponerlas en el recipiente.
4. Quien realiza la adoración solo por Al-láh, y con la intención de enseñar a la gente, este acto no le quita su sinceridad.
5. La persona que enseña debe seguir el camino más corto para el buen entendimiento y la buena memorización de la información.
6. La persona al empezar un culto de adoración debe alejarse de los pensamientos acerca de las preocupaciones de la vida, haciendo esfuerzo, ya que la persona se acuerda de sus preocupaciones que le interesan durante la oración.

7. La preferencia de empezar con la parte derecha en la ablución menor y en tomar agua para lavar las partes.
8. La legitimidad de la orden entre enjuagarse, ingresar agua en las fosas nasales y expulsarla sonándose la nariz con la mano izquierda.
9. Lavarse la cara tres veces.
10. Pasar las manos húmedas por la cabeza una vez.
11. Lavarse los pies hasta los tobillos tres veces.
12. La obligación de seguir el orden, ya que Al-láh nos ordena pasar las manos mojadas sobre la cabeza después de lavar las demás partes y antes de lavar los pies. Entonces sería obligatorio seguir el orden.
13. Es la forma completa de la ablución menor del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
14. La legitimidad de rezar después de haber realizado la ablución menor.
15. La causa de rezar una oración correcta es la presencia y la concentración del corazón, por eso se llama a la sinceridad, y se advierte contra la no aceptación de la oración para quien se interesa por pensar en las preocupaciones de la vida, y quien encuentra estos pensamientos e intenta ignorarlos entonces se espera recibir una recompensa.
16. Lavarse las manos hasta los codos tres veces.
17. La recompensa prometida se alcanza con dos condiciones: la ablución menor según la forma mencionada, y rezar dos unidades según la forma mencionada.

18. La recompensa de realizar la ablución menor y luego rezar dos unidades con concentración es expiar los pecados anteriores.

(3313)

(102) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إذا توضأ أحدكم فليجعل في أنفه ماءً، ثم لينثر، ومن استجرم فليوتر، وإذا استيقظ أحدكم من نومه فليغسل يديه قبل أن يدخلهما في الإثاء ثلاثاً، فإن أحدكم لا يدري أين باتت يده».

وفي رواية: «فليستنشق بمنخره من الماء».

وفي لفظ: «من توضأ فليستنشق». [صحيح] - [الرواية الأولى: متفق عليها  
الرواية الثانية: رواها  
الرواية الثالثة: متفق عليها، ولفظ مسلم: (فليستنشق)]

(102) - Narró Abu Huraira, que Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Si uno de ustedes realiza la ablución menor que aspire agua por su nariz y luego la eche; si alguno se higieniza después de las necesidades fisiológicas usando piedras, que utilice un número impar; y al despertarse del sueño, que lave sus manos tres veces antes de introducirlas en el recipiente de agua, puesto que ninguno de ustedes sabe qué partes ha tocado su mano mientras dormía.”. En otro relato, dijo: “debe aspirar agua por sus dos orificios nasales”. En otra expresión, dijo: “Quien realiza la ablución menor que aspire agua por su nariz”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz comprende tres puntos, y cada uno de ellos tiene un veredicto específico. 1. Dijo que, Si uno de ustedes realiza la ablución menor, debe aspirar agua por su nariz, y luego echarla, puesto que la

nariz forma parte de la cara, la cual debemos lavar cuando realizamos la ablución menor. Numerosos son los hadices verídicos que indican la obligatoriedad de lavar la nariz, puesto que forma parte de la limpieza que la Legislación Islámica solicita. 2. Luego dijo, si alguien se higieniza luego de realizar sus necesidades fisiológicas usando piedras, que utilice un número impar, siendo que el número mínimo es tres y el máximo es el número impar que sea necesario para una limpieza adecuada. 3. También mencionó que quien despierte del sueño, no debe introducir sus manos directamente en el recipiente de agua a menos que se las lave tres veces, porque el sueño de la noche es profundo y sus manos tocan diferente partes de su cuerpo y posiblemente hayan tocado alguna parte sucia sin que la persona se dé cuenta de ello. Por lo tanto, debe lavarse las manos con el fin de mantenerse en estado de limpieza legítima.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3033)

(103) – عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما قال: مر النبي صلى الله عليه وسلم بقبرين، فقال: «إِنَّهُمَا لِيُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ؛ أَمَا أَحَدُهُمَا: فَكَانَ لَا يَسْتَرُ مِنَ الْبَوْلِ، وَأَمَا الْآخَرُ: فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(103) – De Abdullah Ibn Abbás, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, pasó junto a dos tumbas y dijo: ‘Sus moradores son castigados. Y no lo son por faltas graves, sino que uno de ellos no se ocultaba ni se purificaba cuando orinaba y el otro solía andar con habladurías entre la gente’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, iba en compañía de algunos compañeros suyos y pasaron junto a dos tumbas. Al-lah, Alabado y Ensalzado sea, le descubrió el estado de las dos personas enterradas y supo que estaban siendo castigados. Así que informó a sus compañeros para que sirva de advertencia a su pueblo. Las dos personas enterradas estaban siendo torturadas por unas faltas sencillas de subsanar y abandonar para aquellos a quienes Al-lah ha asistido. Uno de ellos, no se purificaba cuando orinaba, por lo que entraba en estado de impureza, ni se ocultaba al hacerlo. El segundo solía andar con habladurías entre la gente, lo que causa la enemistad y el odio entre los musulmanes, en especial entre los parientes y los amigos. De modo que va a ver a uno y le transmite lo que ha dicho el otro y viceversa, haciendo que se interrumpa su relación. No obstante, el Islam ha venido portando amor y amistad entre la gente, así como con el fin de las rencillas y los conflictos personales. Sin embargo, el generoso y clemente sintió empatía por ellos, así que tomó la rama de una palmera, la partió en dos y plantó cada parte sobre la tumba de uno de ellos. Los compañeros del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, preguntaron por ese acto extraño

para ellos. El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, les dijo: “Quizás por mi intercesión Al-lah les haga más liviana la tortura que sufren, siempre que no se sequen estas dos ramas”. Esto es un acto propio de él, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3010)

(104) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا دخل الخلاء قال: ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ)). [صحيح] - [متفق عليه]

(104) – Narró Anas Ibn Malik -Al-lah esté complacido con él- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando entraba en el lugar designado para realizar sus necesidades fisiológicas, decía: “¡Oh Al-lah! ¡Ciertamente me refugio en Ti del demonio y de sus secuaces!”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Anas ibn Malik, Al-lah esté complacido con él, quien tuvo el honor de servir al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah desciendan sobre él, menciona en este hadiz uno de los modales proféticos al momento de usar el baño. El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah desciendan sobre él, por el gran amor y apego a Su señor, lo recordaba y lo mencionaba en todas sus situaciones, incluso cuando quería entrar al lugar donde realizaba sus necesidad (orinar o defecar) pedía refugio en Al-lah de los demonios, de amos géneros, los cuales siempre tratan corromper la actitud, religión y actos de adoración. la expresión "Aljubz y Al-Jabaiz, fue interpretada también como del mal y de las impurezas. La razón por el cual uno debe buscar refugio en Al-lah al momento de entrar a los baños o lugares de aseo como algunas personas lo llaman, es que en dichos lugares habitan los demonios, y el Profeta Muhammad,

la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: Los demonios se presentan en estos lugares, así que si uno de ustedes quiere entrar que diga: “¡Oh Al-lah! ¡Ciertamente me refugio en Ti del demonio y de sus secuaces!” Recopilado por Ibn Maya y lo revisó Al-Albani dando un rango de un hadiz auténtico. Otra razón es que cuando una persona entra al baño, se encuentra obligado a describir sus partes íntimas para realizar sus necesidades, y el Profeta Muhammad, la paz y las bendiciones de AL-lah sean con él, ha dicho que: El velo entre los demonios y los hijos de Adán al entrar a estos lugares es la frase Bismil lah (en el nombre de Al-lah).Recopilado por Ibn Maya y lo revisó Al-Albani dando un rango de un hadiz auténtico.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3150)

(105) - عن عائشة قالت : كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا خرج من الغائط قال: "عُفْرَانُكَ".

وعن ابن مسعود قال: «أتى النبي صلى الله عليه وسلم الغائط فأمرني أن آتية بثلاثة أحجار، فوجدت حجرتين، والتمست الثالث فلم أجده، فأخذت رَوْثَةً فأتيتها بها، فأخذ الحجرتين وألقى الروثة». وقال: «هذا رِكْسٌ». [حديث عائشة صحيح وحديث ابن مسعود صحيح] - [حديث عائشة: رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد وحديث ابن مسعود: رواه البخاري]

(105) – Narró Aisha: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando salía del escusado después de haber estado evacuando el vientre, decía: ‘Gufranaka’ (¡Oh Al-lah, imploro tu perdón!)”. Narró Ibn Mas’ud: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- evacuó su vientre, y me ordenó que le trajera tres cantos de piedra. Solo encontré dos, y busqué un tercero pero no lo encontré. Así que tomé un excremento animal seco y se lo llevé junto con las dos piedras. Él tomó las dos piedras y tiró el excremento. Luego dijo: “Eso es impuro”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Bujari - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

## La Explicación:

En el hadiz de Aisha, Al-lah esté complacido con ella, que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando salía del escusado después de haber estado evacuando el vientre, solía implorar el perdón de Al-lah. El motivo es quizás, y Al-lah es quien lo sabe mejor, que al liberarse del peso físico, creía que era el momento para implorar la liberación del peso psicológico. En el hadiz de Ibn Mas’ud, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- evacuó su vientre, y le ordenó que le trajera tres cantos de piedra. Sin embargo, él solo encontró dos, buscó un tercero pero no lo halló. Así que tomó un

excremento animal seco y se lo llevó junto con las dos piedras. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- tomó las dos piedras y se limpió con ellas, pero tiró el excremento. Luego, le aclaró que el motivo por el que lo había tirado era que las partes no se podían limpiar con un excremento, y esto es aplicable a todo tipo de excrementos, puesto que si son estiércol de animales que se alimentan de vegetación -como es el caso de este hadiz-, se consideran impuros, mientras que si nos excrementos de animales que se alimentan de carne, se consideran residuos de animales poseídos por los genios.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(10046)

(106) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «السَّوَاكُ مَطَهْرَةٌ

لِلْفَمِ، مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ». [صحيح] - [رواه النسائي وأحمد]

(106) – 'Aisha —que Al-lah esté complacido con ella— narró haber oído decir al Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él—: «El "miswak" higieniza la boca y complace al Señor». [Hadiz auténtico (sahih)] - []

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que limpiarse la boca con el palo del árbol de arak, y otras formas de cepillos, higieniza la boca de la suciedad y del mal aliento. Asimismo, es un motivo de complacencia de Al-lah sobre Su siervo, porque es un acto de obediencia a Al-lah y un cumplimento de su mandato, además de aportar la higiene que Al-lah ama.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La virtud de cepillarse los dientes y la exhortación del Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— a su nación de hacerlo con frecuencia.
2. Se recomienda al cepillarse los dientes usar el palo del arak, aunque el cepillo de plástico y la pasta dentífrica pueden usarse también.

(3588)

(107) – عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنهما قال: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قام من الليل يُشْوِصُ فَاهُ بِالسَّوَاكِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(107) – Narró Hudaifah Ibn Al-Yamán -Al-lah esté complacido con ambos-: “El Mensajero de Al-lah -que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando se levantaba por la noche, solía cepillarse los dientes con el ‘siwak’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Por el aprecio que sentía el Profeta de Al-lah -que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- hacia la limpieza, y por el disgusto que sentía hacia al mal olor, solía cepillarse los dientes con el “siwak” (raíz vegetal que se emplea para la higiene bucal) cuando se levantaba del sueño profundo durante las noches, el cual genera malos olores en la boca. Así, eliminaba los malos olores y se revitalizaba después de un largo sueño, puesto que una de las cualidades del ‘siwak’ es la revitalización y la estimulación del cuerpo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3063)

(108) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لولا أن أشق على أمتي؛ لأمرتهم بالسواك عند كل صلاة). [صحيح] - [متفق عليه]

(108) – Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él-: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “Si no fuese por temor a dificultar los asuntos de mi nación, les habría ordenado utilizar el siwak (cepillo de dientes natural) antes de cada rezo””. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

Dado al interés del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- en aconsejar lo mejor a su pueblo y desearle el bien, así como su voluntad en que realicen todas aquellas acciones beneficiosas con el fin de alcanzar la plena felicidad, les exhortó a utilizar el siwak (cepillo de dientes natural). De hecho, cuando supo -las paz y bendiciones de Al-lah sean con el- todos los beneficios que tiene esta ramita natural y sus buenos resultados inmediatos y a largo plazo, estuvo a punto de ordenar a su nación utilizarlo a la hora de realizar la ablución menor y antes de la oración, puesto que se ha narrado en otro relato: “Se usa cada vez que se haga la ablución”. No obstante, dado a su deferencia hacia su nación y clemencia, temió hacerlo obligatorio a sus seguidores y que estos al no cumplir, terminen cometiendo una falta. Por ello, evitó obligar su uso, por clemencia y temor por ellos. Pero los animaba y exhortaba a que lo utilicen.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3364)

(109) - عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «الفِطْرَةُ خَمْسٌ: الخِتَانُ، والاستِحْدَادُ، وَقَصُّ الشَّارِبِ، وتَقْلِيمُ الأظْفَارِ، وَتَنْفُ الإِبْطِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(109) – Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Estas cinco son características de la Fitrah (la predisposición natural para hacer lo que es correcto): circuncidarse, rasurarse el vello púbico, cortarse el bigote, cortarse las uñas y depilarse las axilas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Mencionó Abu Huraira que escuchó al Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, decir: Cinco características son inherentes a la religión islámica, con las cuales Al-láh creó a la gente, y quien las realice ha cumplido con estas grandiosas características parte de la religión islámica. Las cinco mencionadas en el hadiz son parte de la limpieza que trajo el islam. La primera, cortar el prepucio, ya que mantenerlo es la razón para que las impurezas e inmundicias se acumulen causando enfermedades y heridas. La segunda, rasurar los vellos que están alrededor de las partes íntimas, delante y detrás, porque no rasurarlas, deja esta área expuesta a la contaminación por medio de las impurezas. Y posiblemente invalide la purificación establecida legalmente. La tercera, cortar el bigote, porque dejarlo sin cortar altera la apariencia del hombre. Además es detestable beber del mismo recipiente de quien no ha cortado su bigote. Y es parte de imitar a los Mayus (paganos adoradores del fuego). La cuarta, cortarse las uñas, porque dejarlas largas acumula las inmundicias las cuales se mezclan con la comida, causando enfermedades. Y posiblemente estropee la perfección de la purificación al cubrir ciertas partes de los miembros que se deben lavar mientras se realiza la purificación. Y la quinta, depilarse las axilas, ya que dejarlas sin depilación genera un olor repulsivo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La inclinación natural con la cual Al-láh creó a los hombres (Al Fitrah) llama a todo bien y aleja de todo mal.
2. Al Fitrah es de cinco asuntos, pero este número no es una restricción ya que fue mencionado en "Sahih Muslim": Al Fitrah es de diez asuntos.
3. La legitimidad de hacer estos asuntos y no olvidarse de ellos.
4. Estos cinco asuntos nobles, que son del Fitrah, son queridos y recomendables por Al-láh, por eso creó a los hombres con esta inclinación natural noble y los alejó de los valores opuestos.
5. La religión musulmana llama a la limpieza, a la belleza y a la perfección.
6. Estas cualidades tienen ventajas religiosas que son: la buena apariencia, la limpieza corporal, la purificación, diferenciarse de los incrédulos, aplicar las ordenes legales de la religión.
7. Lo que están haciendo los jóvenes de hoy como alargar las uñas o el bigote es prohibido; además de ser detestable lógica y estéticamente, por lo tanto el Islam llama a todo lo bueno y bello y prohíbe todo lo malo y feo, pero con la imitación ciega del occidente notamos que lo bueno se intenta presentarlo como malo y viceversa sea estética, lógica o legalmente.

(110) - عن علي بن أبي طالب رضي الله عنه قال: ((كُنْتُ رَجُلًا مَدَّاءً، فَاسْتَحْيَيْتُ أَنْ أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَكَانِ ابْنَتِهِ مِنِّي، فَأَمَرَتِ الْمِقْدَادُ بْنُ الْأَسْوَدِ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: يَغْسِلُ ذَكَرَهُ، وَيَتَوَضَّأُ)).

وللبخاري: ((اغسل ذَكَرَكَ وتوضَّأ)).

وللمسلم: ((تَوَضَّأً وَاَنْضَحَ فَرَجَكَ)). [صحيح] - [الرواية الأولى: متفق عليها  
الرواية الثانية: رواها البخاري  
الرواية الثالثة: رواها مسلم]

(110) – De Alí Ibn Abu Talib, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “Yo solía segregar líquido seminal con frecuencia, pero por pudor no le pude preguntar al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, por ser el marido de su hija. Así que le pedí a Miqdad Ibn Al-Aswad que le preguntara y lo hizo. El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le contestó: debe lavar su miembro y hacer la ablución”. En Bujari, dijo: “Lava tu miembro y haz la ablución”. En Muslim, que dijo: “Haz la ablución y lava tus partes íntimas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Alí Ibn Abu Talib, Al-lah esté complacido con él, dijo: yo un hombre que solía segregar líquido seminal con frecuencia, por lo que debía lavar todo mi cuerpo cada vez que expulsaba este líquido, pero se me hizo difícil ducharme con tanta frecuencia, ya que consideraba que el veredicto que se le aplica a este líquido seminal es el mismo que el que sea aplica al semen. Quise asegurarme de qué norma se aplica en este caso, por lo que quise preguntarle al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él. No obstante, como la cuestión está relacionada con las partes pudendas del hombre, y la hija del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, es mi esposa, no pude preguntárselo directamente por pudor. Así que le

ordené al Miqdad Ibn Al-Aswad, Al-lah esté complacido con él, que le preguntara y lo hizo. El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le contestó: si expulsa líquido seminal, debe lavar su miembro con agua para que así se corte el líquido producido por la excitación. Después debe hacer la ablución, puesto que este líquido ha sido expulsado por uno de los dos orificios de las partes pudendas, dado que todo lo que sale de esos dos orificios rompe el estado de pureza. De este modo, Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, orientó a la persona que pregunta hacia una cuestión legal y al mismo tiempo médica.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3348)

(111) - عن عائشة رضي الله عنها قالت: (كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا اغْتَسَلَ من الجَنَابَةِ غَسَلَ يديه، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اغْتَسَلَ، ثُمَّ يَحْلُلُ بِيَدَيْهِ شعره، حتى إِذَا ظَنَّ أَنَّهُ قد أَرَوَى بَشْرَتَهُ، أَقَاضَ عليه الماءَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ سائرَ جِسدِهِ. وكانت تقول: كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا ورسول الله صلى الله عليه وسلم من إِيَاءِ واحدٍ، نَغْتَرِفُ مِنْهُ جَمِيعًا). [صحيح] - [متفق عليه]

(111) – Narró Aisha, Al-lah este complacido con ella: "El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, cuando realizaba la ablución mayor (ducha completa) después de haber tenido relación marital, primero lavaba sus manos, realizaba la ablución menor que es empleado para la oración y después procedía con la ducha. Luego introducía sus dedos entre su cabello para que llegue el agua a la piel de su cabeza y después de ello vertía tres veces el agua sobre su cabeza y luego sobre su cuerpo. Y yo duchaba junto con el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, del mismo recipiente, ambos tomamos agua el". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Aisha, Al-lah este complacido con ella, describe la forma de duchar que el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, realizaba después de haber tenido relación marital. Primero lavaba sus manos para que estén limpias al momento de introducirlas en el recipiente con el cual vertía el agua, realizaba la ablución menor que es empleado para la oración y después procedía con la ducha. Luego introducía sus dedos entre su cabello para que llegue el agua a la piel de su cabeza ya que su cabello era denso, y después de ello vertía tres veces el agua sobre su cabeza y luego sobre su cuerpo. A pesar de esta forma completa de ducha un solo recipiente le basta a él y a Aisha, puesto que ambos tomaban agua del mismo recipiente.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3316)

(112) – عن عمار بن ياسر رضي الله عنهما قال: «بَعَثَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةٍ، فَأَجْنَبْتُ، فَلَمْ أَجِدِ الْمَاءَ، فَتَمَرَعْتُ فِي الصَّعِيدِ، كَمَا تَمَرَّغُ الدَّابَّةُ، ثُمَّ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا يَكْفِيكَ أَنْ تَقُولَ بِيَدَيْكَ هَكَذَا: ثُمَّ ضَرْبَ بِيَدَيْهِ الْأَرْضَ ضَرْبَةً وَاحِدَةً، ثُمَّ مَسَحَ الشَّمَالَ عَلَى الْيَمِينِ، وَظَاهَرَ كَفَيْهِ وَوَجْهَهُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(112) – Narró Ammar Ibn Yasir -Al-lah esté complacido con ambos-: “Me envió el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- a hacer una diligencia. En el camino entré en estado de impureza mayor, y no hallé agua para purificarme. Así que restregué todo mi cuerpo con arena limpia, como hacen los animales cuando se revuelven en la tierra. Cuando volví a ver al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le conté lo que hice. Él me dijo: “Te habría bastado con hacer esto con tus manos”. Y colocó las palmas de sus manos sobre el suelo y luego pasó la palma izquierda sobre la derecha y después sobre la parte superior de sus manos y sobre la cara”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- envió a Ammar Ibn Yasir -Al-lah esté complacido con él- de viaje para que haga algunas diligencias. En el camino, Ammar entró en estado de impureza mayor, y no halló agua para purificarse. En ese momento desconocía el veredicto de que se puede realizar la ablución seca (el tayamum, en caso de no disponer de agua o no poder usarla) para purificarse de la impureza mayor, sólo conocía su aplicación en caso de impureza menor después de realizar sus necesidades. Él pensó y creyó que, como al hacer las necesidades se debe emplear la ablución seca, se debía restregar todo su cuerpo con tierra al estar en estado de

impureza mayor, al igual que cuando hay agua es necesario lavar todo el cuerpo. Así que restregó todo su cuerpo en arena limpia y luego rezó. Cuando volvió donde el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-, y seguía teniendo dudas al respecto de lo que hizo, puesto que era su interpretación de la norma. Así que se lo contó al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- para ver si es correcto lo que hizo o no. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le dijo: "Te habría bastado con hacer esto con tus manos", y colocó las palmas de sus manos sobre el suelo y luego pasó la palma izquierda sobre la derecha y después sobre la parte superior de sus manos y sobre la cara. Exactamente como cuando se hace la ablución seca para realizar la oración.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3461)

(113) - عن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه قال: ((كنت مع النبي -صلى الله عليه وسلم- في سفر، فأهويت لأنزع حُفَّيه، فقال: دَعُهُمَا؛ فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا ظَاهِرَتَيْنِ، فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا)). [صحيح] - [متفق عليه، واللفظ للبخاري]

(113) - De Al Muguira Ibn shu'ba, Al-lah esté complacido con él, que dijo: "Acompañaba yo una noche al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en uno de sus viajes. (Cuando paramos y me dispuse a verterle agua para la ablución) fui a quitarle los calcetines de cuero (juf), pero él me dijo: 'Déjalos, ya que ciertamente me los puse una vez que hice la ablución y por lo tanto están puros'. Lo que hizo fue pasarles la mano húmeda por encima". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim. La narración corresponde a Al-Bujari]

## La Explicación:

Al Muguira, Al-lah esté complacido con él, acompañaba al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en

uno de sus viajes. Era un viaje en la expedición militar de Tubuk. Cuando pararon y el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, se dispuso a hacer la ablución, se lavó la cara y las manos y se pasó las manos húmedas por la cabeza. Al Mugaira fue a quitarle los calcetines de cuero (juf) para que pueda lavarse los pies, pero él le dijo: ‘Déjalos, ya que ciertamente me los puse una vez que hice la ablución y por lo tanto están puros’. Lo que hizo el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, fue pasarles la mano húmeda por encima. De igual modo, los calcetines y similar se les aplica la misma norma que los calcetines de cuero (juf).

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3014)

(114) - عن عائشة رضي الله عنها: ((أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ أَبِي حُبَيْشٍ: سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَلَا أَظْهَرُ، أَفَأَدْعُ الصَّلَاةَ؟ قَالَ: لَا، إِنَّ ذَلِكَ عِرْقٌ، وَلَكِنْ دَعِيَ الصَّلَاةَ قَدَرَ الْأَيَّامِ الَّتِي كُنْتِ تَحِيضِينَ فِيهَا، ثُمَّ اغْتَسَلِي وَصَلِّي)).  
 وَفِي رِوَايَةٍ ((وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ، فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةَ: فَاتْرِكِي الصَّلَاةَ فِيهَا، فَإِذَا ذَهَبَ قَدْرُهَا فَاعْسَلِي عَنكَ الدَّمَ وَصَلِّي)). [صحيح] - [متفق عليه]

(114) - Narró Aisha, Al-lah este complacido con ella, que Fátima, hija de Abú Hubaish preguntó al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él y le dijo: Tengo un flujo menstrual permanente. ¿podría dejar de realizar la oración? Contestó el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él: No, ya que esto no es menstruación sino sangre de metrorragia, así que deja de rezar el tiempo que equivale los días de tu periodo menstrual, después toma un baño completo y reza. Y en otro relato dice: Esto no es menstruación, así que cuando te llega la menstruación deja la oración, y cuando se acabo tu periodo menstrual, toma un baño purificandote de la sangre y reza. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Fátima, hija de Abú Hubaish menciona al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, que le da un flujo menstrual permanente, y le preguntó si se puede dejar de realizar la oración por ello. Contestó el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él: No, ya que solo por la sangre de la menstruación se puede dejar de rezar, en cambio esto no es menstruación sino sangre de metrorragia. Y debido a que dicha sangre es permanente ya que independientemente de que estas en tu periodo menstrual o no, puede dejar de rezar durante los días de tu periodo menstrual anterior, y cuando se acaban, toma un baño purificandote de la sangre y reza sin importar si la sangre sigue saliendo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3029)

(115) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا شَرِبَ الْكَلْبُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْسِلْهُ سَبْعًا».

ولمسلم: «أَوْ لَاهُنَّ بِالتُّرَابِ».

عن عبد الله بن مغفل رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا وَاغَّ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَاغْسِلُوهُ سَبْعًا وَعَقِّرُوهُ التَّامِنَةَ بِالتُّرَابِ». [صحيح] - [حديث أبي هريرة - رضي الله عنه - متفق عليه.

حديث عبد الله بن مغفل - رضي الله عنهما - رواه مسلم]

(115) – Narró Abu Hurayra, Al-lah esté complacido con él, que el Profeta- la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "Si un perro bebe de un recipiente de alguno de ustedes que lo lave siete veces". Y en otro relato recopilado por Muslim: " La primera de ellas con tierra". Narró 'Abdul-lah Ibn Mighfal, Al-lah este complacido con él, que el mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: "Si un perro bebe de un recipiente de alguno de ustedes que lo lave siete veces y la octava con tierra". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Como el perro es de los animales detestables puesto que lleva consigo mucha suciedad y enfermedades, fue ordenado por la sabia ley islámica, que el recipiente donde saliba sea lavado siete veces, siendo la primera acompañada con tierra y las siguientes con agua, para que conseguir una limpieza completa de la impureza y su daño.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3143)

(116) - عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: "من قال حين يسمع المؤذن: أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأنَّ محمداً عبده ورسوله، رضيتهُ بالله رباً وبمحمدٍ رسولاً وبالإسلام ديناً، عُفِرَ له ذَنْبُهُ". [صحيح] - [رواه مسلم]

(116) - Se transmitió de Saad Ibn Abu Waqqás -que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: "Quien diga cuando oiga al almuédano: 'Ashhadu an la ilaha illa Al-láh wahdahu la sharíka lahu, wa anna Muhámmadan abduhu wa rasuluh, raditu billahi rabban, wa bi Muhámmadin rasulan, wa bil islam Dinan'. (Atestiguo que no hay más dios que Al-láh, sólo y sin asociado y que Muhámmad es su siervo y Mensajero. Me he complacido en Al-láh, como Señor; en Muhámmad como enviado; y en el Islam como religión), le serán perdonadas sus faltas." [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Quien dice al escuchar el Adhan (el llamamiento a la oración): "Atestiguo que no hay divinidad salvo Al-láh", es decir, confiesa y afirma que nadie ni nada merece ser adorado salvo Al-láh, y al decir "sin asociado" para asegurar más, "y que Muhámmad es su siervo" para declarar su servidumbre y su modestia, luego dice "y su mensajero" insistiendo sobre la gracia de Al-láh sobre él. "Me he complacido en Al-láh, como Señor" es decir me he complacido en su señorío, en su divinidad, en sus nombres bellos y sus atributos, y al decir "en Muhámmad como enviado" es decir en todo lo que le fue revelado sobre él y lo que ha transmitido. Al decir "y en el Islam" es decir todas sus normas haciendo lo ordenado y alejándose de lo prohibido, y al decir "como religión" significa creyendo y siguiendo, y la frase "Le serán perdonadas sus faltas" quiere decir sus pecados menores, entonces este Dhikr se dice cuando el almuédano dice "Atestiguo que no hay más dios

que Al-láh, y que Muhámmad es su Mensajero", y también se puede decirlo después del Adhan, ambos casos son posibles.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(6272)

(117) - عن جابر رضي الله عنه مرفوعًا: «من قال حين يسمع النداء: اللهم رب هذه الدعوة التامة، والصلاة القائمة، آت محمدًا الوسيلة والفضيلة، وابعته مَقَامًا محمودًا الذي وعدته، حلت له شفاعتي يوم القيامة». [صحيح] - [رواه البخاري]

(117) – Narró Yabir -Al-lah esté complacido con él- que el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: Quien dice cuando escucha el llamado a la oración (el Adhan): Allahumma rabbu hadhihi ad dawah at tamma, wa salat al qaima, ati Mohammad al wasila wal fadila waba'zhu maqamam mahmudan al'ladhi wa'adtahu, (¡Alah! ¡Señor del llamado perfecto y la oración establecida! Concédete a Mouhammad el derecho a interceder y la superioridad, Dale el mejor lugar que le has prometido, se le permitirá mi intercesión para él en el día del juicio). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Significado del hadiz: el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “quien diga cuando escuche el llamado” es decir quien dice estas palabras que son una súplica después de que el Muaddhin termina el adhan, como está registrado en un hadiz transmitido por Muslim narrado por Abdullah Ibn Amer Ibn Al As que escuchó al mensajero de Alah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- decir: “Cuando escuchen al Muaddhin digan lo mismo que él dice, después pidan bendiciones por mí y pídanle a Alah para mí la intercesión...” basado en esto: la súplica se dice después de repetir lo que dice el muaddhin “llamado perfecto” se refiere al adhan, se le dice llamado

porque mediante él se llama a las personas a la oración y perfecto: es decir completo, ya que contiene las creencias de la fe, el monoteísmo, la afirmación en el mensaje de Mohammad, empieza con el takbir (engrandecer a Alah), están los dos testimonios de fe los cuales son el primer pilar de los pilares del islam, después se invita a la oración y por ultimo finaliza engrandeciendo a Alah, “la oración establecida” tiene dos significados: 1: la oración que se realizará. 2: aquella que no es cambiada por un pueblo ni se abrogará, está establecida permanentemente mientras existan los cielos y la tierra, “el derecho a interceder y la superioridad” es con lo que se usa para acercarse a otro, el derecho a interceder ante Alah es con lo que los siervos se acercan a Él por medio de las obras buenas, el significado de esto en el hadiz es: un lugar elevado en el paraíso, como se explica claramente en un hadiz de Sahih Muslim relatado por Abdullah Ibn Amer Ibn Al As -Al-lah esté complacido con él-: “Cuando escuchen al muaddhin digan lo que él dice... después pídanle a Alah para mí al wasila, es una posición elevada del paraíso que no es sino para un solo siervo de Alah y espero ser yo este siervo” “la superioridad” es una posición distinguida entre las demás creaciones, significa: Distingue a Mohammad sobre el resto de Tu creación, “Dale el mejor lugar que le has prometido” es decir en el día del juicio cuando las personas sean resucitadas de sus sepulcros el estará en un lugar distinguido ese día, será un lugar que tendrá todas las bendiciones, el significado en el hadiz: es la intercesión mayor en la rendición de cuentas, esto sucederá cuando los pueblos en el día del juicio estén cansados por estar tanto tiempo parados irán hacia Adán y le pedirán que interceda por ellos ante su Señor para que termine la situación en la que están pero él se negará, después se dirigen hacia Noé -la paz sea con él- el cual también se negará, lo mismo harán a Abraham, Moisés y Jesús -la paz sea con todos ellos- después se dirigen a Mohammad -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él y él dirá: (Yo lo haré) se postrará y dirá unas suplicas, después se le dirá: Levanta tu cabeza, pide que se te concederá, pedirá la intercesión

y todos se beneficiaran por la intercesión de nuestro profeta Mohammad -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- “Que le has prometido” es decir Le has prometido la intercesión mayor cuando Alah se ausente de las creaciones, Alah dice en el Corán: (Y también en parte de la noche levántate a realizar oraciones voluntarias, para que tu Señor te conceda un rango privilegiado.) (17:79) si está mencionada en el Corán se hace obligatoria, “se le permitirá mi intercesión para él” es decir se hará obligatorio para quien dice dicha suplica beneficiarse de la intercesión del profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- siempre que pronuncie esta suplica, en el día del juicio el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- pedirá que ingrese al paraíso sin rendir cuentas, o que sea elevado en grados, o salvado del fuego “en el día del juicio” se llama así porque ese día se levantarán las personas de sus tumbas en el día del juicio, se levantarán los testimonios de los siervos y se rendirá cuentas entre otras cosas.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(10635)

(118) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الدعاء بين

الأذان والإقامة لا يرد». [صحيح] - [رواه النسائي وابن حبان]

(118) – Narró Anas Ibn Malik -Al-lah este complacido con él- que el profeta -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: "La súplica entre el Adhan y el Iqama (primero y segundo llamado de la oración) no es rechazada". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Hibban - Registrado por An-nsaa'i]

## La Explicación:

Este hadiz muestra la excelencia de la suplica entre el Adhan y el Iqama, quien realice súplicas entre estos horarios es porque se quiere el bien para él y se quiere que sus súplicas sean respondidas, se

recomiendan las súplicas en este momento, ya que una persona mientras está esperando la oración se considera que está en la oración, y el rezo es un momento en que las súplicas son aceptadas, ya que el siervo habla con su Señor durante el rezo, por lo que el musulmán debe esforzarse en la súplica durante ese tiempo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5479)

(119) – عن أبي هريرة، قال: أتى النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً أعمى، فقال: يا رسول الله، إنه ليس لي قائد يقدوني إلى المسجد، فسأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يرخص له فيصلي في بيته، فرخص له، فلما ولي دعاه، فقال: «هل تسمع النداء بالصلاة؟» قال: نعم، قال: «فأجب». [صحيح] - [رواه مسلم]

(119) – Narró Abu Huraira: un hombre ciego fue al Mensajero de Al-láh y le dijo: “Mensajero de Al-láh, no tengo quien me guíe a la mezquita.” Entonces le pidió permiso para rezar en su casa, y el permiso le fue concedido. Cuando se retiraba lo llamó y le preguntó: “¿Escuchas el Adhán?” dijo: “Sí”. Dijo el Profeta -la paz y las bendiciones sean con él-: “Entonces responde.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Llegó un hombre ciego a donde el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y le dijo: "Oh Mensajero de Al-láh, ciertamente soy un hombre ciego y no tengo a nadie que me ayude y me lleve a la mezquita para las oraciones obligatorias. Quería que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- le diera permiso para dejar de hacer la oración en congregación, y se lo concedió. Y cuando se dio la vuelta para irse, lo llamó y le dijo: "¿Acaso oyes el adán (llamada a la oración)". Dijo: "Sí". Dijo: "Pues entonces responde al que llama a la oración".

## **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La obligación de la oración en grupo: porque la excusa legal solo se requiere cuando se trata de una obligación, además al decir "responde" se trata de una orden y la orden se usa para un asunto obligatorio.
2. La obligación de la oración grupal para el ciego hasta si no tiene a alguien para acompañarle a la mezquita.
3. Enseñar a la persona que da la fatwa para que sea prudente y que sepa los detalles del asunto antes de decir la fatwa.

(11287)

(120) - عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ عَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ».

وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ، هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرْنِهِ شَيْءٌ؟» قالوا: لا يَبْقَى مِنْ دَرْنِهِ شَيْءٌ، قال: «فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِنَّ الْخَطَايَا».

[صحيح] - [حديث جابر - رضي الله عنه - رواه مسلم - حديث أبي هريرة - رضي الله عنه - متفق عليه]

(120) – De Yabir, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “El ejemplo de las cinco oraciones es como el ejemplo de un río de abundante agua corriente que pasa por la puerta de uno de vosotros y que se lava en él cinco veces cada día”. Y de Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que oyó al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, decir: “¿Habéis visto si en un río que pasara por la puerta de la casa de uno de vosotros y en el que os lavarais cada día cinco veces, le quedaría algo de suciedad? Respondieron: ‘¡No le quedaría nada de suciedad!’ Dijo: ‘Pues, ese es el ejemplo de las cinco oraciones por las que Al-lah borra las faltas’”.

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, relacionó la suciedad del alma con la suciedad física. Del mismo modo que la purificación cinco veces al día eliminará todo tipo de suciedad física, las cinco oraciones también purifican de todas las faltas y pecados.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4968)

(121) - عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: (سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ عَلَى وَقْتِهَا. قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: بِرُّ الْوَالِدَيْنِ. قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. قَالَ: حَدَّثَنِي بِهِنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَوْ اسْتَزِدُّهُ لَرَادَنِي). [صحيح] - [متفق عليه]

(121) - Narró Abdallah Ibn Masud -Al-lah esté complacido con él-: “Pregunté al Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- : “¿Cuál es la obra más amada por Al-lah?” Dijo: “Realizar la oración a su tiempo”. Dije: “¿Y después cuál?” Dijo: “El buen trato a los padres”. Dije: “¿Y después cuál?” Dijo: “La lucha por la causa de Al-lah””. Dijo Abdallah Ibn Masud -Al-lah esté complacido con él-: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- me informó de estas obras, y si le hubiera preguntado más, me habría contestado”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Abdallah Ibn Masud -Al-lah esté complacido con él- le preguntó al Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- por los actos de adoración realizados para Al-lah, ¿cuál de ellos es el más amado por Él, Enaltecido sea? Ya que mientras más amado sea el acto por Al-lah, mayor será su recompensa. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- aclaró que las oraciones obligatorias realizadas en el tiempo establecido por el Legislador (Al-lah), es el acto más amado por Al-lah, Enaltecido sea. Porque en eso se manifiesta la voluntad de contestar al llamado de Al-lah, Enaltecido sea, y el cumplimiento de Su mandato, y al mismo tiempo, refleja los cuidados que se le dan a este grandioso pilar del Islam. Dada su voluntad de realizar más obras de adoración, no se conformó con esa respuesta, sino que preguntó cual acto viene después de la oración. El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le dijo: “El buen trato a los padres”. Entonces, la primera obra es dedicada para Al-lah, y la segunda para los padres. Por tanto, el derecho de los padres viene

justo después del derecho de Al-lah. Además, Al-lah, Alabado sea, asoció su adoración con el derecho de los padres en ciertos versículos del Corán debido al grado elevado de los padres ante Al-lah. Porque tienen el derecho irrefutable (el cual es una obligación para los hijos), por todo el esfuerzo que han puesto en la manutención y educación de sus hijos, así como por todo el amor que les han dado. Luego Abdallah Ibn Masud -Al-lah esté complacido con él- preguntó cuál acto le sigue, y el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le dijo que el siguiente grado es el de la lucha por la causa de Al-lah, puesto que es la cúspide del Islam y su columna principal. Por medio de esta lucha, se eleva la Palabra de Al-lah y se difunde Su religión. Y si se abandona, Al-lah nos libre, se derrumba el Islam, sus fieles entran en decadencia, perece la voluntad de los mismos, se requisan sus propiedades y desaparece su poder y su estado. Es una obligación para todo musulmán luchar por la causa de Al-lah, y quien no participe ni examine su interior, y le alcance la muerte en ese estado, habrá muerto afectado de algún tipo de hipocresía.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3365)

(122) – عن عثمان بن عفان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "ما من امرئ مسلم تحضره صلاة مكتوبة فيحسب وضوءها؛ وخشوعها، وركوعها، إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنوب ما لم تؤت كبيرة، وذلك الدهر كله." [صحيح] - [رواه مسلم]

(122) – Se transmitió de Uzmán Ibn Affán -que Al-láh esté complacido con él- que oyó decir al Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “A toda persona musulmana que asista a una oración obligatoria habiendo cumplimentado debidamente su ablución y que rece con recogimiento y sosiego en sus inclinaciones y postraciones, le serán perdonadas sus faltas, excepto las graves, y así toda la vida.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

"Cada musulmán" y también musulmana "que asista a una oración obligatoria" es decir en su tiempo, "habiendo cumplimentado debidamente su ablución" es decir realizarla como se debe "y que rece con recogimiento y sosiego en sus inclinaciones y postraciones" es decir realizando la oración haciendo sus obligaciones y sus sunan; de hecho, la benevolencia en la ablución: es realizar sus obligaciones y sus sunan con perfección, la benevolencia en el sosiego: es dirigirse totalmente a Al-láh con el corazón, en este caso "le serán perdonadas sus faltas" es decir causa de perdón de sus pecados anteriores (los menores), "excepto las graves. Y así toda la vida." es decir que el perdón de los pecados menores al realizar la ablución y la oración como se deben es por toda la vida y no solo por el período del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y lo de los compañeros - que Al-láh esté complacido con ellos-.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(6254)

(123) – عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يقول: «الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ، مُكْفَرَاتٌ مَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبَ الْكَبَائِرَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(123) – Abu Huraira —que Al-lah esté complacido de él— relató que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— solía decir: **«Los cinco rezos, los rezos en congregación del viernes y los meses de ayuno de ramadán expían los pecados cometidos entre ellos, si se evitan los pecados capitales»**. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que los cinco rezos prescritos diarios, el rezo en congregación del viernes de cada semana y el ayuno de ramadán de cada año, expían los pecados menores cometidos entre ellos, con la condición de que se eviten los pecados capitales. En cambio, los pecados capitales, como el adulterio, la fornicación o el consumo de embriagantes, no se expían sino es a través del arrepentimiento ("tawba").

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Los pecados son de dos tipos: menores y capitales o graves.
2. La expiación de los pecados menores está condicionada por la abstención de cometer pecados capitales.
3. Los pecados capitales, como el adulterio o el consumo de embriagantes, son aquellos para los que se prescribe en la revelación una penalización física en la vida mundana o se advierte contra ellos en la otra vida con un castigo, la ira de Al-lah, una amenaza o la maldición (la privación de la misericordia de Al-lah) contra quien lo cometa.

(124) - عن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا، وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ».

وعن أبي ثرية سبرة بن معبد الجهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ».

ولفظ أبي داود: «مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ». [صحيح] - [حديث عبد الله - رضي الله عنه:- رواه أبو داود  
رواه أبو داود  
حديث سبرة - رضي الله عنه:- رواه الترمذي وأبو داود]

(124) – De Amro Ibn Shuaib, de su padre y este de su abuelo, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Ordenad a vuestros hijos hacer la oración cuando tengan siete años y pegadles si es preciso para que la hagan cuando tengan diez. Y ponedles a dormir en camas separadas”. Y de Abu Zuraya Sabra Ibn Maabad Al-Yahni, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero, Al-lah le bendiga y le dé paz, dijo: “Enseñad al niño la oración a los siete años y pegadle para que la haga, si es preciso, a los diez años”. En el relato de Abu Daud: “Ordenad a vuestros hijos hacer la oración cuando tengan siete años”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud]

## La Explicación:

Enseñad a vuestros hijos, niños y niñas, hacer la oración y obligadles a hacerla cuando tengan siete años y pegadles si es preciso para que la hagan cuando tengan diez. Y ponedles a dormir en camas separadas.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(125) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا كَبَّرَ في الصلاة سكت هُنَيْهَةً قبل أن يقرأ، فقلت: يا رسول الله، بأبي أنت وأمي، أَرَأَيْتَ سَكُوتَكَ بين التكبير والقراءة: ما تقول؟ قال: أقول: اللَّهُمَّ باعد بيني وبين خطاياي كما باعدت بين المشرق والمغرب. اللَّهُمَّ نَقِّنِي من خطاياي كما يُنَقَّى الثوب الأبيض من الدَّنَسِ. اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي من خطاياي بالماء والخلج والبرَدِ. [صحيح] - [متفق عليه]

(125) - Abu Huraira, que Al-lah esté complacido con él, dijo: “El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, cuando iniciaba la oración diciendo “Al-lahu Akbar” permanecía en silencio por un momento antes de empezar a recitar el Corán. Entonces, le pregunté: “¡Oh Mensajero de Al-lah! ¡Por mi padre y por mi madre! ¿Acaso has notado el silencio que haces entre el Takbir y la recitación (pausa que se hace entre el Takbir con la que inicia la oración y la recitación del primer capítulo)? ¿Qué dices durante ese tiempo? Dijo: “Digo: “¡Oh Al-lah! Alejame de mis pecados como has alejado el Oriente del Occidente”. ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados como un vestido blanco se purifica de la suciedad. ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados con agua, nieve y granizo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, cuando iniciaba la oración con el Takbir “Al-lahu Akbar” solía bajar la voz por un momento antes de empezar a recitar el capítulo de la Apertura. Y sus compañeros sabían que decía algo durante ese periodo de silencio, porque sabían que la oración consiste de invocaciones en su totalidad y no incluye periodos de silencio excepto para escuchar (la recitación) o por una señal del Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, que indique que está recitando.

Y por el apego de Abu Huraira, que Al-lah esté complacido con él, al conocimiento y a la Sunna, dijo: “¡Oh Mensajero de Al-lah! ¡Por mi madre y por mi padre! ¿Qué dices durante ese momento de silencio entre el Takbir y la recitación del Corán?” Entonces dijo: “Digo: ¡Oh Al-lah! Aléjame de mis pecados como has alejado Oriente del Occidente. ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados como un vestido blanco se purifica de la suciedad. ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados con agua, nieve y granizo”. Esta súplica es la adecuada para este noble momento, un momento de invocar a Al-lah, puesto que el orante se dirige a Al-lah, Enaltecido sea, para que borre sus pecados y para que ponga entre él y sus pecados una distancia que no permita jamás que se reúnan, al igual que no hay unión entre el oriente y el occidente. Asimismo súplica que elimine sus faltas y lo purifique de las mismas, tal y como se elimina la suciedad del vestido blanco, y que lo lave de sus pecados y lo enfríe de las flamas y el calor de este, por medio de agua, nieve y granizo. Las cuales son analogías adecuadas. Con esta súplica, él se libera de sus faltas antes de pararse entre las manos de Al-lah, Enaltecido y Majestuoso sea, el mejor de los estados. Es una prioridad que el musulmán mencione todas las súplicas narradas al iniciar la oración. En una ocasión puede realizar una súplica y en otra ocasión realizar una diferente, y la súplica narrada en el hadiz Abu Huraira es la más correcta. Y Al-lah sabe más.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3104)

(126) - عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يرفع يديه حَدَوَ مَنْكَبَيْهِ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، وَإِذَا كَبَّرَ لِلرُّكُوعِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا كَذَلِكَ، وَقَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، وَكَانَ لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السُّجُودِ. [صحيح] - [متفق عليه]

(126) – Narró Abdullah Ibn Umar -Al-lah esté complacido con ellos-: “El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- levantaba las manos hasta la altura de sus hombros cuando comenzaba la oración, cuando se inclinaba, poniendo las manos sobre sus rodillas diciendo “Al-lahu Akbar”, y cuando levantaba su cabeza de la inclinación las levantaba de la misma manera, y decía, “Sami‘a Al-lahu liman hamidah” (Al-lah escucha a quien Lo alaba), “Rabbana wa lakal-hamd” (Señor nuestro, para Ti es la alabanza). Y no levantaba las manos cuando se prosterna o cuando se levanta de la prosternación”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

La oración es un acto de adoración grandioso, dado que en ella, cada miembro del cuerpo cumple con un acto de adoración específico. Entre esos miembros se encuentran las manos, las cuales tienen funciones propias, entre ellas está el levantarlas al comenzar, diciendo “Al-lahu Akbar” (Al-lah es el más grande), esta forma embellece la oración y indica la elevación de la gloria, la esencia y de la posición de Al-lah. Levantar las manos consiste en levantarlas hasta la altura de los hombros para la inclinación en todas las rakas (unidad de la oración), y cuando se levanta la cabeza para volver a estar con el cuerpo erguido. En este hadiz encontramos una declaración explícita del relator; de que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- no solía levantar las manos cuando se prosterna o cuando se levanta de la prosternación.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3095)

(127) – عن عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا صلاة

لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب». [صحيح] - [متفق عليه]

(127) – Narró Ubadah Ibn As-Samit -Allah esté complacido de él- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "No ha hecho su oración quien no recita la Sura de Al-Fatiha (la que abre el Libro). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

La sura de Al-Fatiha es la madre del Libro y su esencia, porque en ella se concentran los tipos de alabanzas y agradecimientos, los atributos de Allah, el Altísimo, la afirmación de su poderío, el Día del Juicio y la recompensa y castigo, la adoración e intención (el objetivo), el monoteísmo y las obligaciones religiosas. De ahí que su recitación es obligatoria en cada raka' (unidad de oración) y la validez de la oración depende de su recitación en la misma y se niega la realización de la oración si no se recita. Y esto lo verifica lo transmitido por Ibn Juzaymah de Abu Hurayra marfu'an: "No se recompensa una oración en la que no se recita la madre del Libro". Está exento de esto el que hace la oración detrás de un imam, cuando entra a la oración mientras el imam está haciendo ruku' (inclinación) entonces hace el takbir de entrada a la oración (takbit al ihram) y hace ruku', siendo que no le es obligatorio en esta situación la recitación de Al-Fatiha, debido a que hay otro hadiz que lo confirma y debido a que no ha alcanzado el lugar donde se recita Al-Fatiha, esto es el qiyam (estar de pie antes de ir a ruku').

**Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5378)

(128) - عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه «أَنَّ النبي صلى الله عليه وسلم دخل المسجد، فدخل رجل فصلِّي، ثم جاء فسَلَّمَ على النبي صلى الله عليه وسلم فقال: ارجع فصلِّ، فإنك لم تُصَلِّ، فرجع فصلِّي كما صلِّي، ثم جاء فسَلَّمَ على النبي -صلى الله عليه وسلم- فقال: ارجع فصلِّ، فإنك لم تُصَلِّ -ثلاثاً- فقال: والذي بعثك بالحق لا أحسنُ غيره، فعَلَّمَنِي، فقال: إذا قُمتَ إلى الصلاة فَكَبِّرْ، ثم اقرأ ما تيسر من القرآن، ثم اركع حتى تَظْمِنَ رَاكِعًا، ثم ارفع حتى تعتدل قائماً، ثم اسجد حتى تَظْمِنَ سَاجِدًا، ثم ارفع حتى تظمن جالساً، وافعل ذلك في صلاتك كلها». [صحيح] - [متفق عليه]

(128) – Narró Abu Hurayrah -Al-lah esté complacido con él-: "Que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- entró a la mezquita. Entonces, un hombre entró e hizo la oración, y después vino a donde el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y le saludó. Y le dijo: "Vuelve y haz la oración, pues ciertamente no la has hecho". Así pues, el hombre volvió e hizo la oración como la había hecho. Después vino a donde el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y le saludó y entonces le dijo: "Vuelve y haz la oración, pues ciertamente no la has hecho", tres veces. Y entonces dijo: "Por aquél que te ha enviado con la verdad, no se hacerlo mejor que esto, así pues, enséñame". Dijo: "Si te dispones a hacer la oración, haz el takbir, después lee lo que sepas del Corán. A continuación haz ruku' (la inclinación) hasta que estés tranquilo en el ruku'. Después levántate hasta que te quedes derecho de pie. Luego haz suyud (postración) hasta que te quedes tranquilo en suyud. Después levántate hasta que quedas tranquilo sentado. Y haz así en el resto de la oración". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- entró a la mezquita. Entonces,entró un hombre de lo compañeros,llamado Jalal Ibn Rafi'i, e hizo una oración Ráoida, sin completar bien en cuanto a los movimientos y en cuanto a lo que se dcie en ella. Cuando acabó su

oración vino a donde el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y le saludó. Entonces le respondió y a continuación le dijo: "Vuelve y haz la oración, pues no la has hecho". Volvió e hizo su segunda oración como había hecho la primera y después vino a donde el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- quien le dijo: "Vuelve y haz la oración pues ciertamente no las has hecho", tres veces. Entonces el hombre juró cuando dijo: "Por aquél que te ha enviado con la verdad, es decir, Al-lah, Exaltado sea, no se hacerlo mejor que lo que he hecho así que enséñame". Y cuando tuvo sed de conocimiento y deseaba aprender y además estaba preparado para recibirlo y negó la idea de que podía estar olvidándose después de tantas repeticiones, le dijo el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-: "Si vas a hacer la oración haz takbir al ihram (el primer plar con el que inicia la oración), después lee lo que puedas del Corán, después de haber leído la sura Al Fatiha. A continuación, haz ruku' (la inclinación) hasta que estés reposado y tranquilo en él, después levántate del ruku' hasta que estés derecho de pie y reposado. Después haz suyud hasta que estés reposado y tranquilo en el suyud. A continuación levántate del suyud (postración) y siéntate hasta que estés sereno sentado. Y haz así en todos los movimientos y en todo lo que dices en tu oración, a excepción de takbir al ihram que es en la primera raka' solamente". Y que lo que se requiera sea lo que se facilite de la sura Al Fatiha como mínimo, está tomado de otras narraciones del hadiz y de otras pruebas.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3185)

(129) – عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَمِرْتُ أَنْ أُسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ عَلَى الْجَبْهَةِ، وَأَشَارَ بِيَدِهِ عَلَى أَنْفِهِ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ، وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ وَلَا نَكُفَّتِ الشِّيَابَ وَالشَّعْرَ». [صحيح] - [متفق عليه]

(129) – Narró Ibn 'Abbas, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él dijo: “Me ha sido ordenado que me prosterne sobre siete huesos: la frente -y apuntó a su nariz, las manos (las palmas), las rodillas y los dedos de los pies; sin remangar la ropa ni recogerse el cabello, si al postrarnos cae (se esparce) sobre suelo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

En otros hadices en lugar de decir “me ha sido ordenado”...; se dice “hemos sido ordenados...”, y en otra “el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, nos ha ordenado...”. Las tres formas han sido transmitidas por Al Bujari. La norma de la Shar’iah (legislación Islámica) es que todo lo que haya ordenado el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, es una orden general sobre él, y sobre su Ummah. En el hadiz, se habla de que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, le ha sido ordenado a que se prosterne sobre siete huesos, y son: La frente; la nariz; las manos (las palmas); las rodillas; los dedos de los pies. En otro hadiz narrado por Abû Humaid Al-Sa’adi, que Al-láh esté complacido con él, en el capítulo de la forma de la oración, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh, dijo: “Con los dedos de los pies orientados al Qiblah” durante al suyud (prosternación). Y no se remanga la ropa durante al suyud ni al-ruku’ (posiciones dentro de la oración), ni tampoco se recoge el cabello si se esparce sobre el suelo durante la prosternación o la inclinación; y de esta forma la persona realiza el suyud con todos los (siete) huesos, la ropa y el cabello.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La obligación de prosternar en la oración con siete huesos.
2. No es suficiente prosternar solo con la frente sin nariz, o con la nariz sin la frente; porque el profeta -que la paz y las bendiciones sean con él- al mencionar la frente insistió sobre la nariz.
3. La obligación de prosternar sobre todos los huesos mencionados, y no solamente sobre algunos, y la frente debe tocar el suelo lo posible que se pueda.
4. Lo que parece es que no se debe desvelar ninguna de estas partes; ya que prosternar sobre estas partes mencionadas no exige desvelarlas, entonces desvelar las rodillas no es obligatorio porque se teme que se muestren sus partes íntimas, igual que los pies ya que es permitido rezar con los calcetines.
5. Es detestable arreglar la vestimenta durante la oración.
6. Es detestable arreglar el cabello poniéndolo sobre la cabeza, sea haciendo eso al rezar o antes de rezar por otra razón rezando con ello.

(10925)

(130) – عن أبي أمامة رضي الله عنه مرفوعاً: قيل لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أيُّ الدعاء

أسمع؟ قال: «جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ، وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوبَاتِ». [حسن] - [رواه الترمذي]

(130) – De Abû Umama, Al-lah esté complacido de él, que dijo (marfu’): ‘Le preguntaron al Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, ‘¿Cuál es la plegaria más escuchada?’ Contestó: “La que se hace al final de la noche y después de las oraciones obligatorias”. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Al-Tirmidhi]

### La Explicación:

Al Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le preguntaron cuál es la plegaria más escuchada. Y él, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo que era la plegaria que se hace al final de la noche, y la que se hace después de las oraciones prescritas, antes de pronunciar al-taslim; a pesar de que pueda dar la sensación de que es para después del al-salat. Al-lah ha convertido lo que hay después de al-salat en dhikr (invocación); y el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, ha convertido lo que hay entre al-tashahud y al-taslim en du’a (súplica). Y el reiterado y constante du’a después de las oraciones obligatorias o voluntarias, no es de Sunnah, sino que es un innovación (bid’a). El constante y permanente du’a después o antes del adhkar (invocaciones) de las oraciones, la convierte en una Sunnah fija y permanente, y eso es una bid’a; aunque hacer el du’a de vez en cuando no pasa nada; aunque la preferencia es no llevarlo a cabo. Ya que Al-lah, Glorificado sea, no ha legitimado después de al-salat más que dhikr, de acuerdo a sus palabras: (Cuando hayáis culminado la oración recordad a Al-lah). Y el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, no ha guiado hacia du’a después del salat; sino que ha guiado hacia el du’a después del tashahud y antes de al-taslim. Y eso es lo más confirmado sobre el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, ya quien reza y hace

el du'a después del tashahud y antes del taslim está aún en relación con su Señor.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3236)

(131) - عن جرير بن عبد الله البجلي رضي الله عنه قال: كنا عند النبي صلى الله عليه وسلم فنظرَ إلى القمر ليلةَ البدر، فقال: «إِنَّكُمْ سترون رَبَّكُمْ كما ترون هذا القمر، لا تُضامونَ في رؤيتِهِ، فإن استطعتم أن لا تُغلبوا على صلاة قبل طُلوع الشمسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا، فَافْعَلُوا». وفي رواية: «فانظر إلى القمر ليلة أربع عشرة». [صحيح] - [متفق عليه]

(131) - Se transmitió de Yarír Ibn Abdul-lah Al Bayali- que Al-láh esté complacido con él- que dijo: “Estábamos junto al Profeta - que Al-láh le bendiga y le dé paz- y miró a la luna en una noche de luna llena. Y después dijo: ¡Ciertamente, veréis a vuestro Señor como estáis viendo a esta luna sin notar cansancio en vuestra visión. Entonces si no os veis impedidos a hacer la oración antes de la salida del sol y antes de su puesta, hacedla pues!” y en otra narración: " Y miró a la luna en la décima cuarta noche del mes". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Dyarir Ibn Abdul-lah Al Bayali- que Al-láh esté complacido con él- narró que estaban en compañía del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- cuando miró la luna llena -en la décima cuarta noche del mes- y dijo -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: "Ciertamente, veréis a vuestro Señor como estáis viendo a esta luna", quiere decir verlo en el día de Resurrección, entonces en el Paraíso los creyentes verán a Al-láh como se ve la luna llena por la noche, esto no significa que Al-láh es como la luna; porque Al-láh no se le parece en nada, es el Grandioso -Enaltecido y Exaltado sea-, pero

solo se quería comparar la visión y no lo visto. Pues como vemos realmente la luna llena por la noche con los ojos sin confusión. En efecto, la mejor gracia y favor para los habitantes del Paraíso será ver el Rostro de Al-láh, el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo afirmando que vamos a ver a nuestro Señor como vemos la luna llena por la noche: "Entonces si no os veis impedidos a hacer la oración antes de la salida del sol y antes de su puesta, hacedla pues" es decir: que se debe realizarlas con perfección, en grupo, si no os veis impedidos a hacer la oración entonces "hacedla", y esta es una prueba de que la realización regular de las dos oraciones del Fayr y del Asr es una causa de la visión del rostro de Al-láh-Enaltecido y Exaltado sea-.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El gran interés de los compañeros para estar en compañía del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
2. Confirmar la buena noticia para los creyentes que consiste en ver a Al-láh -Enaltecido sea- el día de Resurrección.
3. La confirmación de que Al-láh será visto realmente en el más-allá; como informaba Al-láh y su mensajero, al contrario de lo que cree la gente de Ta'wil y Ta'atil (diciendo que Al-láh no será visto).
4. La importancia de las dos oraciones del Fayr y del Asr, entonces se debe realizarlas regularmente.
5. Ha mencionado estos dos horarios porque en los cuales los ángeles se reúnen, y descienden para redactar las obras de los hombres, para que la gente no falta este gran favor.
6. La confirmación y la buena manera hacen parte de los estilos de predicación.

(132) - عن أبي هريرة رضي الله عنه : أن النبي صلى الله عليه وسلم قرأ في ركعتي الفجر:

﴿قل يا أيها الكافرون﴾ و﴿قل هو الله أحد﴾. [صحيح] - [رواه مسلم]

(132) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- recitó en las dos postraciones de la oración voluntaria anterior al Fayr (alba) las Suras de “al-Kafirún” [Corán, 109] y “al-Ijlás” [Corán, 112].

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Este hadiz nos demuestra el ejemplo y la guía del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- en la recitación de las dos postraciones de la oración voluntaria anterior al Fayr (alba): leyó las Suras de “al-Kafirún” [Corán, 109] en la primera postración y “al-Ijlás” [Corán, 112] en la segunda. Esta oración voluntaria se le conoce comúnmente por Al-Fayr. Y cuando dice, Al-lah este complacido con él, que recitó las dos Suras, se refiere a que las recitó después de recitar Al-Fatiha (Corán, 1) en cada postración. El relator del hadiz no ha citado la Sura al-Fatiha por ser evidente. Esto es algo muy común en las narraciones de los hadices transmitidos del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- puesto que es evidente y dado que todo el mundo lo sabe, lo que indica que Al-Fatiha es obligatoria.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(11256)

(133) – عن أبي موسى الأشعري - رضي الله عنه- قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

«من صلى البردئين دخل الجنة». [صحيح] - [متفق عليه]

(133) – De Abu Musa Al Asharí, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “Quien rezara la oración del fayar y la oración del asar entraría en el Jardín. ”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Significado del hadiz: la constancia en la realización de estos dos rezos es una de las causas para entrar al paraíso, estos dos rezos son el Fayr y el Asr, basado en el dicho del profeta transmitido por Yurair: “La oración antes de la salida del sol y antes del ocaso” en la versión de Muslim se añade: “después Yurair recitó: (Y glorifica con alabanzas a tu Señor antes de la salida del Sol y antes del ocaso), son llamadas las frescas porque se realizan en los momentos más frescos del día, en la que el clima y el calor son agradables, hay muchos hadices que mencionan los beneficios de estos dos rezos, entre ellos el que narró Imara Ibn Ruaiba, que su padre dijo que el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: (el fuego no tocar-a a un hombre que rezaba antes de la salida del sol y antes del ocaso) transmitido por Muslim (634), estos dos rezos se mencionan especialmente porque en la mañana es cuando la persona disfruta más de dormir, y por la tarde esta distraído con sus asuntos y trabajo, por lo que si una persona es constante en estas oraciones es una muestra de la sinceridad de su corazón, amor a los actos de adoración y de que no se deja vencer por la pereza, esto viene con la obligación de cumplir el resto de las otras oraciones, si él es contante con estas dos oraciones lo será aún más con el resto, cuando se mencionan estas dos oraciones no significa que debe ser constante con esas dos nada más y no serlo con las otras tres ya que es contrario a los textos. Su dicho (quien rece las dos oraciones frescas) se refiere a quien las reza de la forma que ha sido

ordenada, es decir en su tiempo, y rezarla en comunidad si es que es de los que tiene que hacerlo como los hombres, ya que los rezos en comunidad son obligatorios, no es permitido para un hombre abandonar el rezo en comunidad en la mezquita si tiene la posibilidad de hacerlo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4198)

(134) – عن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُبَنَّكَ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يُدْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُتُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(134) – De Yundab Ibn Abdullah que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “Quien hace la oración del amanecer en grupo está bajo la protección de Al-láh y queda establecido un pacto entre los dos. Así pues, no incurrid en la desobediencia a Al-láh, ya que si lo hacéis, Él os castigará. Y si os oponéis a Él, os atraparé y después os arrojaré al Fuego Infernal.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

“Quien haga el rezo del amanecer está bajo la protección de Al-láh y es como si tuviera un pacto con Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- para que nadie le cause un daño. Así, no le es lícito a nadie dañarlo, ya que hacerlo significa en realidad dañar a Al-láh y una negligencia del pacto que tiene con ese orante. Quien incurra en la desobediencia al pacto con Al-láh y le cause un daño, se habrá expuesto a combatir a Al-láh, que se vengará por quien haya sufrido esa agresión, puesto que está en su vecindad y bajo su protección.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Mostrar la importancia y las virtudes de la oración del Fayr.
2. La advertencia severa para quien causa daño a alguien que reza la oración del Fayr.
3. No superar los límites de Al-láh y aplicar sus normas es una causa por la cual Al-láh protege a su siervo y le ayuda.

(5435)

(135) – عن بريدة بن الحصيبي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من

تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(135) – Se transmitió de Buraida, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “Quien dejara de hacer la oración de la tarde, echaría a perder sus acciones.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

El hadiz menciona el castigo para quien no realiza la oración del Asr sin excusa legal, se especifica la oración del Asr porque se teme al retrasarla por estar cansado del trabajo durante el día, y porque perder esta oración se considera más grave que perder las demás; ya que se ordena mantener la oración intermedia en el dicho de Al-láh-Enaltecido sea- en el Corán: (Observad la oración prescrita, y especialmente la oración intermedia [Salat Al Asr] (Al Baqarah: 238)), el castigo por perderla será la anulación de las obras, anulando su recompensa, y se dice: quieren decir se anula la obra de quien deja Al Asr con convicción, o negándola, entonces la anulación de las obras significa convertirse en incrédulo, algunos eruditos usan este hadiz para mostrar la incredulidad de quien deja la oración del Asr, porque solo la incredulidad anula las obras. Y se dice también: esto fue solo para mostrar el gran peligro de

no rezarla, es decir: quien no la realiza es como si se anulan sus obras, esto muestra la importancia específica del Asr y su gran valor.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Insistir sobre la realización regular de la oración del Asr en su tiempo.
2. Es prohibido quitar la oración, y sobre todo la del Asr.
3. Quien no realiza la oración del Asr sin excusa legal, su recompensa se anula, y la expresión (sin excusa legal) fue mencionada en una narración auténtica.

(6261)

(136) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أثقل الصلاة على المنافقين: صلاة العشاء، وصلاة الفجر، ولو يعلمون ما فيها لأتوهما ولو حبوا، ولقد هممت أن أمر بالصلاة فتقام، ثم أمر رجلاً فيصلي بالناس، ثم أنطلق معي برجال معهم حزم من حطب إلى قوم لا يشهدون الصلاة، فأحرق عليهم بيوتهم بالنار». [صحيح] - [منفق عليه]

(136) - Desde Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- narró que el profeta dijo: "Las más pesadas de las oraciones para los hipócritas son la oración de la noche y la del alba. Pero si ellos supieran lo que ambas contienen, asistirían a ellas aún gateando, y me iba a ordenar a alguien para rezar (imam) con la gente, y me voy con algunos hombres con un manojito de leña dirigiéndonos a unos hombres que no asisten a la oración en congregación para quemar sus casas". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Los hipócritas solían hacer la adoración solo para mostrarse, y solo recordaban a Al-láh pocas veces, como informó Al-láh- Enaltecido sea-

, de hecho su pereza parece en la realización de las dos oraciones del Isha y del Fayr, ya que se realizan en la oscuridad, y la gente no puede verlos rezando; entonces la mayoría de los hipócritas no las rezaban a tiempo porque se realizan en un tiempo de relajamiento y de sueño, por ello solo el verdadero creyente puede realizarlas en grupo buscando la recompensa en el más-allá. Y debido a estas causas ya mencionadas, estas dos oraciones son las más pesadas y difíciles para los hipócritas, pero si solo supieran la gran recompensa de realizarlas con los musulmanes en la mezquita asistirían a ellas aún gateando como los niños, por lo tanto el mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- jura que estaba a punto de castigar a los que no asistieron a la oración en congregación a causa de la pereza, ordenando a alguien para rezar como imam, luego se va con algunos hombres con un manojo de leña para quemar las casas de quienes no asistieron a la oración en congregación, pero no lo hizo porque había mujeres y niños inocentes, sin culpa alguna, según algunas vías de la narración del hadiz?

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La oración congregacional es una obligación individual para los hombres púberes.
2. Alejar un mal es más prioritario que lograr un bien, entonces el profeta no les había castigado con este modo porque teme si había algunos que no merecen ser castigados (por alguna excusa).
3. El mal si se puede quitarlo con el menor castigo entonces no sería necesario pasar al castigo más grave; ya que el profeta - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- presentó la advertencia antes del castigo.
4. Las oraciones pesadas y difíciles para los hipócritas son las de Al Isha (la noche) y del Fayr (el alba).

5. Los hipócritas solo hacen las adoraciones para que sean vistos por los demás, y solo realizan buena oración cuando los ve la gente.
6. Las virtudes de las oraciones del Isha y del Fayr.
7. La gran recompensa de las dos oraciones del Isha y del Fayr en grupo, y que se debe asistir a dichas oraciones hasta si se viene gateando.
8. Las dos oraciones del Fayr y del Isha son pesadas: es decir difíciles de realizar en grupo como lo muestra el contexto del hadiz y son difíciles debido a sus circunstancias (una muy temprana por la mañana y otra tarde por la noche) lo que puede ser causa de pereza y de no realizarlas en grupo.
9. Si el imam se le presenta alguna preocupación puede designar a otra persona para sustituirlo en la oración.
10. Castigar a los que cometen faltas de repente.

(137) - عن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يقول بين

السَّجْدَتَيْنِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وارْزُقْنِي، وعافني، واهدني، وارزقني». [صحيح] - [رواه أبو داود]

(137) – Narró Abû ‘Abas, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, decía en la sentada entre las dos postraciones durante la oración: “Alahumma ighfir li, wa arhamni, wa ‘afini, wahdini, wa arzuqni (¡Oh Al-láh! Perdóname, ten misericordia de mí, absuélvame de todo mal, guíame y susténtame”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud]

## La Explicación:

Narra Ibn ‘Abas, que Al-láh esté complacido de él, que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, decía entre dos suyud (prosternación): “¡Oh Al-láh! Perdóname...”, es decir, suplicaba al estar sentado entre dos suyud con ese du’a (súplica), sea durante la oración obligatoria o voluntaria, ya que toda oración es invocación y recitación del Corán. Y el significado de “¡Oh Al-láh! Perdóname...” se refiere a la súplica que se hace para que la falta sea borrada y no se castigue por ella; y “ten misericordia de mí...” se refiere a la súplica de que Al-láh le dé Su misericordia para que se eliminen las faltas y no se castigue por ella. Y “absuélvame de todo mal”, es decir, suplicar estar a salvo de cualquier tipo de faltas, pecados y los elementos sospechosos, así como salvar mi cuerpo de enfermedad y dolencias; en mi mente de cualquier tipo de demencia. Y la peor enfermedad es aquella que afecta al corazón, ya sea mediante las sospechas y las dudas que extravían, o a través de los deseos que destruyen. “Y guíame...”, y la guía es de dos formas: La primera de ella es aquella que guía hacia el camino correcto y hacia la verdad; y esta guía incluye tanto al musulmán como al incrédulo, y así se recoge en el aya, Al-láh, Glorificado sea, dice: (Y en cuanto a Zamûd , les aclaramos cuál era la verdadera senda). [Sura Faslat. 41.17]. Mientras que la segunda guía es

de la aceptación y el éxito, y esta solo la consiguen la gente de la fe, y es la que se solicita en este hadiz, y su significado es “guíame (Al-láh) hacia la verdadera fe, la fe del Islam y a ella me aferro firmemente”. Y “susténtame”, es decir, dame sustento, que me ha haga prescindir de las necesidades de los demás, y dame un gran sustento para el Más Allá, como así lo Has Prometido a Tus siervos que le Has dado Tu bendición.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La legitimidad de quedarse entre las dos postraciones, como fue autenticado en otros hadices.
2. La obligación de la súplica diciendo: Oh Señor perdóname (Rabi ighfir li), u Oh Señor mío perdóname (alahumma ighfir li) entre las dos postraciones.
3. Lo mejor es decir la súplica entre las dos postraciones como fue narrado, y si añade o disminuye algo su oración no se invalida.

(10930)

(138) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّشَهُدَ، كَفِّي بَيْنَ كَفْيَيْهِ، كَمَا يُعَلَّمُنِي السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

وفي لفظ: «إِذَا قَعَدَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ...» وذكره، وفيه: «فَإِنْكُمْ إِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ فَقَدْ سَلَّمْتُمْ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ...» وفيه: «... فَلْيَتَخَيَّرْ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ». [صحيح] - [متفق عليه]

(138) – De Abdullah Ibn Masúd, Al-lah esté complacido con él, que dijo: El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, me enseñó el Tachahud (testimonio de fe que se pronuncia en la sentada intermedia y final del rezo) tal y como me ensañaba el Corán, poniendo su mano sobre mi mano: “Attahiyyatu lillahi wassalawatu wattayyibtau. Assalamu ‘alayka ayyuhan-Nabiyyi warahmatullhai wabarakatuh. As-salāmu ‘alayna wa ‘ala ‘ibadillahis-slaihin. Ash-hadu an-la ilaha illa-lah wa ash-hadu anna Muhammadan ‘abduhu wa rasuluh” (Todas las salutations son para Al-lah y Suyas son las oraciones y las buenas acciones. La Paz, la Misericordia y las Bendiciones de Al-lah sean para ti, oh Mensajero de Al-lah. La Paz sea sobre nosotros y sobre Tus siervos virtuosos. Atestiguo que no hay dios salvo Al-lah y atestiguo que Muhammad es Su Siervo y Mensajero). En otra versión, que diga: “Todas las salutations...” (y citó hasta el final). En otro relato, que añadió: “si lo decís así, habréis saludado a todos los siervos virtuosos en el Cielo y en la Tierra...”. Asimismo, en otro relato que dijo: “...que elija de esta cuestión lo que quiera”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Abdullah Ibn Masúd, Al-lah esté complacido con él, dice en este hadiz que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah

sean con él, le enseñó el Tachahud o testimonio de fe que se pronuncia en la sentada intermedia y final de los rezos de cuatro postraciones (rakaas) y de tres, y al final de los rezos de dos postraciones. Dijo que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, puso mucha atención en enseñárselo, poniendo su mano sobre la de él cuando le pedía que lo repitiera. Empezó ensalzando y glorificando a Al-lah, todas las saluciones son para Él, como Suyas son las oraciones y las buenas acciones, de hecho o de palabra. Después, alabó el Mensajero, la Paz, la Misericordia y las Bendiciones de Al-lah sean para él. Luego rogó para sí y para las personas presentes y los ángeles. Después, generalizó su súplica sobre los siervos virtuosos de Al-lah, sean humanos, genios o ángeles, los habitantes del Cielo y de la Tierra, los antecesores y los futuros. Esta súplica forma parte de los lemas y máximas del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él. Después, atestiguó que no hay dios salvo Al-lah y que Muhammad, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, se distingue por dos aspectos. El primero: es siervo de Al-lah; y el segundo que es Su Mensajero. Ambas cualidades son dignas y nobles, al tiempo que son el término intermedio de exageración y alejamiento. En el tashahud se han registrado diferentes versiones, pero la mejor es la de Ibn Masúd recopilada en el hadiz verídico. No obstante, está permitido emplear otras versiones verídicas del tashahud.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3096)

(139) - عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يدعو: اللَّهُمَّ إني أعوذ بك من عذاب القبر، وعذاب النار، ومن فتنة المَحْيَا وَالْمَمَاتِ، ومن فتنة الْمَسِيحِ الدَّجَالِ».

وفي لفظ لمسلم: «إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ، يَقُولُ: اللَّهُمَّ إني أعوذ بك من عذاب جَهَنَّمَ...». ثم ذكر نحوه. [صحيح] - [متفق عليه]

(139) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía suplicar diciendo: ‘Al-lahumma inní aúdhū bika min adhábil qabr, wa min adhábil nar, wa min fitnatil mahiá wal mamát, wa min fitnatil masíh ad dayyal’ (¡Oh Al-lah, me refugio en Ti del castigo de la tumba, del castigo del Infierno, de las pruebas de la vida y de la muerte y de la prueba del Anticristo!)”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, se refugió en Al-lah de cuatro asuntos, y nos ha ordenado refugiarnos de ellas en Al-lah cuando pronunciamos el testimonio de fe (chahada) durante la oración: el castigo de la tumba, del castigo del Infierno, de las pruebas de la vida, sus tentaciones y deseos, y de las pruebas de la muerte y de sus peligros, puesto que la prueba de la tumba es la causa de su castigo, así como de la prueba del Anticristo y sus secuaces que aparecerán ante las personas como si fueran reales, sin embargo, están encubriendo su gran maldad. La prueba más dura será la que acontecerá cuando aparezca el Anticristo, como viene citado en otros hadices, por eso este hadiz lo menciona expresamente.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3103)

(140) – عن أبي عبد الله ويقال أبو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «عليك بكثرة السجود؛ فإنك لن تسجد لله سجدة إلا رفعك الله بها درجة، وحطَّ عنك بها خطيئة». [صحيح] - [رواه مسلم]

(140) – De Abu AbdAl-lah y se dijo: Abu Abdurrahmán Zaubán, Al-lah esté complacido con él. Criado del Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, que le oyó decir: “Debes hacer la postración muchas veces. Ya que realmente, no hay una vez que hagas la postración para Al-lah, que no te eleve Él por ella un grado y te borre una falta’.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El motivo de este hadiz es que Maadán Ibn Talha dijo: “Vine a ver a Zaubán y le dije: ‘Aconséjame un acto por medio del cual Al-lah me ingresará en el Jardín’ o dijo “háblame del mejor acto para Al-lah”. Zaubán permaneció en silencio. Así que Ibn Talha le volvió a hacer la misma pregunta, pero él siguió callado. A la tercera vez que le preguntó, dijo: ‘Le pregunté por eso al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, y me dijo esto (citó el hadiz tal y como se cita aquí). Al final de él, Ibn Talha dice: “Me encontré con Abu Adardá y le hice la misma pregunta. El me respondió lo mismo que me había dicho Zaubán”. El significado de sus palabras, Al-lah le bendiga y dé paz: “Debes hacer la postración muchas veces. Ya que ciertamente, cuando hagas la postración para Al-lah, Él te elevará por ella un grado y te borra una falta de las que hayas cometido”. Esto es lo que se indica en el hadiz de Rabiaa Ibn Kaab Al-Aslami, Al-lah esté complacido con él, que le dijo al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz: “Te pido tu compañía en el Jardín”. Él le respondió: “Conságrate pues a la postración ante Al-lah”. De Ubada Ibn Samit, Al-lah esté complacido con él, que oyó al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, decir: “Todo siervo que se postra ante Al-lah aunque sola sea una sola postración, Al-lah se la

registrará como buena acción, le borraré con ella una falta de las que haya cometido y lo elevaré por ella un grado. Así pues, incrementad la postración ante Al-lah”. La postración ante Al-lah es, por lo tanto, uno de los mejores actos de adoración y el medio más efectivo para acercarse a Al-lah, por todo cuanto encierra de entrega y sometimiento en señal de adoración a Al-lah Todopoderoso. En ella encontramos asimismo la entrega de una de las partes más valiosas del cuerpo humano, esto es, la cara, y su postración sobre el suelo que pisamos con nuestros pies. Por otro lado, la postración que se menciona aquí es la relativa al rezo y la oración, no una sola postración aislada, dado que no está permitida por la ausencia de pruebas de su obligatoriedad. El objetivo inicial de los actos de adoración es seguir lo ya establecido, y con respecto a la postración que se hace cuando se está recitando el Corán y lleva a algún versículo que lo exija o cuando realizamos una postración en señal de agradecimiento al Altísimo, y esto es permitido por la legislación musulmana. Luego, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, nos informó de la recompensa que obtiene el creyente de esas postraciones, que se resumen en dos beneficios: el primero es que Al-lah te elevará por ella un grado ante Él y ante las gentes, lo mismo que cuando realizas otras buenas obras; el segundo beneficio es que te borra una falta de las que hayas cometido. Así, el ser humano alcanza la perfección si se elimina aquello que detesta y se le otorga lo que desea. De este modo, la elevación de grados es lo que anhela el ser humano y las faltas es aquello que detesta, por lo que si Al-lah le eleva un grado y le borra una falta de las que haya cometido, la persona en cuestión habría obtenido aquello que deseaba y estará a salvo de aquello que teme.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3732)

(141) – عن عائشة رضي الله عنها مرفوعاً: «لا صلاة بحضرة طعام، ولا وهو يدافعهُ الأخبثان».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(141) – Aisha, que Al-láh esté complacido con ella, narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No se realiza la oración mientras la comida está servida, ni mientras se está con ganas de hacer las necesidades fisiológicas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz confirma el afán de la Legislación Islámica en que el corazón del orante se concentre durante la oración. Y esto no se cumple sino al dejar las distracciones, aquellas cuya presencia impide el sosiego del alma y la concentración del corazón durante la oración. Y por eso la Legislación Islámica prohíbe que se realice la oración cuando la comida está servida, para no distraerse. También prohíbe que realice la oración quien tiene ganas de hacer las necesidades fisiológicas (orinar o defecar), porque se ocupa en controlar su cuerpo, y termina desconcentrándose.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es detestable rezar mientras se está con ganas de hacer las necesidades fisiológicas, salvo si se teme la salida del tiempo de la oración, y si reza con dicha condición; su oración es válida pero incompleta por el hadiz mencionado, pero no debe repetir su oración. Pero si entra en la oración sin ganas de hacer las necesidades fisiológicas y durante la oración encuentra estas ganas entonces su oración es válida y no tiene nada detestable si estas ganas no llevan a interrumpir su oración.
2. La presencia del corazón y la concentración son necesarios durante la oración.

3. El orante debe alejarse de todo lo que puede afectar su concentración en la oración.
4. Hacer las necesidades fisiológicas es una excusa legal con la cual se puede faltar la oración del viernes y la de grupo, con la condición de no hacer los horarios de la oración a tiempo para hacer estas necesidades fisiológicas.

(3088)

(142) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «أما يخشى الذي يرفع رأسه قبل الإمام أن يحوّل الله رأسه رأس حمار، أو يجعل صورته صورة حمار؟». [صحيح] - [متفق عليه]

(142) – Abu Huraira, que Al-lah esté complacido con él, narró que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “¿Acaso no teme quien levanta su cabeza antes de que lo haga quien dirige la oración, que Al-lah transforme su cabeza en la cabeza de un burro o que transforme su apariencia en la apariencia de un burro?” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Ciertamente se colocó a quien dirige la oración para que el resto lo imite y lo siga, de modo que los movimientos de quienes rezan detrás de él deben ser posteriores a sus movimientos, de esta manera se logra seguir a quien dirige la oración. Y si el que sigue al que dirige la oración se le adelanta en los movimientos que se realiza, se pierde el objetivo de la función de quien dirige la oración, y de ahí la advertencia a quien levanta su cabeza antes de quien dirige la oración, que Al-lah transformará su cabeza en cabeza de burro o transformará su apariencia en apariencia de burro, con lo cual su cabeza pasará de tener la mejor forma a la forma más fea, como un castigo a este miembro del cuerpo que se levantó, invalidando su oración.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3086)

(143) - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم : «إذا شك أحدكم في صلاته، فلم يدرككم صلى ثلاثاً أم أربعاً؟ فليطرح الشك وليبن على ما استيقن، ثم يسجد سجدتين قبل أن يسلم، فإن كان صلى خمسا شفعن له صلاته، وإن كان صلى إتماماً لأربع؛ كانتا ترغيمًا للشيطان». [صحيح] - [رواه مسلم]

(143) - Narró Abu Said Al Judri -Al-lah esté complacido con él- que el profeta -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: "si alguno de ustedes duda acerca de su oración y no recuerda si ha rezado tres o cuatro rakaat, debe dejar de lado la duda y basarse en lo que está seguro, después debe hacer dos postraciones por olvido antes del taslim, si al final reza cinco rakaat hará que su oración sea mayor para él, pero si al final rezo solo cuatro serán (las dos postraciones hachas por olvido) humillación para el shaytan". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El noble hadiz explica cómo debemos tratar con las dudas que les aparece al musulmán durante la oración, y es basándose en la certeza, si tiene dudas en el número de rakaat entonces debe guiarse por el número más bajo ya que es del que está seguro, luego hacer dos postraciones de olvido antes del taslim, en el hadiz Abu Said narró: que el mensajero de Alah -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: "si alguno de ustedes duda acerca de su oración" es decir si no tiene seguridad sino que se está basando en su presunción "y no recuerda si ha rezado tres o cuatro rakaat" como un ejemplo, "debe dejar de lado la duda" es decir el rakaat del que está dudando es decir el cuarto, "y basarse en lo que está seguro" es decir él está seguro que son tres

rakaats. "después debe hacer dos postraciones por olvido antes del taslim" esto es lo mejor, hacer las dos postraciones antes del taslim, "si al final reza cinco rakaat" es la explicación de la orden de la postración, es decir si él había rezado realmente cuatro entonces se convierten en cinco, ya que está añadiendo un rakaat más, "hará que su oración sea mayor para él" ya que esas dos postraciones aumentarán su oración porque tendrá el mismo significado que otro rakaat, el rezo que se ejemplifica en el hadiz es un rezo par, no impar, ya que se mencionan cuatro rakaat, "pero si al final rezo solo cuatro": si realmente rezó cuatro entonces se considera que ha cumplido su obligación sin quitar ni agregarle nada, "serán humillación para el shaytan" es decir: si al final rezo cuatro esas dos postraciones serán una humillación para el shaytan, es decir un desprecio para él y Alah sabe más.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(11231)

(144) - عن وابصة بن معبد الجهني رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم رأى رجلاً يصلي خلف الصف وحده، فأمره أن يُعيد الصلاة. [حسن] - [رواه أبو داود وأحمد والترمذي]

(144) - Narró Wabisa Ibn Maabad Al-Yuhani -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- vio a un hombre rezar solo detrás de la fila y le ordenó que repita la oración. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

Una vez el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- concluyó su rezo, vio a un hombre rezar solo detrás de la fila de orantes, y le ordenó que repita desde el inicio la oración que acaba de hacer detrás de la fila de musulmanes. Esto es una prueba clara de que la oración individual detrás del grupo no está permitida puesto

que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le ordenó a este hombre que la repitiera y él no ordena que se repita algo si no fuese porque es abominable. Y el contenido del hadiz de Abu Bakra -Al-lah esté complacido con él- en donde mencinó que él rezó una postración al margen del grupo y luego se unió a ellos no contradice el contenido de este hadiz puesto que Abu Bakra no rezó toda la oración a solas, sino que luego se incorporó a la oración que estaba guiando el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-. Por lo tanto, el veredicto de rezar a solas al margen del grupo es el que cita este hadiz, ya esté la fila completa o no. Por ello, todo el que encuentre un espacio en la fila de orantes que lo ocupa y prosiga la oración con ellos, dado que no le está permitido realizar la oración aparte del grupo, de forma individual. Si así lo hace, su oración no será aceptada. Si no encontrara un espacio libre en la fila, debe rezar detrás de ellos pero haciendo la oración en grupo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(11303)

(145) – عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: ذُكِرَ عند النبي صلى الله عليه وسلم رجل نام ليلة حتى أصبح، قال: «ذاك رجل بال الشيطان في أذنيه – أو قال: في أذنه». [صحيح] - [متفق عليه]

(145) – Narró Ibn Massud, Al-lah se complazca de él: se le mencionó al profeta, la paz y las bendiciones sean con él, un hombre que durmió toda la noche hasta que amaneció, él dijo: “El Shaytan orinó en los oídos de ese hombre –o dijo: en su oreja-“ [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Significado del hadiz: dijo Ibn Massud –Al-lah se complazca de él- se le mencionó al profeta –la paz y las bendiciones sean con él- un hombre que durmió toda la noche hasta que amaneció” es decir no se

despertó para el rezo de la madrugada (salat at tahayyud) hasta que llegó la hora del Fayr, y la otra interpretación es que no despertó a rezar el Fayr hasta la salida del sol, dijo: “El Shaytan orinó en los oídos de ese hombre” esto es algo literal, es real como se cuenta ya que se registra que el Shaytan come, bebe y se casa, nada prohíbe que también orine, esta es la mayor humillación y ofensa que puede realizar el Shaytan, tomar a la persona como su inodoro, se dijo que es en el oído, aunque el ojo aparentemente sería más apropiado ya que se habla de la pesadez del sueño, sin embargo los oídos son más efectivos para captar la atención, y se habla del orín ya que es más fácil que entre en el cuerpo por los agujeros y fluye más rápido por las venas causando pereza en todos los miembros del cuerpo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3714)

(146) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: فِيهِ خُلِقَ آدَمُ، وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ، وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(146) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “El mejor día sobre el que ha salido el sol, el día del viernes (Yumua). En él fue creado Adam, en él entró en el Jardín y en él fue sacado de él”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, nos informa de que el mejor día sobre el que ha salido el sol, el día del viernes (Yumua). En él fue creado Adam, que es el padre de toda la humanidad. Lo creó Al-lah, Ensalzado y Majestuoso, con su propia mano. Lo creó del barro en viernes. En este día, se le introdujo en el paraíso, al que aspiran los seres humanos. Al-lah los ingresó en el Paraíso a él y a su esposa.

También en este día, Al-lah Todopoderoso le ordenó salir del Paraíso, sin ser su salida una represalia, sino que así lo ha decretado la Sabiduría del Todopoderoso.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3711)

(147) – عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من اغتسل يوم الجُمُعَةِ غسل الجنابة، ثم راح في الساعة الأولى فكأنما قرب بدنة، ومن راح في الساعة الثانية فكأنما قرب بقرة، ومن راح في الساعة الثالثة فكأنما قرب كبشاً، ومن راح في الساعة الرابعة فكأنما قرب دجاجةً، ومن راح في الساعة الخامسة فكأنما قرب بيضة، فإذا خرج الإمام حضرت الملائكة يستمعون الذكر». [صحيح] - [متفق عليه]

(147) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Aquel que se bañe igual que si hubiera mantenido relaciones conyugales antes de ir al rezo del viernes y vaya a la mezquita a primera hora es como quien ha sacrificado un camello para la causa de Al-lah y hubiera donado su carne; quien vaya a segunda hora es como si hubiera sacrificado y donado una vaca; quien vaya a tercera hora, es como si hubiera sacrificado y donado un carnero adulto; quien vaya a cuarta hora, es como si hubiera sacrificado y donado una gallina; y quien vaya a quinta hora, es como si hubiera donado un huevo. Pues, cuando salga el imam, se presentarán los ángeles para escuchar el recuerdo y la mención de Al-lah”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, enseñó las virtudes de ir al rezo del viernes con el cuerpo lavado completamente y llegar temprano a la mezquita, asimismo también especificó los distintos

grados de preferencia. Dijo que quien se lave el cuerpo completo antes de ir al rezo del viernes y vaya a la mezquita a primera hora es como quien ha sacrificado un camello por la causa de Al-lah y hubiera donado su carne; quien vaya a la segunda hora es como si hubiera sacrificado y donado una vaca; quien vaya a la tercera hora, es como si hubiera sacrificado y donado un carnero adulto; quien vaya a la cuarta hora, es como si hubiera sacrificado y donado una gallina; y quien vaya a la quinta hora, es como si hubiera donado un huevo. Pues, cuando sale el imam a pronunciar el sermón del viernes, los ángeles encargados de anotar por escrito los nombres de todos aquellos que han asistido, dejan de hacerlo para entregarse a escuchar el recuerdo y la mención de Al-lah. Por lo tanto, quien haya venido después, no será inscrito con los siervos que han sacrificado y donado por la causa de Al-lah.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5393)

(148) - عن ثوبان رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا انصرف من صلاته استغفر ثلاثا، وقال: «اللهم أنت السلام ومنك السلام، تباركت يا ذا الجلال والإكرام».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(148) - Narró Zaubán -que Al-láh esté complacido con él-: El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- cuando terminaba su oración pedía perdón a Al-láh tres veces y después decía: Al-láhumma anta as salam wa minka as salam tabarakta ya dhal Yalali wal Ikram (¡Oh Al-láh! Tú eres la paz y de Ti proviene la paz, Bendito eres, Poseedor de la Majestuosidad y Generosidad).

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

En el hadiz se muestra lo que se recomienda que diga el orante después de terminar el rezo: Astagfirullah (Al-láh perdóname)

astagfirulah, astagfirulah, después debe decir esta súplica: ¡Oh Al-láh! Tú eres la paz y de Ti proviene la paz, Bendito eres, Poseedor de la Majestuosidad y Generosidad, hay otras súplicas presentes en otros hadices que se pronuncian al terminar la oración.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. En el cual se corrige el dicho: que el orante dice "Al-láhu Ákbar" después de terminar la oración.
2. En el cual se confirma el nombre: "La paz" para Al-láh - Enaltecido sea- ya que es Él que no posee ninguna carencia ni defecto, y es Él quien otorga la seguridad a sus siervos contra los males de la vida mundanal y los del más-allá.

(10947)

(149) - عن عبد الله بن الزبير -رضي الله تعالى عنهما- أنه كان يقول: في دبر كل صلاة حين يُسَلِّمُ «لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قديرٌ، لا حول ولا قوة إلا بالله، لا إله إلا الله، ولا نعبد إلا إياه، له التَّعَمَّةُ وله الفضل، وله الثَّناء الحَسَنُ، لا إله إلا الله مخلصين له الدِّين ولو كَرِهَ الكافرون» وقال: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يُهَلِّلُ بهن دُبُرَ كُلِّ صلاةٍ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(149) - Narró 'Abdullah Ibn Al Zubayr -Al-láh esté complacido con ambos- que ciertamente decía: "Después de cada oración cuando acababa de hacer el taslim (el saludo con el que se finaliza la oración): "La ilaha ila Al-láh wahdahu la sharika lahu,lahu al mulk wa lahu al alhamd wa howa ala kulli shayn qadir.La haula wa la quwata ila billah wa la na'budu ila iyyah,lahu al nia'mah wa lahu al fadl,wa lahu al zanaa al hasan.La ilaha ila Al-láh muhlisina lahu al din wa lau kariha al kafirun" (No hay más dios que Al-láh, único sin asociados, suyo es el reino y para Él son las gracias y alabanzas y Él es sobre todas las cosas poderoso. No hay capacidad ni fuerza sino por Al-láh. No hay más dios que Al-láh, y no adoramos sino a Él. Suyo es el favor y la gracia, y para Él es la buena alabanza. No hay más dios que Al-láh, sinceros en su relión, aunque lo detesten los incrédulos". Y dijo:"Y el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- hacía tahlil (decir la ilaha ila Al-láh) con esto,después de cada oración". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Abdullah Ibn Al Zubayr -que Al-láh esté complacido con él- solía decir después de cada oración obligatoria,cuando acababa de hacer el taslim (el saludo con el que se finaliza la oración) este grandioso dikr (invocaión), en el cual hay muchos significados loables, en cuanto a la afirmación de la verdadera servidumbre a Al-láh, el Altísimo, único y la negación de la existencia de cualquier asociado con Él, Exaltado

sea. Y la afirmación de Su exclusividad en el reino externa e internamente. Así como su derecho de ser alabado en todas las circunstancias y la afirmación de su poder absoluto. También en él hay el reconocimiento por parte del siervo ante su Señor, de su incapacidad y su insuficiencia (en aquello que se le ha ordenado) y el reconocimiento de la falta de capacidad y fuerza en sí mismo y la afirmación de que nadie tiene capacidad de rechazar lo malo sino Al-láh y que nadie tiene fuerza para alcanzar lo bueno sino Al-láh, el Altísimo. Así como se incluye en este bendito dikr, la atribución de los favores a su origen, Exaltado sea, la absoluta perfección y la bella y buena mención de Al-láh, Exaltado sea, con sus atributos y acciones y su favor en todo momento y circunstancia. Después, completa este dikr con la palabra del tauhid(monoteísmo puro): "La ilaha ila Al-láh"(No hay más dios que Al-láh), mencionando la sinceridad a Al-láh en los actos de adoración, aunque lo detesten todos los incrédulos. A continuación,'Abdullah Ibn Al Zubayr -que Al-láh esté complacido con ambos- mencionó que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, decía expresiones del tahlil (decir la ilaha ila Al-láh) con esta expresión, después de hacer el taslim (el saludo con el que se finaliza la oración en la oración). Y solía levantar la voz cuando lo decía, para enseñar a los que estaban presentes.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es recomendable conservar los recordatorios necesarios después de cada oración prescrita.
2. La religión se basa sobre la sinceridad y seguir al profeta; estos son los pilares sobre los cuales se funda el Islam.
3. El interés de los compañeros -que Al-láh esté complacido con ellos- por aplicar las sunan y difundirlas.
4. El musulmán debe ser orgulloso de su religión y mostrar sus ritos hasta si los incrédulos no le gusta esto.

(150) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، فَتِلْكَ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ، وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، غُفِرَتْ خَطَايَاهُ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(150) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Allah-la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "A quien diga subhanallah después de cada oración treinta y tres veces, alhamdulillah treinta y tres veces y Allahu Akbar treinta y tres, siendo esto noventa y nueve, y complete hasta cien diciendo la ilaha ila Allah wahdahu la sharika lahu,lahu al mulk wa lahu alhamd wa howa ala kuli shay qadir (No hay más dios que Allah, único sin asociados. A Él pertenece el mundo, para Él es la alabanza y Él es poderoso sobre todas las cosas) se le perdonarán sus faltas, aunque sean como la espuma del mar". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- informa en este hadiz sobre la excelencia del tasbih (decir subhanallah), al tahmid (decir alhamdulillah), al takbir (decir Allahu Akbar) y al tahlil(decir la ilaha ila Allah) detrás de cada oración obligatoria, (el hecho de que sea específicamente detrás de la oración obligatoria se sabe por otra narración en la que se especifica que es detrás de la oración obligatoria). El tasbih de Allah: afirmar que Allah, Glorificada y Enaltecido sea, está exento de cualquier carencia y falta, y que Allah, Glorificada y Enaltecido sea, es perfecto desde todos los puntos de vista. Perfecto en sus nombres, en sus atributos y en sus actos. Y el hamd: la alabanza a Allah por sus atributos de perfección. Así pues, el

tasbih es afirmar la no existencia de atributos carentes o imperfectos y el hamd es afirmar la existencia de sus atributos de perfección. El takbir: describir a Allah, el Altísimo, como más grande que ninguna otra cosa, suyo es el poder sobre los cielos y la tierra, y Él es el Poderoso, el Sabio. El beneficio mencionado es el perdón de las faltas. Y esto significa que este dikr es causa del perdón de las faltas y aquí se entiende que se refiere a las faltas menores, pues las faltas graves no son perdonadas si no a través de la tauba (arrepentimiento sincero). Dijo el Altísimo: (Si evitan las faltas graves que los han sido prohibidas, borraré sus faltas (menores)) Las mujeres,<sup>31</sup>. Así pues, quien haga este dikr después de cada oración, y aunque tarde un poco en hacerlo después de la oración, bien sea estando sentado, caminando, en dirección a la qibla o de espaldas a ella y en la mezquita o fuera de ella, obtendrá toda la recompensa del mismo. Y de la belleza del favor de Allah, que se perdonen las faltas y aún siendo muchas. Y el significado de muchas se puede tomar del dicho "aunque sean como la espuma del mar". La cantidad de veces que se menciona en el hadiz, es que se repita el tasbih, el tahmid y el takbir treinta y tres veces y que diga una vez "la ilaha ila Allah wahdahu la sharika lahu, lahu al mulku wa lahu al hamd wa howa ala kuli shayn qadir" (no hay más dios que Allah, único sin asociado. Suyo es el mundo (el gobierno del mundo) y suya es la alabanza y Él es poderoso sobre todas las cosas).

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(10948)

(151) – عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من قرأ آية الكرسي في دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة إلا أن يموت». وفي رواية: «وقل هو الله أحد». [صحيح] - [رواه النسائي، والرواية الأخرى أخرجها الطبراني]

(151) – Narró Abû Umamam, que Al-lah esté complacido de él, que El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Quien recite Ayat Al- Kursi después de finalizar cada oración obligatoria, nada excepto la muerte, le impedirá ingresar al Paraíso”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por At-Tabarani - Registrado por An-nsaa’i]

### **La Explicación:**

Este noble hadiz deja constancia del gran beneficio que aporta recitar Ayat al-Kursi, que está en Sura Al-Baqarah: (¡Al-lah! No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, Viviente, se basta a Sí mismo y se ocupa de toda la creación. No Le toma somnolencia ni sueño. Suyo es cuanto hay en los cielos y la Tierra. ¿Quién podrá interceder ante Él sino con Su anuencia? Conoce el pasado y el futuro; y nadie abarca de Su conocimiento salvo lo que Él quiere. Su Trono se extiende en los cielos y en la Tierra, y la custodia de ambos no Le agobia. Y Él es Sublime, Grandioso). [Sura Al-Baqarah. 2.255]. Es decir, recitar esa aya después de cada oración, nada excepto la muerte, le impedirá ingresar al Paraíso.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(10950)

(152) - عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: «صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الجُمُعَةِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ المَغْرِبِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ العِشَاءِ».

وفي لفظ: «فَأَمَّا المَغْرِبُ والعِشَاءُ والجُمُعَةُ: ففِي بَيْتِهِ».

وفي لفظ: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنِي حَفْصَةُ: أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: «كَانَ يُصَلِّي سَجْدَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ بَعْدَمَا يَطْلُعُ الفَجْرُ، وَكَانَتْ سَاعَةً لَا أَدْخُلُ عَلَى النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِيهَا». [صحيح] - [متفق عليه بجميع رواياته]

(152) – De Abdullah Ibn Úmar, Al-lah esté complacido con ambos, que dijo: “Recé con el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dos postraciones (rakaas) antes del rezo del mediodía (dhuhr) y dos rakaas después de él; dos rakaas después del rezo del viernes; dos rakaas después de la oración del maghrib y dos después del rezo de la noche cerrada (ichaa)”. En otra narración, que añadió: “las dos rakaas después del rezo del viernes, del maghrib y de la noche (ichaa) la rezó en su casa”. En otra versión: “Que Ibn Úmar dijo: ‘me dijo Hafsa que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía rezar dos postraciones (rakaas) ligeras después del rayar el alba. Luego pasaba una hora en la que no entraba a interrumpir al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él”.

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Todas las narraciones son registrados por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz hallamos la prueba de las oraciones voluntarias que la sunna estipula en cada una de las cinco oraciones obligatorias: al rezo del mediodía (dhuhr) le corresponden cuatro postraciones (rakaas), dos antes y dos después; dos rakaas después del rezo del viernes; dos rakaas después de la oración del maghrib y dos después del rezo de la noche cerrada (ishaa). Además, sabemos que las oraciones voluntarias de los

rezos nocturnos, estos son, el maghrib y la noche cerrada (ishaa), así como el rezo del alba (fayr) y el rezo del viernes los solía el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en su casa. Abdullah Ibn Úmar, Al-lah esté complacido con ambos, podía acceder a la casa del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, puesto que su hermana Hafsa era la esposa de nuestro Mensajero, por lo que solía estar en casa cuando el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, estaba realizando sus actos de adoración, pero por educación les dejaba su privacidad en otros momentos del día, en los que no se puede ir a visitar al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, de acuerdo con lo que dice Al-lah Todopoderoso en su Libro: “¡Oh vosotros que habéis llegado a creer! Que los que poseen vuestras diestras, y aquellos de entre vosotros que no hayan alcanzado aún la pubertad, os pidan permiso (antes de acceder a vuestra intimidad) en tres momentos: antes de la oración del amanecer...” [Corán, 24:58]. Por lo tanto, Ibn Úmar, Al-lah esté complacido con él, no solía interrumpir la intimidad del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en las horas anteriores a la oración del alba para ver cómo rezaba, pero dado su interés en aprender del Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le preguntaba a su hermana Hafsa por ello. Ella le dijo que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía rezar dos postraciones (rakaas) ligeras después de rayar el alba. Estas dos rakaas son la sunna de la oración del amanecer.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3062)

(153) – عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم كان لا يدع أربعاً قبل الظهر وركعتين قبل العداة. [صحيح] - [رواه البخاري]

(153) – Narró Aisha, Al-lah esté complacido con ella, “que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- siempre rezaba cuatro postraciones voluntarias antes del rezo del mediodía (Dhuhr) y dos postraciones voluntarias antes del rezo del alba (Fayr)”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### **La Explicación:**

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- siempre rezaba cuatro postraciones voluntarias antes del rezo del mediodía (Dhuhr) y este hecho no contradice el hadiz de Ibn Umar, Al-lah esté complacido con ambos, cuando dijo: “que realizó dos postraciones antes del rezo del mediodía”. La unión entre las dos versiones es que a veces rezaba dos postraciones voluntarias y otras veces cuatro. Cada uno ellos informó de que así lo hacía y esto es una constante en todos los rezos voluntarios. Solía rezar cuatro postraciones, divididas en dos rezos de dos postraciones cada uno y si alguien la realiza un solo rezo de cuatro postraciones es permitido. También solía rezar dos postraciones antes de la oración del Fayr, este rezo es conocido Al-Ghadat.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(11249)

(154) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «إذا قلت لصاحبك: أنصتْ يوم الجمعة والإمام

يخطبُ، فقد لَعَوْتُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(154) – Desde Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Si durante el rezo del viernes le dijeras a tu amigo ‘guarda silencio’, mientras el imam está pronunciando el sermón, te habrás distraído”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Una de las partes más importantes del rezo del viernes son los dos sermones (jutbas), que tiene por objetivo predicar entre los fieles y guiarlos hacia el bien. Una de las normas que rigen el comportamiento de los fieles congregados ese día en la mezquita es que escuche las palabras del imam mientras pronuncia su jutba, con el fin de que asimilen su significado. Por ellos, el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, advirtió de hablar durante ese sermón aunque sea solamente para decir: ‘guarda silencio’, ya que quien habla mientras el imam está pronunciando el sermón, se habrá descarriado. Se le privará de la gracia del viernes puesto que se ha distraído y ha distraído los demás impidiéndoles seguir la jutba.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La obligación de escuchar al imam durante el sermón del viernes, por lo tanto todos los eruditos están de acuerdo sobre esta obligación.
2. La prohibición del habla durante el sermón del viernes, hasta si se trata de prohibir un mal, responder al saludo, pedir la misericordia para quien estornuda y todo tipo de habla con los demás.

3. Se excepciona de esta prohibición a quien habla con el imam o viceversa.
4. Algunos eruditos excepcionan a quien no puede escuchar el sermón por estar lejos, entonces debe leer o hacer recordatorios, pero en cuanto al sordo no debe molestar a los demás recitando con voz alta, sino que recite con voz baja.
5. El castigo para quien habla es privarle de la recompensa del viernes.
6. La permisión de hablar entre los dos sermones.
7. Si se menciona al profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- durante el sermón del imam, en este caso se debe pedir las bendiciones para él con voz baja y así has aplicado los hadices, y también al decir "Amín" después de las súplicas.

(3107)

(155) – عن عمران بن حصين رضي الله عنهما قال: كانت بي بَوَاسِيرٌ، فسألت النبي صلى الله عليه وسلم عن الصلاة، فقال: «صَلِّ قائمًا، فَإِنْ لم تستطع فقاعدًا، فَإِنْ لم تستطع فعلى جَنْبٍ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(155) – Narró Imran Ibn Hussain -que Al-láh esté complacido con ambos-: tenía hemorroides y le pregunté al profeta -que la paz y las bendiciones sean con él- sobre cómo rezar entonces me dijo: "Reza de pie, si no puedes entonces sentado y sino puedes entonces acostado". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

Este noble hadiz informa sobre cómo debe realizarse la oración para quien esté enfermo de hemorroides o tenga dolor al levantarse, o cualquier otra razón, el profeta -que la paz y las bendiciones sean con

él- informó que el origen es rezar de pie, excepto cuando no pueda levantarse, en este caso debe rezar sentado y en caso de que no pueda rezar sentado entonces que lo haga recostado.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La obligación de respetar las formas de rezar para el enfermo, entonces debe levantarse si puede ya que es uno de los pilares de la oración obligatoria, hasta si usa muleta, un muro u otros para apoyarse.
2. Si no puede levantarse, o le es difícil hacerlo, entonces que rece sentado, o reclinado, realizando Ruku' y Suyud según sus capacidades, y si no puede sentarse, o le es difícil, que rece reclinado, mejor sobre su lado derecho, al rezar reclinado dirigiéndose hacia la qibla su oración es válida, y si no puede que rece moviendo su cabeza, bajándola al hacer Ruku' y más en el Suyud para diferenciar entre ambos actos.
3. No se pasa de un estado a otro sino cuando la persona sea incapaz de realizar el primero, o cuando hay dificultad al realizarlo.
4. La dificultad que hace permitida la oración sentando es con la cual se pierde la concentración en la oración; ya que la concentración (juchu') es uno de los objetivos más grandes de la oración.
5. Las excusas legales que hacen permitida la oración obligatoria sentando son muchas, no incluyen solo la enfermedad, sino que abarcan también estar ante un techo bajo con lo cual no puede levantarse, la oración en barco, en coche, en avión cuando se necesita rezar y la incapacidad de levantarse en la oración, todas estas son excusas que permiten rezar sentado.

6. La sola condición con la cual es permitido dejar de rezar es la locura, entonces el enfermo cuando no puede rezar hasta con mover la cabeza puede mover los ojos, bajando su mirada un poco para el Ruku' y más para el Suyud, si puede recitar con la lengua que lo haga, si no puede que recite con el corazón, y si no puede rezar con sus ojos que rece con su corazón.
7. El hadiz en su generalidad habla de rezar sentado, con cualquier modo, esto según el consenso de los eruditos, la diferencia entre sus opiniones fue en indicar el mejor modo, según Al Yumhur (tres doctrinas/cuatro) que debe rezar sentado levantando sus pies durante el Qiyam, y después de levantarse del Ruku", reza con sus pies en el suelo en su Suyud.
8. Que las órdenes de Al-láh -Enaltecido sea- se aplican según la capacidad del ser, ya que Al-láh no exige a nadie por encima de sus posibilidades.
9. La flexibilidad y la facilidad en la sharia musulmana, como dice Al-láh -Enaltecido sea-: "Y no os prescribió nada que no podáis cumplir" (Al Hayy: 78), y en "Al-láh quiere facilitaros las cosas" (An-Nisa: 28) entonces la misericordia de Al-láh para su siervos es muy amplia.
10. Lo mencionado anteriormente es para la oración obligatoria, y en cuanto a la voluntaria se considera válida hasta si se realiza sentado, hasta si no hay excusa legal, y si es por una excusa legal entonces su recompensa es completa, y si es sin excusa legal tiene la mitad de la recompensa según lo autenticado en la sunnah.

(156) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ما من صاحب ذهب، ولا فضة، لا يُؤدِّي منها حقَّها إلا إذا كان يوم القيامة صُفِّحَتْ له صَفَائِحُ من نار، فأُحْمِي عليها في نار جهنم، فيُكوى بها جنبه، وجبينه، وظهره، كلِّما بَرَدَتْ أُعِيدَتْ له في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة، حتى يُقضى بين العباد فيرى سبيله، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله، فالإبل؟ قال: «ولا صاحب إبل لا يُؤدِّي منها حقَّها، ومن حقَّها حَلَبَهَا يوم وِرْدِهَا، إلا إذا كان يوم القيامة بَطِح لها بِقَاعٍ قَرَقَرٍ. أَوْفَرَ ما كانت، لا يَفْقِد منها فَصِيلا واحداً، تَطَوُّهُ بِأُخْفَافِهَا، وتَعَضُّهُ بِأَفْوَاهِهَا، كلما مرَّ عليه أو لآها، ردَّ عليه أُخْرَاهَا، في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة، حتى يُقضى بين العباد، فيرى سبيله، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله، فالبقر والغنم؟ قال: «ولا صاحب بقر ولا غنم لا يُؤدِّي منها حقَّها، إلا إذا كان يوم القيامة، بَطِح لها بِقَاعٍ قَرَقَرٍ، لا يَفْقِد منها شيئاً، ليس فيها عَقْصَاءٌ، ولا جَلْحَاءٌ، ولا عَضْبَاءٌ، تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا، وتَطَوُّهُ بِأُظْلَافِهَا، كلما مرَّ عليه أو لآها، ردَّ عليه أُخْرَاهَا، في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة حتى يُقضى بين العباد، فيرى سبيله، إما إلى الجنة، وإما إلى النار». قيل: يا رسول الله فالخيل؟ قال: «الحَيْلُ ثلاثة: هي لِرَجُلٍ وِزْرٌ، وهي لِرَجُلٍ سِتْرٌ، وهي لِرَجُلٍ أَجْرٌ. فأما التي هي له وِزْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنَوَاءً على أهل الإسلام، فهي له وِزْرٌ، وأما التي هي له سِتْرٌ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا في سبيل الله، ثم لم يَنْسُ حَقَّ الله في ظُهورها، ولا رِقَابِهَا، فهي له سِتْرٌ، وأما التي هي له أَجْرٌ، فَرَجُلٌ رَبَطَهَا في سبيل الله لأهل الإسلام في مَرْجٍ، أو رَوْضَةٍ فما أَكَلت من ذلك المَرْجِ أو الرَوْضَةِ من شيء إلا كُتِبَ له عَدَدَ ما أَكَلتْ حَسَنَاتٍ وكتب له عَدَدَ أَرْوَاتِهَا وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ، ولا تَقْطَعُ طَوْلَهَا فَاسْتَنْتَتْ شَرَفًا أو شَرَفِينَ إلا كَتَبَ الله له عَدَدَ آثَارِهَا، وَأَرْوَاتِهَا حَسَنَاتٍ، ولا مرَّ بها صَاحِبُهَا على نَهْرٍ، فَشَرِبَتْ منه، ولا يُرِيدُ أن يَسْقِيَهَا إلا كَتَبَ الله له عَدَدَ ما شَرِبَتْ حَسَنَاتٍ» قيل: يا رسول الله فالْحُمْرُ؟ قال: «ما أُنْزِلَ عَلَيَّ في الحُمْرِ شيء إلا هذه الآية الفَاذَّةُ الجَامِعَةُ: فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره؟

[الزلزلة: 7 - 8]». [صحيح] - [متفق عليه]

(156) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “Una persona poseedora de oro o plata y que no pague por ello el correspondiente azaque (zakat), llegado el Día del Juicio, verá su oro y su plata fundidos en láminas de fuego y calentadas en el Fuego del Infierno que le serían aplicadas en sus costados, su frente y su espalda. Siempre que estas láminas se enfriaran, volverían a ser calentadas y aplicadas en un día equivalente a cincuenta mil años de duración. Y así hasta que termine el juicio de toda la gente y sepa si su camino a seguir es hacia el Jardín o hacia el Fuego. Le preguntaron: ‘¡Oh, Mensajero de Al-lah! ¿Y qué ocurriría con los propietarios de camellos?’ Dijo: ‘De la misma manera, el propietario de camellos que no pague por ellos el correspondiente azaque y por su leche que debiera dar a los pobres el día que los animales fuesen a abrevar. Si no lo hiciera, esa persona sería lanzada el Día del Juicio sobre una vasta y plana llanura, y sería pisoteada sin parar por los camellos que poseía, animales fuertes y gordos, incluidas sus crías, y sería desgarrada con sus dientes. Cuando el último de ellos hubiera terminado de pasar, el primero volvería de nuevo a comenzar el proceso. Y así durante todo el día, cuya duración sería equivalente a cincuenta mil años. Y así hasta que termine el juicio de toda la gente y sepa si su camino a seguir es hacia el Jardín o hacia el Fuego’. Le preguntaron de nuevo: ‘¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y los dueños de las vacas y los rebaños de ovejas?’ Dijo: ‘De la misma manera, la persona propietaria de vacas y corderos que no pagara por ellas el correspondiente azaque sería lanzada el Día del Juicio sobre una vasta y plana llanura donde estarían presentes todos estos animales y ninguno de ellos carecería de cuernos, que serían erguidos y bien afilados. La desgarrarían con sus cuernos y la pisotearían con sus pezuñas. Y cuando hubiera terminado de pasar el último, comenzaría de nuevo el primero. Y así todo el día, cuya duración sería de cincuenta mil años. Y hasta que termine el juicio de toda la gente y sepa si su camino es hacia el Jardín o hacia el Fuego’. A continuación, le volvieron a preguntar al

Profeta, Al-lah le bendiga y le dé paz: ‘¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y qué ocurriría con los propietarios de caballos?’ Dijo: ‘Los caballos son de tres categorías: los que son una carga o un castigo para su dueño; los que le sirven de protección; y los que son motivo de recompensa para él. En cuanto a los que son una carga para su dueño, son aquellos que son criados para ser exhibidos y para que la gente hable de su dueño, o por soberbia, o para utilizarlos contra los musulmanes. Los que sirven de protección a su dueño son aquellos que éste utiliza para servir en la causa de Al-lah y no olvida pagar los derechos de Al-lah como montura o por su valor. Los que son motivo de recompensa para su dueño son aquellos que son criados en parques y jardines en pastos verdes y frescos, para ser utilizados por los musulmanes en la causa de Al-lah. Y por cada paja y hoja de forraje que comieran de esos prados, se apuntaría una buena acción (hásana) a su propietario. Y cuando estos animales expulsaran sus excrementos y su orina, estos actos se le apuntarían a él en igual número de buenas acciones. Por cada trozo de brida que sea utilizado y rompa al montarlos, por cada montículo que salten y por cada sonido de las patas o marcas del casco del animal, le serían registradas en su haber igual número de buenas acciones. Y cuando su amo los lleve al abrevadero, tanto si pretende que beban como si no, por cada trago de agua que bebieran se contará como una buena acción a su favor’. Después le preguntaron al Profeta, Al-lah le bendiga y le dé paz: ‘¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y qué hay de los asnos?’ Dijo: ‘¡Nada se me ha revelado respecto a ellos, excepto esta singular y completa aleya!: ‘Pues, quien haya hecho el peso de una brizna de bien lo verá, y quien haya hecho el peso de una brizna de mal, lo verá’ [Corán, 99:7-8]’. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Toda persona poseedora de oro o plata y que no pague por ello el correspondiente azaque (zakat), llegado el Día del Juicio, verá su oro y

su plata fundidos en láminas de fuego y calentadas en el Fuego del Infierno que le serían aplicadas en sus costados, su frente y su espalda. Siempre que estas láminas se enfriaran, volverían a ser calentadas y aplicadas en un día equivalente a cincuenta mil años de duración. Y así hasta que termine el veredicto de toda la gente y sepa si su camino a seguir es hacia el Jardín o hacia el Fuego. Así pues, quien posea oro o plata debe pagar el correspondiente azaque por ellos, si no quiere que su destino sea como se detallado más arriba. Luego el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “el propietario de camellos que no pague por ellos el correspondiente azaque y por su leche que debiera dar a los pobres el día que los animales fuesen a abrear. Si no lo hiciera, esa persona sería lanzada el Día del Juicio sobre una vasta y plana llanura, y sería pisoteada sin parar por los camellos que poseía...”. En el relato transmitido por Muslim: “sus camellos serán traídos en su mejor estado”, esto es, para infringirle un castigo más severo, los camellos que lo pisotearán estarán es su mejor forma y peso, para que así su pisada sea más fuerte y grave. Así, los animales que posean cuernos también serán traídos con sus cuernos afilados para su embiste sea más certero y duro. “Cuando el último de ellos hubiera terminado de pasar, el primero volvería de nuevo a comenzar el proceso”. En el relato transmitido por Muslim: “cada vez que pasa el último por encima de él, vuelven a empezar por el primero”. El significado es que seguirán pasando durante un periodo de cincuenta mil años, hasta que termine el veredicto de toda la gente y sepa si su camino a seguir es hacia el Jardín o hacia el Fuego. Luego, le preguntaron: “¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y los dueños de las vacas y los rebaños de ovejas?” Dijo: ‘De la misma manera, la persona propietaria de vacas y corderos que no pagara por ellas el correspondiente azaque sería lanzada el Día del Juicio sobre una vasta y plana llanura...’. Se les aplica lo mismo que se ha dicho en el caso del propietario de camellos que no pague su azaque correspondiente. Luego, le preguntaron: “¡Oh Mensajero de Al-lah! ¿Y qué ocurriría con los propietarios de caballos?” Dijo: “Los caballos son

de tres categorías: los que son una carga o un castigo para su dueño; los que le sirven de protección; y los que son motivo de recompensa para él”. En cuanto a los que son una carga para su dueño, son aquellos que son criados para ser exhibidos y para que la gente hable de su dueño, o por soberbia, o para utilizarlos contra los musulmanes. En la segunda categoría, nos aclaró Al-lah le bendiga y le dé paz, que son los que sirven de protección a su dueño son aquellos que éste utiliza para servir en la causa de Al-lah y no olvida pagar los derechos de Al-lah como montura o por su valor”, es decir, es el tipo de caballo que el dueño ha cría para cubrir sus necesidades, aprovechándose de su leche, carga y alquiler, para así no tener que depender de los demás. Si su trabajo se encamina a la adoración de Al-lah y la búsqueda de Su satisfacción, el caballo será una protección para él, ya que el pedirle a la gente dinero o riquezas cuando esa persona que pide tiene ya suficientes riquezas se considera ilícito. “Y no olvida pagar los derechos de Al-lah como montura o por su valor”, esto es, que debe montarlos por la causa de Al-lah o en caso de necesidad y que no debe cargarlos por encima de sus posibilidades, velar por su bien y protegerlos de lo que les pueda dañar. Este tipo de caballos son entonces una protección para su dueño de la pobreza. La tercera categoría: “Los que son motivo de recompensa para su dueño son aquellos que son criados en parques y jardines en pastos verdes y frescos, para ser utilizados por los musulmanes en la causa de Al-lah. Y por cada paja y hoja de forraje que comieran de esos prados, se apuntaría una buena acción (hásana) a su propietario. Y cuando estos animales expulsaran sus excrementos y su orina, estos actos se le apuntarían a él en igual número de buenas acciones. Por cada trozo de brida que sea utilizado y rompa al montarlos, por cada montículo que salten y por cada sonido de las patas o marcas del casco del animal, le serían registradas en su haber igual número de buenas acciones. Y cuando su amo los lleve al abrevadero, tanto si pretende que beban como si no, por cada trago de agua que bebieran se contará como una buena acción a su favor”. Esto es, que los prepara para



de forma general todo el bien y todo el mal, puesto que si se obra el peso de una brizna, que es la parte más ínfima, se recompensa por ello, y por ende todo lo que sea superior a eso. Así dice Al-lah Todopoderoso: “El Día en que cada ser humano encuentre ante sí todo el bien que haya hecho y todo el mal que haya hecho, [muchos] desearán verse muy lejos de ese [Día]”.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(6611)

(157) – عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «ما نقصت صدقة من مال، وما زاد الله عبدا بعفو إلا عزا، وما تواضع أحد لله إلا رفعه الله عز وجل» [صحيح] - [رواه مسلم]

(157) – Desde Abu Huraira- que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “La caridad no ha menguado la riqueza de nadie sino que por ella Al-láh la ha bendecido y la ha aumentado. Y Al-láh no ha honrado tanto a su siervo como por su perdón a los demás. Y nadie ha sido humilde y modesto por Al-láh sin que Al-láh, Poderoso y Majestuoso le haya elevado de categoría por ello.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

“La caridad no ha menguado la riqueza de nadie sino que por ella Al-láh la ha bendecido y la ha aumentado" esto significa que cuando alguien da caridad su riqueza no disminuye en nada, al contrario aumenta y es bendecido con ella y mediante ella es protegido de los problemas. El aumento de la riqueza puede ser en cantidad, Al-láh le abre a Su siervo las puertas del sustento o puede ser en otra forma, como que Al-láh descienda bendiciones sobre lo que dio en caridad. (Y Al-láh no ha honrado tanto a su siervo como por su perdón a los demás) es

decir a quien sea conocido por su tolerancia, por no tomar venganza ni castigo, ocupará un lugar en los corazones de los demás y Al-láh lo eleva en honor y nobleza, lo elevará en esta vida y la próxima, (Y nadie ha sido humilde y modesto por Al-láh sin que Al-láh, Poderoso y Majestuoso le haya elevado de categoría por ello) esto significa que aquel que se rebaja ante Al-láh, Quien se rinde frente a Él -Alabado y enaltecido sea- Quien sea amable con las criaturas y muestra sensibilidad a los musulmanes, todas estas son características que hacen que la persona sea elevada en esta vida, sea querida por los corazones y tenga una posición elevada en el paraíso.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Invitar a la gente para dar caridades.
2. La caridad es una causa de protección, de aumento y de bendición para los bienes.
3. La bendición del bien puede ser moral con la cual Al-láh facilita las vías de adquirirlo, y puede ser también real bendiciendo el bien y aumentando la cantidad como si no había dado caridad.
4. Invitar a perdonar a quien te causa daño.
5. Invitar a ser modesto.
6. La modestia no es humillación como piensan algunos, sino más bien es gloria como nos informaba el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-.
7. Esta es la virtud de la modestia para quien sea modesto ante Al-láh sinceramente y de verdad.
8. El honor y la gloria son en manos de Al-láh -Glorificado y Enaltecido sea- los da -según Su voluntad- a quienes los merecen.

(158) – عن أبي هريرة عبد الرحمن بن صخر الدوسي رضي الله عنه مرفوعاً: «قال الله تعالى:

أنفق يا ابن آدم ينفق عليك». [صحيح] - [متفق عليه]

(158) – De Abu Huraira Abdurrahman Ibn Sajr Ad-Dusi, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “Al-láh, Ensalzado sea, dijo: ‘¡Hijo de Adán, sé generoso en el gasto y Al-láh será generoso contigo!’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Sé generoso en el gasto y Al-láh será generoso contigo, esto es: no temas la pobreza si gastas de tu dinero en lo lícito y no seas avaro, porque si gastas en los demás, Al-láh gastará en ti, a sabiendas de que las propiedades del ser humano son finitas, mientras que las propiedades de Al-láh son infinitas. Este hadiz conduce al mismo sentido que la aleya: “y lo que gastáis en los demás, Él lo repone” [Corán, 34:39]. El hadiz, por lo tanto, incita al gasto en obrar el bien y anuncia la buena nueva de que todo lo que se gaste será repuesto con la gracias y el favor de Al-láh, Ensalzado sea.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El gasto es una causa de la bendición de los bienes.
2. Al-láh da a su siervo según lo que da él a los pobres y necesitados.
3. Los tesoros de Al-láh están llenos y nunca se vacían, y Él es el más Generoso no cesa de gastar por temor de la pobreza.

(159) – عن أبي مسعود البدرى رضى الله عنه مرفوعاً: «إذا أنفق الرجل على أهله نفقةً يَحْتَسِبُهَا

فهي له صدقةً». [صحيح] - [متفق عليه]

(159) – De Abu Mas’ud Al-Badri, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Si un hombre gasta un bien en mantener a su familia buscando con ello el favor de Al-láh, se le retribuirá como azaque (sadaka)”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Cuando el hombre mantenga materialmente a su familia: su esposa y sus hijos, entre otros, acercando a Al-láh -Enaltecido sea- con esta manutención considerándola un tipo de adoración entonces será recompensado por ella igual que la caridad que da a los pobres o en las demás vías de bondad.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Recibir la recompensa y la buena retribución al mantener materialmente a la familia. El creyente al mantener a su familia debe esperar la recompensa solo de Al-láh y hacer esto solo por Al-láh buscando la recompensa y la buena retribución.

(6460)

(160) - عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه مرفوعاً: «الذهب بالذهب رباً، إلا هاءَ وَهَاءَ، والفضة بالفضة رباً، إلا هاءَ وَهَاءَ، والبرُّ بالبرِّ رباً، إلا هاءَ وهاءَ. والشعير بالشعير رباً، إلا هاءَ وهاءَ». [صحيح] - [متفق عليه]

(160) - Narró Omar Ibn Al Khattab –Al-lah se complazca de él- “(Cambiar) el oro por oro es usura excepto si es en la misma cantidad, la plata por plata es usura excepto si es en la misma cantidad, comida por comida es usura excepto si es en la misma cantidad y la cebada por cebada es usura excepto si es en la misma cantidad.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta –la paz y las bendiciones sean con él- explicó en este hadiz como debe ser la venta de forma correcta de estos elementos en los que se incurre en usura, quien vende oro por oro, trigo por trigo, deben ser iguales y sin aplazar el pago, aunque eran diferentes en cuanto al tipo o la calidad, y cuando se vende oro por plata y viceversa se debe pagar al contado al momento de la venta sino entonces no es correcta la transacción, es una condición para que la venta sea correcta por la usura, si la mercancía es del mismo tipo la venta debe hacerse de contado y en cantidades iguales, oro por oro aunque la calidad sea diferente, si el tipo de mercancía difiere puede venderse como sea pero de contado y no es una condición que la cantidad sea igual como el oro por efectivo por ejemplo, si el precio difiere o no hay usura entonces no es obligatorio que sea la misma cantidad y es permitido venderla a plazos.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5889)

(161) – عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: «فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ – أَوْ قَالَ رَمَضَانَ – عَلَى الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْمَمْلُوكِ: صَاعًا مِنْ تَمْرٍ، أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، قَالَ: فَعَدَلَ النَّاسَ بِهِ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ بُرٍّ، عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ». وفي لفظ: «أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ» [صحيح] - [متفق عليه]

(161) – De Abdallah Ibn Úmar, Al-lah esté complacido con ellos, dijo: “El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, ha impuesto el azaque del fin del Ramadán, (o dijo el azaque de Al-fitr) al varón y a la mujer, el libre y el esclavo, la cantidad de un saá (3 kilos aproximadamente) de dátiles o de cebada’. Dijo: ‘la gente después lo cambió a medio saá de grano de trigo obligatorio para el mayor y el menor’. En otro relato dice: “se debe dar este azaque antes de salir a la mezquita para realizar el rezo del Eid”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, ha impuesto el azaque del fin del Ramadán a todos los musulmanes que posean algo más que lo que necesitan para subsistir ese día. Este azaque debe ser de un saá y se debe dar por las personas mayores y menores, varones y mujeres, libres y esclavos. Deben sacar un saá de dátiles o de cebada. Esto se convierte en prueba de generosidad y solidaridad obligatoria para los musulmanes ricos. En este sentido, el azaque se ha impuesto al cabeza de familia y lo debe pagar por todos aquellos miembros de la familia que estén bajo su tutela, ya sean mujeres, niños o esclavos.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4520)

(162) – عن عبد الله بن سلام رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَفْشُوا السَّلَامَ وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ». [صحيح] - [رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد والدارمي]

(162) – De Abdull-lah Ibn Salam, Al-lah esté complacido con él, se transmitió que oyó decir al Profeta, Al-lah le bendiga y le dé paz: “¡Hombres! Prodigaos en el saludo; dad de comer; relacionaos con vuestros parientes; rezad por la noche mientras la gente duerme y entraréis en paz en el Jardín.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

### La Explicación:

En el hadiz se incentiva y se hace énfasis sobre cuatro características y cualidades hermosas, quien las posea entrará al paraíso, estas características son: propagar el saludo, mantener los lazos sanguíneos unidos, alimentar a los necesitados y rezar en la noche mientras las personas duermen. Propagar el saludo significa: publiquen y aumenten su saludo de paz, alimenten a las personas que te necesitan como tu familia, esposa, hijos e hijas y quienes vivan contigo, si la persona se levanta a rezar para Al-lah voluntariamente en la noche, buscando acercarse a Él con sus palabras, sus suplicas, temeroso ante él mientras las personas duermen son de las mejores obras que harán que la persona entre al paraíso en paz, sin castigo ni torturas.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5520)

(163) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ: {يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا، إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ} [المؤمنون: 51] وَقَالَ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ} [البقرة: 172] ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ، يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ، يَا رَبَّ، يَا رَبَّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَعُذِي بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ؟.

[صحيح] - [رواه مسلم]

(163) - Narró Abu Huraira -Al-lah este complacido con él- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "En verdad que Al-lah es bueno y no acepta sino lo bueno. Al-lah le ha ordenado a los creyentes lo mismo que les ordenó a los mensajeros, dice Al-lah el Altísimo: "¡Oh, Mensajeros! Coman de las cosas buenas y obren con rectitud que Yo bien sé lo que hacen) (los creyentes: 51) y dice: (¡Oh, creyentes! Coman de las cosas buenas que los he proveído, y agradezcan a Al-lah, si es que adoran sólo a Él.) (la vaca: 172) después mencionó a un hombre que ha durante su largo viaje levanta sus manos al cielo y dice: ¡Señor, Señor! pero su comida es ilícita, su bebida es ilícita, su vestimenta es ilícita y se ha alimentado con lo prohibido ¿Cómo se le responderá su súplica?. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Al-lah Enaltecido sea, está libre de defectos y deficiencias, sus características son de Grandeza, Belleza y Perfección, nadie se acerca a Él mediante una caridad ilícita o algo que sea dudoso o con una alimentación ilícita, en verdad que Al-lah ha permitido a los creyentes alimentarse con cosas buenas como se lo permitió a los mensajeros, con las obras buenas, agradeciéndole a Al-lah por sus bendiciones, después el Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- explicó que Al-lah -Enaltecido sea- de la misma forma que ama que sean caritativos con lo bueno, no Ama sino las buenas obras, y una obra no

es buena sino es siguiendo (la sunnah) y con sinceridad, luego mencionó el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- una advertencia para su pueblo sobre lo ilícito, les mencionó un hombre que durante un largo viaje, es decir: en las distintas formas de adoración como la peregrinación y el Yihad o buscar el sustento, su cabello se despeinó, se llenó de polvo por su largo viaje cuyo propósito era la obediencia, levanta sus manos al cielo para pedirle a Al-lah como una forma de humillarse y someterse a Él, pero a pesar de eso sus súplicas no son respondidas ya que su situación era ilícita debido a que su alimentación y bebida eran ilícitas.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4316)

(164) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا، أَوْ وَضَع لَه، أَظْلَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ». [صحيح] - [رواه الترمذي والدارمي وأحمد]

(164) - Narró Abu Huraira - que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Quien aplace la deuda a una persona necesitada o le perdone parte de ella, Al-láh le reserva un lugar en la sombra de su trono el Día de Resurrección, el día en que no hay otra sombra excepto la de Al-láh”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

## La Explicación:

Abu Huraira informa de que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien aplace la deuda a una persona necesitada”, esto es, retrasar su periodo de entrega. “O le perdone parte de ella”: que le quite de esta deuda. En el relato de Abu Naím “o le otorga una donación”. La recompensa: “Al-láh le reserva un

lugar en la sombra de su trono”, esto es, literalmente lo tendrá en su sombra o lo enviará al Paraíso, con lo que Al-láh lo protegerá del calor del Día del Levantamiento. Esta recompensa se obtiene “el día en que no hay otra sombra excepto la de Al-láh” por todo lo que el dueño de la deuda ha hecho por el deudor. Le dio tranquilidad y Al-láh lo tranquilizó a él. La recompensa es del mismo modo que la obra.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es recomendable dar un préstamo bueno (sin interés) y tratar al deudor con gentileza y amabilidad.
2. Quien aplaza la deuda a una persona necesitada o le perdona parte de ella o toda la deuda, esta cualidad le reserva un lugar en la sombra del trono del Misericordioso el Día de Resurrección el día en que no hay otra sombra excepto la de Al-láh.
3. Las virtudes del acreedor tolerante y la gran recompensa que recibirá en el más-allá.
4. La virtud de facilitar los asuntos para los siervos de Al-láh-Enaltecido sea-.
5. Es permitido endeudarse.
6. El tutor puede donar con la permisión del poseedor del dinero.

(165) – عن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «رَحِمَ اللهُ رَجُلًا

سَمَحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى». [صحيح] - [رواه البخاري]

(165) – Yabir —que Al-lah esté complacido con él— narró haber oído decir al Mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—: «**Al-lah tenga misericordia de un hombre indulgente cuando vende, cuando compra y cuando cobra una deuda**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— ruega pidiendo la misericordia para todo aquel que sea gentil, bondadoso e indulgente en sus negocios, de forma que evite ser inflexible con los compradores en lo referente al precio y los trate gentilmente; y para todo aquel que sea gentil, bondadoso e indulgente en sus compras y evite regatear groseramente los precios y alegar un valor menor por la mercancía. Asimismo, ruega pidiendo la misericordia para todo aquel que sea gentil, bondadoso e indulgente cuando cobra lo que se le debe, evitando presionar al pobre y el necesitado, cobrándoles con suavidad y sensibilidad y dándole un plazo racional al que no puede pagar.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Uno de los objetivos de la sharia es preservar lo que armoniza las relaciones entre la gente.
2. Exhortar a los más elevados modales en las transacciones entre la gente, especialmente en las compraventas y otras acciones similares.

(166) – عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «كان رجلٌ يُدائِنُ الناسَ، فكان يقول لفتاه: إذا أتيت مُعسِرًا فتجاوز عنه، لعل الله يتجاوزُ عنا، فلقي الله فتجاوز عنه». [صحيح] - [متفق عليه]

(166) – De Abu Hurairah —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «Un hombre que solía dar préstamos (sin intereses) a la gente instruía a su sirviente diciéndole: "Si uno de los deudores está en aprietos, sé indulgente con él; tal vez así Al-lah sea indulgente con nosotros". Cuando el hombre se encontró con Al-lah, Él fue indulgente con el hombre». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que un hombre que daba préstamos a la gente, o les vendía a crédito, solía decirle a su sirviente que cobraba a sus deudores que, si un deudor no tenía con qué pagar lo que adeudaba, debía ser indulgente con él, ya fuera dándole más plazo para pagar, evitando insistir en el pago, o aceptando lo que tuviera, aunque fuera poco o menos de lo debido, con la intención de que así tal vez Al-lah fuera indulgente con él y le perdonase sus faltas. Cuando el hombre murió, Al-lah fue indulgente con él y le perdonó sus faltas.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La benevolencia en el trato con las personas y la indulgencia con ellos siendo más tolerante con quienes están en dificultades será una de las mayores causas de salvación del ser humano el Día de la Resurrección.

2. La benevolencia con la creación, la fe sincera en Al-lah y la esperanza en Su misericordia son unas de las causas que llevan a obtener el perdón de los pecados.

(3753)

(167) – عن خولة الأنصارية رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن

رجالاً يَتَحَوَّضُونَ في مال الله بغير حق، فلهم النار يوم القيامة». [صحيح] - [رواه البخاري]

(167) – Desde Jaula Al-Ansariyaa -que Al-láh esté complacido con ella- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Algunos hombres usurpan la propiedad de Al-láh injustamente. Estos ingresarán en el Infierno en el Día del Resurrección”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos informa en este hadiz de algunas gentes que usurpan las propiedades de los musulmanes injustamente, tomándolas para sí sin tener ningún derecho a hacerlo. Esto abarca gastar las propiedades de los huérfanos de forma injusta, así como los bienes habices sin tener derecho a ellos, gastar los recaudes que se les haya encomendado y gastar sin derecho ni permiso los bienes públicos. El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ha informado de que estos ingresarán en el Infierno en el Día del Resurrección.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es prohibido para el ser lograr un bien de modo ilícito, ya que esto se considera falsedad.
2. El bien que está en las manos de los musulmanes y de sus gobernantes es una gracia de Al-láh por esto deben gastarlo en las vías legales, y es ilícito gastarlo en las vías de falsedad,

y esta norma es general tanto para los gobernantes como para el resto de los musulmanes.

(5331)

(168) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قال الله عز وجل: كَلَّ عَمَلُ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ، فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ، وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَزُفْتُ وَلَا يَصْحَبُ فَإِنْ سَابَّهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فِي الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ، لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا: إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ، وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ». وهذا لفظ رواية البخاري.

وفي رواية له: «يَتْرُكُ طَعَامَهُ، وَشَرَابَهُ، وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِ، الصِّيَامِ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ، وَالْحَسَنَةُ بَعَشْرَ أَمْثَالِهَا». وفي رواية لمسلم: «كَلَّ عَمَلُ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ، الْحَسَنَةُ بَعَشْرَ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِئَةِ ضِعْفٍ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ؛ يَدَعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِ، لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرَحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ، وَفَرَحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ، وَخُلُوفٌ فِيهِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ». [صحيح]

-	[الرواية]	الأولى:	متفق	عليها
الرواية.	الثانية:	رواها		البخاري
				الرواية الثالثة: رواها مسلم]

(168) – Narró Abu Huraira, Al-lahesté satisfecho de él,: "El Mensajero de Al-lah-la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-dijo:"Allah,Exaltado sea,dijo:"Toda obra del hijo de Adán es para él,excepto el ayuno,pues ciertamente es para Mí y yo soy el que recompensa por él. Y el ayuno es una prevención (protección),así pues si uno de ustedes está ayunando que no vaya a donde su mujer para tener relaciones íntimas,que no grite,y si alguien le insulta o le pega que diga:"Estoy ayunando". Y por aquél en cuya mano está el alma de Mohammad que el hedor de la boca del que ayuna es mejor para Al-lahque el olor del almizcle. Y para el que ayuna hay dos motivos de alegría:cuando rompe el ayuno se alegra de coomer y cuando se encuentra con su Señor,se alegra de su ayuno".Hadiz sobre el que hay acuerdo.Y esta la expresión de la narración de Al Bujari. Y en otra narración suya:"Deja su comida,su bebida y su deseo por Mí.El ayuno es para Mí y yo soy el que recompenso por ello.Y una buena obra vale por diez como ella".Y en una narración de Muslim:"Cada obra del hijo de Adán se aumenta,una buena obra por diez hasta setecientas veces más.Dijo Allah,el Altísimo:"Excepto el ayuno,pues es para Mí y yo recompenso por ello.Pues deja su deseo y su comida por Mí".Y para el que ayuna hay dos motivos de alegría:uno cuando rompe el ayuno y otro cuando se encuentra con su Señor.Y el hedor de su boca es mejor para Al-lahque el aroma del almizcle". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- informa en este hadiz qudsi (Hadiz en el cual contiene las palabras de Al-lah), de que todas las buenas acciones,bien sean dichos o hechos,externas o internas,si bien tiene que ver con los derechos de Al-laho con los derechos de los siervos,se aumentan hasta llegar a setecientas veces más.Y esto de las señales más grandes del gran favor de Al-lahhacia nosotros,y su generosidad y buen trato hacia sus siervos

creyentes, puesto que ha hecho que la mala acción cuente como una y el perdón de Allah, el Altísimo, está por encima de eso. Y en este hadiz se muestra la excepción de la recompensa del ayuno, pues al que ayuna se le da una recompensa que no tiene medida, es decir, que se multiplica su recompensa muchas veces. Y esto, porque el ayuno conlleva los tres tipos de paciencia: paciencia para la obediencia a Allah, paciencia con respecto a la desobediencia a Allah, y paciencia con lo que Al-lahha decretado. En cuanto a la paciencia para la obediencia a Allah, puesto que la persona se impone sobre sí mismo el ayuno a pesar de que lo detesta, siendo que a veces lo detesta por aquéllo que echa en falta, no porque Al-lahno haya hecho obligatorio. Y si lo detestara porque Al-lahlo hubiera hecho obligatorio sería debido a su gran conocimiento. Entonces, él lo detesta por aquéllo que hecha en falta, y a pesar de eso se impone a sí mismo el ayuno y tiene paciencia en dejar de comer, beber y tener relaciones íntimas, por Allah, Exaltado sea. Y también se aparta de hablar cosas fútiles, decir obscenidades, falsedades y demás cuestiones que Al-lahha prohibido. Y el tercer tipo de paciencia es con respecto a lo que Al-lahha decretado, y es que a la persona le sucede cuando ayuno, sobretodo cuando hace mucho calor y los días son largos, que le entra pereza, hastío, sed y aquéllo que le causa dolor y por lo cual sufre, y sin embargo se mantiene paciente, buscando la satisfacción de Allah. Así pues, cuando la persona junta los tres tipos de paciencia su recompensa es sin medida. Dijo Allah, el Altísimo (Ciertamente los pacientes recibirán una recompensa ilimitada) Sura Los grupos, 10. Y el hadiz señala que el ayuno completo es aquél en el que la persona que ayuna deja dos cuestiones: aquéllo que rompe el ayuno, de entre las cosas materiales, como la comida, la bebida, las relaciones íntimas y similar. Y los actos de desobediencia como el hablar obscenidades, falsedades, el alboroto y todos los actos de desobediencia, disputas y litigios que ocurren cuando hay odio y rencor. Y por eso dijo: "que no hable obscenidades", es decir, que no hable cosas feas" y que no grite usando aquellas palabras que provocan

disordia. Y quien lleve a cabo estas dos cuestiones: dejar aquéllo que rompe el ayuno y los actos de desobediencia, tiene la recompensa del ayuno completa. Y quien no cumpla con esto, la recompensa de su ayuno será carente, en medida proporcional a la cantidad de actos de desobediencia. A continuación, se le indica al que ayuna lo que debe hacer en el caso de que alguien quiera discutir con él o le insulte, esto es, que diga: "Ciertamente estoy ayunando", es decir, no le devuelve el insulto, si no que le informa de que está ayunando. Y dice eso para que no se crea más que él, como si dijera: "Soy de sobra capaz de contestarte a lo que me dices, pero estoy ayunando. Respeto mi ayuno y tengo cuidado de realizarlo de manera completa". Y Al-lahy su Mensajero han ordenado: "Y el ayuno es una prevención", es decir, es una prevención con la que el siervo teme caer en falta en esta vida y se ejercita en hacer buenas acciones. Y es también una prevención contra el castigo. "Para el que ayuna hay dos motivos de alegría: una cuando rompe el ayuno y otra cuando se encuentra con su Señor". Éstas son dos recompensas: una en esta vida y otra en la otra vida. En esta vida es visible, pues cuando el que ayuna rompe el ayuno, se alegra del favor de Al-lah para con él, pues ha completado su ayuno y se alegra por poder satisfacer sus deseos los cuales contenía durante el día. Y en la otra vida, su alegría de encontrarse con su Señor, con su satisfacción y su generosidad. Y esa alegría que siente en esta vida es un ejemplo de aquella alegría de la otra vida y Al-lahva a juntar las dos para el que ayuna. Después, jura, -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-, por su Señor, en cuya mano está su ser, que el hedor de la boca del que ayuna, es mejor para Al-lah que el olor del almizcle, Y en una narración en Muslim: "Mejor para Al-lah el Día del Juicio perfumándole el mal olor de su boca en esta vida, hasta que es un olor mejor que el del almizcle.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3546)

(169) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «من صام رمضان إيماناً واحتساباً، غُفِرَ له ما

تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(169) – Desde Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh dijo: “Quien ayune el Ramadán con fe y esperanza le serán perdonadas sus faltas anteriores”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El significado de este hadiz: quien ayune el mes del Ramadán con fe en Al-láh, confiado en su promesa y esperando obtener su recompensa, consagrándolo a Al-láh el Altísimo, sin buscar el beneplácito de los demás, le serán perdonadas sus faltas anteriores.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Mostrar las virtudes de Ramadán y su gran valor, es el mes de ayuno, quien lo ayuna le serán perdonados sus faltas y pecados hasta si son abundantes como la espuma del mar.
2. La posibilidad de decir "Ramadán" sin añadir la palabra "mes".

(4196)

(170) - عن سهل بن سعد رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن في الجنة بابا يقال له: الرَّيَّانُ، يدخل منه الصائمون يوم القيامة، لا يدخل منه أحد غيرهم، يقال: أين الصائمون؟ فيقومون لا يدخل منه أحد غيرهم، فإذا دخلوا أغلق فلم يدخل منه أحد» [صحيح] - [متفق عليه]

(170) - Narró Sahl Ibn Saad -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “En el paraíso hay una puerta a la que se le dice “Arrayán”, por la que entrarán los ayunantes el Día de la Resurrección y nadie más que ellos. Se dirá: “¿Dónde están los ayunantes?” Se levantarán y nadie entrará más que ellos. En cuanto entren, se cerrará y ni una sola persona más entrará”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El significado del hadiz: en el paraíso hay una puerta llamada “Arrayán”, especialmente para los ayunantes, no entrará nadie excepto ellos. Así pues, aquel que mantenga el ayuno obligatorio y voluntario, los ángeles lo llamarán el Día de la Resurrección para que entre por esa puerta. Una vez que hayan entrado, se cerrará y nadie más entrará.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3738)

(171) - عن أبي هريرة رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ، فَتُحْتَأَبُورُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ، وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ، وَصَفَّتِ الشَّيَاطِينُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(171) – Narró Abu Huraira –Alah se complazca de él- que el profeta – la paz y las bendiciones sean con él- dijo: “Cuando llega el mes de Ramadán se abren las puertas del paraíso, se cierran las puertas del fuego y los demonios son encadenados” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Narró Abu Huraira –Alah se complazca de él- que el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- dijo: “Cuando llega el mes de Ramadán se abren las puertas del paraíso, se cierran las puertas del fuego y los demonios son encadenados” estas tres cosas suceden en Ramadán: la primera es: se abren las puertas del paraíso, incitando a los que obran por él para que aumenten las buenas obras como la oración, la caridad, el recuerdo de Alah, la lectura del Corán entre otras, la segunda es: se cierran las puertas del infierno, y es por la poca cantidad de pecados que hacen en ese mes los creyentes, la tercera es: los demonios son encadenados, es decir: los peores de ellos (maradah), como se menciona en otra narración –transmitida por An Nasai en su libro as sunan y Ahmad en el Musnad, Albani dijo: es un hadiz aceptable, los demonios maradah son los demonios que sienten más odio y enemistad contra los hijos de Adam, encadenarse significa: sus manos son encadenadas para que no puedan hacer lo que hacían en otros meses, todo esto que informó el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- es verdad y es un consejo para la nación, para motivarlos a hacer el bien y advertirles contra hacer el mal.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(10107)

(172) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(172) – De Abu Huraira, Allah esté complacido con él, que dijo el Profeta, Allah le bendiga y le dé paz: “Si a alguien se le olvida que está ayunando y come o bebe y luego se da cuenta, pues que siga ayunando ya que Allah le ha dado de comer o de beber.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

La ley islámica se ha creado a partir de la sencillez y la facilidad, sin imposición por encima de las posibilidades de las personas y sin tener en cuenta aquello que escapa a la capacidad o a la voluntad. Un ejemplo de esto lo encontramos en que si alguien, estando de ayuno come, bebe o se realiza alguna acción que pueda romper su ayuno, pues que siga ayunando, ya que su ayuno es correcto. Esto se debe a que lo ha hecho involuntariamente, así que todo lo que haga el ser humano por descuido u olvido e involuntariamente, no rompe su ayuno, ni lo afecta, sino que Al-lah es Quien le ha dado de comer o de beber.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(4525)

(173) - عن عائشة رضي الله عنها : «أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يعتكف في العَشرِ الأَواخرِ من رمضان، حتى توفاه الله عز وجل ، ثم اعتكف أزواجه بعده». وفي لفظ «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يَعْتَكِفُ في كُلِّ رمضان، فإذا صلى العَدَاةَ جاء مكانه الذي اعْتَكَفَ فيه». [صحيح] - [الرواية الأولى متفق عليها  
الرواية الثانية رواها البخاري]

(173) - Narró Aisha, Al-lah se complazca de ella: “el mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con él, acostumbraba a retirarse en la mezquita durante las diez últimas noches de Ramadán hasta que Al-lah Enaltecido Sea lo hizo morir, después de eso sus esposas practicaban el retiro” en otra narración: “el mensajero –la paz y las bendiciones sean con él- practicaba el retiro todos los años en Ramadán, cuando rezaba en la mañana regresaba al lugar donde hacia el retiro”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Aisha –Al-lah se complazca de ella- informó que el profeta -la paz y las bendiciones sean con el- solia retirarse durante las diez últimas noches de Ramadán. Buscando la noche del decreto, después de saber que estaba entre las diez últimas noches, era constante en ello hasta que Al-lah –El Altísimo- lo hizo morir, Aisha –Al-lah se complazca de ella- indicó que era algo que no se había abrogado y que no era algo exclusivo o único del profeta ya que sus esposas practicaban el retiro después de su muerte –que Al-lah se complazca de todas- en otra versión ella informó que el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- después de rezar el fayr entraba al lugar del retiro para dedicarse a la adoración de su Señor, esto se da al cortar las relaciones con todos (solo se dedicaba a la adoración).

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4495)

(174) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يَجْتَهِدُ في رمضان ما لا يَجْتَهِدُ في غيره، وفي العَشْرِ الأواخرِ منه ما لا يَجْتَهِدُ في غيره. [صحيح] - [رواه مسلم]

(174) – De Aisha, Al-lah esté complacido con ella, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, solía dedicarse a la adoración en el mes de Ramadán más que cualquier otro periodo del año, especialmente en sus últimos diez días y noches se esforzaba más aún”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Aisha, Al-lah esté complacido con ella, nos informa en este hadiz de los actos de adoración que realizaba el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, en el mes del mes de Ramadán: se esforzaba en este mes mucho más que en el resto de meses, puesto que es un mes bendecido, que Al-lah ha preferido al resto de meses. Cuando se alcanzan los últimos diez días y noches de este mes, nuestro Mensajero se esforzaba aún más que en el inicio del Ramadán, ya que, entre estas últimas diez noches, se encuentra laylatu al-qadr (la noche del destino), que es mejor que mil meses, además de ser la conclusión de este bendecido mes. Así pues, con ella concluye su mes del ayuno con lo mejor de los actos.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3755)

(175) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دَخَلَ العَشْرُ أَحْيَا اللّيلَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ المِئْزَرَ. [صحيح] - [متفق عليه]

(175) – De Aisha, Al-lah esté complacido con ella, que dijo: “Al entrar las diez últimas noches del Ramadán, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, las revivificaba con mayor intensidad. Despertaba a su familia. Y se aprestaba seriamente para la tarea, intensificando en esos tiempos de favor especial las buenas acciones”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

Al entrar las diez últimas noches del Ramadán, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, las revivificaba con mayor intensidad con todo tipo de actos de adoración. Despertaba a su familia para el rezo. Y se aprestaba seriamente para la tarea, intensificándola más aún y dedicándose a ella en exclusiva y abandonando el lecho conyugal de sus esposas.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4944)

(176) – عن أبي سعيد الخُدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من صام يوماً في سبيل الله بَعَدَ اللهُ وجهه عن النار سَبْعِينَ خريفاً». [صحيح] - [متفق عليه]

(176) – De Abu Saíd Al-Judrí, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Quien ayune tan sólo un día estando combatiendo en el nombre de Al-lah, Él lo alejará su rostro del Fuego una distancia equivalente a setenta años”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, informa de que quien ayune tan sólo un día estando combatiendo en el nombre de Al-lah, Él alejará su rostro del Fuego una distancia equivalente a setenta años ya que ha unido el sacrificio que supone combatir en el nombre de Al-lah y el sacrificio y agotamiento que supone el ayuno. Alejarlo del Fuego implica acercarlo al Jardín, ya que solo hay dos caminos, uno al Paraíso y otro al Infierno. Véase “Tanbih al-afham”, pág. 465; “Taysir al-‘alam”, pág. 346; y “Ta’sis al-‘ahkam”, p.3/385.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(4436)

(177) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: «أوصاني خليلي صلى الله عليه وسلم بثلاث: صيام ثلاثة أيامٍ من كل شهر، وركعتي الضحى، وأن أوتر قبل أن أنام». [صحيح] - [متفق عليه]

(177) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “Mi apreciado, Al-lah le bendiga y le dé paz, me aconsejó hacer tres cosas: ayunar tres días de cada mes; hacer dos rakas a media mañana (rezo del duha); y hacer la oración impar (witr) antes de ir a dormir”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Este noble hadiz abarca tres grandes consejos del Mensajero del Al-lah. Primero: procurar ayunar tres días de cada mes, puesto que la buena acción se multiplica por diez, así el ayuno de tres días pasa a equivaler el ayuno de todo el mes. Se prefiere que estos días sean el trece, catorce y quince de cada mes, como mencionan algunos hadices. Segundo: hacer el rezo del duha o media mañana, de dos rakas como mínimo, especialmente en el caso de aquellas personas que no realizan el rezo de la noche cerrada, como el caso de Abu Huraira que se dedicó al estudio durante la primera parte de la noche. La mejor hora para realizar este rezo es antes del medio día, como se recogen en otro hadiz. Tercero: que quien no reza durante la última parte de la noche, debería hacer la oración impar (witr) antes de ir a dormir, para que no se le pase su hora.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(4538)

(178) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم «تَسَحَّرُوا؛

فإن في السَّحُورِ بَرَكَةٌ». [صحيح] - [متفق عليه]

(178) – Narró Anas Ibn Malik –Al-lah se complazca de él-: dijo el mensajero de Al-lah –la paz y las bendiciones sean con él- “coman el suhur porque hay bendiciones en él” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Ordenó el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- comer el suhur, el alimento y bebida que se come antes de comenzar el ayuno, menciona la sabiduría divina en ello y es conseguir bendiciones, las cuales son beneficiosas tanto en esta vida como la próxima, entre esas bendiciones está el tener fuerza para obedecer a Al-lah durante el día, otra de las bendiciones es que al comer el suhur no se aburre ni cansa de lo repetitivo del ayuno a diferencia de quien no acostumbra a comerlo que encuentra dificultad y fatiga durante el ayuno, con el suhur también se imita el ejemplo del profeta –la paz y las bendiciones sean con él- y nos diferenciamos de la gente del libro, al levantarse a comer el suhur es más probable que rece y realice algunas adoraciones o lea algo del Corán, el suhur es una adoración siempre que se tenga la intención de comerlo para tener fuerzas para adorar a Al-lah y seguir el ejemplo del profeta, las ordenes de Al-lah encierran sabidurías y secretos, uno de los mayores beneficios es despertarse para el rezo del fayer y por eso se ordenó retrasarlo para que no se duerma después de comerlo y pierda el rezo, a diferencia de quien no come el suhur, es algo evidente, el número de orantes en comunidad en el rezo del fayer en Ramadán es más alto que el resto de los meses y es a causa del suhur. Taisir Al Alam (317) Tanbih Al Afham (3/417) Tasis Al Ahkam (3/217)

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4498)

(179) – عن أبي عبيد، مولى ابن أزر، قال: شهدت العيد مع عمر بن الخطاب رضي الله عنه ، فقال: هذان يومان نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن صيامهما: يوم فطرکم من صيامکم، واليوم الآخر تأكلون فيه من نُسُكِكُمْ. [صحيح] - [متفق عليه]

(179) – De Abu Ubaid, Mawla Ibn Azhar, que dijo: "presenció la fiesta del Eid con Úmar Ibn Al-Jattab, Al-lah esté complacido con él, que dijo: 'He aquí dos días que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, exhortó a que no se ayunara en ellos: el Eid Al-Fitr (Fin del Ramadán) y el Eid Al-Adha (Fiesta del Sacrificio que marca el fin de la Peregrinación mayor)". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Al-lah, Ensalzado y Majestuoso sea, le brindó a los musulmanes dos días que son una gran festividad para toda la comunidad de musulmanes. Ambas festividades están unidas a dos pilares del Islam. El Eid Al-Fitr marca el fin del ayuno del Ramadán. Todo musulmán debe romper el ayuno ese día en señal de agradecimiento a Al-lah, Ensalzado y Majestuoso sea, por haber completado la gracia del ayuno y para recordar el fin del ayuno tal y como Al-lah ha impuesto que sea haga después del Ramadán. Al-lah, Ensalzado sea, dijo: "que completéis el número [requerido de días] y que ensalcéis a Al-lah y por haberos guiado rectamente, y que [Le] deis gracias". El otro día es el Eid Al-Adha que forma parte de la liturgia de las ofrendas y los sacrificios. De modo que los musulmanes cumplen con la liturgia impuesta por Al-lah comiendo de esas ofrendas y sacrificios. Por estos motivos, a los musulmanes no les está permitido ayunar estos días.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4527)

(180) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «من قام ليلة القدر إيماناً واحتساباً عُفِرَ له ما

تقدم من ذنبيه». [صحيح] - [متفق عليه]

(180) – De Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh dijo: “Quien pase la vigilia de la noche del decreto (laylatu al-qadr) rezando y recordando a Al-láh con fe y devoción, le serán perdonadas sus faltas anteriores”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz recoge los beneficios de hacer la vigilia con rezo y dikr durante la noche del decreto (laylatu al-qadr) y exhorta a que así se haga. De este modo, quien acepta realizar la vigilia durante esta noche rezando y recordando a Al-láh, creyendo en lo que se ha revelado al respecto de sus beneficios y aspirando a que, por medio de ese acto, Al-láh -Enaltecido sea- le recompense, sin pretender por ello aparentar delante de los demás ni obtener su favor, y sin cometer ningún otro tipo de acto que contradiga su sinceridad y honestidad para con Al-láh; la persona que así lo haga se le perdonarán todas sus faltas menores. En cuanto a sus pecados mayores, es necesario que realice el arrepentimiento sincero si son faltas hacia Al-láh. Empero si son faltas cometidas contra el derecho de un ser humano, esta persona está obligada a mostrar su arrepentimiento ante Al-láh -Enaltecido sea- y a enmendar esa falta y restituir a la víctima.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Las virtudes de la noche del decreto e invitar a la gente para rezar esta noche.

2. Que las buenas obras no se aumentan ni se aceptan sin la devoción y la buena intención.

(4202)

(181) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول: «مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(181) – Abu Huraira —Al-lah esté complacido con él— dijo: «**Oí al mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— decir: "Quien peregrina por Al-lah y no comete obscenidades ni transgresiones vuelve a su hogar como su madre lo dio a luz (libre de pecado)"**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— explica que quien realiza el peregrinaje del "hayy" o "hach" sin cometer obscenidades ("rafaz" es una referencia al coito y sus actividades previas, como besos y caricias, aunque el término también se aplica a las palabras groseras), ni transgresiones ("fusuq") al cometer pecados y otras faltas (parte del "fusuq" incluye incurrir en las prohibiciones del estado de consagración [ihram]) retorna a su hogar con sus pecados perdonados, del mismo modo que un bebé nace libre de todo pecado.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Aunque el "fusuq" está prohibido en todas las situaciones, su prohibición se refuerza aún más durante el peregrinaje para honrar y ensalzar los ritos del "hayy".
2. El ser humano nace sin falta alguna, libre de todo pecado, ya que no carga con los pecados cometidos por otras personas.

(182) - عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما: «أَنْ تَلِيَّةَ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَبَّيْكَ اللهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنْ الْحَمْدُ وَالنَّعْمَةُ لَكَ وَالْمُلْكُ، لَا شَرِيكَ لَكَ». قال: وكان عبد الله بن عمر يزيد فيها: «لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ بِيَدَيْكَ، وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(182) - De Abdallah Ibn Umar, Al-lah esté complacido con ambos, que dijo: “Que la súplica del Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, era: "Labaika Al-lahumma labaik; labaika la charika laka labaik; ‘Inna al-hamda wa an-ni’mata laka wa almulk; la charika lak” (Heme aquí, oh Al-lah, heme aquí. Heme aquí, no tienes asociados a Ti, heme aquí. Ciertamente la Alabanza, la Gracia y el Reino te pertenecen. No hay asociados a Ti). Dijo: “Abdallah Ibn Umar solía añadirle ‘heme aquí, feliz de adorarte. Todo el bien está en tus manos. A ti es el anhelo de la recompensa y por Ti es el trabajo””. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Abdallah Ibn Umar, Al-lah esté complacido con ambos, nos explica cómo suplicaba el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, durante el Hayy (peregrinación mayor) y la Umrah (peregrinación menor): "Labbaika Al-lahumma labaik; labbaika la charika laka labbaik; ‘Inna al-hamda wa an-ni’mata laka wa almulk; la charika lak” (Heme aquí, oh Al-lah, heme aquí. Heme aquí, no tienes asociados a Ti, heme aquí. Ciertamente la Alabanza, la Gracia y el Reino te pertenecen. No hay asociados a Ti). Esta súplica es el anuncio de que los siervos están en la Casa de Al-lah en respuesta a Su llamado, Ensalzado sea. Todos acuden en respuesta, sinceros y entregados a Él, reconociendo su Alabanza y Gracia, que solamente le pertenecen a Él Único. Reconocen asimismo su Reinado sobre todas las criaturas, sin que se Le asocie

nada. Abdallah Ibn Umar, Al-lah esté complacido con ambos, con la voluntad de reafirmar y enfatizar su contenido, solía añadirle a esta súplica “heme aquí, feliz de adorarte. Todo el bien está en tus manos. A ti es el anhelo de la recompensa y por Ti es la obra”.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4535)

(183) - عن عبدالله بن عباس رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «ما من أيام العمل الصالح فيها أحب إلى الله من هذه الأيام» يعني أيام العشر. قالوا: يا رسول الله، ولا الجهاد في سبيل الله؟ قال: «ولا الجهاد في سبيل الله، إلا رجل خرج بنفسه وماله، فلم يرجع من ذلك بشيء» [صحيح] - [رواه البخاري، وهذا لفظ أبي داود وغيره]

(183) – De Ibn Abbás, que Al-láh esté complacido de los dos, que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- :“No hay otros días en los que las buenas acciones sean más queridas para Al-láh que en estos días. Es decir, en los primeros días de Dhul Hiyya, durante la peregrinación. Preguntaron: ‘¿Oh Mensajero de Al-láh, ni tan siquiera la lucha por la causa de Al-láh?’ Dijo: ‘Ni siquiera la lucha por la causa de Al-láh, excepto que un hombre y su dinero salgan a luchar por Al-láh sin que vuelva ni él ni su dinero’.”

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari - Registrado por Abu-Dawud]

## La Explicación:

“No hay otros días en los que las buenas acciones sean más queridas para Al-láh que en estos días" es decir: los diez primeros días de Dhul Hiyya, dijeron: ¿Oh Mensajero de Al-láh, ni tan siquiera la lucha por la causa de Al-láh? dijo: "Ni siquiera la lucha por la causa de Al-láh, excepto que un hombre quien salga con su dinero a luchar por Al-láh sin que vuelva ni él ni su dinero", al decir: "las buenas acciones" incluye la oración, la caridad, el ayuno, recordar a Al-láh afirmando su

grandeza, la recitación del Corán, cuidar con bondad a los padres, mantener los lazos familiares, la beneficencia, el buen carácter, el buen trato de los vecinos, entre otras buenas obras, entonces es sunnah ayunar los diez primeros días de Dhul Hiyya ya que el ayuno es parte de las buenas obras, salvo el décimo día ya que es prohibido ayunar el día de la fiesta de sacrificio. Podemos sacar aquí una prueba sobre la importancia y la virtud de obrar bien durante estos diez días del dicho mes, también sacamos de este hadiz que la lucha por la causa de Al-láh es una de las mejores obras, por esto los compañeros preguntaron: ¿Ni tan siquiera la lucha por la causa de Al-láh? Esto muestra el mérito de esta buena obra tan especial en la cual un hombre salga con su dinero a luchar por Al-láh sin que vuelva ni él ni su dinero, es decir con sus bienes: su arma y su montura- luego se mata y se lo quita su arma y su montura por parte del enemigo, entonces sacrificó su alma y sus bienes para luchar por el sendero de Al-láh y es considerado de los mejores luchadores por Al-láh, esta obra es considerada mejor que las buenas obras durante estos diez días, y si se lucha por Al-láh en estos días se multiplicará más sus virtudes y por supuesto su recompensa.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El privilegio de los diez días de Dhul Hiyya sobre los demás días del año.
2. Es recomendable ayunar los diez primeros días de Dhul Hiyya.
3. La virtud del Yihad es grande en Islam.
4. Privilegiar algunos tiempos por encima de otros.
5. Es preferible preguntar cuando hay alguna ambigüedad.

(184) – عن الحسن بن علي بن أبي طالب رضي الله عنهما قال: حفظت من رسول الله -صلى الله عليه وآله وسلم-: «دَعْ مَا يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ». [صحيح] - [رواه الترمذي والنسائي وأحمد والدارمي]

(184) – De Al Hasan Ibn Ali, Al-lah esté complacido de los dos, que dijo: “He memorizado del Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, que dijo: ‘Deja aquello que te hace dudar y ve hacia lo que no te hace dudar’.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

### **La Explicación:**

El creyente debe abandonar aquello de lo que tenga dudas sobre si es lícito o no, porque así evita caer en lo ilícito sin saberlo. De este modo, debe pasar de lo dudoso a aquello de lo que esté completamente seguro de que es lícito, aquello de lo que no tenga ningún atisbo de duda o vacilación, para que así su corazón y espíritu estén en paz, y él siga deseoso de realizar el bien absoluto, alejado de lo ilícito y dudoso, y todo aquello que hace vacilar el espíritu.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4564)

(185) - عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(185) – De Abu Huraira - que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Realmente Al-láh no mira ni vuestros cuerpos ni vuestras imágenes sino que mira vuestros corazones y vuestros actos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Realmente Al-láh no os premiará por vuestros cuerpos ni por vuestras imágenes, ni alcanzaréis por ellos la cercanía de Él, sino que la recompensa se obtiene por lo que hay en vuestros corazones de sinceridad y honestidad y por las buenas obras que realizáis.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Interesarse por el corazón y sus estados, dirigiéndole hacia los buenos objetivos, purificándolo de todos los vicios.
2. La recompensa para las obras depende de la sinceridad y de la buena intención que existen en el corazón al realizarlas.
3. Interesarse por la purificación del corazón viene antes de la realización de las obras, ya que la buena intención del corazón es la que corrige las obras sabiendo que las buenas obras de un incrédulo no son aceptadas aunque son buenas.
4. El individuo es responsable de su intención y sus obras, por eso debe corregir la intención del corazón hacia lo que complace a Al-láh y a su mensajero.

(186) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «إِنَّ اللَّهَ -تَعَالَى- يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ -تَعَالَى-، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(186) – Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Verdaderamente Al-láh tiene celos. Y los celos de Al-láh cuando el hombre realiza aquello que Al-láh le ha prohibido”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz nos aclara que Al-láh tiene celos respecto a las prohibiciones que ha impuesto. Detesta, odia que se infrinjan los límites establecidos por Él, como por ejemplo cuando se comete adulterio o fornicación, una vía hacia la perdición, por ello Al-láh prohibió a sus siervos cometer adulterio, fornicación y todo lo que lleve a cometerlos. Cuando el siervo incurre en estas prohibiciones, los celos de Al-láh son más intensos y graves que cuando se comenten pecados de un grado inferior. La práctica de la homosexualidad, por su parte, provoca los celos (odio) de Al-láh en un grado más grave aún. Por este motivo, Al-láh, Enaltecido sea, la ha calificado como más pecaminosa que el adulterio. El robo, tomar alcohol y los demás pecados también provocan los celos de Al-láh. Y algunos pecados provocan los celos de Al-láh más que otros, dependiendo del delito y los daños que causan.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Advertir contra cometer los pecados; porque causa la rabia de Al-láh -Glorificado y Enaltecido sea-.
2. La confirmación del Celo de Al-láh -Enaltecido sea- según la forma que corresponde a Su Majestad -Glorificado y Enaltecido sea-.

### 3. Controlarse ante Al-láh- Enaltecido sea- temiendo Su rabia y Su castigo al hacer lo prohibido.

(3354)

(187) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُؤْبَقَاتِ»، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: «الشِّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسَّحَرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الرَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْعَافِيَاتِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(187) - Abu Huraira —Al-lah esté complacido con él— narró que el Mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «"Eviten los siete pecados destructores". Le dijeron: "¿Cuáles son, Mensajero de Al-lah?". Dijo: "El politeísmo, la hechicería, el homicidio no justificado, beneficiarse de la usura, usurpar los bienes a los huérfanos, huir durante el combate y calumniar a las mujeres creyentes castas e inocentes"». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— manda a sus seguidores alejarse de siete faltas y pecados capitales que llevan a la ruina. Cuando se le preguntó cuáles eran dichos pecados, explicó que eran:

primero, el politeísmo ("ash-shirk bil-lah") que consiste en atribuir iguales y asociados a Al-lah, de la manera que sea, y dedicar cualquier acto de adoración a otros fuera de Al-lah. Además, inició la lista con el politeísmo porque es el pecado más grave.

Segundo, la hechicería ("as-sihru"), que consiste en varias acciones, como nudos, hechizos, pócimas y fumaradas que afectan al cuerpo del hechizado con enfermedades o la muerte misma, o separan a los

cónyuges. Es una labor demoníaca que frecuentemente no se logra sin recurrir al politeísmo y la invocación de espíritus malignos por medio de cosas que los atraen.

Tercero, el homicidio de quien Al-lah ha prohibido matar, salvo con una justificación legal y ejecutado por las autoridades.

Cuarto, lucrar o beneficiarse con la usura ("aklur-riba") de cualquier modo.

Quinto, usurpar los bienes de un menor cuyo progenitor ha muerto y no ha alcanzado la pubertad.

Sexto, huir de las batallas contra los incrédulos hostiles.

Séptimo, calumniar a mujeres libres y castas, acusándolas de cometer adulterio o fornicación. También se aplica si los acusados son hombres.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Los pecados capitales o mayores no son solo siete. Estos siete se han mencionado por su gravedad y peligro para la gente.
2. La autoridad tiene el derecho de ejecutar la pena de muerte en casos especificados por la ley, como en el talión, la pena contra los renegados y el adulterio tras un matrimonio legal.

(3331)

(188) - عن أبي بَكْرَةَ- رضي الله عنه - عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «أَلَا أُنبِئُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟» - ثَلَاثًا- قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدِينَ، وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، وَقَالَ: أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ، وَشَهَادَةُ الزُّورِ»، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. [صحيح] - [متفق عليه]

(188) - Se transmitió de Abu Bakra, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “¿Queréis que os informe sobre lo peor de los pecados mayores? Dijimos: ‘¡Claro que sí, Mensajero de Al-láh!’ Dijo: ‘La asociación con Al-láh y la desobediencia a los padres.’ Estaba echado y se incorporó para sentarse y añadió: ‘¿Acaso no son graves la calumnia y el falso testimonio?’ No cesó de repetirlo hasta que dijimos: ‘¡Ojalá se hubiera callado!’” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo a sus compañeros: “¿Queréis que os informe sobre lo peor de los pecados mayores? luego mencionó estos tres asuntos que son la asociación con Al-láh, es decir ignorar el derecho de la adoración de Al-láh- Enaltecido sea- adorando a otras criaturas incapaces y que no merecen ser adoradas, además de la desobediencia a los padres que es un pecado muy grave; ya que en vez de honrarles por sus esfuerzos, les tratan mal, y también el falso testimonio; falsificando la verdad y mintiendo para asaltar un bien o violar una dignidad ajenos, u otros.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Podemos sacar desde este dicho que al transmitir un veredicto legal se puede usar este estilo: "¿Acaso queréis que os informe?"

2. Que el pecado más grave es el Shirk (asociar algo o a alguien con Al-láh en la adoración), puesto que se considera uno de los pecados mayores, esto se confirma con el dicho de Al-láh-Enaltecido sea-: "Al-láh no perdona que se Le atribuyan copartícipes, pero perdona fuera de ello a quien Le place".
3. La grandeza de los derechos de los padres, ya que fueron mencionados con el derecho de Al-láh -Enaltecido sea-
4. Lo grave que es el falso testimonio, y sus malas influencias sobre la sociedad musulmana, sea a nivel ético o social.

(2941)

(189) – عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الكبائر: الإِشْرَاقُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الوَالِدِينَ، وَقَتْلُ النَفْسِ، وَالْيَمِينِ العَمُوسِ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(189) – De Abdullah Ibn Amru Ibn Al As, que Al-láh esté complacido con ambos, narró que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Las faltas graves son: ‘La idolatría, la desobediencia a los padres, el asesinato y el falso juramento premeditado’. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Este hadiz trata una serie de pecados que han sido descritos como pecados mayores. Se los denomina de este modo por la gravedad de sus efectos sobre quienes los cometen, tanto en esta vida como en la otra. El primero de ellos es “la idolatría”, es decir, descreer en Al-láh quiere decir asociar junto con Él algo o alguien en la adoración o negarse a adorarlo. El segundo es “el desobedecer a los padres”, esto es, comportarse con ellos o con uno de ellos de forma que los disguste y se sientan perjudicados con tal comportamiento, el cual es rechazado a

nivel social, como por ejemplo faltarles el respeto, insultarlos o no cuidarlos cuando ellos necesitan de sus hijos. El tercero es “el asesinato”, esto es, matar injustamente a alguien. Pero si la persona merece la pena de muerte legalmente, el significado de este hadiz no aplica. El hadiz culmina con una amenaza a quien incurra en “un juramento en vano Al Gamus”, y se lo describe como Gamus porque arroja a quien lo comete en el pecado o en el infierno, ya que el juramento se realizó a sabiendas de que era mentira”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La advertencia de cometer los pecados; ya que son graves.
2. Mostrar que los juramentos son de varios tipos: el falso juramento premeditado "ghamus" por lo cual el ser se castiga en el fuego del Infierno, hay también el juramento llamado "Mon'aquida" cuando la persona jura para hacer o no hacer algo, y luego hace lo contrario entonces se lo debe una compensa "Kaffara", sin olvidar el juramento de "Laghw" que se repite mucho sin tener la intención de jurar y que se convierte en una costumbre como decir "Por Al-láh", "No, por Al-láh".
3. Mencionar solamente estos cuatro asuntos en el hadiz es porque son los pecados mayores más graves, y no significa que son solo estos.

(3044)

(190) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
«أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدَّمَاءِ». [صحيح] - [متفق عليه، واللفظ لمسلم]

(190) – Narró 'Abdul-lah Ibn Masud -Al-lah esté complacido con él- que el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “De lo primero que se juzgará a la gente en el Día del Juicio, será del delito de asesinato.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim. La narración corresponde a Muslim]

### **La Explicación:**

Al-lah Todopoderoso juzgará a sus criaturas el Día del Juicio y luego impondrá entre ellos su justicia. Comenzará a juzgar las injusticias en función de su importancia y gravedad, y dado que el asesinato es la injusticia más grave con relación a las injusticias cometidas entre los seres humanos, será lo primero en juzgar en ese Día grandioso. En cambio, en lo que se refiere a las acciones individuales de cada siervo, lo primero que se revisará es la oración (salat) de cada uno.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(2962)

(191) – عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من قَتَلَ مُعَاهِدًا لم يَرِحْ رَائِحَةَ الجنة، وإن رِيحَهَا تُوجَدُ من مَسِيرَةِ أربعين عامًا». [صحيح] - [رواه البخاري]

(191) – Desde Abdullah ibnu Amru -que Al-láh esté complacido con ambos- narro que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Quien mate a un Muáhad (persona que ha hecho un pacto con los musulmanes para vivir en paz con ellos) no percibirá siquiera la fragancia del Paraíso, aunque su fragancia pueda reconocerse desde una distancia de cuarenta años" [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El hadiz confirma que quien mata a un Muáhid sin derecho de matarlo -el Muáhid es la persona que entra en un territorio musulmán con pacto y con seguridad, sea de la gente del Libro o de los incrédulos- Al-láh le privará del paraíso, aunque su fragancia se huelga desde unos cuarenta años andando, y esto muestra su lejanía del Paraíso. Por otro lado el hadiz muestra el gran interés del Islam por proteger a los inocentes aunque no sean musulmanes como los Muháides o los Dhimíes, y que su matanza sin derecho es uno de los pecados mayores.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de asesinar a un Muahid, ya que se considera uno de los pecados mayores; que lleva a privarle de entrar al Paraíso según el sentido del hadiz.
2. En algunas narraciones del hadiz se menciona que el asesinato "sin cometer falta" o "sin derecho" y esta restricción es conocida en las normas de la sharia.
3. La obligación de cumplir los pactos.
4. Confirmar que el Paraíso tiene fragancia.

5. Que la fragancia del Paraíso se puede reconocerla desde una larga distancia.

(64637)

(192) – عن جبير بن مطعم رضي الله عنه مرفوعاً: «لا يدخل الجنة قاطع». [صحيح] - [متفق

عليه]

(192) – Yubair Ibn Mataam -que Al-láh esté complacido con él- narró que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No entrará al paraíso quien corte sus relaciones familiares”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El hadiz es una prueba de la prohibición de cortar los lazos familiares, lo cual es uno de los pecados mayores. Lo que significa este hadiz, es que se privará el ingreso al paraíso sin que exista un castigo previo. Lo cual no significa privación absoluta de entrar al paraíso, puesto que quien corta con sus vínculos familiares no implica que sea un incrédulo, para quien sí está prohibida la entrada al paraíso. Sino que su destino final será el paraíso, siempre y cuando crea en la Unicidad de Al-láh, pero su ingreso estará precedido de castigos acorde a sus pecados.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Romper los lazos familiares es uno de los pecados mayores, por ser una falta grave y por sus varios daños.

(5367)

(193) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:  
 «من أحب أن يُبَسَّطَ عليه في رزقه، وأن يُنْسَأَ له في أثره؛ فَلْيَصِلْ رحمه». [صحيح] - [متفق عليه]

(193) – Desde Anás - que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh- paz y bendiciones sean con él- dijo: “Aquel que le guste ser provisto con largueza y que se le prolongue su vida, que atienda debidamente a sus parientes.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

En este hadiz notamos un llamamiento para mantener los lazos familiares, mostrando sus ventajas además de ser una causa de la complacencia de Al-láh -Enaltecido sea-, es también causa de la buena recompensa en la vida ya que es causa de la bendición de la provisión del siervo y de la prolongación de su vida. Sin embargo Al-láh - Enaltecido sea- cuando dijo: (Pero Al-láh no concederá otro plazo a ningún alma cuando le llegue su término prefijado) esto significa que el término prefijado mencionado aquí es después de haber hecho las causas que prolongan la vida, por ejemplo si uno se le ha prescrito vivir cincuenta años, si antes de morir mantiene sus lazos familiares no va a vivir sesenta años, ya que todo esto es sabido por Al-láh desde el inicio, pero puede ser desconocido por los ángeles, y cuando Al-láh - Enaltecido sea- dice: (Al-láh anula o confirma [de Su Designio] lo que quiere) de los libros escritos por los ángeles (Él tiene en Su poder el Libro donde están registradas todas las cosas [la Tabla Protegida]) donde están escritos todos los detalles, esto no se cambia.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Llamar e insistir sobre el mantenimiento de los lazos de parentesco.

2. El mantenimiento de los lazos familiares es una causa fuerte que lleva a la bendición de los bienes y a la prolongación de la vida.
3. La retribución es igual que la obra realizada, quien mantiene sus lazos familiares con bondad y benevolencia, Al-láh le mantiene a salvo alargando su vida y bendiciendo su provisión.
4. Confirmar la existencia de las causas; ya que el mensajero - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- confirmó una causa -mantener los lazos de parentesco- y una consecuencia- : ser provisto con largueza y que se le prolongue su vida

(5372)

(194) – عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي، وَلَكِنَّ الْوَاصِلُ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحْمُهُ وَصَلَّهَا». [صحيح] - [رواه البخاري]

(194) – 'Abdul-lah bin 'Amr —que Al-láh esté complacido con ambos— relató que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: **«El que mantiene los lazos familiares no es la persona que corresponde al buen trato de sus parientes, sino quien, tras haberse cortado el buen trato y la relación con ellos, los restablece».**

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que la persona que cumple plenamente con los lazos familiares y es benevolente con sus parientes no es quien recibe un buen trato de sus familiares y los corresponde del mismo modo; sino quien, una vez

que los lazos se han roto, él los restablece. Y aunque sus familiares lo traten mal, el responde con amabilidad y benevolencia.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Mantener los lazos familiares según la sharia consiste en restablecer la relación familiar con quien la ha cortado contigo, perdonar a quien te ha oprimido y dar a quien te ha privado de algo; y no consiste en corresponder del mismo modo recompensando así el buen trato.
2. Mantener los lazos familiares consiste en procurar a tus parientes todo el bien que puedas, ya sea con dinero, plegarias, prescribiendo el bien y prohibiendo el mal, etc.; y evitarles, en lo más posible, cualquier daño.

(3854)

(195) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أتدرون ما الغيبة؟»، قالوا: الله ورسوله أعلم، قال: «ذكرك أخاك بما يكره»، قيل: أرايت إن كان في أخي ما أقول؟ قال: «إن كان فيه ما تقول فقد اغتبتَهُ، وإن لم يكن فقد بهتَهُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(195) – Abû Huraira -que Al-láh esté complacido con él- narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, preguntó: “¿Acaso no saben que es el ghiba?” Contestaron: “Al-láh y Su Mensajero saben mejor”. Dijo: “Es mencionar acerca de tu hermano algo que él detesta escuchar”. Alguien preguntó: “¿Qué sucede si lo que digo sobre mi hermano es verdad?”, y él contestó: “Si lo que dices de él es verdad, has incurrido en el ghiba contra él, y si no es verdad lo has calumniado”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, explica en este hadiz lo que significa exactamente el ghiba, hablar de un musulmán en su ausencia, indiferentemente de que se hable sobre una característica moral o congénita, o de que la persona posea dicha característica o no, y en este último caso se le adjunta al ghiba que en sí es ilícito, la calumnia, ya que menciona características que la persona carece.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Mostrar el significado de el "Ghiba" que consiste en hablar de tu hermano en su ausencia mencionando sus defectos.
2. No es prohibido el ghiba de un incrédulo, porque en el hadiz se usa la palabra "hermano" para mostrar que está hablando de un musulmán (la fraternidad en la religión).
3. Si el ghiba consiste en mencionar unos defectos que la persona carece, en este caso se considera calumnia.

4. La buena enseñanza del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ya que introduce el tema con una pregunta.
5. La buena educación de los compañeros con el mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- al decir: Al-láh y su mensajero saben mejor.

(5326)

(196) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: «لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّاشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ فِي الْحُكْمِ». [صحيح] - [رواه الترمذي وأحمد]

(196) – Desde Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- dijo: el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- maldijo al que da el soborno y a la persona sobornada." [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

El soborno consiste en dar dinero para adquirir un derecho ajeno, por ello el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- maldijo a quien da soborno y a quien lo toma; por sus consecuencias graves sobre el individuo y la sociedad. En efecto, el soborno es prohibido totalmente, y se especifica el soborno para cambiar un juicio porque es peligroso ya que se intenta cambiar las normas divinas, dando al juez algún bien para influir sobre su juicio cambiándolo o disminuyendo el castigo.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es prohibido dar el soborno, recibirlo, intervenir para facilitarlo, ayudar a alguien para darlo; porque es una colaboración en la falsedad.

2. El soborno es uno de los pecados mayores, ya que el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- maldijo a quien lo da y a quien lo recibe, y la maldición no se debe sino para los pecados mayores, además del acuerdo de los eruditos acerca de su prohibición.
3. El soborno en la jurisdicción se considera un pecado tan grave; porque conduce a tomar los bienes de la gente sin derecho e injustamente y también conduce a cambiar las normas divinas de Al-láh- Enaltecido sea- exigiendo leyes fuera de las establecidas por Al-láh. Entonces quien recibe el soborno en concreto ha sido injusto consigo mismo y con ambas partes de conflicto.

(64689)

(197) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا تَحَاسَدُوا، ولا تَنَاجَشُوا ولا تَبَاعَضُوا، ولا تَدَابَرُوا، ولا يَبِعْ بَعْضُكُمْ على بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لا يَظْلِمُهُ ولا يَخْذُلُهُ ولا يَكْذِبُهُ ولا يَحْقِرُهُ، التقوى ههنا - ويشير إلى صدره ثلاث مرات- بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ على الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(197) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah dijo: “No se envidien unos a otros, ni pujén para implicar a los demás, ni se odien unos a otros, ni se den la espalda, ni oferten la mercancía cuando el comprador haya acordado la compra con el vendedor y sean, oh siervos de Al-lah, hermanos. El musulmán es hermano del musulmán, no es injusto con él ni lo traiciona, no le miente ni lo desprecia. El temor de Al-lah (taqwa) está aquí mismo -señalando su pecho tres veces-, es suficiente maldad para una persona despreciar a su hermano musulmán. Todo musulmán es inviolable para otro musulmán: en su vida, honor y bienes”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, nos orienta hacia nuestras obligaciones como musulmanes: debemos amarnos los unos a los otros y tener entre nosotros un buen trato que se ajuste a las pautas que nos impone la ley islámica. Una ley que nos guía a la buena conducta y nos aparta del mal comportamiento. Elimina de nuestros corazones el odio, y hace que el trato entre nosotros carezca de toda envidia, injusticia, engaño, u otras conductas que pueden acarrear el daño y la enemistad. El musulmán le está prohibido dañar a su hermano musulmán, ya sea en el dinero o en trato, de acto o de palabra. El musulmán es inviolable para otro musulmán: en su vida, honor y bienes. El honor se obtiene por medio del temor de Al-lah (taqwa).

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4706)

(198) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ

الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(198) – Se transmitió desde Abu Huraira- que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “Tened cuidado con las suposiciones, ya que son las más mentirosas de las conversaciones.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz se advierte de la sospecha que no está basada en ninguna prueba, de modo que uno puede dejarse llevar por ella para construir sus juicios. Esto forma parte de la mala conducta como la de quien miente, porque el que sospecha si se basa en dimes y diretes y los narra como si fueran la verdad reafirmandose en ello, es como el mentiroso, incluso es mucho más grave que la mentira.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Advertir contra las sospechas que no son basadas sobre pruebas.
2. La mala sospecha hacia los corruptos y quien poseen mala conducta no se considera prohibida.
3. El objetivo es advertir contra acusar a alguien teniendo una certidumbre en el alma e insistiendo en acusarlo sin prueba, pero en cuanto a las sospechas que solo vienen a la mente luego se van, no se consideran pecado.

(5332)

(199) – عن حذيفة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا يدخل الجنة

فَتَات». [صحيح] - [متفق عليه]

(199) – Narró Hudhaifa - que Al-láh esté complacido de él- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- "No entrará al paraíso quien difunde los chismes". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa sobre el castigo severo de quien difunde los chismes - transmitiendo los dichos entre la gente con la intención de causar la discordia- mostrando que no entrará en el paraíso desde el inicio, sino que recibe el castigo según su falta, entonces y según este hadiz esta conducta es un pecado mayor.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Difundir los chismes es uno de los pecados mayores; por sus malas influencias y sus consecuencias graves.
2. Esta sharia está basada sobre todo lo que lleva a la armonía entre los musulmanes.

(5368)

(200) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «كل أمتي مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَيَقُولُ: يَا فُلَانُ، عَمِلْتَ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(200) – Narró abu Huraira, Al-lah este complacido con él: Oí al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, decir: “Todo mi pueblo está a salvo de la lengua y de la mano de los demás, excepto los que manifiestan públicamente sus propios defectos. Y realmente, el manifestar públicamente los defectos y faltas es, que uno haga algo reprochable por la noche y amanezca habiendo cubierto Al-lah su falta. Y después diga: ‘¡Fulano! ayer hice esto y aquello’. De forma que amanece poniendo al descubierto lo que Al-lah ha cubierto la noche anterior.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

A todos los musulmanes los ha perdonado Al-lah excepto aquellos que se retratan a sí mismos diciendo que cometen tales pecados de noche, peor al día siguiente, después de que Al-lah los haya cubierto ante de los demás, optan por decírselo a todos. De esta forma Al-lah los protege, pero la propia persona destapa sus faltas.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3756)

(201) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَبْغَضُ الرَّجَالِ

إِلَى اللَّهِ الْأَلَدُّ الْحَصِيمُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(201) – Narró Aisha -que Al-láh esté complacido de ella- diciendo: el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "El más despreciable de los hombres ante Al-láh es el discutidor agresivo". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

Al-láh -Bendito y Enaltecido sea- desprecia aquellas personas que discuten insistente y agresivamente, y que nunca aceptan acatar la verdad.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Que Al-láh- Bendito y Enaltecido sea- desprecia la persona que discute insistente y agresivamente.
2. Quien discute para obtener un derecho suyo debido a una injusticia sufrida, esto es permitido, y no se considera de las discusiones detestables.
3. Que la persona al discutir debe tener una prueba clara para llegar a la verdad y no debe discutir insistente y agresivamente.
4. (El más despreciable de los hombres) esto es general y la mujer está incluida en este veredicto tal como el hombre.
5. Que la persona quien convence a su rival usando un argumento verídico será amada por Al-láh y no será desgraciada.

6. En el hadiz se confirma que Al-láh -Enaltecido sea- odia pero según la forma que corresponde a su majestad -Glorificado sea

(5474)

(202) – عن أبي بكرة نفيح بن الحارث الثقفي رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا تَقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ». قلت: يا رسول الله، هذا القاتلُ فما بالُ المقتولِ؟ قال: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(202) – De Abu Bakra Ibn Al Hariz Az Zaqafi, Al-láh esté complacido con él que dijo el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él: “Si se enfrentan dos musulmanes con sus espadas, tanto el que mata como el asesinado yacerán al Fuego. ” Y dije: ‘Oh Mensajero de Al-láh, para el que mata conforme. ¿Pero qué importa ya el que fue asesinado?’ Dijo: 'Porque su intención también fue la de matar a su compañero'. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Cuando dos musulmanes se enfrentan con sus espadas el uno contra el otro, teniendo cada uno la intención de matar al otro, entonces el que mata yacerá en el fuego del Infierno por haber matado al otro, y quien fue asesinado también yacerá en el fuego del Infierno por su intención de matarle al otro, solo si Al-láh les perdonaría, o si el combate fue injusto, por el dicho de Al-láh -Enaltecido sea-: (Si uno de los dos actúa abusivamente contra el otro, combatid al grupo opresor hasta que respete las leyes que Al-láh ha establecido).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Quien tiene la intención en el corazón de hacer un acto de desobediencia, con el alma convencida por ello y toma las medidas para hacerlo recibirá el castigo; sea si la

desobediencia tuvo lugar o no, si Al-láh no le perdonaría, pero quien solo tiene la intención en su corazón y no había esforzado en lograr esta desobediencia entonces no será castigado.

2. La advertencia contra los conflictos armados entre los musulmanes.

(4304)

(203) – عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ حَمَلَ

عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّنَا». [صحيح] - [متفق عليه]

(203) – Abu Musa Al Ach'ari -que Al-láh esté complacido con él- narró que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “No pertenece a nosotros quien nos alce las armas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- deja claro que los creyentes son hermanos que conforman un único cuerpo, del que si una parte se duele, se resiente todo el cuerpo; y si una se alegra, se alegran todas; tienen una misma voz y están unidos en contra de sus enemigos. Por lo que están obligados a apoyar y acatar las órdenes de su dirigente, a ayudarlo a combatir los opresores que se han sublevado contra él, dado que quien se subleve y se escinda supone una división en la filas de los musulmanes. Quien alce sus armas en contra ellos y los atemorice hay que combatirlo hasta que vuelva a la senda recta y acate las órdenes de Al-láh Todopoderoso, puesto que quien se subleve y oprima los demás carece de indulgencia humana, y sus corazón es vacío del amor por el Islam. Por lo tanto, si se escinde las filas de los musulmanes, no debería pertenecer a ellos, por está razón será necesario combatirlo y reeducarlo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de salir contra los gobernantes hasta si cometen algunas malas obras que no llegan a la incredulidad, ya que esta rebelión y salida puede derramar sangre, matar a inocentes, causar el terror a los musulmanes, perder la seguridad y el desequilibrio del sistema, y esto es más grave que la corrupción del gobernante.
2. Si es prohibido salir contra un gobernante por hacer unas malas obras, entonces ¿Cómo sería la intensidad de la prohibición si se trata de gobernantes rectos y justos?
3. La prohibición de causar terror a los musulmanes usando armas u otros, hasta si se trata de una broma.

(2997)

(204) – عن عائشة رضي الله عنها مرفوعاً: «لا تسبوا الأموات؛ فإنهم قد أفضوا إلى ما قدموا».

[صحيح] - [رواه البخاري]

(204) – Aisha -que Al-láh esté complacido con ella- narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No insulten a los muertos, porque ya les alcanzó las consecuencias de sus acciones”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Este hadiz constituye una prueba de la prohibición de insultar a los fallecidos, de hablar contra su honor, lo cual es una falta de ética y buenos modales. La sabiduría detrás de esta prohibición nos llega al final del hadiz: “porque ya les alcanzó las consecuencias de sus acciones”, es decir, ellos ya llegaron a enfrentar las consecuencias de sus acciones, sean buenas o malas. Y estos insultos no les llegan a ellos, únicamente dañan a los vivos.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El hadiz es una prueba sobre la prohibición de insultar a los fallecidos, su generalidad muestra que es prohibido insultar sea a los musulmanes o a los incrédulos fallecidos.
2. Se excepciona de esta prohibición si al mencionar los defectos de los difuntos se alcanza algún beneficio.
3. La sabiduría de la prohibición de insultarles está mencionado en el hadiz, porque ya les alcanzó las consecuencias de sus acciones sea buenas o malas y su insulto no tiene ningún beneficio también estos insultos no les llegan a ellos, únicamente dañan a los vivos de sus parientes.
4. El hombre no debe decir dichos vanos sin ningún beneficio.

(5364)

(205) – عن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا يجل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال، يلتقيان: فيعرض هذا، ويُعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام». [صحيح] - [متفق عليه]

(205) – Desde Abu Ayub Al-Ansari -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “No le está permitido al musulmán separarse de su hermano e interrumpir sus relaciones más de tres noches, de modo que cuando se encuentren, que cada uno le retire la cara al otro. El mejor de los dos será el que comience con el saludo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz se prohíbe al musulmán interrumpir sus relaciones con su hermano por un período superior a tres noches, de modo que

cuando se encuentren, que cada uno le retire la cara y el saludo al otro. De este hadiz se entiende que sí está permitido por un período igual o inferior a tres noches, teniendo en cuenta el comportamiento humano, puesto que el ser humano tiende al enfado y al mal comportamiento. De ahí que se le permita retirar la palabra a su hermano de fe por un período igual o inferior a tres noches, con el fin de que se disipe su enojo. Sin embargo, en este ámbito no entra el retirar la palabra y el saludo por motivos de fe, como por ejemplo el abandono de los que desacatan los mandatos de Al-láh, Ensalzado sea, lo innovadores de nuevas prácticas en la religión, las malas compañías. Este tipo de abandono no está sujeto a un término temporal, sino que depende de que abandone ese pecado. Si la persona deja de hacerlo, se puede retomar el contacto con ella. El mejor de los dos litigantes por cuestiones ajenas a la fe es aquel que intente retomar el contacto y salude primero.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La prohibición de interrumpir las relaciones con su hermano musulmán más de tres días, en lo que concierne los asuntos de la vida mundanal.
2. El privilegio y la virtud de quien empieza saludando a su hermano, acabando con la discordia.
3. La virtud del saludo, ya que quita el mal de las almas, y es un signo de amor.

(5365)

(206) – عن سهل بن سعد رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ يَضْمَنْ

لِي مَا بَيْنَ لِحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(206) – Sahl bin Sa'd —que Al-lah esté complacido de él— relató que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**A quien me garantice poder controlar lo que tiene entre sus mandíbulas y lo que tiene entre sus piernas le garantizo el paraíso**».

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que quien pueda controlar estas dos partes de su cuerpo entrará al paraíso.

Primero, debe preservar su lengua de decir lo que enoja a Al-lah, el Altísimo.

Segundo, debe preservar sus partes íntimas de incurrir en la inmoralidad,

ya que estas dos partes del cuerpo intervienen en la mayoría de los pecados.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Controlar la lengua y las partes íntimas es una vía para entrar al paraíso.
2. Se menciona la lengua y las partes íntimas en concreto porque son la principal fuente de las desgracias en esta vida y la otra.

(3475)

(207) - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه وكان غزًا مع النبي صلى الله عليه وسلم ثنيتي عشرة غزوة، قال: سمعت أربعًا من النبي صلى الله عليه وسلم فأعجبني قال: لا تسافر المرأة مسيرة يومين إلا ومعها زوجها أو ذو محرم، ولا صوم في يومين: الفطر والأضحى، ولا صلاة بعد الصبح حتى تطلع الشمس، ولا بعد العصر حتى تغرب، ولا تُشُدُّ الرَّحَالُ إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأقصى، ومسجدي هذا. [صحيح] - [رواه البخاري]

(207) - Narró Abu Said Al Judrí, Al-lah esté complacido con él, que había participado en doce expediciones militares junto al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y dijo: “Escuché cuatro enseñanzas del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- que me han gustado, estas son: una mujer no debe viajar la distancia de dos días sin que vaya acompañada por su marido o un pariente directo con el que incurre un impedimento de matrimonio (mahram); no se debe ayunar en dos días señalados: la festividad del fin del ayuno (Eid Al Fitr) y la festividad del sacrificio (Eid Al Adha); no se debe rezar la oración voluntaria después de la oración del alba (Fayr) hasta que salga el sol y tampoco después de la oración de la tarde (Asr) hasta que se ponga el sol; y no se debe aumentar la frecuencia de los viajes (en busca del favor de Al-lah y su cercanía) sino es a tres mezquitas: la mezquita inviolable (Meca), la mezquita del Aqsa (Jerusalén) y ésta mi mezquita (Medina)”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

El transmisor relata de Abu Said Al Judrí, Al-lah esté complacido con él, que éste había participado en doce expediciones militares junto al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-. Al respecto, Abu Said Al Judrí, Al-lah esté complacido con él, dijo: “Escuché cuatro enseñanzas del Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- que me han gustado”. La primera de

esas enseñanza o normas: “una mujer no debe viajar la distancia de dos días sin que vaya acompañada por su marido o un pariente directo con el que incurre en impedimento de matrimonio (mahram)”, esto es, a la mujer se le permite viajar sin un hombre “mahram” (un hombre con el que incurre en impedimento de matrimonio, como su padre, abuelo, hijo, hermano, tío paterno o tío materno) la distancia de dos días, que está estipulada en 80 kilómetros. En otro relato, que “a la mujer no se le permite viajar la distancia de un día y una noche si no es con un mahram suyo”. En otro relato, “la distancia de un día”; y en otro “la distancia de una noche”; y en otro, “a la mujer no se le permite viajar la distancia de tres días si no es con un mahram suyo”; y en el relato de Abu Daud: “la mitad de un día”. Al respecto, An-Nawawi, Al-lah lo cubra con su misericordia, dijo: “El objetivo de fijar un periodo no es vinculante en sí, sino que todo lo que se le puede denominar viaje le está prohibido a la mujer, a excepción de que vaya en compañía de un mahram suyo. El que se mencione una distancia determinada no debe interpretarse como que le está permitido”. Esto es en los casos en que su viaje no sea por una necesidad imperiosa, puesto que si viaja por necesidad, sí que le está permitido viajar sola. Es el caso de que por ejemplo abraza el islam en un territorio de infieles o en un lugar en guerra y temiera por su integridad si permanece entre los infieles. Es este supuesto sí le está permitido viajar sola. La segunda norma: “no se debe ayunar en dos días señalados: la festividad del fin del ayuno (Eid Al Fitr) y la festividad del sacrificio (Eid Al Adha)”, ya sea para recuperar los días no ayunados durante el mes del Ramadán o para cumplir una promesa. Si ayunare uno de esos días, no se le compensará por hacerlo, además de cometer un pecado si lo hiciese a sabiendas. En el hadiz, se dice: “Se les ha prohibido ayunar en estos dos días: en la festividad del sacrificio (Eid Al Adha) porque es el día en que deben comer la carne de su sacrificio, y en la festividad del fin del ayuno (Eid Al Fitr) porque es el día en que festejan el fin del ayuno”. Por lo tanto, el motivo por el que se prohíbe ayunar en la festividad del sacrificio

(Eid Al Adha) es para que los musulmanes coman ese día la carne de su sacrificio y dejen a un lado el ayuno, dado que el comer y beber ese día señalado forman parte de la liturgia del Islam. En cuanto a la prohibición de ayunar en Eid Al Fitr, es como el nombre de esta festividad indica, un día en que los musulmanes festejan el fin del ayuno, al mismo tiempo que supone una separación entre los dos meses del Ramadán y Shawal, por lo que el alimento ese día es obligatorio. La tercera norma: “no se debe rezar la oración voluntaria después de la oración obligatoria del alba (Fayr) hasta que salga el sol”. De ello encontramos la prueba del hadiz de Abu Saíd Al-Judrí, recopilado por Bujari: “No se debe realizar la oración voluntaria después de los dos rezos obligatorios de la tarde (Asr) hasta que se ponga el sol y del alba (Fayr) hasta que salga el sol”. En un relato recopilado por Muslim: “No se debe realizar la oración voluntaria después del rezo obligatorio del alba (Fayr) hasta que salga el sol”. Luego dice: “y tampoco después de la oración de la tarde (Asr) hasta que se ponga el sol”, por lo que si el musulmán reza la oración del Asr debe evitar realizar oraciones voluntarias después. No obstante, si se trata de una oración obligatoria cuyo tiempo se ha pasado, siempre se pueden realizar después del rezo del Asr, puesto que es obligatorio apresurarse en enmendar la falta. La cuarta norma es “y no se debe aumentar la frecuencia de los viajes en busca del favor de Al-lah y su cercanía sino a tres mezquitas: la mezquita inviolable (Meca), la mezquita del Aqsa (Jerusalén) y ésta mi mezquita (Medina)”, esto es, que los viajes que el ser humano debe emprender en busca del favor de Al-lah y su cercanía han de ser a esos tres lugares, dada su distinción, bendición y nobleza en el Islam, por lo que, a tenor del texto de este hadiz, no hay mal en que se viaje a ellos en busca de la bendición de Al-lah.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(10603)

(208) – عن أسامة بن زيد رضي الله عنهما مرفوعاً: «ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال

من النساء». [صحيح] - [متفق عليه]

(208) – Narró Osama Ibn Zaid -que Al-láh se complazca de él- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “No he dejado tras de mí una tribulación peor para los hombres que las mujeres”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informó que las mujeres serían la mayor causa para la tribulación esto se debe a las tentaciones que provocan cuando salen y se mezclan con los hombres y cuando se quedan a solas con ellas, el daño aquí sucede tanto en lo religioso como en lo mundanal.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La tribulación de las mujeres es la más grave para los hombres.

(5830)

(209) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه مرفوعاً: «يا معشر الشباب، من استطاع منكم الباءة فليتزوج؛ فإنه أغض للبصر، وأحصن للفرج، ومن لم يستطع فعليه بالصوم؛ فإنه له وجاء».

[صحيح] - [متفق عليه]

(209) – Narró Abdallah Ibn Masud, que Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah dijo: “¡Oh jóvenes! Quien de entre ustedes pueda mantener una esposa que se case, puesto que ello es lo más efectivo para bajar la mirada (de lo que no se debe mirar) y resguardar más las partes pudendas. El que no pueda que ayune, ya que esto lo ayudará a controlar sus deseos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Dado que la continencia y la abstinencia de lo ilícito es un deber, y lo contrario es cometer el pecado debido al fuerte apetito sexual unido a la debilidad de la fe, y en esto los jóvenes son los que más apetito tienen, encontramos que en este hadiz el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- se dirige a ellos expresamente. Lo hace para guiarles hacia el camino de la abstinencia del lo ilícito. De este modo, el que tenga capacidad económica para sufragar la dote matrimonial, los gastos de manutención y un hogar, que se case, puesto que el matrimonio hace que baje la mirada de lo ilícito y guarda sus partes pudendas del pecado. Si no se tienen los medios para el matrimonio, el Mensajero de Al-lah aconseja a los jóvenes que ayunen, ya que tiene retribución y aplaca el apetito sexual o lo debilita al no comer ni beber, por lo que el alma se debilita y se cierran los conductos sanguíneos por los que fluye Satán. El ayuno, por lo tanto, corta la libido y el apetito sexual como si de un golpe a los testículos se tratase.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5863)

(210) - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: «إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النِّسَاءَ؛ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(210) – De Abu Said Al Judrí, Al-lah esté complacido con él, que el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Realmente este mundo es como la fruta dulce. Al-lah los hará delegados en él y verá como actúan. Sean precavidos en este mundo (la fama, el poder, el dinero. ) y con las mujeres. Pues la primera discordia de la tribu de Israel sucedió a causa de las mujeres.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, relacionó la vida mundanal con la fruta fresca y dulce, por el anhelo y el deseo de todos por esta. E informó que Al-lah nos ha designado como regentes en este mundo una generación tras otra, ya que esta vida no nos llegó sino después de que otros pasaron antes que nosotros, y Al-lah observará nuestras obras realizadas en esta vida mundanal, si lo obedeceríamos o no. Luego, el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, nos ordenó tener cuidado de la tribulación de la vida mundanal, que no nos alucine esta vida y nos lleve a dejar de cumplir con los mandatos de Al-lah y a no alejarnos de Sus prohibiciones. Y dado que las mujeres poseen una gran parte de esa tentación, entonces advirtió específicamente al respecto, pese a ser parte de las tentaciones de la vida mundanal. Luego informó que la primera tribulación que tuvo el pueblo de Israel fue por causa de las mujeres, y por este motivo perecieron muchas personas distinguidas.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3053)

(211) - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه ، قال: خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم في أضْحَى أو فِطْرٍ إلى المِصَلَّى، فَمَرَّ على النساء، فقال: «يا مَعْشَرَ النساءِ تَصَدَّقْنَ فِإِنِّي أُرِيْتُكُنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النارِ». فُقلن: وِيمَ يا رسول الله؟ قال: «تُكْثِرُنَّ اللَّعْنَ، وَتَكْفُرُنَّ العَشِيرَ، ما رَأَيْتُ من ناقِصاتِ عَقْلٍ وِدينِ أَذْهَبَ لِلبِّ الرَّجُلِ الحَازِمِ من إِحدائِكُنَّ». فُقلن: وما نُقصانِ دِينِنَا وَعَقْلِنَا يا رسول الله؟ قال: «أَلَيْسَ شَهادَةُ المِراةِ مِثلِ نِصفِ شَهادَةِ الرَّجُلِ». فُقلن: بَلَى، قال: «فَذَلِكِ من نُقصانِ عَقْلِها، أَلَيْسَ إِذا حَاضَتْ لَم تُصَلِّ وَلَم تَصُومَ». فُقلن: بَلَى، قال: «فَذَلِكِ من نُقصانِ دِينِها». [صحيح] - [متفق عليه]

(211) – De Abu Saíd Al-Judrí, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, salió en una de la fiestas del fin de Ramadán o del Sacrificio hacia el lugar de rezo en comunidad. Se dirigió a las mujeres, a las que les dijo: ‘¡Oh mujeres! Dad azaques (sádaqas), ya que en verdad he visto que sois mayoría entre la gente del Fuego’. Dijeron ellas: ‘¿Por qué motivo seremos mayoría entre la gente del Fuego?’ Les dijo: ‘Abundáis en malediccencias y ocultáis los favores y gracias que obtenéis de los maridos. Y no he visto a nadie que gane más a los dotados de razón que vosotras, a pesar de vuestra falta de razón y de vuestra débil religión (Din)’. Dijeron ellas: ‘Mensajero de Al-lah, ¿y cuáles son las faltas de nuestra razón y religión?’ Les dijo: ‘¿Acaso el testimonio de dos mujeres no vale el testimonio de un solo hombre?’ Dijeron: ‘Así es’. Les dijo: ‘Eso se debe a vuestra falta de razón. ¿Acaso, si la mujer tiene el período menstrual, no deja de rezar y ayunar?’. Dijeron: ‘Así es’. Les dijo entonces: ‘Eso se debe a que vuestra práctica religiosa está disminuida. (Din)’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Abu Saíd Al-Judrí, Al-lah esté complacido con él, nos informa de que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, salió en una de la fiestas del fin de Ramadán o del Sacrificio hacia el lugar de rezo en

comunidad y después de haber pronunciado un sermón general para hombre y mujeres, se dirigió a las mujeres, a las que exhortó y llamó a que den azaques (sádaqas), ya que el azaque apaga la ira del Señor. Por ello les dijo: “¡Oh mujeres! Dad azaques (sádaqas), ya que en verdad he visto que sois mayoría entre la gente del Fuego”, esto es, practicad el azaque en abundancia para como prevención del castigo del Fuego, ya que he visto que sois mayoría las que iréis a él el Día del Juicio Final. Dijeron ellas: ‘¿Por qué motivo seremos mayoría entre la gente del Fuego?’ Les dijo: ‘Abundáis en maledicciones’, que es la peor maldición que se puede desear a las otras mujeres, puesto que eso significa su expulsión de la clemencia de Al-lah, su alejamiento del bien en esta vida y en la otra. No hay duda en que esto significa requisar su clemencia que es anterior a su ira. “E ocultáis los favores y gracias que obtenéis de los maridos”. En el relato de Bujari y Muslim de Ibn Abbas: “Se dijo: ¿acaso descreen de Al-lah? Él dijo: “Ocultan el favor de sus esposos, así como ocultan el bien que se hace por ellas. Aunque hayas estado colmando a una de ellas todo el año de favores y bienes, a la mínima cosa que vea de ti, te dirá: ‘¡Jamás he visto de ti un bien!’”. “Y no he visto a nadie que gane más a los dotados de razón que vosotras, a pesar de vuestra falta de razón y de vuestra débil religión (Din)”, esto es, nadie más que vosotras es capaz de dejar sin razón, a pesar de que el hombre sea una de las personas más firmes y estables. Esto es debido a la capacidad de influencia emocional que tienen las mujeres, su atractivo y sus poderes de seducción. Esto es solo una generalización algo exagerada, ya que si el oficial de seguridad se deja llevar por la tentación de las mujeres, esto quiere decir que no vale para ese puesto. Dijeron ellas: “Mensajero de Al-lah, ¿y cuáles son las faltas de nuestra razón y religión?” como si no lo supieran. Él les dijo: “¿Acaso el testimonio de dos mujeres no vale el testimonio de un solo hombre? (a veces)” Esto es una pregunta retórica que les hace para enfatizar ese hecho. Dijeron: “Así es”. Les dijo: “Eso se debe a vuestra falta de pensamiento racional”, esto es, debido a esa falta de racionalidad, el

testimonio de dos mujeres equivale al de uno. Esto india las palabras del Altísimo cuando dice: “Y llamad para que sirvan de testigos a dos de vuestros hombres; y si no encontráis dos hombres, entonces, un hombre y dos mujeres que os parezcan aceptables como testigos, de modo que si una yerra, la otra subsane su error” [Corán, 2:282]. Por lo tanto, el recurso a una segunda mujer indica la falta de precisión y de razón que tiene la mujer. “¿Acaso, si la mujer tiene el período menstrual, no deja de rezar y ayunar?” Esto es otra pregunta retórica que les hace para enfatizar ese hecho, ya que es sabido que la mujer ni reza ni ayuna durante su período menstrual. Ellas dijeron: “Así es”. Les dijo entonces: “Eso se debe a vuestra débil religión (Din)”. Así pues, si la mujer ni reza ni ayuna durante su período menstrual, dejando por lo tanto dos grandes pilares del Islam, esto supone una debilidad en su práctica religiosa. Ni reza ni recupera ese rezo, y en el ayuno, no es partícipe de la comunidad islámica que ayuna el sagrado mes del Ramadán. Sin embargo, esto no se les reprocha ni se les tiene en cuenta, puesto que han sido creadas así. No obstante, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, ha querido advertirles de los conflictos que pueden incitar y por ello relacionó el castigo con el desacato que podría haber en ellas y no con su condición humana de creación, ya que esta es involuntaria y ellas no la pueden remediar.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(10011)

(212) – عن عقبه بن عامر رضي الله عنه مرفوعاً: «إياكم والدخول على النساء، فقال رجل من الأنصار: يا رسول الله، أرايت الحموم؟ قال: الحموم الموت». ولمسلم: عن أبي الطاهر عن ابن وهب قال: سمعت الليث يقول: الحموم: أخو الزوج وما أشبهه من أقارب الزوج، ابن عم ونحوه. [صحيح] - [متفق عليه]

(212) – Narró Uqbah Ibn Amer –Al-lah se complazca de él- que el profeta dijo: “¡Ay de ustedes y estar a solas con las mujeres! Dijo un hombre de los Ansar ¿Mensajero de Al-lah que hay con el cuñado? Él dijo: el cuñado es la muerte” en la versión de Muslim: Abu At Tahir narró de Ibn Wahab: escuche a Al Laiz decir: el cuñado se refiere al hermano y familiares cercanos al esposo como el sobrino etc. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta –la paz y las bendiciones sean con él- advirtió sobre estar a solas con mujeres extrañas, ya que cuando un hombre y una mujer están a solas el Shaytan es el tercero entre ellos, las almas son débiles y los motivos para los pecados son fuertes, por eso prohibió estar a solas con ellas para alejarse del mal y lo que conlleva al mal, entonces un hombre dijo: “infórmanos sobre el cuñado o los familiares cercanos al esposo, ya que es posible que tenga que entrar a la casa del esposo y su esposa esté allí ¿Tiene alguna permisión?” el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- respondió: Él es la muerte, ya que debido a la confianza existente nadie se preocupa porque este a solas con la mujer, existe la posibilidad de que caigan en la deshonra sin que nadie se entere o lo dude, causando la destrucción religiosa, no tiene ninguna permisión al contrario hay que tener más precaución en que él y las mujeres se queden a solas si es que son celosos de su familia.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5888)

(213) – عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا نكاح

إلا بولي». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وأحمد]

(213) – Narró Abû Musa Al Ash'ari, que Al-láh esté complacido de él, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No hay matrimonio sino con presencia del tutor”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

### **La Explicación:**

El hadiz muestra que la presencia del tutor es una de las condiciones de la validez del matrimonio, entonces un matrimonio sin tutor es inválido. Sin embargo el tutor debe ser: responsable, un hombre, sensato, teniendo la misma religión que la esposa, y quien no posee estas condiciones no será apto para esta responsabilidad, y si no tiene tutor entonces el gobernante puede ser su tutor.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La presencia del tutor es una condición de la validez del matrimonio.
2. El tutor es el hombre más cercano a la mujer en los lazos de parentesco, entonces el tutor no puede ser un pariente lejano si hay uno cercano.
3. El matrimonio no se considera válido sin tutor, y se considera ilegítimo y se debe acabarlo sea por el gobernante o con un divorcio legal (shar'i).
4. Si la mujer no tiene un tutor de sus parientes, en este caso el imam o su diputado será su tutor.

5. El tutor debe ser sensato, porque sin la sensatez no se puede alcanzar el bien para la mujer.

(58066)

(214) – عن عقبه بن عامر رضي الله عنه مرفوعاً: «إن أحقَّ الشُّروط أن تُوفُّوا به: ما استحللتم

به الفروج». [صحيح] - [متفق عليه]

(214) – Narró Ukba Ibn Amir -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh dijo: “Las condiciones que más que deben cumplir son las impuestas para el matrimonio”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Cada uno de los cónyuges tiene sus objetivos para casarse y contraer el matrimonio, por ello presenta sus condiciones para que el otro las realice, y se llaman las condiciones del matrimonio, y son complementarias no hacen parte de las condiciones sin las cuales se anula el matrimonio. En efecto, se insiste sobre cumplirlas; ya que las condiciones en el matrimonio son de gran valor y tan necesarias; con las cuales se permite disfrutar del otro con intimidad.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Lo obligación de cumplir las condiciones prometidas por cada uno de los cónyuges, como subir el dote, vivir en un lugar bien determinado por parte de la mujer, y como ser virgen y de linaje piadoso por parte del marido.
2. La generalidad de este hadiz insiste sobre la obligación de cumplir los compromisos, como el caso del hadiz [Es prohibido para la mujer pedir el divorcio de su hermana].

3. Cumplir los compromisos del matrimonio es más urgente que cumplir otros compromisos, porque con ellos se disfruta íntimamente de la pareja.
4. Lo que necesita cada uno de la pareja del otro como mantener materialmente, disfrutar íntimamente, dormir con él no es determinado, sino que depende de lo que es común entre la gente.
5. Las condiciones del matrimonio son de dos tipos: A- lo correcto: que no se contradice con el contrato de matrimonio, y lo cual quien presenta su condición debe presentarla con un objetivo correcto. B- lo falso: lo que se contradice con el contrato de matrimonio. Y la referencia en saber lo correcto de lo falso es el dicho del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: "Los musulmanes deben cumplir los compromisos, solo lo de prohibir algo lícito o permitir algo ilícito" y no hace falta si las condiciones se establecen antes de contraer el matrimonio o justo con él.

(6021)

(215) – عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مرفوعاً: «الدنيا متاع، وخير متاعها

المرأة الصالحة». [صحيح] - [رواه مسلم]

(215) – De Abdullah Ibn Amru Ibn Al-‘As, Al-láh esté complacido con los dos, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Este mundo terrenal es de disfrute y el mejor disfrute de este mundo es la mujer virtuosa”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

El mundo terrenal y todo cuanto hay en él es de disfrute durante un tiempo y luego desaparece, pero el mejor disfrute de este mundo perecedero es una mujer virtuosa, que ayuda en las obras de la Otra vida. Esto lo que explica el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, al decir de la mujer virtuosa: “Si él la mira, lo complace y, si le ordena algo, lo acata, y, si se ausenta dejándola sola, ella lo guarda en su corazón y protege sus bienes”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es permitido disfrutar de los bienes de la vida que son lícitos sin exceso ni arrogancia.
2. Un llamamiento para elegir la mujer piadosa quien ayuda a su marido para obedecer a su Señor.
3. El mejor disfrute de este mundo perecedero es lo que facilita y lleva a la obediencia de Al-láh.

(5794)

(216) – عن جرير رضي الله عنه قال: سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم عن نظر الفجأة

فقال: «أصرف بصرك». [صحيح] - [رواه مسلم]

(216) – Narró Yarir -Al-lah esté complacido con él-: le pregunté al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- por la mirada repentina. Él me contestó, “aparta de ella tu vista”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Yarir Ibn Abdallah -Al-lah esté complacido con él- nos informa en este hadiz de que preguntó al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- por la mirada repentina, es decir, mirar algo inesperado, como por ejemplo que pase delante de él una mujer y la mira de forma instintiva e involuntaria. El Mensajero de Al-lah contestó, “aparta de ella tu vista”, es decir, aparta de ella tu mirada hacia otro lado para no caer en el pecado de mirar de forma prolongada. Véase la obra: La explicación del Jardín de los Justos (Charh riyad as-salihin del Ibn Uzaimin, 6/363).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(8902)

(217) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: «صَحَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ  
أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ ذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ، وَسَمَّى وَكَبَّرَ وَوَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا». [صحيح] - [متفق عليه]

(217) – De Anas Ibn Malik, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en la fiesta del sacrificio, degolló con su propia mano dos corderos de aspecto excelente con una pronunciada cornamenta. Antes de hacerlo, dijo “Bismi Al-lah” (en el nombre de Al-lah), “Al-lahu akbar” (Al-lah es el más grande) y colocó su pie sobre la parte lateral del cuello”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

Como reafirmación del compromiso del sacrificio en la fiesta grande del Islam, encontramos que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, exhortó a que se cumpla con esta tradición y la practicó en su vida. En este hadiz, encontramos noticias acerca de que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, sacrificó dos corderos de color entremezclado de blanco y negro, y que los dos poseían dos cuernos. Los degolló con su noble mano, porque se trata de un acto de adoración excelente que ha querido cumplir con su propia mano. Justo antes de hacerlo, mencionó el nombre de Al-lah, para que el sacrificio tenga bendición y sea de provecho. También dijo “Al-lahu akbar” (Al-lah es el más grande) para ensalzar y glorificar la Majestuosidad de Al-lah, así como para exaltar su unicidad como Único adorado, y mostrar la debilidad del ser humano y su completo sometimiento ante Al-lah, Alabado y Ensalzado sea. Dado que el buen sacrificio del animal es una condición obligatoria, por clemencia hacia él y para evitar su sufrimiento, el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, colocó su pie sobre la parte lateral del cuello para que no se altere a la hora de degollarlo, lo que alargaría su sufrimiento, siendo que Al-lah es Clemente con sus criaturas.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(2971)

(218) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «ما أسفل من الكعبين من الإزار ففي النار».

وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ - أَوْ لَا جُنَاحَ - فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ». [صحيحان] - [حديث أبي هريرة - رضي الله عنه البخاري رواه

حديث أبي سعيد - رضي الله عنه:- رواه أبو داود وابن ماجه وأحمد]

(218) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, del Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, que dijo. “Aquella parte del pie que esté tapada por la ropa que cuelgue por debajo de los tobillos irá a parar al Fuego.” De Abu Saíd Al Judrí, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “La tela, túnica, chilaba o similar con que se cubre el musulmán debe llegar de largo hasta la pantorrilla. Pero no hay falta alguna si está entre la pantorrilla y los tobillos. Todo lo que baje de los tobillos irá al Fuego. Y a quien arrastre su ropa con petulancia, Al-lah no lo mirará”. [Hadiz verídico en las dos transmisiones] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Bujari - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

La tela, túnica, chilaba o similar con que se cubre el musulmán debe llegar de largo hasta la pantorrilla. Pero no hay falta alguna si el musulmán la deja más larga hasta quedar entre la pantorrilla y los tobillos. Todo lo que baje de los tobillos será castigado con el Fuego. Y a quien arrastre su ropa con petulancia y por arrogancia ante los dones que Al-lah, Ensalzado y Exaltado sea, Él no lo mirará el Día del Juicio.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4964)

(219) – عن حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رضي الله عنهما مرفوعاً: «لا تلبسوا الحرير ولا الديباج، ولا تشربوا في آنية الذهب والفضة ولا تأكلوا في صحافهما؛ فإنها لهم في الدنيا ولكم في الآخرة».  
[صحيح] - [متفق عليه]

(219) – De Hudaifah Ibn Al-Yaman, Al-lah esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “No vistan de seda ni ropa confeccionada por fuera y por dentro de seda (dibay). No beban en recipientes de oro o plata, ni coman en ellos, pues son para ellos (los no musulmanes) en este mundo terrenal y serán para ustedes en la Otra vida”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le prohibió a los hombres vestir la seda o ropa confeccionada por fuera y por dentro de seda (dibay), dado que si el hombre la viste, le da un aspecto femenino y lo asemeja a las mujeres finas y delicadas. Sin embargo, a los hombres se les pide dureza de aspecto, solidez y virilidad. Del mismo modo, les prohibió a los hombres y a las mujeres musulmanes beber o comer en recipientes de oro o plata. El motivo, como ha dicho el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, es que tomar los alimentos en esos recipientes es para los incrédulos que se han precipitado a la hora de disfrutar de los bienes mundanos. Los musulmanes, sin embargo, podrán disfrutar de estos recipientes el Día del Juicio, si evitan utilizarlos en esta vida mundana por temor de Al-lah, Ensalzado sea, y anhelando su recompensa. De este modo, no se estarían asemejando a los incrédulos al tiempo que acatan las órdenes de Al-lah Todopoderoso. Asimismo, los hombres

que vistan seda en esta vida terrenal se habrían precipitado, por lo que se les privará de vestirla en la Otra vida. Así, quien se precipita en hacer algo prohibido antes del plazo establecido, se le castigará con la privación, y Al-lah es severo en el castigo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(2985)

(220) – عن ابن عمر رضي الله عنهما ، قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن القَزَعِ.

[صحيح] - [متفق عليه]

(220) – Narró Ibn Umar -que Al-láh esté complacido con ambos-: dijo: El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió “al-qazaa” (que se afeite solamente una parte del pelo de un bebé y se deje otra). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió que se afeite solamente una parte del pelo de un bebé y se deje otra. Esto es general para todos. Véase la obra: La explicación del Jardín de los Justos (Charh riyad as-salihin del Ibn Uzaimin, 6/382).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de afeitarse una parte del pelo y dejar la otra.

(8914)

(221) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:

«الْحَلْفُ مَنْقَعَةٌ لِلسَّلْعَةِ، مَمْحَقَةٌ لِلْكَسْبِ». [صحيح] - [متفق عليه، وهذا لفظ أبي داود]

(221) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que oyó decir el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “Aquel que jura aumentando y exagerando en sus mercaderías, disminuye su beneficio y la báraka.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim. La narración corresponde a Abu-Dawud]

### La Explicación:

El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, advierte de usar con abundancia los juramentos para propagar la mercancía y por consiguiente ganar el dinero. Si el vendedor jura falsamente para vender su mercancía, puede que comprador llegue a pensar que está jurando porque es veraz en lo que dice, así que la compra con un precio elevado que su precio real, pero el vendedor no tendrá bendición en su negocio y es posible que perderá el capital de su mercancía, ya que lo que Al-lah ha preparado nadie lo puede conseguir por medio del pecado. Jurar continuamente disminuye el valor y la magnitud de Al-lah en los corazones y esto es contradictorio al monoteísmo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5936)

(222) – وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَحْفُوا الشَّوَارِبَ

وَأَعْفُوا اللَّحْيَ». [صحيح] - [متفق عليه، وهذا لفظ مسلم]

(222) – Narró Ibn Omar -que Al-láh esté complacido con ambos- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Recorten el bigote y dejen crecer la barba”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim. La narración corresponde a Muslim]

### La Explicación:

significado del hadiz: el musulmán está ordenado a recortar su bigote y no dejar que pasen más de cuarenta días sin cortarlo, basado en la narración de Muslim en la que Anas -que Al-láh esté complacido con él- dijo: “Se nos ordenó cortarnos el bigote, recortar las uñas, depilar las axilas y el pubis, y no dejar que pasen más de cuarenta noches” en la transmisión de Abu Daud: “El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos ordenó depilarnos el pubis, recortarnos las uñas y el bigote” en la transmisión de Ahmad y An Nasaí: “Quien no recorte su bigote no es de los nuestros” calificado como auténtico por el Shaikh Albani en el libro: Sahih al yami as saguir wa ziadatuhu (2/1113) con el número (6533), hay seguridad en cuanto a cortarse el bigote, ya sea recortándolo hasta el punto en que se note la blancura de la piel o recortando lo que sobresale en los labios, en la que se atoran los restos de comida” (y dejarse la barba): la barba es definida por los sabios del idioma como el pelo que hay en las mejil-las, todo eso es la barba, dejársela significa no afeitarse ni recortarla ni mucho ni poco, hay que dejarla crecer y que abunde, hay muchos hadices que indican que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ordenó dejarla y utilizó muchos términos, entre ellos: “Déjenla” “Mantengan” “No corten” todo esto demuestra la orden de no cortársela y dejarla crecer, los Persas tenían la costumbre de cortarse la barba, la legislación prohibió eso, como en una transmisión de Bujari y el hadiz de Ibn Omar “Diferénciense de los idólatras...” esta orden que tiene

como objetivo diferenciarse de los idólatras por lo que es obligatorio dejársela, toda imitación está prohibida, el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien imita a un pueblo se hace uno de ellos”.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de afeitarse o cortar la barba y la obligación de alargarla, al contrario del bigote que se debe cortarlo.
2. La obligación de cortar el bigote desde el labio superior o cortando una parte y la prohibición de alargarlo.

(3279)

(223) – عن أبي سعيد رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضِي الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضِي الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(223) – Narró Abu Said –Alah se complazca de él-: el profeta –la paz y las bendiciones sean con él- dijo: “Un hombre no debe mirar el aura de otro hombre, ni una mujer el aura de otra mujer, un hombre no debe arroparse en la misma cobija con otro hombre ni una mujer debe arroparse bajo la misma cobija con otra mujer” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Un hombre no debe mirar el aura de otro hombre, ni la mujer no debe mirar el aura de otra mujer, esta es una prohibición para que una mujer no mire a otra, y que el hombre no mire a otro. Si por alguna razón una mujer se ve en la necesidad de descubrir su aura por ejemplo ante una doctora para que la revise y su hermana está presente no es permitido para ella mirar el aura de su hermana, si ella queda

descubierta por el viento por ejemplo en ese caso la mujer no debe ver lo que hay entre el obbligo y las rodillas, y el aura del hombre abarca lo que hay entre su obbligo y su rodilla, y si el aura de hombre queda descubierta por alguna necesidad, sin que sea intencional no es permitido para los demás mirarla, si la mirada es accidental debe voltear inmediatamente la mirada, “un hombre no debe arrojarse en la misma cobija con otro hombre ni una mujer debe arrojarse bajo la misma cobija con otra mujer” el significado es que el cuerpo de uno no debe estar junto al cuerpo del otro arrojados bajo una misma cobija, ya que en esa situación puede haber contacto entre ambos, y el contacto físico es como la mirada, incluso la prohibición del contacto es más fuerte que la de la mirada, lo que se dice sobre el derecho del hombre es igual para la mujer en el texto.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(8904)

(224) – عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مرفوعاً: قال: لم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم فاحشاً ولا متفحشاً، وكان يقول: «إن من خياركم أحسنكم أخلاقاً». [صحيح] - [متفق عليه]

(224) – De Abdullah Ibn Amru Ibn Al-‘As, que Al-láh esté complacido con ambos, que: “El Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, no era obsceno en el habla, ni inmoral. Y solía decir: ‘Los mejores de vosotros son los de mejor carácter’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, nunca dijo ni hizo nada obsceno o inmoral, voluntaria o involuntariamente, sino que más bien poseía un grandioso carácter y los mejores modales. Además, nos informó que los mejores creyentes son

los de mejor carácter. Con esto, nos llama a difundir el buen carácter y los mejores modales, y a abandonar el comportamiento obsceno.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El creyente debe abstenerse de la obscenidad y de toda mala obra.
2. El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- poseía los buenos modales y siempre obraba bien y decía lo bueno.
3. El buen carácter es un terreno de competición entre los creyentes ya que la persona con mejor carácter se considera de los mejores creyentes y de los que tienen fe más puro.

(5803)

(225) - عن عائشة رضي الله عنها مرفوعاً: «إن المؤمن ليدرك بحسن خلقه درجة الصائم

القائم» [صحيح] - [رواه أبو داود وأحمد]

(225) – De Aisha, que Al-láh esté complacido de ella, que el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “Ciertamente el musulmán creyente puede alcanzar, con su buen carácter, el grado del que ayuna por el día y reza por la noche”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El buen carácter es un don que eleva el grado de la persona que lo posea ante Al-láh y en el Jardín, y lo equipara al estatus de la persona que ayuna y realiza la oración nocturna con asiduidad, dos obras grandiosas por lo que encierran de sacrificio y esfuerzo de la voluntad, siendo el buen carácter algo fácil y sencillo.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La buena conducta multiplica la recompensa y la retribución, hasta alcanzar el grado del ayunante y no cesa y a quien reza por la noche y no se fatiga.

(5799)

(226) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «أكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم خلقاً، وخياركم

خياركم لنسائهم». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي والدارمي وأحمد]

(226) – De Abu Hurayrah, que Al-láh esté complacido con él, marfu'an: "Los creyentes cuyo iman es más completo son aquéllos que tienen el mejor carácter, y los mejores de vosotros son los que son mejores con sus mujeres". [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Ad-darimi]

## La Explicación:

El grado más alto de los creyentes es para quien su carácter sea bueno. Y la persona que más derecho tiene de ser tratada con buen carácter es la esposa, pues la persona que mejor carácter tiene es aquélla que tiene mejor carácter con su esposa.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La fe se relaciona con la buena conducta.
2. La gran importancia de los buenos modales en Islam.
3. La variación de la fe ya que aumenta y baja según las obras y no es fijo.

(5792)

(227) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ». [حسن صحيح] - [رواه الترمذي]

(227) – Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “Lo que más hace entrar a la gente al Paraíso es: el temor de Al-lah y la buena conducta.” [Hadiz bueno verídico (Hasan sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi]

### La Explicación:

Ha quedado clara en este hadiz la importancia del temor de Al-lah, junto con la buena conducta, y que son los dos motivos más importantes que hacen que el siervo de Al-lah ingrese en el Jardín.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es la organización de la guerra defensiva que se da en caso de hostilidad militar de un enemigo.

(5476)

(228) – عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا. [صحيح] - [متفق عليه]

(228) – De Anas, que Al-láh esté complacido con él, dijo: "El Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ,era el de mejor carácter y moralidad". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Se explica como era el Profeta, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- , en cuanto a su buen carácter, su generosidad y

humildad y en cuanto a que abarcaba todas las buenas cualidades en su grado más alto.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La perfección del carácter del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
2. Llamar a adquirir el buen carácter siguiendo así al profeta - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-.

(6180)

(229) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: كان خُلُقُ نبي الله صلى الله عليه وسلم القرآن.

[صحيح] - [رواه مسلم في جملة حديث طويل]

(229) – De ‘Aisha, que Al-láh esté complacido con ella, dijo (marfu’): ‘El carácter del Profeta de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, era el Corán’. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

La explicación del hadiz es que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, cumplía con lo que el Corán ordenaba; y evitaba lo que el Corán prohibía, tanto en sus ritos de adoración a Al-láh, como en sus interacciones con los siervos de Al-láh. Por tanto, su carácter era el Corán. En el hadiz narrado por Umm al-muminin (la madre de los creyentes) ‘Aisha, que Al-láh esté complacido de ella, es una clara señal de que si queremos emular el carácter del Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, hemos de tomar el Corán como nuestro carácter, que se convierta en nuestro guía, en nuestros ritos de adoración e interacciones, tal como hacía el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Un llamamiento para seguir los pasos del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- cuyos modales son sacados del Sagrado Corán.
2. Alabar los modales y el carácter perfecto del mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ya que fueron parte de la revelación.
3. Mostrar el gran valor de los buenos modales en Islam y que nacen del monoteísmo que llama a toda buena obra.

(8265)

(230) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يعجبه التيمُّن في تَنَعُّلِهِ، وترجُلِهِ، وطُهُورِهِ، وفي شَأْنِهِ كُلِّهِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(230) – Narró Aisha -Al-lah esté complacido con ella-: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- prefería calzarse comenzando por el pie derecho, peinarse y purificarse comenzando por el lado derecho y así hacía en todos sus asuntos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Aisha -Al-lah esté complacido con ella- nos informa sobre las costumbres que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- tenía. Como comenzar con el pie derecho al ponerse las sandalias, por el lado derecho al cepillarse el cabello, al levantarse y al purificarse de las impurezas. Esta era su costumbre en todo asunto similar a los mencionados, como al vestir una camisa o un pantalón, al dormir o al beber y comer, etc. Todas estas pautas forman parte del optimismo y del honor de la diestra sobre la siniestra. En cuanto a todo aquello relacionado con impurezas o suciedad, es mejor emplear la

mano izquierda. Por ello, el Mensajero de Al-lah, -que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- prohibió lavarse con la mano derecha sus partes íntimas después de haber defecado u orinado, así como tocarse el miembro viril, puesto que esta mano se la debe utilizar para todo aquello que sea bueno, y la izquierda para el resto.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3018)

(231) – عن شداد بن أوس رضي الله عنه مرفوعاً: «إن الله كتب الإحسانَ على كل شيء، فإذا قتلتم فأحسنوا القتلةَ وإذا ذبحتم فأحسنوا الذبحة، وليحد أحدكم شفرته وليرح ذبيحته».

[صحيح] - [رواه مسلم]

(231) – Narró Shadad Ibn Aus -que Al-láh esté complacido con él- que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "En verdad que Al-láh ha prescrito la benevolencia en todos los asuntos, si tienen que matar háganlo de la mejor manera (sin causar dolor) y si tienen que sacrificar háganlo de la mejor manera, afilen sus cuchillos y no hagan sufrir al animal". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El musulmán está ordenado a ser benevolente tanto en su intención como en sus secretos, en las obediencias y adoraciones, sus obras, acciones y en el trato con las personas y animales, incluso hasta con las plantas, sin duda alguna quien degüella los animales le causará dolor con el sacrificio, por lo que debe hacerlo de la manera correcta, el objetivo de esto es inculcar en la persona la misericordia, benevolencia y bondad en el interior del creyente para que no sea ajeno a estos términos cuando tenga que hacer algún sacrificio, si la benevolencia es requerida a la hora de matar o sacrificar esto se considera una advertencia de que la benevolencia en las demás obras es más

importante y necesaria, parte de la benevolencia es afilar el cuchillo y tranquilizar al animal.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Se ordena ser benevolente en todos los asuntos, ser benevolente al hacer las obligaciones sea aparentes u ocultas; hacerlas como deben ser. También la benevolencia al abstenerse de lo prohibido: alejándose de lo prohibido tanto en público como en privado, esto es una obligación, también ser benevolente al ser paciente ante lo que se puede hacer de lo prohibido, ser paciente sin quejarse, además de la benevolencia obligatoria al tratar a la gente: dándoles sus derechos según las normas de la sharia, ser benevolente al degollar los animales lícitos de comer: acelerando el degüello haciéndolo de la mejor manera, sin torturar ni causar dolor.
2. La Clemencia de Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea- hacia sus siervos, quien prescribió la benevolencia en todos los asuntos.
3. Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea- tiene la autoridad suprema en ordenar y en juzgar, por el dicho: "En verdad que Al-láh ha prescrito la benevolencia", por lo tanto Al-láh prescribe dos tipos de escritura: una relacionada con la predestinación y otra legal.
4. La benevolencia y la beneficencia incluyen todos los asuntos, se puede ser benevolente al hacer cualquier obra por el dicho: "En verdad que Al-láh ha prescrito la benevolencia en todos los asuntos".
5. La buena enseñanza del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dando ejemplos; ya que con los ejemplos se entiende el sentido como en su dicho: cuando matan...cuando degollan.

6. La obligación de ser benevolente en la manera de degollar; sin causar terror al animal ni torturarlo.
7. La benevolencia al degollar: degollando según las normas legales.
8. La prohibición de torturar a los animales sea pegándolos, privándolos de comer o encarcelándolos sin darles de comer ni de beber.
9. La perfección de la sharia ya que incluye todo lo bueno, como la misericordia y benevolencia hacia los animales.

(4319)

(232) - عن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله عنهما - قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن المُقسطين عند الله على منابر من نور: الذين يعدلون في حكمهم وأهليهم وما ولّوا».

[صحيح] - [رواه] مسلم

ملحوظة:  
في صحيح مسلم زيادة على ما في رياض الصالحين: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن المقسطين عند الله على منابر من نور، عن يمين الرحمن -عز وجل-، وكلتا يديه يمين»

(232) - De Abdullah Ibn Amri Ibn Al As -que Al-láh esté complacido con ambos- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él-: “Verdaderamente los justos estarán el Último Día sobre mimbres iluminados, aquellos que han sido justos en sus veredictos y han ordenado a su familia y a la gente con justicia.”  
[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

En el hadiz encontramos una buena noticia para quienes juzgan entre la gente con verdad y justicia, y que estarán sobre mimbres iluminados como recompensa de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- para ellos en el Día de Resurrección. Sin embargo al decir que estos

mimbres están a la derecha del Misericordioso -Enaltecido sea- para confirmar la existencia de la mano para Al-láh sin Ta'atil, ni Takyif, ni Tachbih, ni Tahrif.(ver la explicación de estos términos en frases anteriores).

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El gran valor de la justicia e invitar a la gente para ser justos.
2. Mostrar la situación privilegiada de los justos el Día de Resurrección.
3. La diferencia de los grados de los creyentes según sus obras en el Día de Resurrección.
4. Usar un discurso suave es un estilo de predicación que anima a los receptores para hacer los varios tipos de adoración.
5. La confirmación de la mano y especialmente la derecha para Al-láh -Enaltecido sea- sin Ta'til ni Takyif (mostrando el modo de estar), ni Tachbih (comparando a Al-láh con sus criaturas), ni Tahrif (falsificación del sentido).

(4935)

(233) - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: «لا ضَرَرٌ ولا ضِرَارٌ». [صحيح] - [رواه ابن ماجه من حديث أبي سعيد الخدري - رضي الله عنه - ومن حديث -عبادة بن الصامت - رضي الله عنه -ورواه أحمد من حديث عبادة بن الصامت - رضي الله عنه -ورواه مالك من حديث عمرو بن يحيى المازني مرسلًا]

(233) – Narró Abû Sa‘îd Al Judry - que Al-láh esté complacido con él- que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Ni perjuicio ni venganza”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Ahmad - Registrado por Malik]

### La Explicación:

Este hadiz representa el fundamento islámico en el ámbito jurídico, pautas de comportamiento y convivencia entre los seres humanos: protegerse del perjuicio en todas sus manifestaciones. Cometer un daño o perjuicio, por tanto, es ilícito. Mientras que eliminarlo es un deber. No obstante, el perjuicio no se elimina ni se evita cometiendo otro perjuicio. De este modo, la venganza se considera ilícita.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- era elocuente al hablar y esto se nota en varias condiciones.
2. El perjuicio se quita.
3. Evitar de recompensar con más de lo que se recibe.
4. Al-láh nunca ha ordenado a sus siervos que hagan algo dañino para ellos.
5. La negación se usa para prohibir algo.
6. La prohibición del perjuicio sea con el habla, con el acto o con dejarlo.

7. El Islam es la religión de la seguridad.
8. Este hadiz incluye una de las normas legales de la sharia, que rechaza el perjuicio y lo detesta.
9. ¿Acaso había una diferencia entre el perjuicio y la venganza o no? Algunos dicen: tienen el mismo significado, pero lo común es que hay diferencia entre ambos, también dicen: el perjuicio incluye el sustantivo y la venganza el acto, y ambos son prohibidos según la ley musulmana, dicen también: que el perjuicio es dañar a alguien para lograr un beneficio, y la venganza: es dañar a alguien sin lograr ningún beneficio, y los que adoptan este dicho son Ibnu Abdulbar e Ibnu As-Salah, se dice también: el perjuicio es dañar a alguien sin haber recibido un daño de su parte. Y en cuanto a la venganza: es dañar a quien lo daña de una manera prohibida, y en todos los casos el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió el perjuicio y la venganza con injusticia.

(4711)

(234) – عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه مرفوعاً: «إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ، كَحَامِلِ الْمِسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمِسْكِ: إِمَّا أَنْ يُحْذِيكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً، وَنَافِخُ الْكَبِيرِ: إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنِنَةً». [صحيح] - [متفق عليه]

(234) – De Abu Musa Al Achaarí, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “El ejemplo de la buena o mala compañía es el del vendedor de almizcle o el del que sopla el aire con el fuelle de la fragua del herrero. El portador de almizcle te lo da a probar, bien se lo compras o bien te llega un buen olor de él. En cambio, el que sopla con el fuelle te quema la ropa o te impregna del mal olor”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Nuestro Mensajero, Al-lah le bendiga y le dé paz, exhorta en este hadiz a todo musulmán a que elija la buena compañía, y nos informa de que esta buena compañía es como el vendedor de almizcle que bien te da algo de él gratuitamente, bien te lo da a probar, bien se lo compras o bien te llega su buen olor. Mientras que la mala compañía, Al-lah nos libre de ella, es como el que sopla con el fuelle que bien te quema la ropa con las chispas y lenguas de fuego que hay a su alrededor, o bien te impregna del mal olor.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3127)

(235) – عن أبي هريرة رضي الله عنه : أن رجلاً قال للنبي -صلى الله عليه وآله وسلم-: أوصني،

قال لا تَعْصِبُ فَرْدًا مِرَارًا، قال لا تَعْصِبُ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(235) – Desde Abu Huraira - que Al-láh esté complacido con él- que un hombre le dijo al Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “Aconséjame”. El Mensajero le replicó: “No te enfurezcas”. El hombre insistió varias veces. Pero volvió a repetirle: “No te enfurezcas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### **La Explicación:**

Uno de los compañeros del Mensajero - que Al-láh esté complacido con ellos, le pidió al Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- que le aconsejara algo que le pudiera ser de utilidad en la vida mundana y en la Otra Vida. El Mensajero le prohibió que se enfurezca. Con este consejo del Mensajero de Al-láh, el ser humano se evita muchos y graves problemas.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El interés de los compañeros -que Al-láh esté complacido con ellos- por saber los asuntos beneficiosos, esto se nota con el dicho: "Aconséjame".
2. Remediar cada enfermedad con un remedio adecuado, si es verdadero que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ha aconsejado especialmente a este hombre por ser nervioso.
3. Advertir contra la furia porque es causa de todo mal, y al alejarse de ella se alcanza todo lo bueno.
4. Llamar a adquirir unos buenos modales que le alejan de la furia y de sus causas, como la generosidad, la paciencia, el pudor, entre otros.

5. Entre las ventajas del Islam encontramos que llama a abstenerse de los malos modales.
6. Es permitido pedir el consejo del erudito.
7. Es permitido pedir muchos consejos.
8. Es una prueba que insiste sobre la norma de "cerrar las vías hacia el mal".
9. Es una prueba de la elocuencia del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-
10. Prohibir algo significa prohibir las causas que llevan a practicarlo, y ordenar lo que ayuda a dejarlo.

(4709)

(236) - عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «ليس الشديد بالصُّرعة، إنما الشديد الذي

يملك نفسه عند الغضب». [صحيح] - [متفق عليه]

(236) – Abû Huraira, que Al-láh esté complacido con él, narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “El hombre fuerte no es el buen luchador, sino aquel que se controla a sí mismo cuando está enfadado”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

La verdadera fuerza no es aquella que se muestra mediante los músculos ni mediante el cuerpo. Tampoco la persona fuerte es aquella que gana siempre las peleas, sino que es aquella persona que se esfuerza para controlar su alma en los momentos de ira, y esa es la fuerza real con la que se vence al demonio.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La virtud de la paciencia, en este contexto Al-láh- Enaltecido sea- dijo: "Y cuando se enojan saben perdonar"
2. Dirigir el alma para controlarse en los momentos de furia es más difícil que luchar los enemigos.
3. El Islam ha convertido la noción de la fuerza en el período pre islámico en la adquisición de los buenos modales que forman la personalidad del musulmán; entonces el más fuerte es quien puede controlarse ante los deseos.
4. La obligación de alejarse de la furia; por los daños corporales, psíquicos y sociales que tiene.
5. La furia es un carácter humano que influye sobre el alma.

(5351)

(237) – عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما مرفوعاً: «الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ». [صحيح] - [متفق

عليه]

(237) – Narró Abdul-lah Bin Omar -que Al-láh esté complacido de él y con su padre- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “El pudor es parte de la fe”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El pudor es parte de la fe porque el pudoroso se aleja con su recato y pudor de los pecados, y realiza sus obligaciones. Esto es una de las influencias de la fe en Al-láh, Exaltado sea. Cuando el corazón se llena de fe, esto evita que la persona caiga en los pecados y la anima a cumplir con las obligaciones. De este modo, el pudor ocuparía el mismo lugar

que la fe desde el punto de vista de los beneficios que supone para el siervo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Llamar a adquirir el modal del pudor ya que es parte de la fe.
2. El pudor: es un modal que lleva a hacer lo bueno, y dejar lo malo.
3. Lo que impide a la persona hacer el bien no es pudor sino que se considera vergüenza, discapacidad y cobardía.
4. Se puede tener pudor hacia Al-láh, cumpliendo con las obligaciones, absteniéndose de las prohibiciones, y puede ser también un pudor hacia la gente, respetándola y valorándola.

(5478)

(238) – عن المقدم بن معدي كرب رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي والنسائي في السنن الكبرى وأحمد]

(238) – Al Miqdam bin Ma'di Karib —Al-lah esté complacido con él— relató que el Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**Si un hombre ama a su hermano debe informarle que lo ama**». [Hadiz auténtico (sahih)] - []

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— aclara que uno de los factores que fortalece los lazos entre los creyentes y difunde el amor entre ellos es el hecho de que, si uno de ellos ama a su hermano, le informe que lo ama.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La excelencia del amor puro por Al-lah y no por algún interés material.
2. Es recomendable informar a la persona que queremos por Al-lah del afecto que le profesamos para que aumente el amor y la afinidad.
3. Difundir el amor entre los creyentes fortalece la hermandad de la fe y preserva la sociedad de los disensos y el sectarismo.

(3017)

(239) – عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كل

معروف صدقة». [صحيح] - [رواه البخاري]

(239) – Desde Yabir -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Toda buena acción es caridad. ” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Toda buena acción que realice el ser humano se considera caridad. Esta caridad o limosna es lo que da el donante de sus riquezas. Esto abarca la caridad obligatoria y la voluntaria. De este modo, el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- nos ha aclarado que toda buena acción tiene el grado de una caridad en cuanto a recompensa y retribución.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El hadiz muestra que la caridad no es solamente dinero que se ofrece, sino que incluye cualquier acto o dicho de bondad.

2. En lo cual encontramos una invitación para hacer lo bueno y beneficioso para la gente.

(5346)

(240) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال رسول الله -صلى الله عليه وآله وسلم-: «كل سُلامى من الناس عليه صدقة كل يوم تطلع فيه الشمس: تَعْدِلُ بين اثنين صدقةً، وتُعِينُ الرجلَ في دابته فتحمَلُهُ عليها أو ترفعُ له عليها متاعَهُ صدقةً، والكلمة الطيبة صدقةً، وبكل خُطوةٍ تمشيها إلى الصلاة صدقةً، وتُسيط الأذى عن الطريق صدقةً». [صحيح] - [متفق عليه]

(240) – Narró Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “Cada día que se levanta el sol y a cada hombre le corresponde dar una sádaqā por cada una de sus articulaciones; obrar con justicia entre dos es sádaqā; ayudar a uno a subir a su montura y subirle sus cosas es sádaqā; las buenas palabras son sádaqā; cada paso que das encaminándote a la oración es sádaqā; y si apartas cualquier obstáculo del camino es sádaqā.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Cada día sobre el que se pone el sol, todos los huesos que tiene el ser humano -360 en total- deben hacer un acto de caridad ese día. Después, el hadiz menciona algunos ejemplos de esos actos de caridad, que puede ser de palabra o de acción, ser en beneficio propio o en beneficio de los demás. Los que ha citado aquí el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, conviene entenderlos como meros ejemplos y no como una lista excluyente. Así, establecer justicia entre dos partes, juzgando su disputa o reconciliando entre ellos, lo que es un acto en beneficio de los demás, se considera caridad. Como también, al ayudar a un hombre a subir sobre su montura o a cargar sus pertenencias sobre el animal de carga es caridad. Esto sería otro acto en beneficio de los

demás. Así mismo, cuando dice una palabra amable, en esta palabra amable se incluyen las palabras bondadosas y amables de todo tipo: mención de Al-lah, una súplica, recitación del Corán, enseñanza, promocionar la virtud y prevenir del vicio, etc. Esto se consideraría un acto de caridad de palabra en beneficio de uno mismo y de los demás. De igual modo, cada paso que el musulmán da para ir a la mezquita a realizar la oración se considera caridad consigo mismo. Esto sería un acto en beneficio de uno mismo; y el quitar los objetos que puedan causar daño del camino, ya sean espinas, piedras, cristales, etc. es un acto de caridad en beneficio de los demás.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4568)

(241) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي -صلى الله عليه وآله وسلم- قال: «مَنْ نَقَّسَ عَنْ مَوْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَقَّسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَعَشِيَّتُهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(241) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz: “A quien libera a un creyente musulmán de una de las penas que le afligen en este mundo, Al-lah le libera de otra en el día del Juicio. A quien ayuda a otro que está en dificultad, perdonando su deuda o pagándosela, Al-lah le ayuda y le da facilidad en esta vida y en la otra. A quien cubre una falta de un musulmán, Al-lah le cubre otra en esta vida y en la otra. Al-lah cuida de su siervo mientras él cuida de su hermano. A quien sigue un camino buscando conocimiento, Al-lah le facilita el camino hacia el Jardín. Y no se reúnen unas personas en una de las casas de Al-lah, Altísimo sea, para recitar y estudiar el libro de Al-lah, sin que Al-lah haga descender la tranquilidad a sus corazones, las cubra de misericordia y las rodeen los ángeles. Y Al-lah las recuerda entre los ángeles. Y quien se quede corto en sus acciones tendrá una recompensa corta. Aunque sea de familia noble.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Este noble hadiz nos habla de que quien le resuelve un problema mundanal a un creyente, o le facilite algún asunto difícil para él, o lo resguarde y no difunde sus faltas, Al-lah le compensará por lo mismo que haya beneficiado a esa persona. También nos habla de que Al-lah ayuda al siervo para cumplir sus asuntos en esta vida y en la Otra

cuando el siervo ayuda a su hermano musulmán en sus quehaceres difíciles para él solo. Asimismo quien emprende un camino buscando el conocimiento Al-lah, como por ejemplo para ir a las reuniones donde se menciona a Al-lah, o para ir al encuentro con doctos y sabios de la fe, con el objetivo de aprender, así como emprende el camino metafórico hacia ese conocimiento y saber, por ejemplo mediante el estudio, la reflexión, la comprensión y la memorización de lo que haya encontrado de saber útil. Por lo tanto, quien haya emprendido este camino sincero del conocimiento, Al-lah le ayudará en la obtención de ese saber útil que guía al Paraíso. Por otro lado, nos dice que las personas reunidas en la casa de Al-lah (mezquita) para recitar su Sagrado Corán y estudiarlo, Al-lah les cubrirá de Su tranquilidad y clemencia, en presencia de los ángeles, al tiempo que Al-lah apreciará sus obras ante sus ángeles. También nos deja claro que el honor, todo el honor, se obtiene por medio de las buenas obras y no por medio del linaje y el parentesco.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4801)

(242) - عن أبي بَرزَةَ تَضَلَّهَ بن عبید الأسلمي رضي الله عنه مرفوعاً: «لا تَزُولُ قَدَمًا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ؟ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ؟ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ؟ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ؟ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ؟». [صحيح] - [رواه الترمذي والدارمي]

(242) – De Abu Barza Nadla Ibn Ubaid Al Aslami, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “El día del Juicio, los pies de todos los siervos no darán un paso antes de que le sea preguntado en qué ha gastado su tiempo de vida; en qué empleó su conocimiento; cómo consiguió su riqueza y cómo la gastó; y acerca de su cuerpo y qué ha hecho con él”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ad-darimi]

### La Explicación:

“El día del Juicio, los pies de todos los siervos no darán un paso hacia el Jardín o el Fuego hasta que no sea preguntado en qué ha gastado su tiempo de vida: si en la adoración o en el pecado; en qué empleó su conocimiento: ha obrado según el conocimiento adquirido o no; cómo consiguió su riqueza: de dónde la obtuvo, de una fuente lícita o ilícita; y cómo la gastó: en lo que ordena Al-lah o en lo que prohíbe. También será preguntado por su cuerpo y qué ha hecho con él: lo ha empleado en lo que ordena Al-lah o en lo que prohíbe”.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(4950)

(243) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «السَّاعِي عَلَى الْأَرْزَمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ، كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». وَأَحْسَبُهُ قَالَ: «وَالْقَائِمُ الَّذِي لَا يَفْطُرُ، وَكَالصَّائِمِ الَّذِي لَا يُفْطِرُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(243) – De Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Aquel que corre con los gastos de la viuda y del pobre es como quien lucha por la causa de Al-láh”. Dijo Abu Huraira: “Creo que dijo: ‘o como el que reza incansable toda la noche, y como el que ayuna todo el año sin interrupción’”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, nos informa de que la persona que se haga cargo de los gastos de la viuda y del pobre obtendrá la recompensa de quien lucha por la causa de Al-láh, o la de quien reza incansable toda la noche, o la de quien ayuna todo el año sin interrupción.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. la comparación de aquel que corre con los gastos de la viuda y del pobre con quien lucha por la causa de Al-láh o como el que reza incansable toda la noche: porque la continuación en hacer estas buenas obras requiere un gran esfuerzo para luchar el alma y el diablo.
2. Invitar a la gente para ayudar a los necesitados satisfaciendo sus necesidades y respetando su dignidad.
3. La Sharia musulmana se interesa mucho por la solidaridad, la colaboración y la ayuda entre los musulmanes para fortalecer la cosolidación islámica.
4. La adoración incluye todas las buenas obras.

5. La adoración: es un nombre que incluye todos los actos queridos por Al-láh y las buenas obras sean las aparentes u ocultas.

(3135)

(244) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيراً أو ليصمت، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم جاره، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه». [صحيح] - [متفق عليه]

(244) – De Abû Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que hable el bien o que calle. Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su vecino. Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su huésped”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El hadiz narrado por Abû Huraira -que Al-láh esté complacido con él- el Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- menciona fundamentos sociales globales diciendo, "Quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final" (frase condicional), y luego "que hable el bien o que calle" (esta frase contiene la consecuencia). Esto es una exhortación a decir siempre el bien, o callar. Y decir el bien se refiere a esforzarse en expresar algo para alegrar a los demás, ya que la alegría conduce a la amabilidad, elimina la soledad y genera amistades. “Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su vecino". Cualquier vecino, sea este del hogar, de una tienda o local comercial. Cabe recalcar que existe un mayor énfasis al vecino del hogar, y mientras más cercano sea este, su derecho se incrementa. El hadiz no especifica de qué forma se debe ser generoso con el vecino,

por tanto esa generosidad queda a merced de las costumbres de cada persona y de cada pueblo. Ya que la generosidad no es algo específico, depende de las costumbres de la gente, por tanto difiere de un vecino a otro. Por ejemplo, a un vecino pobre se le puede dar una ración de pan pero esto no será suficiente para un vecino de alta alcurnia. Así pues cada persona verá de qué forma será generoso con su vecino. En la última parte del hadiz "Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su huésped", hace referencia a la persona que se hospeda en el hogar, por ejemplo un viajero, al cual habrá que agasajarlo con generosidad. Algunos musulmanes de conocimiento, que Al-láh tenga misericordia de ellos, afirmaron que esta obligatoriedad sobre la hospitalidad para con el viajero es solo para quienes viven en pueblos o ciudades pequeñas, mientras que en las grandes urbes no es obligatorio, por la existencia de hoteles y restaurantes. En cambio en los pueblos, el viajero necesitará un lugar donde quedarse y pasar la noche. Sin embargo el hadiz manifiesta que el significado es general: "... que sea generoso con su huésped".

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Advertir contra las maldades de la lengua, y que el hombre debe pensar antes de hablar.
2. La obligación de no hablar salvo si se trata de una buena obra.
3. Mostrar el derecho del vecino, llamar a respetarlo y honrarlo.
4. El orden de honrar al huésped, que es uno de los modales del Islam y de los profetas.
5. El Islam es una religión de armonía, amor y convivencia al contrario de las demás religiones.
6. La creencia en Al-láh y en el Día de Juicio Final es una base que conduce a todo tipo de bien, siembra el control, el temor

y la esperanza en Al-láh, incluye el inicio y el fin, y es una de las causas más auténticas que llaman a la obediencia.

7. El habla se divide en buena, mala, ni buena ni mala.
8. Que estas cualidades son una muestra de buena fe y de los modales supremos.
9. Que las obras dependen de la fe.
10. La fe aumenta y disminuye.

(5437)

(245) – عن أبي ذر الغفاري رضي الله عنه مرفوعاً: «لا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئاً، وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(245) – Abû Dhar al-Ghifari, que Al-láh esté complacido con él, narró que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, dijo: “No menosprecies ningún acto de bondad, ni siquiera el encontrarte con tu hermano llevando un rostro sonriente”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz es una prueba de que encontrarse con los demás llevando un rostro sonriente es un acto recomendable, es parte de la conducta que el musulmán debe preservar y no se debe considerar como un acto insignificante, ya que la sonrisa siembra simpatía e introduce alegría en el corazón.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La misericordia y el amor deben existir entre los creyentes, además de la sonrisa y de la simpatía al encontrarse.

2. La perfección de la sharia y su carácter amplio, ya que incluye todo lo que conduce al bien y a la unión de los musulmanes.
3. Insistir sobre la realización de los actos de bondad para los demás, y que no se debe menospreciar ningún acto de bondad.
4. Es recomendable introducir la alegría en los corazones de los musulmanes; porque este acto siembra el amor entre ellos.

(5348)

(246) – عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
 «عليكم بالصدق، فإن الصدق يهدي إلى البرِّ، وإن البر يهدي إلى الجنة، وما يزال الرجل يصدق  
 ويتحرَّى الصدق حتى يكتب عند الله صديقًا، وإياكم والكذب، فإن الكذب يهدي إلى الفجور،  
 وإن الفجور يهدي إلى النار، وما يزال الرجل يكذب ويتحرَّى الكذب حتى يكتب عند الله  
 كذابًا» [صحيح] - [متفق عليه]

(246) – Narró 'Abdullah Ibn Mas'ūd, Al-lah este complacido con él, que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: “Sean honestos y veraces, porque la verdad conduce a las buenas acciones y las buenas acciones conducen al Paraíso, y si una persona dice la verdad y la verdad es su objetivo, será registrado como veraz ante Al-lah. Eviten la falsedad, porque la falsedad conduce a la maldad y la maldad al Infierno, y si un hombre dice falsedades y la falsedad es su objetivo, será registrado ante Al-lah como mentiroso.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, incitó a ser honestos y veraces, y seguir el camino de la verdad, así como nos ha aclarado cuáles son sus buenos frutos en esta vida y en la Otra, porque

la verdad conduce a las buenas acciones y las buenas acciones conducen al Paraíso, y si una persona dice la verdad y la honestidad y la verdad son su objetivo, será registrado como veraz ante Al-lah. Con esto tendrá asegurado un buen final y se le garantizará el Paraíso. Por otro lado, nos ha advertido de la mentira, y nos ha aclarado cuáles son sus nefastas consecuencias, porque la mentira conduce a la maldad y la maldad al Infierno.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5504)

(247) – عن جرير بن عبد الله رضي الله عنه مرفوعاً: «مَنْ لَا يَرْحِمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ».

[صحيح] - [متفق عليه]

(247) – De Yarir Ibn Abdullah -que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh dijo: “Quien no es clemente con la gente, Al-láh no será clemente con él”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El que no es clemente con la gente, Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- no será clemente con él. Con "gente" se refiere a aquellas personas que merecen la amabilidad y la clemencia como los creyentes y los dhimmíes (los cristianos y judíos que viven bajo protección de los musulmanes) o similar. Sin embargo, los incrédulos que declaren la guerra no habría que tener clemencia con ellos. De hecho, se les debe combatir, porque Al-láh Todopoderoso dice en su descripción del Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- y de sus compañeros que "son firmes e inflexibles con los que niegan la verdad, compasivos entre sí" [Corán, 48:29].

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Ha mencionado la gente por su importancia, pero la misericordia se necesita para todas las criaturas.
2. La misericordia es un valor de gran importancia por esto el Islam ha insistido sobre sembrarlo en el alma humana.
3. La misericordia entre la gente es una causa para merecer la misericordia de Al-láh.
4. La confirmación de la misericordia de Al-láh que es un carácter real para Él - Glorificado sea- según corresponde su majestad.

(5439)

(248) – عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما يبلغ به النبي صلى الله عليه وسلم: «الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ، اِرْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ، يَرْحَمَكُم مِّنَ السَّمَاءِ». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وأحمد]

(248) – De AbdAl-láh Ibn Umar, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh dijo: “A los misericordiosos les tiene misericordia El Misericordioso. Compadeceos de las gentes de la Tierra, y se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

“Los misericordiosos”, aquellos que sienten misericordia por los seres terrenales, hijos de Adam, los animales respetables con compasión, indulgencia y empatía, “se compadece de ellos El Misericordioso”, es decir, Al-láh será indulgente con ellos y les colmará de sus bienes, a sabiendas de que la recompensa es de la misma naturaleza que la obra realizada por el ser humano. “Compadeceos de

las gentes de la Tierra” se dice en forma de generalización para que abarque a todos los seres terrenales, a los seres bondadosos y a los malvados, a los animales salvajes y a las aves. “Se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo”. No se debe entender por ello que estar en el cielo significa estar en su reino, o algo por el estilo, puesto que la elevación de Al-láh con respecto a sus criaturas está probada en su Libro, en la Tradición su Mensajero (Sunna) y en el consenso de los ulemas. No se pretende decir con “Al-láh está en el Cielo” que el Cielo Lo alberga y que Al-láh está allí, Él está por encima de todo eso. El uso de “en” tiene el sentido de “sobre”, esto es, sobre el Cielo, por encima de toda Su creación.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La misericordia depende de seguir las normas del Libro y de la sunnah del profeta ya que aplicar las normas legales con rectitud no se contradice con la misericordia.
2. Al-láh está en el cielo por encima de todas las criaturas.
3. La confirmación del atributo de la misericordia de Al-láh - Enaltecido sea-.

(8289)

(249) – عن عبد الله بن عمرو وجابر بن عبد الله رضي الله عنهم مرفوعاً: «المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده، والمهاجر من هجر ما نهى الله عنه».

وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله أي المسلمين أفضل؟ قال: «مَنْ سَلِمَ المسلمون من لسانه ويده». [صحيح] - [حديث عبد الله بن عمرو رضي الله عنه: متفق عليه  
حديث جابر رضي الله عنه: متفق عليه]  
حديث أبي موسى رضي الله عنه: متفق عليه

(249) – Narró 'Abdullah Ibn Amru y Yabir Ibn 'Abdullah, que Allah esté complacido de ellos: "El musulmán es aquél del que la gente esta a salvo de su lengua y de su mano. Y el emigrante es el que emigra de aquéllo que Allah ha prohibido". Y de Abu Musa, que Allah esté complacido con él, que dijo: "Dije: "Oh Mensajero de Allah, que musulmán es mejor?". Dijo: "Quien los musulmanes están a salvo de su lengua y su mano". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

"El musulmán es aquél del que la gente esta a salvo de su lengua, pues no les insulta, no los maldice, no habla mal de ellos a sus espaldas y no les causa ningún tipo de mal y perjuicio. Y están a salvo de su mano, pues no les hace daño, no toma sus bienes sin derecho ni similar. Y el emigrante es quien deja lo que Allah ha prohibido".

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(10101)

(250) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(250) – De Abu Huraira —que Al-lah esté complacido con él—, quien dijo haber oído decir al Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él—: **«El musulmán tiene cinco derechos sobre su hermano musulmán: devolverle el saludo, visitarlo cuando está enfermo, seguir los funerales, asistir a sus invitaciones y decirle "Al-lah te tenga en Su misericordia" cuando él estornuda y luego alaba a Al-lah»**. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos aclara algunos de los derechos del musulmán sobre sus hermanos musulmanes. El primer derecho es responder al saludo de todo aquel que le diga "as-salam alaikum" (la paz sea contigo).

El segundo derecho es visitarlo cuando enferma.

El tercer derecho es seguir su procesión fúnebre desde su casa hasta el oratorio y luego hasta el cementerio donde será enterrado.

El cuarto derecho es corresponder a su invitación cuando se lo invita a un banquete de bodas o algo similar.

El quinto derecho es "tashmit al-'atis" (responder al que estornuda). Cuando alguien estornuda y luego alaba a Al-lah, diciendo "al-hamdulil-lah", corresponde decirle: "yarhamukal-lah" (Al-lah te tenga en su misericordia). Luego, el que estornudó debe decirle: "yahdiyakumul-lah wa yuslihu balakum" (que Al-lah te de guíe y mejore tu estado).

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La grandeza del islam al confirmar los derechos de los musulmanes entre sí y reforzar la fraternidad y el afecto entre ellos.

(3706)

(251) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْلَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(251) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Juro por aquel en cuyas manos está mi alma que no entrarán en el Jardín mientras no crean realmente. Y no creerán mientras no se aman. ¿Acaso no quieren que los indique algo que si lo hicieran se amarían? Prodigar el saludo entre ustedes.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, comenzó su dicho por un juramento que indica la importancia de la exhortación que va a dar, que incluía los modales que hace de la comunidad musulmana una edificación fuerte y sólida. Su dicho, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él "no entrarán en el Jardín mientras no crean realmente" es decir que nadie entrará en el paraíso si no fuese creyente, aunque su fe no es completa entrará en el paraíso. en cuanto a su dicho, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él: "no creerán mientras no se aman." es decir su fe no será completo a menos que se amen. Y su dicho: Prodigar el saludo entre ustedes" indica la importancia de extender el saludo entre todos los musulmanes, quienes

conoce y quienes no conoce. el saludo es la primera razón para la armonía y la clave para atraer afecto, y al difundirlo se encuentra la familiaridad de los musulmanes entre sí y la demostración de su lema que les destaca de la gente de otras religiones. También es una forma de humildad y honrar los aspecto sagrados de los musulmanes.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3361)

(252) - عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مرفوعاً: أن رجلاً سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم: أي الإسلام خير؟ قال: «تطعم الطعام وتقرأ السلام على من عرفت ومن لم تعرف». [صحيح] - [متفق عليه]

(252) - De 'Abdullah Ibn 'Amru Ibn Al 'As, que Al-lah esté complacido con ambos, marfu'an: "Que un hombre le preguntó al Mensajero de Al-lah, que la misericordia y la protección de Al-lah sean con él: ¿Qué Islam es mejor?. Dijo: "Que des de comer a la gente y saludes con el saludo de paz a quien conoces y a quien no conoces". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Un compañero preguntó: ¿Qué Islam es mejor? Es decir, que cortesía del Islam o qué cualidad tiene más recompensa o es más beneficiosa. Entonces, el Profeta, que la misericordia y la protección de Al-lah sean con él, contestó: Dar de comer a la gente y saludar con el saludo de paz a quien conoces y a quien no conoces.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5808)

(253) - عن أبي هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتُ؟» قالوا: بلى، يا رسول الله، قال: «إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَذَلِكَ الرَّبَاطُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(253) - Narró Abu Huraira -Al-lah este complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: "¿Quieren que les informe sobre algo con lo que Al-lah borraría sus faltas y los elevaría en grados? Dijeron: ¡Sí Mensajero de Al-lah! Dijo: realicen el wudu (ablución menor) de la forma correcta y completa aunque la situación sea adversa, den muchos pasos a la mezquita y cuando terminen una oración esperen la siguiente, esto será el firme asidero". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- les ofreció algo a sus compañeros, él sabía la respuesta que ellos darían, esto era parte de la buena enseñanza del profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- en el que a veces mostraba las enseñanzas como un ofrecimiento para llamar la atención de la persona, sabiendo así que responderán las personas, por eso le dijo: ¿Quieren que les informe sobre algo con lo que Al-lah borraría sus faltas y los elevaría en grados? ellos dijeron: ¡Si Mensajero de Al-lah! Es decir: infórmanos sobre eso, queremos saber que nos elevará en grados y hará que nuestros pecados sean perdonados, dijo: primero: hacer el wudu (la ablución menor) de forma completa y correcta aunque la situación sea adversa, por ejemplo los días de invierno, en la que el agua suele estar fría, si la persona hace el wudu de forma completa a pesar de esa dificultad es una muestra de perfección en la fe, y con ello Al-lah elevará al siervo y borrará sus pecados, segundo: que las personas anhelen las oraciones, cada vez que termine una oración su corazón queda ligado a la próxima, por lo que la espera, esto es una muestra de su fe, amor y apego a estas importantes

oraciones, por lo que si al terminar una oración espera a la siguiente eso es un motivo para que Al-lah lo eleve en grados y Le perdone sus faltas, después informó el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- que el ser constante en la purificación, la oración y la adoración en general es igual a la lucha por su causa.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(3574)

(254) - عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: "المؤمن القوي، خيرٌ وأحبُّ إلى الله من المؤمن الضعيف، وفي كلِّ خيرٍ، احْرِصْ على ما يَنْفَعُكَ، واسْتَعِزْ بالله ولا تَعْجِزْ، وإن أصابك شيءٌ، فلا تقل لو أني فعلت كان كذا وكذا، ولكن قل قَدَّرَ اللهُ وما شاء فعل، فإن لو تفتح عمل الشيطان".

[صحيح] - [رواه مسلم]

(254) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el profeta -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: El creyente fuerte es mejor y más amado por Al-lah que el creyente débil aunque en ambos hay bien, esfuérzate en lo que te beneficie, encomiéndate a Al-lah y no te rindas, si te acontece alguna desgracia no digas: si hubiera hecho esto o aquello, al contrario di: así lo ha querido Al-lah y lo ha decretado, ya que decir "si hubiera" abre las puertas a los engaños del shaytan. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El creyente fuerte se refiere en su fe, no a su físico, es mejor que el creyente débil y es mas más amado por Al-lah que el creyente débil, si ambos tanto el fuerte como el débil se equiparan en la fe, el fuerte beneficia más a otros mientras que el débil su beneficio se limita a él mismo, por esta razón el fuerte es mejor que el débil, aunque en ambos hay bien, esto es para que las personas no se preocupen y crean que en el creyente débil no hay ningún bien, al contrario el creyente débil es

mejor que el incrédulo sin duda alguna. Después el profeta -la paz y las bendiciones sean con él- aconsejó a su nación con una exhortación completa en la que prohibió algunas cosas, les ordenó esforzarse en lo que conseguir y hacer lo que les beneficia, tanto en lo religioso como mundanal, si el beneficio religioso tiene contradicción con el mundanal, se adelanta el beneficio religioso, ya que si la religión está bien la vida mundanal igual, mientras que si la vida mundanal está bien pero se sacrifica lo religioso la primera (la mundanal) se arruina, también les aconsejó que busquen auxilio en Al-lah hasta en las cosas sencillas, así como evitar la pereza y dejadez. Después le ordenó que se esfuercen y busquen ayuda en Al-lah y que continúen obrando aunque el resultado de lo que querían sea el contrario, no deben decir: si hubiéramos hecho esto habría resultado así, ya que eso es algo que esta fuera de su alcance, las personas deben hacer lo que se les ordena y Al-lah es quien decide su situación, la frase "si hubiera" abre las puertas a los susurros, la tristeza, el lamento y preocupaciones. Las personas deben decir lo que se tiene registrado, lo cual significa: este es el decreto y orden de Al-lah, y así es como Al-lah -Enaltecido sea- lo Ha querido.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5493)

(255) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قَارِبُوا  
وَسَدِّدُوا، وَعَلِمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ» قالوا: ولا أنت يا رسول الله؟ قال: «وَلَا أَنَا إِلَّا  
أَنْ يَتَّعَمَدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ». [صحيح] - [متفق عليه]

(255) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él que el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Acerquense todo lo posible e intenten alcanzar el bien. Y sepan que ninguno de ustedes se salvará simplemente por su propia acción”. Preguntaron: “¿Ni siquiera tú, Mensajero de Al-lah?” Dijo: “Ni siquiera yo, salvo que Al-lah me cubra con Su misericordia y Su favor”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz indica que la rectitud va en función de la capacidad, que es lo que indica el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, cuando dice: “Acercaos todo lo posible e intentad alcanzar el bien”, esto es, intentad alcanzar el bien y la justicia en la medida de vuestras posibilidades, dado que el ser humano, por muy alto que sea el grado de temor de Al-lah que haya alcanzado, siempre se va a equivocar. Por lo tanto, al ser humano se le ha ordenado intentar acercarse todo lo posible al bien. Luego, el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dice: “sabed que ninguno de vosotros se salvará simplemente por su propia acción”, esto es, no se salvará del Fuego solamente por sus acciones, puesto que el trabajo por sí solo no alcanza todo el agradecimiento que Al-lah, Majestuoso y Excelso, se merece, ni el siervo puede dar abasto con todas las obligaciones que debe cumplir. Sin embargo, Al-lah cubre a sus siervos con Su misericordia y Su favor y le perdona. Al decir: “ninguno de vosotros se salvará simplemente por su propia acción”, le preguntaron: “¿Ni siquiera tú, Mensajero de Al-lah?” Les dijo: “Ni siquiera yo”, esto es, ni siquiera el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-

lah sean con él, se salvará solamente con su trabajo, pero aclaró “salvo que Al-lah me cubra con Su misericordia y Su favor”. Esto significa que, por muy alto que sea el rango que alcanza el ser humano, no se salvará solamente con sus obras, ni siquiera el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, se salvará solamente con su trabajo, si no fuera porque Al-lah lo ha agraciado perdonando todas sus faltas, las pasadas y las futuras. De no ser así no se habría salvado solamente por sus actos.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3469)

(256) – عن عائشة رضي الله عنها، وعبد الله بن عمر رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ما زال جبريل يوصيني بالجار، حتى ظننت أنه سيورثه». [صحيح] - [متفق عليه من حديث ابن عمر - رضي الله عنهما، ورواه مسلم من حديث عائشة - رضي الله عنها]

(256) – Desde Aisha y Abdullah Ibn Umar -que Al-láh esté complacido con ellos- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sea con él- dijo: “Tanta era la insistencia del ángel Gabriel en que hiciera el bien al vecino, que llegué a pensar que también tomaría parte en la herencia”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim - Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

Tanta era la insistencia del ángel Gabriel en que hiciera el bien al vecino, que llegué a pensar que también tomaría parte en la herencia.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El gran derecho que tiene el vecino y la obligación de tenerlo en cuenta.

2. Insistir sobre su derecho de recibir una parte de la herencia muestra la obligación de honrar al vecino, tratarlo con amor y beneficencia, protegiéndolo contra el daño, visitándole al estar enfermo, felicitándole en sus celebraciones, consolándole al recibir una prueba dura.

(4965)

(257) – عن أبي الدرداء رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ رَدَّ عَنْ عَرِيضٍ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». [صحيح] - [رواه الترمذي وأحمد]

(257) – Se transmitió de Abu Dardá -que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien defiende el honor de su hermano en secreto Al-láh protegerá su rostro del fuego el día del juicio”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El hadiz menciona la virtud de defender el honor de un hermano musulmán, si uno de los presentes habla mal de él, entonces se debe defenderlo y callar a la persona que está hablando mal de él, rechazando esta mala conducta, porque si le deja hablando mal esto se considera decepción. Lo que muestra que estamos hablando de defenderle al estar ausente es el hadiz de Asma bint Zaid, desde el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- que dijo: "Quien defiende a su hermano en su ausencia (contra los chismes) Al-láh le protegerá y le salvará del fuego del Infierno." Relatado por Ahmad y autenticado por Al Albani.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Esta retribución es especial para quien defiende el honor de su hermano al estar ausente.

2. La retribución será según la obra, entonces quien defiende el honor de su hermano en secreto Al-láh protegerá su rostro del fuego el día del juicio.
3. Confirmar la existencia del fuego del Infierno, y del día de Juicio Final.

(5514)

(258) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه». [صحيح] - [متفق عليه]

(258) – De Anás, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Profeta, sobre él sean la paz y las bendiciones: “No creará (completamente) ninguno de ustedes mientras no quiera para su hermano lo que quiere para sí mismo. ”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El musulmán que tiene toda su fe completa debe querer para su hermano lo que quiere para sí mismo. Esto es, debe ponerse en el lugar de su hermano musulmán y empatizar con él todos los asuntos de beneficio, ya sean de fe o de cuestiones mundanas. Entre otras cosas, darle consejos, orientarlo hacia el bien, indicarle la virtud y prevenirlo del vicio, entre otros asuntos que el musulmán quiere para sí mismo. De este modo estaría orientando a su hermano hacia ese bien. Sin embargo, si hay algo que él deteste porque le falte algo o puede causar un daño, debería alejarlo de su hermano.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4717)

(259) – عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن الرفق لا يكون في

شيء إلا زانه، ولا ينزع من شيء إلا شانه». [صحيح] - [رواه مسلم]

(259) – Y de Aisha - que Al-láh esté complacido con ella- se transmitió que el Profeta - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “La ternura no está presente en una cosa más que para embellecerla. Y si está ausente de una cosa, tal cosa está defectuosa.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

La persona gentil siempre obtiene lo que necesita, si no todo, al menos una parte; mientras que el violento no obtiene lo que quiere y, si lo hace, no es sino después de un gran esfuerzo.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Es necesario adquirir la gentileza, ya que embellece el carácter de la persona ante Al-láh - Enaltecido sea- y en los ojos de los demás.
2. Alejarse de la violencia, de la rudeza y de la agresividad; porque perjudica a quien lo practica ante Al-láh -Glorificado sea- y ante la gente.

(5796)

(260) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إن الدين يسر، ولن يشاد الدين إلا غلبه، فسددوا وقاربوا وأبشروا، واستعينوا بالغدوة والروحة وشيء من الدلجة».

وفي رواية: «سددوا وقاربوا، واغدوا وروحوا، وشيء من الدلجة، القصد القصد تبلغوا». [صحيح] - [رواه البخاري]

(260) - De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Verdaderamente la religión (Din) es facilidad. Cuando una persona es extremista en la religión, esta termina derrotándola. Pues, si hace algo de forma completa, habrá otra cosa que la haga de forma incompleta. Hágan, pues, las acciones correctas sin exagerar. Hágan el bien y albricien unos a otros. Y pidan la ayuda con su oración al amanecer, al atardecer y entrada la noche”. En otro relato, que dijo: “Hágan, pues, las acciones correctas sin exagerar. Y pidan la ayuda al amanecer y al atardecer y entrada la noche. La intención es cumplir con los preceptos”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Cualquiera que se esfuerza extremadamente en realizar los buenos actos religiosos y deje a un lado la facilidad sin que llegará a dejar parcial o completamente lo que hace, por lo tanto se debe realizar las cosas bien sin exageración, tratar de hacer lo justo y lo correcto y anhelar la recompensa por sus acciones continuas aunque sean pocas, y aprovechar su tiempo libre y actividad para realizar más actos de adoración. Cuando una persona es extremista en la religión, esta termina derrotándola. La orden de andar durante el amanecer y el atardecer y entrada la noche es una metáfora, donde el musulman anda en el camino recto, si esta residente trabaja de mañana y de tarde, y si está de viaje, anda de noche y si se cansa, se detiene para descansar, es

lo mismo andar en el camino de Al-lah, (realizar las buenas acciones constantemente pero sin olvidar de los derechos de uno y de los demás).

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5795)

(261) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه مرفوعاً: «يَسِّرُوا وَلَا تَعَسِّرُوا، وَبَشِّرُوا وَلَا تُنْفِرُوا».

[صحيح] - [متفق عليه]

(261) – Narró Anas –que Al-láh se complazca de él- que el profeta – que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Faciliten y no dificulten, sean portadores de buenas noticias y no de malas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- amaba simplificar y facilitar las cosas a las personas, siempre que tenía que escoger entre dos cosas escogía la más fácil siempre y cuando no fuera algo prohibido, su dicho: “faciliten y no dificulten” es decir: en todos los asuntos, y su dicho: “sean portadores de buenas noticias y no de malas” es decir sean albriciadores y no den noticias malas.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El creyente debe llamar a las gentes a Al-láh con amor, animándoles para obrar bien.
2. El predicador quien llama al sendero de Al-láh debe tener una sabiduría para transmitir el mensaje del Islam a la gente.
3. Transmitir el mensaje de Al-láh con una manera positiva lleva a la alegría, a la aceptación y a sentirse tranquilo hacia el predicador y hacia su invitación.

4. Dificultar los asuntos para la gente lleva al rechazo del mensaje y a las sospechas acerca del dicho del predicador.
5. La inmensa misericordia de Al-láh hacia sus siervos ofreciéndoles una religión buena y unas leyes facilitadas.

(5866)

(262) – عن عمر رضي الله عنه قال: نُهِينَا عَنِ التَّكْلُفِ. [صحيح] - [رواه البخاري]

(262) – Narró Omar –que Al-láh se complazca de él- dijo: “se nos prohibió indagar excesivamente” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

Omar –que Al-láh esté complacido con él- informó en este hadiz que “Se les prohibió indagar excesivamente” el que hizo la prohibición fue el profeta –que la paz y las bendiciones sean con él- ya que cuando un compañero decía: “se nos prohibió” en este caso se entiende que fue el profeta quien lo hizo, es como si dijera: “El mensajero de Al-láh – que la paz y las bendiciones sean con él- nos prohibió indagar excesivamente” se refiere a los dichos y hechos que son solo para mostrarse. Por ejemplo cuando se pregunta demasiado, buscando solo saber lo ambiguo que no se beneficia al saberlo como en el hadiz narrado desde Anas -que Al-láh esté complacido con él- quien dijo: Estábamos con Omar y tenía una camisa que su parte trasera tenía cuatro parches, cuando recitó: (Frutos y forraje...) 80:31 y dijo: los frutos sabemos que son, pero ¿Cómo será el forraje? Omar le dijo: “Se nos ha prohibido indagar excesivamente” un ejemplo de esto en hechos es: cuando alguien recibe a un invitado y lo trata de una manera tan generosa que se le hace un gasto insostenible a él, haciendo que posiblemente contraiga deudas que no pueda cubrir, ocasionándose a sí mismo un daño en esta vida y la otra, el musulmán no debe exagerar en

los asuntos, sino que debe ser moderado en todas las cosas como lo hacía el profeta –que la paz y las bendiciones sean con él- no gastaba ni hacía cosas innecesarias, Riyadh As Salihin: (hoja: 464) Fath Al Bari (13/271) An nihaia fi garib wal azar (4/196)

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La prohibición de indagar excesivamente y llamar a evitarlo en todos los asuntos

(8945)

(263) – عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا أَكَلْ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ، وَإِذَا شَرِبَ فَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ، وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(263) – Se transmitió de Ibn Úmar, que Al-láh esté complacido con los dos, que dijo el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él: “¡Que no coma ni beba ninguno de vosotros con su izquierda, porque shaitán come y bebe con ella!” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Este hadiz incluye una orden para comer y beber con la mano derecha, y una prohibición de comer y beber con la izquierda, explicando la causa de esta norma: el satanás come y bebe con la izquierda , y esto muestra que es obligatorio comer y beber con la derecha e ilícito con la izquierda, entonces la causa por la cual se prohíbe es que una obra del satanás, y el musulmán es invitado a alejarse de las vías de los corruptos, y por supuesto las del satanás, ya que quien imita a un pueblo será uno de ellos.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. la obligación de comer y beber con la mano diestra, el orden en el hadiz muestra que es una obligación.
2. la prohibición de comer y beber con la mano izquierda.
3. Hay una indicación de que se debe dejar de hacer los hechos que parecen a los del diablo.
4. Que el satanás tiene manos y come y bebe.
5. Privilegiar la mano derecha; ya que se nos ordena comer con la derecha, y claro que la comida fortalece el cuerpo, y en general los buenos actos se realizan con la mano derecha.
6. La prohibición de imitar a los incrédulos, puesto que se prohíbe imitar al diablo y él es el centro de la incredulidad.
7. El consejo del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- para su nación dirigiéndola hacia un asunto importante.

(58122)

(264) – عن عمر بن أبي سلمة قال: كنتُ غُلامًا في حَجْرٍ رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وكانتُ يَدَيَّ تَطِيئُشُ في الصَّحْفَةِ، فقالَ لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : «يا غُلامُ، سَمِّ اللهَ، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ» فما زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. [صحيح] - [متفق عليه]

(264) – Se transmitió de Úmar Ibn Abu Sálama, que Al-láh esté complacido con ambos, que dijo: “Siendo yo un muchacho y estando bajo la protección del Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, estábamos comiendo y mi mano iba picando de un lado a otro del plato. Entonces, me dijo el Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él: ‘¡Muchacho! Di: Bismil-láh (en el nombre de Al-láh); después come con tu derecha y de lo que tienes a tu lado.’” Entonces sigo sus instrucciones en toda mi vida. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Omar ibn Abi Salama- que Al-láh esté complacido con ambos- es el hijo de la esposa del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- llamada "Um Salama" -que Al-láh esté complacido con ella-, y fue bajo el cuidado del profeta, por eso mencionó en este hadiz que solía recoger la comida y pasar su mano en todo el plato, entonces el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- le enseñaba este hadiz que incluye tres éticas de comer: primero: decir "bismil-láh" (en el nombre de Al-láh) al empezar. Segundo: comer con la mano derecha. Tercero: comer de lo que tiene a su lado, porque comer del lado de otra persona es falta de ética, algunos eruditos dicen: solo si la comida es variada y cada plato tiene varios tipos como berenjenas, calabazas, carne u otros, en este caso es permitido tomar de un tipo que no está a su lado, también si la persona come sola entonces puede tomar como quiere porque no molesta a nadie.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Entre los modales de comer que se dice al inicio: en el nombre de Al-láh (bismil-láh)
2. Es obligatorio comer con la mano derecha, y es prohibido comer con la izquierda, solo si hay alguna excusa; por el dicho del profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : que no comáis ni bebáis con la mano izquierda porque es el satanás quien come y bebe con su izquierda", y seguir el satanás es ilícito ya que quien imita a un pueblo sera uno de ellos.
3. Es preferible enseñar al ignorante ya sea de los mayores o de los muchachos, sobre todo los que está bajo nuestra responsabilidad.
4. Entre las éticas de comer encontramos: comer de lo que tienes a tu lado, sin comer de los demás lados.
5. La aplicación de las órdenes y recomendaciones del profeta - que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- por parte de los compañeros, y esto se nota en el dicho de Omar: "Y desde entonces comía de este modo".

(58120)

(265) – عن أنس بن مالك رضي الله عنه مرفوعاً: «إن الله ليرضى عن العبد أن يأكل الأكلة،

فيحمده عليها، أو يشرب الشرية، فيحمده عليها». [صحيح] - [رواه مسلم]

(265) – De Anás Ibn Malik, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, dijo: “Verdaderamente Al-láh se complace cuando su siervo come y bebe y después le da las alabanzas por ello”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Uno de los motivos por los que se consigue la complacencia de Al-láh, Alabado sea, es agradecerle los alimentos que nos regala, puesto que Alabado sea es el único que nos dona estos bienes que comemos y bebemos.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Confirmar el atributo de la complacencia para Al-láh-Glorificado y Enaltecido sea-
2. La complacencia de Al-láh se alcanza hasta con las pequeñas obras como alabarlo después de comer y beber.
3. Llamar a Alabar a Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- ya que es causa de Su complacencia, además las alabanzas es un camino de salvación y de aceptación.
4. Mostrar una de las etiquetas de comer y beber.
5. Mostrar la gracia y el favor de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- sobre sus siervos ofreciéndoles el sustento y estando complacido al alabarle por ello.
6. La sunnah se realiza al decir: las alabanzas son para Al-láh (Al hámdu liláh)

(266) - عن سلمة بن الأكوع رضي الله عنه : أن رجلا أكل عند رسول الله صلى الله عليه وسلم بشماله، فقال: «كُلْ بِيَمِينِكَ» قال: لا أستطيع. قال: «لا استطعت» ما منعه إلا الكبر فما رفعها إلى فيه. [صحيح] - [رواه مسلم]

(266) – Narró Sálama Ibn Alakua' -Al-lah esté complacido con él-: “Un hombre comió con el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, y viendo que lo hacía con la mano izquierda, le dijo: ‘¡Come con tu derecha!’. ‘¡No puedo!’, dijo el hombre. A lo que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le contestó: ‘¡Pues, ojalá no puedas!’ Tan sólo la soberbia te lo impide. Aquel hombre jamás pudo levantar la mano otra vez hacia su boca”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Un hombre comió en casa del Mensajero de Al-lah-la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y el Profeta le dijo: ‘¡Come con tu derecha!’ Dijo sin hacerse caso: ‘¡No puedo!’, pero no era verdad que no podía. Así que el Profeta -la paz y las bendiciones de al-ah sean con él- suplicó contra él: ‘¡Pues, ojalá no puedas!’. Después de eso no pudo levantar la mano otra vez hacia su boca, ya que ella quedó paralizada por la suplica del Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, puesto que ha actuado con soberbia y ha rechazado la orden del profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(267) - عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: «من أكل ثومًا أو بصلاً؛ فليَعْتَزِلْنَا - أو لِيَعْتَزِلْ مسجدنا-، وليقعِد في بيته. وأُتِي بِقِدْرِ فيه خَضْرَاءُ من بُقُولٍ، فوجد لها ريحًا، فسأل فأخبر بما فيها من البقول، فقال: قَرَّبُوهَا إلى بعض أصحابي، فلما رآه كره أكلها، قال: كل؛ فإني أَنَا جِي من لا تُنَاجِي».

عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «من أكل الثوم والبصل والكراث فلا يقربن مسجدنا؛ فإن الملائكة تتأذى مما يتأذى منه بنو آدم». [صحيح] - [متفق عليه]

(267) - De Yábir Ibn Abdullah, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Quien haya comido ajos o cebollas, que se aleje de nosotros -o de nuestra mezquita- y que rece en su casa”. Y que se le trajo una fuente con verduras y hortalizas. Él apreció que rezumaban un hedor, así que preguntó qué hortalizas son. Se le dijo las hortalizas que eran, y él dijo: ‘acercadlas a alguno de mis compañeros’. Y cuando este compañero vio que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, las había rechazado, él también rechazó comerlas. Entonces, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, le dijo: ‘¡Cómelas! Pues yo tengo contacto directo con quien tú no tienes’. De Yábir Ibn Abdullah, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “Quien haya comido cebollas, ajos o puerros, que no se acerque a nuestra mezquita, ya que a los ángeles les afecta lo mismo que a los hijos de Adán”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Todas las dos narraciones son registrados por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

Lo ideal es que el musulmán tenga el mejor cuando se disponga a rezar, especialmente si quiere realizar su oración en grupo. Por ello, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, le ordenó a quien haya comido ajos o cebollas crudos, que se aleje de las mezquitas y que rece en su casa, hasta que se le quite el mal olor que molesta a los demás

orantes y a los ángeles del cielo. Y cuando se le trajo al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, una fuente con verduras y hortalizas, apreció que rezumaban un hedor, así que ordenó que se le acercaran a alguno de los compañeros que lo acompañaban. Sin embargo, cuando este compañero vio que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, las había rechazado, creyó que eran ilícitas, por lo que él también rechazó comerlas. Entonces, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, le informó de que no eran ilícitas y que él no rechazó comerlas por ese motivo, así que le ordenó que se las comiera y le informó de que el motivo que le impide comerlas es que él tiene contacto directo con quien nadie tiene contacto. Por ello debía estar siempre del mejor aspecto cuando se acercaba a su Señor, Alabado y Excelso. Además, velar por el interés general evitando molestar a los demás orantes tiene mayor prioridad que el interés particular a la hora de asistir a la oración en grupo. Por este motivo se ha ordenado evitar ira al rezo en grupo en ese estado.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(4850)

(268) - عن معاذ بن أنس رضي الله عنه مرفوعًا: «مَنْ أَكَلَ طَعَامًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، عُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه وأحمد]

(268) – De Muádh Ibn Anás, Al-lah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “A aquel que, cuando termine de comer, diga: ‘Al hamdulillah alladhí atamaní hadha, wa razaqaníhi min gairi haulin minnín wa la quwatin’ (Las alabanzas son para Al-lah que me ha dado esta comida. Y me ha dado su provisión sin que yo haya hecho mérito alguno) le serán perdonadas sus faltas anteriores”. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El ser humano, cuando haya comido, debe alabar a Al-lah, Alabado y Ensalzado sea, y decir: “Al hamdulillah alladhí atamaní hadha, wa razaqaníhi min gairi haulin minnín wa la quwatin” (Las alabanzas son para Al-lah que me ha dado esta comida. Y me ha dado su provisión sin que yo haya hecho mérito alguno). Aquí hace referencia a las dos formas de obtener el alimento. El fuerte puede reunir sus víveres, mientras que al débil le es imposible. Con esta mención (dikr) deja claro que la obtención del alimento solo se da por gracia de Al-lah, Ensalzado sea. Nadie excepto Él, Alabado sea, puede intervenir en esta acción.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5431)

(269) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا عطس وضع يده أو ثوبه على فيه، وخفض – أو غض – بها صوته، شك الراوي. [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وأحمد]

(269) – De Abu Huraira, Al-lah esté complacido con él, se transmitió que dijo: “Cuando estornudaba el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía cubrir la boca con su mano o su túnica y silenciaba su ruido.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El hadiz indica a uno de los modales relacionados con el estornudo. Es recomendable no exagerar ni levantar la voz al momento de estornudar, sino tratar de silenciar su ruido y cubrir la cara si es posible.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3317)

(270) – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى رُخْصَةً، كَمَا يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى عَزَائِمُهُ». [صحيح] - [رواه ابن حبان]

(270) – Fue registrado que Ibn 'Abbas –que Al-láh esté complacido con él– reportó que el Profeta Muhámmad –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con é– dijo: "Ciertamente Al-láh ama que se tomen Sus licencias como ama que se observen Sus obligaciones". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Hibban]

### La Explicación:

El Profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– informa que Al-láh ama que la gente tome las dispensaciones que Él hizo lícitas, como aligerar las reglas y los actos de adoración y hacerlos

más fáciles para los que los ejecutan, debido a alguna excusa, como por ejemplo acortar y juntar las oraciones durante el viaje - como Él ama que Sus obligaciones y deberes sean cumplidos. Esto se debe a que el mandato de Al-láh en términos de dispensas y obligaciones es el mismo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El Hadiz muestra la misericordia de Al-láh hacia Sus siervos y que Él ama que se tomen Sus dispensaciones legales.
2. Destaca la perfección de esta Shariah y cómo elimina las restricciones indebidas para facilitar a los musulmanes su práctica religiosa.

(65017)

(271) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من يُرِدِ الله

به خيراً يُصِبْ مِنْهُ». [صحيح] - [رواه البخاري]

(271) – De Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “A quien Al-láh quiere el bien, le envía una prueba (en su salud, dinero o seres queridos).” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

Significado del hadiz: cuando Al-láh quiere el bien para sus siervos los prueba con dificultades, con el dinero o con sus hijos, para que esto sea un motivo para expiar sus pecados y elevarse en grados, sin duda alguna esto es un bien para ellos tanto en esta vida como en la próxima, el bien que consiguen en esta vida está en el acercamiento a Al-láh -el Altísimo- a través de la oración, de la súplica y al dirigir las necesidades a Él, con respecto al bien que consiguen en la otra vida, será expiar los pecados y elevarse en grados, Al-láh dice en el Corán: (Y por cierto que los probaré a prueba con algo de temor, hambre, pérdida de bienes,

vidas y frutos, pero albricia a los pacientes [que recibirán una hermosa recompensa]) (La vaca: 155), dijo el Shaikh Ibn Uzaimin - que Al-láh tenga misericordia de él-: “Este hadiz se complementa con otros hadices, el significado de esto es: para quien Al-láh quiere el bien, le hace ser paciente y tener esperanza, entonces Al-láh le dará dificultades para probarlo, si no tiene paciencia la persona sufrirá muchas pruebas y no habrá ningún bien en ellas, es decir Al-láh no quiere el bien para él, los incrédulos son probados de muchas maneras y a pesar de eso permanecen en su incredulidad hasta que les llega la muerte, para ellos sin duda Él no quiso el bien, lo que se busca es que para quien Al-láh quiere el bien le da dificultades, si tiene paciencia por esas dificultades será recompensado y serán un bien para él”.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Que el creyente esta dispuesto a vivir varios tipos de pruebas, sea en su religión o en sus bienes.
2. La buena noticia para el musulmán: ya que es cierto que no hay ninguno que viva sin haber sufrido algún daño.
3. Las pruebas duras pueden ser un signo del amor de Al-láh hacia su siervo, para elevarle en el grado y perdonarle sus pecados.

(4204)

(272) – عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما مرفوعاً: «ما يُصيب المسلم من نَصَب، ولا وَصَب، ولا هَمٌّ، ولا حَزَن، ولا أذى، ولا عَمٌّ، حتى الشوكة يُشاكها إلا كفر الله بها من خطاياها». [صحيح] - [متفق عليه]

(272) – Desde Abu Saíd y Abu Huraira - que Al-láh esté complacido con ambos- que el Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Cualquiera que fuere la desgracia que le ocurriera a un musulmán: cansancio, enfermedad, tristeza, daño, pena, dolor o incluso una espina que se le clavara, servirá para que Al-láh le expíe sus faltas”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El significado de este hadiz: Cualquiera que fuere la desgracia que le ocurriera a un musulmán: cansancio, enfermedad, tristeza, daño, pena, dolor, aflicción, etc. servirá para que Al-láh le expíe sus faltas y le rebaje sus pecados. Si el ser humano, añade a eso la paciencia y la obediencia a los mandatos de Al-láh, será además recompensado por ello. Así pues, las desgracias son de dos tipos: cuando el ser humano le alcanza una desgracia y se acuerda del favor y la gracia de Al-láh además de acatar Su mandato. En este caso tendría un beneficio doble: expiación de sus faltas y el aumento de sus buenas obras. El otro tipo es cuando el ser humano se olvida del favor de Al-láh, se aflige por ello y se apena, por lo que no tiene en cuenta la recompensa que podría obtener por esa desgracia. En este caso, seguiría lo único que obtendría es la expiación de sus faltas. De este modo, vemos que la persona que sufre una desgracia sale ganando siempre, o bien obtiene la expiación de sus faltas y la recompensa por ello, o bien solamente la expiación de sus faltas. Por todo ello, el musulmán al que le alcance una desgracia, aunque no sea más que una espina que se le haya clavado, debe recordar a Al-láh y entregarse confiado a Él en busca de su recompensa por dicha desgracia, además de la expiación de sus faltas. Esto forma parte de los dones de gracia y generosidad de Al-láh- Alabado y Ensalzado sea- que

pone a prueba sus siervos creyentes y los recompensa por ello o les expía sus faltas. Nota: la disminución de las faltas será siempre de faltas menores. Los pecados mayores solo se expían por medio del arrepentimiento verdadero acompañado del propósito de enmienda.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. En lo cual se dice que las enfermedades y las demás desgracias- aunque sean pequeñas-, que recibe el creyente: le purifican de los pecados y faltas.
2. Incluye una buena noticia para los musulmanes: que todo musulmán va a sufrir unas desgracias.
3. Con las cuales se aumentan los grados y se multiplican las recompensas.
4. La expiación de los pecados incluye solo los menores, y en cuanto a los mayores se requiere un arrepentimiento sincero.

(3701)

(273) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «ما يزال البلاء بالمؤمن والمؤمنة في نفسه وولده وماله حتى يلقى الله تعالى وما عليه خطيئة». [حسن صحيح] - [رواه الترمذي وأحمد]

(273) – Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “La tribulación por las desgracias a las que son sometidos el creyente y la creyente, con respecto a su salud, hijos y riqueza, los acompañara hasta que se encuentren con Al-lah, Enaltecido sea, libres de toda falta”. [Hadiz bueno verídico (Hasan sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

El ser humano durante la vida terrenal está expuesto a vivir momentos fáciles y otros difíciles. Y cuando le alcanza una desgracia, ya sea en su salud, hijos o riqueza, y sea paciente el tiempo que dura la desgracia, eso lo expiará de sus faltas y pecados. Y por el contrario, si se enfurece por dicha desgracia, Al-lah se enfurecerá con él.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3159)

(274) – عن صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ الرُّومِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرْفُوعاً: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(274) – Narró Suhaib Ibn Sinan Al-Rumí -Al-lah esté complacido con él- que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “¡Es sorprendente el caso del creyente! En todo asunto hay un bien para él, y esto no ocurre con otro que no sea creyente. Pues, si le llega la prosperidad, es agradecido con Al-lah y eso es bueno para él, y si le llega una adversidad, es paciente y también eso es bueno para él”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- mostró sorpresa en un sentido positivo sobre el caso del creyente, porque aún cuando las circunstancias y vicisitudes de la vida mundanal sean cambiantes, nunca abandona el bien, el éxito y el triunfo, y esto no ocurre con otro que no sea creyente. Luego el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- informó que el creyente se siente satisfecho con lo que Al-lah ha decretado para él. Si lo alcanza una adversidad, es paciente con lo que Al-lah le ha impuesto y espera pacientemente que llegue la solución de Al-lah, y espera la recompensa de su Señor, y eso es bueno para él. Si es agraciado con algún don religioso, como el conocimiento, las buenas obras, o con un don mundano como las riquezas, hijos y familiares, agradecerá a Al-lah, por medio de la obediencia. De este modo, sea su agradecimiento a Al-lah y eso repercutirá en su bien.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3298)

(275) – عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا». [صحيح] - [رواه البخاري]

(275) – De Abu Musa Al-Ash'ari —que Al-lah esté complacido con él—, quien narró que el Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— dijo: «**Cuando un siervo se enferma o viaja, se le sigue registrando lo que hacía cuando estaba en su lugar de residencia y gozaba de salud**». [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa de la gracia y misericordia de Al-lah, y que, si el musulmán se acostumbra a realizar buenas acciones cuando goza de buena salud y está en su lugar de residencia y luego le sucede algún imprevisto, como que se enferme y no pueda realizar más buenas acciones, esté ocupado de viaje o por cualquier otra excusa; se le registra la recompensa completa de lo que acostumbra a hacer cuando tenía buena salud y estaba en su lugar de residencia.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. La inmensa gracia de Al-lah para con sus siervos.
2. La exhortación a esforzarse en la obediencia a Al-lah y a aprovechar los momentos en que se goza de buena salud y de tiempo libre.

(276) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: «بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ، يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا، وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(276) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él:- Apresúrense a hacer obras, porque vienen tribulaciones como un trozo de noche oscuro. El hombre amanece creyente y atardece incrédulo y atardece creyente y amanece incrédulo, vende su religión por un bien de esta vida mundanal. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Apresúrense a hacer buenas obras antes de que aparezcan las dificultades, pues va a haber una pruebas como un trozo de noche oscuro, tenebrosa, en la que no se ve la luz, y la persona no sabe donde está la verdad. El hombre amanece creyente y atardece incrédulo -que Al-lah nos proteja- atardece creyente y amanece incrédulo, y vende su religión por un disfrute de esta vida: dinero, posición social, poder, mujeres u otra cosa.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3138)

(277) – عن معاوية بن أبي سفيان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

«من يُرد الله به خيراً يُفقهه في الدين». [صحيح] - [متفق عليه]

(277) – De Muawiya -que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Aquel a quien Al-láh quiere que realice el bien, le hará comprender a fondo la religión”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

A quien Al-láh le quiere el bien le facilita conocer las normas legales con sabiduría. En cuanto a la jurisprudencia tiene dos partes: la primera es saber las normas legales prácticas desde las pruebas detalladas, como las normas de adoración y tratos, y la segunda es: saber las normas de la religión en general, que incluyen la base de la fe, los rituales del Islam, saber lo lícito e ilícito, los modales y las etiquetas.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El hadiz demuestra la gran importancia de comprender a fondo la religión, e invita a la gente para adquirir este conocimiento.
2. La jurisprudencia tiene dos partes: la primera es saber las leyes legales con detalles, sabiendo sus pruebas, y la segunda es saber la religión en su generalidad como las bases de la fe, las normas y ritos, el grado de la beneficencia, saber lo lícito e ilícito.
3. También se puede sacar desde este hadiz que la persona que no se interesa por el conocimiento legal religioso, entonces Al-láh no le quiere que realice el bien.

4. Quien se interesa por el conocimiento legal Al-láh le quiere; porque Al-láh quiere que realice el bien orientándole hacia el saber y el conocimiento legal religioso.
5. Tener un conocimiento legal religioso es querido y recomendado, pero tener otro tipo de conocimiento depende de su objetivo; si tiene un buen objetivo será querido y si tiene un mal objetivo será odiado y reprehensible.

(5518)

(278) - عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «نَصَرَ اللهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا، فَبَلَّغَهُ كَمَا سَمِعَهُ، فَرَبَّ مُبَلِّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ». [صحيح] - [رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد]

(278) - Se transmitió de Ibn Masud, que Al-láh esté complacido con él, que oyó decir al Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “¡Que Al-láh ilumine y haga feliz a quien escuchó algo de nosotros y lo transmitió tal y como lo oyó. Y tal vez cuando sea transmitido este hadiz por alguien, aquel que lo oiga pueda entenderlo mejor!” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

En este hadiz el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- suplica por quien escucha un hadiz suyo -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- luego lo transmite tal como es, sin añadir ni disminuir algo, para que Al-láh -Enaltecido sea- le ilumine y le embellezca el rostro el día de Resurrección, luego presentó la justificación diciendo "aquel que lo oiga pueda entenderlo mejor"; ya que puede ser que quien lo oiga lo entiende mejor que aquel que lo transmite, y que lo aplica mejor; esto es real- como lo había afirmado el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- por

ejemplo hay algunos eruditos quienes narran el hadiz, lo memorizan, pero no saben su significado, y al transmitirlo a otros que saben su significado, entonces lo entienden y deducen de este hadiz del mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- muchas normas legales beneficiosas para la gente.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(6820)

(279) - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ لِيُبَاهُوا بِهِ الْعُلَمَاءَ، وَلَا لِيُتَمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءَ، وَلَا تُخَيَّرُوا بِهِ الْمَجَالِسَ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ، فَالْتَّارُ النَّارُ». [صحيح] - [رواه ابن ماجه]

(279) – De Yabir —que Al-láh esté complacido con él— quien narró que el Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "No procuren el conocimiento para lucirse frente a los eruditos, ni para discutir con los necios y sobrepasarlos; ni para tener un lugar destacado en las reuniones. A quien hace esto, pues el Fuego sea". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah]

## La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dio una advertencia a aquellos que buscan conocimiento para presumir frente a los eruditos e indicar que también son eruditos como ellos; discutir con gente necia y de mente débil; o que se le dé prominencia y precedencia sobre los demás en las reuniones. Quienquiera que haga eso se vuelve digno del Infierno por presumir y por la falta de sinceridad en la búsqueda del conocimiento por devoción a Al-láh.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El Hadiz advierte a aquellos que buscan el conocimiento para alardearlo o lo utilicen para discutir neciamente o lograr prominencia en las reuniones, etc.
2. La importancia de la intención sincera para quien adquiere el conocimiento y para quien lo enseña.
3. La intención es la base de las obras y según ella se recibe la recompensa.

(65047)

(280) – عن عثمان بن عفان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «خَيْرُكُمْ

من تعلم القرآن وعلمه». [صحيح] - [رواه البخاري]

(280) – Narró 'Uzman Ibn 'Afan -que Al-láh esté complacido con él- que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : "El mejor de ustedes es quien aprende el Corán y lo enseña". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

"El mejor de ustedes es quien aprende el Corán y lo enseña". Estas palabras son generales, se dirigen a toda la comunidad islámica. La mejor persona es la quien reúne estas dos cuestiones, de aprendizaje del Corán y su enseñanza. Lo aprende de alguien y se lo enseña a alguien. Y esto debido a que la enseñanza del Corán es de las ciencias más nobles. Y el aprendizaje y la enseñanza se refiere tanto a la pronunciación como al significado. Así pues, quien memorize el Corán, es decir, enseña a la gente su recitación y les ayuda a su memorización, se considera que entra dentro de lo que se considera enseñanza, así como el que aprende esto se considera dentro de lo que se llama aprendizaje. Y el otro tipo: la enseñanza de los significados, es decir, enseñar las explicaciones del

Corán, esto es, que la persona se siente con la gente y les enseñe la explicación y comentario de la palabra de Al-láh, Exaltado sea, cómo se explica el Corán. Si la persona enseña a otro como se explica el Corán y le facilita las normas sobre ello, pues esto también es de la enseñanza del Corán.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La virtud de estudiar el Corán y recitarlo, y la de enseñarlo a los demás.
2. La virtud de aplicar las leyes, etiquetas y modales hacia los cuales llama el Corán.
3. El sabio debe enseñar el conocimiento que había estudiado a los demás.
4. El privilegio y el grado superior de quien estudia el Corán.

(5913)

(281) - عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْ كَانَ يُقْرَأُ مِنَّا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ كَانُوا يَقْرَأُونَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ آيَاتٍ، فَلَا يَأْخُذُونَ فِي الْعَشْرِ الْأُخْرَى حَتَّى يَعْلَمُوا مَا فِي هَذِهِ مِنَ الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ، قَالُوا: فَعَلِمْنَا الْعِلْمَ وَالْعَمَلَ. [حسن] - [رواه أحمد]

(281) - Abu Abdurrahman As-Sulami —que Al-láh le otorgue su misericordia— dijo: Los compañeros del profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— quienes nos enseñaban el Corán nos informaron que ellos solían recibir diez aleyas desde el mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— y no recibían otras nuevas aleyas hasta entender lo que incluyen las diez primeras de conocimiento y aplicarlas. Dijeron: Entonces, hemos aprendido el conocimiento y la práctica juntos. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

Los sahába —que Al-láh esté complacido con ellos— solían recibir diez aleyas del Corán del mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— y no pasaban a aprender otras nuevas hasta entender las diez primeras y aplicarlas. Y de este modo han recibido el conocimiento y lo han aplicado al mismo tiempo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El mérito de los sahába —que Al-láh esté complacido con ellos— y su gran interés por aprender el Corán.
2. Aprender el Corán debe ser con el conocimiento de sus significados y con su aplicación, y no solo recitándolo y memorizándolo.
3. El conocimiento viene antes de hablar y de actuar.

(282) – عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، لَا أَقُولُ: أَلَمْ حَرْفٌ، وَلَكِنْ: أَلِفٌ حَرْفٌ، وَلَا مٌ حَرْفٌ، وَمِيمٌ حَرْفٌ». [صحيح] - [رواه الترمذي]

(282) – Se transmitió de Ibn Masud, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Quien recite una letra del Libro de Al-láh, tiene una buena acción (hásana) en su haber. Y la ‘hásana’ equivale a otras diez iguales. Y no digo: ALIF LAM MIM una sola letra, sino que ALIF es una letra, LAM es una letra y MIM es una letra.” Lo relató At Tirmidí. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi]

### La Explicación:

Ibnu Mas'ud -que Al-láh esté complacido con él- narra en este hadiz que el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- había afirmado que cada musulmán que recita una letra del Libro de Al-láh recibirá por cada letra diez recompensas, y al decir "Y no digo: ALIF LAM MIM una sola letra" es decir: no digo que esto se considera una sola letra, sino que cada letra al recitarla se recibe diez recompensas, esto es un favor tan grande y una retribución tan enorme, entonces se debe abundar la recitación del Libro de Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea-.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Insistir sobre la recitación el Corán.
2. La persona que recita el Corán recibe por cada letra una recompensa multiplicada.
3. Diferenciar entre la letra y la palabra (en cuanto a la recompensa).

4. La inmensa Misericordia de Al-láh y su Generosidad al multiplicar la recompensa de sus siervos gracias a su Favor y su Generosidad infinitos.
5. La confirmación de que el habla de Al-láh es con voz y letra.

(6275)

(283) – عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يَقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ: اقْرَأْ وَارْتَقِ، وَرَتَّلْ كَمَا كُنْتَ تَرْتَلُ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنَزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرؤها». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي والنسائي في الكبرى وأحمد]

(283) – De Abdul-lah bin Amru —que Al-láh esté complacido con ellos— dijo: "El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "Se le dirá al devoto del Corán: Lee, asciende y recita como solías recitar en el mundo. Tu rango estará en el último verso que recites". [Hadiz aceptable (Hasan)] - []

### **La Explicación:**

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— informó que se le dirá al recitador del Corán, quien lo aplica y se dedique a él, en términos de recitación y memorización, cuando entre en el Paraíso: Lee el Corán y asciende de ese modo en los grados del Paraíso. Recita de una manera mesurada y tranquila como solías recitar en la vida mundana, porque tu rango estará en el último versículo que recites.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Las recompensas se otorgan según las obras, en cuanto a su cuantía y a la forma de realizarlas.
2. El Hadiz nos insta a recitar el Corán y dominar sus normas, memorizarlo, reflexionar y actuar en consecuencia.

3. El Paraíso contiene numerosos rangos y grados, de los cuales los devotos del Corán alcanzan el más alto.

(65054)

(284) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَجِيبُ أَحَدَكُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ أَنْ يَجِدَ فِيهِ ثَلَاثَ خَلِفَاتٍ عِظَامٍ سِمَانٍ؟» قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: «ثَلَاثُ آيَاتٍ يَقْرَأُ بِهِنَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ خَلِفَاتٍ عِظَامٍ سِمَانٍ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(284) - De Abu Huraira —que Al-láh esté complacido con él— que el Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "¿A alguno de ustedes le gustaría, cuando regrese a su familia, encontrar allí tres camellas grandes, gordas y preñadas?" Dijimos: 'Sí'. A esto dijo: 'Tres aleyas que uno de ustedes recite en su oración son mejores para él que tres camellas grandes, gordas y preñadas'. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— señala que la recompensa de recitar tres aleyas del Corán durante la oración es mejor para una persona que encontrar tres camellas grandes, gordas y preñadas en su casa.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Mostrar el mérito de recitar el Corán en la oración.
2. Las buenas obras son mejores y más duraderas que los placeres mundanos transitorios.
3. Este mérito no se limita a la recitación de tres versos solamente. Más bien, cuantos más versos recita una persona en su oración, mayor recompensa obtiene, lo cual es mejor que tener la misma cantidad de tales camellas.

(285) – عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «تعاهدوا هَذَا الْقُرْآنَ، فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ تَفَلُّتًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلِهَا». . [صحيح] - [متفق عليه]

(285) – Narró Abu Musa Al Ashary -que Al-láh esté complacido con él- del Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo:"Comprometan a la recitación de este Corán, pues por Aquél en cuya mano está el alma de Muhámmad que se escapa más fácil que el camello de sus cuerdas". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

"Comprometan con la recitación del Corán",es decir, leerlo y ser constantes en su recitación,y su dicho:"Pues por Aquel en cuya mano esta el alma de Muhámmad,que se escapa más fácil",como una aclaración .Y cuando dice:"Que el camello de su cuerda, es la cuerda con la que se sujeta al camello adulto por medio de la pata. Ha hecho una metáfora con el hecho de que se memorice y guarde el Corán y el camello que huye y es atado con una cuerda. Al-láh,el Altísimo,con su palabra, le ha otorgado al ser humano este inmenso favor. Así pues debe guardarlo memorizarlo y siendo constante en su lectura y por ello debe leer una parte determinado cada día, para no olvidarlo. Y a quien lo olvide de manera natural,no le perjudica,sin embargo,quien sea negligente y lo deje a un lado después de que Al-láh le haya concedido su memorización, pues se teme para él que sea castigado. Por eso, debe esforzar en la recitación del Corán,comprometiéndose con su lectura y recitación para que no se le olvide. Y también debe ponerlo en práctica, pues actuar de acuerdo a él, hace que se memorice y permanezca en él.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Un llamamiento para recitar el Corán y estudiarlo regularmente.
2. Quien memoriza el Corán y sigue recitándolo regularmente no lo olvida, y quien no lo recita regularmente lo olvida ya que se escapa más fácil que el camello de sus cuerdas.

(5907)

(286) - عن أبي هريرة رضي الله عنه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا تجعلوا بيوتكم مقابر، إنَّ الشيطان يَنْفِرُ من البيت الذي تُقْرَأُ فيه سورة البقرة». [صحيح] - [رواه مسلم]

(286) - Se transmitió de Abu Huraira, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Al-láh, Él le bendiga y le dé paz: “No convertiréis vuestras casas en cementerios. Verdaderamente, shaitán huye de la casa en la que se recita la sura de 'La Vaca'.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- informa que el profeta- -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- alerta de convertir las casas en cementerios, es decir que no se reza ni se recita Corán en ellas, en efecto ha comparado estas casas con los cementerios porque es prohibido rezar en ellos, luego informa -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- que el satanás huye de la casa donde se recita la sura de la vaca, ya que no puede desviarles gracias a la bendición de recitarla y de seguir sus recomendaciones.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Mostrar la virtud de la sura de la vaca.

2. El satanás huye de la casa en la cual se recita la sura del Baqarah (la vaca), y no se acerca a ella.
3. Es prohibido rezar en los cementerios.
4. Es recomendable abundar los tipos de adoración, las oraciones voluntarias en las casas.

(6208)

(287) - عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا أَبَا الْمُنْدَرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟» قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «يَا أَبَا الْمُنْدَرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟» قَالَ: قُلْتُ: {اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ} [البقرة: 255]. قَالَ: فَضْرَبَ فِي صَدْرِي، وَقَالَ: «وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ، أَبَا الْمُنْدَرِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(287) – De Ubay ibn Ka'ab —que Al-láh esté complacido con él— dijo: El mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo: "O Abul Mondher, ¿Sabes cuál es la aleya más grandiosa y noble del Corán?" Dijo: dije: Al-láh y su Mensajero saben más. Luego el profeta repitió la misma pregunta: " O Abul Mondher, ¿Sabes cuál es la aleya más grandiosa del Corán? Fue cuando dije: {Al-láh no existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, Viviente, se basta a Sí mismo...} [Al Baqarah: 255]. Entonces el profeta me golpeó levemente el pecho y me dijo: O Abul Mondher, Te felicito por este conocimiento que tienes". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— preguntó a Ubay ibn Ka'ab sobre la aleya más noble y grandiosa del Corán. Al inicio Ubay dudó; luego dijo: Es la aleya de Al Kursi {Al-láh no existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él,

Viviente, se basta a Sí mismo...}, entonces el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— confirmó su respuesta y le tocó el pecho para indicar que está lleno de conocimiento y sabiduría, y suplicó para que sea feliz con este conocimiento, y le sea fácil adquirir más.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es un gran privilegio para Ubay ibn Ka'ab —que Al-láh esté complacido con él—
2. La aleya de Al Kursi es la aleya más grandiosa del Corán, por ello se debe memorizarla, entenderla, reflexionar en sus sentidos y aplicarla.

(65059)

(288) - عن أبي مسعود البدرى رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ قَرَأَ

بِالْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ». [صحيح] - [متفق عليه]

(288) – Se transmitió de Abu Masud Al Badri, que Al-láh esté complacido con él, que dijo el Profeta, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Las dos últimas aleyas de la sura de 'La Vaca' serían suficientes para quien las recitara por la noche." [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa que quien recita los dos últimos versículos de la sura de "Al Baqarah (la vaca)" antes de dormir por la noche, Al-láh le protegerá de todo mal y de todo daño, dijeron que "serían suficientes" significa: al rezar la oración voluntaria por la noche (Qiyam), o que le serían suficientes como recordatorios, o quiere decir que es lo mínimo que se debe recitar durante Al Qiyam, y había otras opiniones, y todo lo mencionado es auténtico e incluido en este hadiz.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Mostrar la virtud de los últimos versículos de la sura de la vaca.
2. Los dos últimos versículos de la sura de "Al Baqarah" protege y empuja todo mal del satanás si se recitan por la noche.

(6274)

(289) - عن أبي الدرداء - رضي الله عنه - عن النبي صلى الله عليه وسلم : «مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ، عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ». وفي رواية: «مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْكَهْفِ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(289) – Se transmitió de Abu Dardá -que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Quien memorice diez aleyas del comienzo de la sura de ‘La Cueva’, se verá a salvo del anticristo.” Y en otro relato: “Del final de la sura de 'La Cueva'.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

Quien memoriza las diez primeras aleyas de la sura de la Caverna, o las diez últimas, según las dos narraciones, Al-láh -Enaltecido sea- le protegerá del mal del anticristo, de sus tentaciones, y se salvará de él - con el permiso de Al-láh.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(6265)

(290) – عن عائشة رضي الله عنها قالت: «كان النبي صلى الله عليه وسلم يذكر الله على كل

أحيائه». [صحيح] - [رواه] مسلم والبخاري معلقا

للفائدة: التعليق حذف الإسناد]

(290) – De Aisha, que Al-láh esté complacido con ella, que dijo: “El Mensajero, Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, solía recordar a Al-láh en todo momento y situación”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari. comentando en una forma confirmada sin la cadena oral del hadiz - Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El significado de este hadiz: “El Mensajero, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, solía recordar a Al-láh” con todo tipo de menciones (dhikr), como “Subhána Al-láh” (Gloria a Al-láh), “La iláha il-la Al-láh” (No hay dios excepto Al-láh), “Al-láhu Akbar” (Al-láh es el más Grande) y “Alhamdu lil-láh” (Alabado sea Al-láh). En estas formas de mención se incluye la recitación del Corán, puesto que lo que recoge el Libro es la Palabra de Al-láh. De hecho es la mejor mención. “En todo momento y situación”: el Mensajero, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, mencionaba a Al-láh a toda hora, incluso si estaba en estado de impureza menor (realizar sus necesidades) o mayor (haber mantenido relaciones conyugales), a pesar de que los ulemas han excluido la posibilidad de recitar el Corán estando en estado de impureza mayor. Así, la persona que esté en este estado de impureza no le está permitido de ningún modo recitar el Corán, ya sea leyéndolo o de memoria. La prueba la hallamos en el hadiz de Alí, que Al-láh esté complacido con él, que dijo: “El Mensajero, Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-, solía enseñarnos la recitación del Corán siempre que no estuviera en estado de impureza”. Lo relataron el Imam Ahmad y los imames de las de cuatro escuelas jurídicas. Los ulemas, sin embargo, discrepan de si a la menstruación y el puerperio se le aplicaría esta norma de impureza.

Lo más indicado es que le está permitido a la mujer en cualquiera de esos estados recitar el Corán de memoria, ya que se puede prolongar su duración, además de que la impureza no depende de ellas eliminarla como sí ocurre cuando una persona ha mantenido relaciones conyugales o ha hecho sus necesidades. En cualquier caso, se exceptúa de la recitación del Corán realizarla cuando se esté orinando, evacuando o manteniendo relaciones conyugales, o en cualquier otra situación inapropiada para la sacralidad y grandeza de la Palabra de Al-láh. Es el caso de los baños, aseos, u otros lugares impuros. Véase “Maymu’ alfatawa li Cheij Ibn Baz” (10/147), “Tawdih al-ahkam” (1/315) y “Tashil al-ilmam” (1/201).

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La purificación menor o mayor no es obligatoria al recordar a Al-láh- Enaltecido sea- entonces es permitido para el musulmán decir los recordatorios como exaltar a Al-láh - Enaltecido sea-, alabarlo, pedirle perdón, recitar Corán -si no está impuro debido a una relación íntima con el cónyuge- como fue mencionado en la sunnah.
2. El hadiz en su generalidad muestra que la mujer menstruante y la que está en su período de posparto puede recitar Corán pero sin tocarlo sino con guantes o algo así.
3. El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- solía siempre recordar a Al-láh - Enaltecido sea-
4. 'Ai'sha (que Al-láh esté complacido con ella) conoce muy bien los estados del Profeta (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él).

(291) – عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: «ليس شيء أكرم على الله من الدعاء». [حسن] -  
[رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد]

(291) – De Abu Huraira - que Al-láh esté complacido con él- que el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Nada es más honorable para Al-láh que la súplica (dua) a Él”.  
[Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### **La Explicación:**

"Nada es más honorable para Al-láh que la súplica a Él" porque es un acto de adoración, y la adoración es el objetivo por el que Al-láh ha creado sus criaturas. La súplica indica el poder de Al-láh y la extensión de su sabiduría, así como indica la incapacidad del que ruega y su necesidad. Por todo esto, la súplica a Al-láh es uno de los hechos más honorables para Él, Ensalzado y Excelso.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. El privilegio y la importancia de la súplica ya que se considera una de las mejores adoraciones para Al-láh- Enaltecido sea-
2. Invitar e insistir sobre realizar las súplicas; ya que es uno de los asuntos más apreciados para Al-láh- Enaltecido sea-

(5509)

(292) – عن عبادة بن الصامت رضي الله عنه و أبي سعيد الخدري رضي الله عنه مرفوعاً: «ما على الأرض مسلم يدعو الله تعالى بدعوة إلا آتاه الله إياها، أو صرف عنه من السوء مثلها، ما لم يدعُ بِإثم، أو قطيعة رحم»، فقال رجل من القوم: إذا نُكِّثَ قال: «اللهُ أكثر». وفي رواية أبي سعيد زيادة: «أو يدَّخر له من الأجر مثلها». [صحيح] - [رواه الترمذي، وبالزيادة رواه أحمد]

(292) – Narró Ubada Ibn As Samit y Abu Said Al Judri – que Al-lah se complace de ambos- “No hay musulmán sobre la tierra que suplique a Al-lah sin que Él se lo conceda, o lo salve de un mal equivalente, siempre que su suplica no conlleve un pecado o un corte de lazos consanguíneos” un hombre del pueblo dijo: “Entonces pediremos más” y el profeta respondió: “Al-lah les dará más” en la versión de Abu Said Al Judri se añade: “Le concede una recompensa similar” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

El hadiz incita a todo musulmán a tener una relación con Su Señor –Exaltado sea- basada en palabras, obras y suplicas emanadas de un corazón sincero ligado al amor de Al-lah –Exaltado sea-, se le abren las puertas del cielo y Al-lah le responde sus suplicas, Aquel que responde al necesitado cuando Lo invoca, aleja al mal, en la súplica no hay perdida, Dios la responde y Le concede lo pedido, o lo protege de un mal equivalente o Le concede algo similar y el bien que Al-lah tiene es mucho más de lo que las personas piden y anhelan. Mirqah Al Mafatih sharh Mashqah al masabih lil qari: ( 4/ 1537-1538) Sharh Riyadh as salihin de Ibn Uzaimin (6/54)

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(5100)

(293) – عن شهر بن حوشب قال: قلت لأم سلمة رضي الله عنها، يا أم المؤمنين، ما كان أكثر دعاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا كان عندك؟ قالت: كان أكثر دعائه: «يا مقلب القلوب ثبت قلبي على دينك». [صحيح لغيره] - [رواه الترمذي]

(293) – De Shahr Ibn Hoshab dijo: "Le dije a Um Salama –Al-lah se complazca de ella- ¡Madre de los creyentes! ¿Cuál era la súplica que repetía mas el mensajero de Al-lah–la paz y las bendiciones sean con él cuando estaba contigo? Ella dijo: la que repetía mas era: “¡Tú que transformas los corazones! Afirma mi corazón sobre tu fe”. [Hadiz verídico por otra cadena oral] - [Registrado por Al-Tirmidhi]

### **La Explicación:**

La suplica que más repetía el Mensajero de Al-lah la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, es decir con más frecuencia, era: (¡Tú que transformas los corazones!) es decir que los cambia a veces a la obediencia y aceptación y otras veces al pecado y la indiferencia, (afirma mi corazón en tu religión) es decir haz que mi corazón este firme en tu fe, que no se aleje de la religión, la firmeza y el camino recto.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3142)

(294) - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «اللَّهُمَّ أصلح لي ديني الذي هو عصمة أمري وأصلح لي دنياي التي فيها معاشي ، وأصلح لي آخري التي إليها معادي واجعل الحياة زيادة لي من كل خير واجعل الموت راحة لي من كل شر». [صحيح] - [رواه مسلم]

(294) - Narró Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él -que el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- solía decir: “Oh Al-lah, enmienda mi religión que es el fundamento de mi existencia. Enmienda mi vida de acá en la que hallo mi subsistencia. Enmienda mi Otra Vida a la que seré emplazado. Haz que esta vida me suponga un aumento en todo lo bueno. Y haz que la muerte me sea el descanso de todo lo malo.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### **La Explicación:**

Este hadiz recoge una de las súplicas (duaa) que el Mensajero de Al-lah solía pronunciar, la cual comprende la súplica por el bien en la vida de acá y de allá; y que la muerte cuando le sea decretada que le suponga el alivio y el descanso de todo lo malo de este mundo, y del mal de la tumba en sentido genérico; y que su vida esté consagrada a la voluntad de Al-lah y que lo aleje de lo que repudia.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5482)

(295) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: لم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم يدع هؤلاء الكلمات حين يُمسي وحين يُصبح: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَأَمِنْ رَوْعَاتِي، واحْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي». [صحيح] - [رواه أبو داود والنسائي في الكبرى وابن ماجه وأحمد

ملحوظة:

لفظ الحديث في مصادر التخريج: اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة، اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني... واللفظ المذكور من بلوغ المرام]

(295) - Ibn Omar narró que El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones sean con él- nunca dejaba de repetir estas palabras por la tarde y por la mañana: “Oh Al-lah, te pido seguridad en mi religión y en mis asuntos mundanos, en mi familia y en mis bienes; Oh Al-lah, oculta mis faltas y mantenme alejado de las cosas que temo; Oh Al-lah, protégame por delante y por atrás, a mi derecha y a mi izquierda y por encima de mí; busco refugio en Tu Grandeza de recibir el daño inesperado debajo de mí”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Hakim - Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

El profeta –la paz y las bendiciones sean con él- era constante en esta suplica todas las mañanas y tardes, no lo abandonaba nunca ya que contiene grandes significados, en él se pide (seguridad en mi religión) quiere decir la seguridad y protección de mi religión de los pecados, las faltas e innovaciones, en (mis asuntos mundanos, en mi familia y en mis bienes) es decir te pido la protección en mi vida mundanal de las dificultades y todo mal, así como te pido protección para mi familia de todo mal, de la pobreza, enfermedades, dolencias y que se dediquen a lo que no les sea útil, en mis bienes te pido protección contra los golpes, lo dudoso y lo prohibido.(oculta mis faltas y mantenme alejado de las cosas que temo) es decir cubre todos mis pecados que sentiría

vergüenza en que se hicieran conocidos mis pecados y faltas, protégeme del pánico que me causa terror, (Oh Al-lah, protégeme por delante y por atrás, a mi derecha y a mi izquierda y por encima de mí; busco refugio en Tu Grandeza de recibir el daño inesperado debajo de mí) es decir protégeme de todas tribulaciones que vienen de las seis direcciones que no me afecte el mal por ninguna dirección, (busco refugio en Tu Grandeza de recibir el daño inesperado debajo de mí) significa que me confío y me encomiendo a Tu Grandeza de que me causen daño por debajo de mi.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5485)

(296) – عن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم علمها هذا الدعاء: اللَّهُمَّ إني أسألك من الخير كله عاجلِهِ وآجلِهِ، ما علمتُ منه وما لم أعلم، وأعوذ بك من الشر كله عاجلِهِ وآجلِهِ، ما علمتُ منه وما لم أعلم، اللَّهُمَّ إني أسألك من خير ما سألك عبدك ونبيُّك، وأعوذ بك من شر ما عاذَ منه عبدك ونبيُّك اللَّهُمَّ إني أسألك الجنة، وما قرب إليها من قول أو عمل، وأعوذ بك من النار، وما قرَّبَ إليها من قول أو عمل، وأسألك أن تجعل كل قضاء قَضَيْتَهُ لي خيرًا. [صحيح] - [رواه ابن ماجه وأحمد]

(296) – Narró Aisha, Al-lah esté complacido con ella: “el Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le enseñó esta súplica: “Al-lhaumma inni as’aluka al-jayr kulihî aayilihi wa ‘ayilihi, ma aalamtu minhu w ama lam ‘alam, wa ‘aaudhu bika min acharri kulihî aaayilihi wa ‘ayilihi, ma aalamtu minhu w ama lam ‘alam. Al-lhaumma inni as’aluka al-jayra ma sa’alaka aabduka wa nabiyyuka, wa ‘aaudhu bika min acharri ma aadha minhu aabduka wa nabiyyuka. Al-lhaumma inni as’aluka al-yanna wa yuqarribu ‘ilayha min qawlin wa aamal, wa ‘aaudhu bika min an-nar, wa yuqarribu ‘ilayha min qawlin wa aamal, wa as’aluka an tayaal qada’ qadaytahu lí jayran” (Oh Al-lah, te suplico todo lo bueno, presente y futuro, lo que conozco y lo que ignoro; me refugio en Ti de todo mal, presente y futuro, lo que conozco y lo que ignoro. Oh Al-lah, te suplico lo mejor de lo que Tu Siervos y Tu Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- te ha suplicado, y me refugio en Ti de lo peor de cuanto Tu Siervos y Tu Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- se ha refugiado. Oh Al-lah, te pido el Paraíso y todo lo que me acerque a él ya sean acciones o dichos, y me refugio en Ti del Infierno y de todo lo que me acerque a él ya sean acciones o dichos. Te ruego que todo cuanto hayas decretado para mí sea bueno). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le enseñó a Aisha, Al-lah esté complacido con ella, esta súplica que reúne las más bella y útiles palabras de bien en este mundo terrenal y en la Otra vida, así como se refugia en de todo lo malo de los dos mundos. También suplica el Paraíso y todas las acciones que acerquen a él, y el refugio del Infierno y de todo lo que acerque a él. Y por último, que todo cuanto Al-lah haya decretado para su siervo sea bueno. La súplica de Al-lah, Ensalzado sea, es la mejor súplica que ha realizado su Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y la búsqueda del refugio en Al-lah, es asimismo el mejor refugio que ha buscado su Mensajero -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5487)

(297) – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ الْإِيمَانَ لِيَخْلُقُ فِي جَوْفِ أَحَدِكُمْ كَمَا يَخْلُقُ الثَّوْبُ الْخَلِيقُ، فَاسْأَلُوا اللَّهَ أَنْ يُجَدِّدَ الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِكُمْ». [صحيح] - [رواه الحاكم والطبراني]

(297) – De Abdul-lah ibn Amru ibnul Aas –que Al-láh esté complacido con ambos– que el mensajero de Al-láh –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– dijo: "En verdad, la fe se desgasta en uno de ustedes como se desgasta una camisa; así que pídanLe a Al-láh que renueve la fe en sus corazones". [Hadiz auténtico (sahih)] - []

### La Explicación:

El Profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él– informa que la fe se desgasta y se debilita en el corazón del musulmán como la ropa nueva se gasta con el uso prolongado. Esto es debido al letargo en la adoración o la comisión de pecados y la inmersión en los placeres. Entonces, el Profeta –que la paz y las bendiciones de Al-láh

sean con él– nos instruyó para suplicar a Al-láh Todopoderoso que renueve nuestra fe cumpliendo con nuestras obligaciones y recordándolo frecuentemente y pidiéndole perdón.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. El Hadiz nos insta a pedir a Al-láh Todopoderoso firmeza y renovación de la fe en nuestros corazones.
2. La fe es palabra, acto y creencia, aumenta con la obediencia y disminuye con la desobediencia.

(65020)

(298) – عن معاذ بن جبل رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «يَا مُعَاذُ، وَاللَّهِ، إِنِّي لِأَحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ، لَا تَدَعَنَّ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ». [صحيح] - [رواه أبو داود والنسائي ومالك وأحمد]

(298) – De Muadh, Al-lah esté complacido con él, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “¡Muadh, por Al-lah que yo te amo. Y ahora déjame que te dé un consejo: No dejes de decir al final de cada oración: ‘¡Al-lah umma ainní alá dhikrika wa shukrika wa husni ibádatik!’ (¡Oh Al-lah, ayúdame a mencionarte, a agradecerte y a adorte con sinceridad!)”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad - Registrado por Malik]

### La Explicación:

Este hadiz de Muadh, Al-lah esté complacido con él, describe una nueva forma de amor en el Islam: la que tiene como fruto el consejo y la orientación hacia el bien. En este sentido, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo: “¡Muadh, por Al-lah que yo te amo”, así que lo juró, por lo que se convierte en un honor para Muadh Ibn Yabal, Al-lah esté complacido con él, que nuestro Mensajero, Al-lah le

bendiga y le dé paz, haya jurado amarle. El que ama solo le puede desear al ser amado todo el bien. De hecho, se lo dijo para que esté preparado para todo lo que le iba a decir, puesto que se lo hacía desde el amor que sentía por él. Luego dijo: “No dejes de decir al final de cada oración”, esto es, antes de concluir con el taslim toda oración obligatoria, como ha sido mencionado en algunos relatos y es lo más verídico: “¡Al-lah umma ainní alá dhikrika wa shukrika wa husni ibádatik!” (“¡Oh Al-lah, ayúdame a mencionarte, a agradecerte y a adorarte con sinceridad!”). La norma dice que todo lo relacionado con el final de la oración y sea una súplica, se debe pronunciar antes de concluir el rezo con el taslim. Si fuese mención de Al-lah (dikr), debe ser después del taslim. Como prueba de esta norma, que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, dijo en el hadiz de Ibn Masúd al respecto del testimonio de fe que se pronuncia en la oración: “y que elija la súplica (duá) que desee o le plazca”. Con respecto al dikr, Al-lah, Ensalzado sea, dijo en su Libro: “Y cuando hayáis acabado la oración, recordad a Al-lah de pie, sentados y acostados” [Corán, 4:103]. Cuando dice: “Ainní alá dhikrika” (Oh Al-lah, ayúdame a recordarte), se refiere a toda mención o acto que lo acerque a Al-lah, ya que es una forma de mencionarlo y agradecerle, agradecer los dones que Al-lah le ha brindado y todos los males de los que le ha protegido. Y ¡cuántos son los dones que Al-lah le brinda a sus criaturas y cuántos son los males de los que los ha protegido! De este modo le agradece a Al-lah todo.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3518)

(299) – عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أقرب ما يكون العبد من ربه وهو ساجد، فأكثرُوا الدعاء». [صحيح] - [رواه مسلم]

(299) – Narró Abu Hurayra -que Al-láh esté complacido con él- que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo:"Lo más cerca que el siervo está de su Señor es cuando está en suyud (postración), así que hagan muchas súplicas durante el mismo". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Narró Abu Hurayra - que Al-láh esté complacido con él- que el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo:"Lo más cerca que el siervo está de su Señor es cuando está en suyud (postración), y esto porque,si la persona se postra,ciertamente coloca las partes más nobles de su cuerpo en el lugar en el que pisa con sus pies,y también está colocando la parte más alta de su cuerpo a la misma altura que la parte más baja,sumiso y humilde ante Al-láh,Exaltado sea,y por eso lo más cerca que está de su Señor es estando en suyud. Y el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- ordenó hacer muchas súplicas estando en suyud,y así se unen en uno la posición del cuerpo y lo que se dice,de manera humilde ante Al-láh,Exaltado sea. Pues Él es el Altísimo en su esencia y atributos, y el ser humano es lo más bajo, con respecto a la majestuosidad de Al-láh, Exaltado sea y a su inmensidad.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es recomendable suplicar abundantemente al postrar, porque es una de las situaciones de las súplicas respondidas.
2. La obediencia del siervo le acerca más a Al-láh -Exaltado y Enaltecido sea-.

3. Cada vez que el siervo aumenta sus actos de obediencia hacia su Creador, Al-láh le responderá más sus súplicas.
4. El interés del mensajero de Al-láh -que la paz y bendiciones sean con él- para enseñar el bien, sus causas y sus vías a su nación.

(5382)

(300) – عن أنس رضي الله عنه قال: كان أكثر دعاء النبي صلى الله عليه وسلم: «اللَّهُمَّ آتِنَا فِي

الدنيا حسنة، وفي الآخرة حسنة، وقنا عذاب النار. [صحيح] - [متفق عليه]

(300) – Narró Anas –Al-lah se complazca de él- La suplica más común del profeta –la paz y las bendiciones sean con él- era: Rabbana aatina fid dunia hasana, wa fil akhirati hasana qa quina adaban nar (Señor nuestro danos lo bueno de esta vida, lo bueno de la otra y protégenos del castigo del fuego). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### **La Explicación:**

El profeta –la paz y las bendiciones sean con él- decía esta suplica, era constante en decir esta suplica ya que abarca todos los significados de la súplica en los asuntos de esta vida y la próxima, lo bueno aquí se refiere a las bendiciones, por eso hay que pedir las bendiciones en esta vida y la próxima así como la protección del fuego, de lo bueno de esta vida hay que pedir todo lo necesario y lo que se desea, y de lo bueno de la próxima hay que pedir la bendición mayor la cual es la complacencia de Al-lah y la entrada a Su paraíso, la protección del fuego es la perfección de las bendiciones y el alejamiento del miedo y desgracias.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5502)

(301) - عن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا أنبئكم بخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ، وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيْكِكُمْ، وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ، وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ؟» قالوا: بلى، قال: «ذَكَرَ اللهُ تَعَالَى».

[صحيح] - [رواه الترمذي وأحمد وابن ماجه

(301) – Narró Abu Dardá -Al-lah esté complacido con él- que el profeta la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: “¿Acaso no he de informarles sobre la mejor obra y la más pura ante su Señor, la que eleva más en grados, la que es mejor para ustedes que donar oro y plata, y mejor que encontrarse con el enemigo, golpear sus cuellos y que ellos golpeen los suyos? Dijeron: por supuesto, él dijo: “El recuerdo de Al-lah el Altísimo”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

### La Explicación:

El profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: ¿Acaso no he de informarles sobre la mejor de las obras, la que tiene la mejor recompensa y más pura recompensa ante Su Señor, la que te hará aumentar más en grados, la que es mejor para ustedes que donar oro y plata por la cuasa de Al-lah y mejor para ustedes que luchar contra los incrédulos en las batallas y golpear sus cuellos para elevar la palabra de Al-lah –El Altísimo-? Los Sahabas dijeron: por supuesto mensajero de Al-lah, él dijo: el recuerdo de Al-lah el Altísimo.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3575)

(302) - عن معاذ بن جبل رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله أخبرني بعمل يُدخلني الجنة ويُباعدني عن النار، قال: لقد سألت عن عظيم وإنه ليسير على من يسره الله تعالى عليه: تعبدُ الله لا تشركُ به شيئاً، وتُقيمُ الصلاةَ، وتؤتي الزكاةَ، وتَصومُ رمضانَ، وتَحُجُّ البيتَ. ثم قال: ألا أدلكُ على أبواب الخير؟ الصومُ جنة، والصدقة تطفئ الخطيئةَ كما يطفئ الماء النارَ، وصلاة الرجل في جوف الليل ثم تلا: {تتجافى جنوبهم عن المضاجع}... حتى إذا بلغ {يعملون} ثم قال ألا أخبرك برأس الأمر وعموده وذروة سنامه؟ قلت: بلى يا رسول الله. قال رأس الأمر الإسلام، وعموده الصلاة، وذروة سنامه الجهاد. ثم قال: ألا أخبرك بملاك ذلك كله؟ قلت: بلى يا رسول الله. فأخذ بلسانه وقال كُفَّ عليك هذا. قلت: يا نبي الله، وإنا لمؤاخذون بما نتكلم به؟ فقال: ثَكَلْتِكُ أُمَّكَ، وهل يكُبُّ الناسَ في النارِ على وجوههم (أو قال على مَنَاحِرِهِمْ) إلا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ؟. [صحيح] - [رواه الترمذي وابن ماجه وأحمد]

(302) – De Muádh, Al-lah esté complacido con él, que dijo: “Dije al Profeta, Al-lah le bendiga y le dé paz: ‘¡Mensajero de Al-lah, dime alguna acción que me haga entrar en el Jardín y que me aleje del Fuego!’ Dijo: ‘¡Has preguntado algo inmenso! Y es tan sencillo como Al-lah lo ha hecho de sencillo: Adora a Al-lah, sin asociarle nada; haz la oración; paga el zakat; ayuna en el mes de Ramadán; y peregrina a la Casa Sagrada.’ Después añadió: ‘¿Quieres que te indique las puertas del bien? El ayuno que es protección contra el Fuego; la caridad que borra las faltas, de la misma forma que el agua apaga el fuego; y la oración del hombre en mitad de la noche. A continuación recitó las aleyas 16 y 17 de la azora de 'La Postración', donde dice Al-lah: “Sus costados se levantan de los lechos...”.’ Después dijo: ‘¿No quieres que te informe del meollo de la cuestión, de su fundamento, y de su eje principal?’ Dije: ‘¡Claro que sí, oh Mensajero de Al-lah!’ Dijo: ‘¡El meollo de la cuestión es el Islam; su fundamento la oración; y su eje principal el ‘Yihad’!’ Y después añadió: ‘¿Y no quieres que te informe del soporte de todo eso?’ Dije: ‘¡Claro que sí, oh Mensajero de Al-lah!’ Y cogiéndose la lengua el Profeta, Al-lah le bendiga y le dé paz, le dijo: ‘¡Contén esto!’ Y yo le pregunté: ‘¿Mensajero de Al-lah, es que seremos enjuiciados por lo que hablemos?’ Y contestó: ‘¡Que tu madre te hubiese perdido! La gente no se precipitará de bruces en el Fuego sino por las calumnias arrojadas por sus lenguas!’.”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

Este hadiz nos guía a las obras que salvan del Fuego y hacen entrar en el paraíso: Adorar únicamente a Al-lah, cumplir con lo que Al-lah ha ordenado hacer como la oración, zakat, ayuno y peregrinación. Las obras que abarcan los asuntos del bien son: la caridad voluntaria, ayuno, la oración voluntaria durante la noche. El meollo de la cuestión es el Islam; su fundamento la oración; y su eje principal la lucha por la causa

de Al-lah, y el soporte de todo eso controlar la lengua de decir palabras que eliminan las recompensas de dichas acciones ya realizadas. Por lo tanto, que cada musulmán, debe tener cuidado si hace buenas acciones, no controlar su lengua de decir cosas indebidas que les perjudica borrando la recompensa de sus acciones y consecuencia de ello serán de la gente del Fuego.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(4303)

(303) - عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلِّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ، ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا: {قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ}، وَ{قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ}، وَ{قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ}، ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ، يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ، يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. [صحيح] - [رواه البخاري]

(303) - De Aisha —que Al-láh esté complacido con ella—, que dijo: Que el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él—, al ir a la cama cada noche, solía juntar ambas manos, luego soplarlas y recitar en ellas las siguientes suras {Di, Él es Al-láh, la única divinidad}, {Di: me refugio en el Señor del rayar del alba} y {Di: me refugio en el Señor de los humanos} luego pasaba sus manos sobre lo que alcanzaba de su cuerpo empezando desde la cabeza, repitiéndolo tres veces. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

## La Explicación:

Era parte de la sunnah del Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— que, cuando se acostaba, juntaba las palmas de las manos y las levantaba como lo hace un suplicante, y las soplabas suavemente, junto con poca saliva. Mientras tanto, recitaba las tres Suras de al-Ikhlās, al-Falaq y an-Nās. Luego, pasaba con las palmas de

las manos la mayor parte de su cuerpo que podía, comenzando por la cabeza, la cara y la parte frontal del cuerpo, repitiendo esto tres veces.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es recomendable recitar la sura de Al Ijlás y las Muawadhatain antes de dormir, soplando en las manos y pasándolas sobre lo que alcance de su cuerpo.

(65060)

(304) – عن شداد بن أوس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم : "سيد الاستغفار أن يقول العبد: اللَّهُمَّ أنت ربي لا إله إلا أنت خلقتني وأنا عبدك وأنا على عهدك ووعدك ما استطعتُ أعوذ بك من شر ما صنعتُ أبوء لك بنعمتك عليَّ وأبوء لك بذنبي فأغفر لي فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت". [صحيح] - [رواه البخاري]

(304) – Narró Shadad Ibn Awas -Al-lah esté complacido con él- que el profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- dijo: Lo mejor del istighfar (pedir perdón) es que el siervo diga: Al-lahumma anta Rabbi, la ilaha illa Anta, khalaqtani, wa ana abduka, wa ana ala ahdika wa waadika ma astataatu, audhu bika min sharri ma sana'atu abuu laka biniamatika alaiya wa abuu laka bi bhanbi fag fir li fa innahu la ighfiru ad dhunub illa Anta (¡Al-lah tu eres Mí Señor, no hay divinidad excepto Tu, me Has creado, soy Tu siervo, yo estoy bajo mi compromiso y promesa frente a Ti lo más que pueda, me refugio en Ti del mal que he cometido, reconozco tu bendición conmigo y reconozco mi pecado, Perdóname ya que nadie perdona los pecados excepto Tu!). [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari]

### La Explicación:

El profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- informó que las palabras de esta súplica es como si fueran las principales

palabras para pedir perdón, la cual es cuando el siervo dice: “¡Al-lah tu eres Mí Señor, no hay divinidad excepto Tu, me Has creado, soy Tu siervo, yo estoy bajo mi compromiso y promesa frente a Ti lo más que pueda, me refugio en Ti del mal que he cometido, reconozco tu bendición conmigo y reconozco mi pecado, Perdóname ya que nadie perdona los pecados excepto Tu!” con esta suplica el siervo confirma la Unicidad de Al-lah primeramente, y que está en el compromiso con Al-lah -Exaltado sea- de la fe en Él, en Su obediencia de acuerdo a su capacidad, no de acuerdo a lo que crea que Al-lah merezca y sea propio de Él, ya que el siervo a pesar de todas las adoraciones que haga no podrá cumplir nunca con todo lo que Al-lah le ha ordenado, tampoco podrá agradecerle por sus bendiciones, después se vuelve y se aferra a Él, ya que Él es Quien protege del mal que ha creado el siervo, después el siervo confirma y reconoce de forma voluntaria las bendiciones que Le ha dado y se vuelve a afirmar y reconocer sus faltas y pecados, después le pide a Al-lah que oculte sus faltas y las borre con Su perdón, Su favor y misericordia, ya que nadie perdona las faltas sino Él – Exaltado sea-.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(5503)

(305) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا أصبح يقول: «اللَّهُمَّ بك أصبحنا، وبك أمسينا، وبك نحيا، وبك نموت، وإليك النُّشُورُ» وإذا أمسى قال: «اللَّهُمَّ بك أمسينا، وبك نحيا، وبك نموت. وإليك المصير». [حسن] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه]

(305) – Abu Huraira -Al-lah esté complacido con él- dijo: “El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- solía decir por la mañana: ‘¡Al-lahumma bika asbahna wa bika amsaina; wa bika nahiá wa bika namút, wa ilaika an-nushúr!’ (¡Oh Al-lah, por Ti hemos amanecido y por Ti hemos anochecido; por Ti vivimos y por Ti morimos; y a Ti seremos congregados!). Y al anochecer decía lo mismo excepto en la última parte dijo: ‘¡wa ilaikal masír!’ (Y a Ti será el retorno!)”. [Hadiz aceptable (Hasan)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por Abu-Dawud]

### La Explicación:

El hadiz dice que el siervo debe buscar ayuda en Al-lah Todopoderoso y en Su Capacidad y Fuerza al inició y al final del día. Asimismo debe reconocer que nuestra existencia y la del día y la de la noche es una gracia de Él, Alabado sea, que a Él debemos la vida y la muerte, a Él retornamos y hacia Él será nuestro destino después de la Resurrección.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(5490)

(306) - عن عثمان بن عفان رضي الله عنه مرفوعاً: «ما من عبد يقول في صباح كل يوم ومساء كل ليلة: بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الأرض ولا في السماء وهو السميع العليم، ثلاث مرات، إلا لم يضره شيء». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي وابن ماجه والنسائي في الكبرى وأحمد]

(306) – De Uzman Ibn Afan, que Al-láh esté complacido con él, que el Mensajero de Al-láh dijo: “Todo aquel siervo que diga tres veces cada día, al amanecer y al anochecer ‘En el nombre de Al-láh, por el que nadie en el Cielo ni en la Tierra puede infringir daño alguno. Él es el que todo lo oye y Él es el que todo lo sabe’ (Bismi Al-láh al-ladi la yadurru ma’a ismihi chai’ fi al-ardi wa la fi asamá wa Huwa As-Sami’ Al-‘Alim); nada podrá infringirle daño alguno”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Ibn Mayah - Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por An-nsaa'i - Registrado por Abu-Dawud - Registrado por Ahmad]

## La Explicación:

Cada siervo que dice por la mañana y por la tarde, es decir después del levantar del sol y después del crepúsculo, y en una narración de Ahmad: "Quien dice al inicio de su día y al inicio de su noche: (en el nombre de Al-láh) es decir: menciona el nombre de Al-láh glorificándolo y pidiendo su bendición, (por el que nadie en el Cielo ni en la Tierra puede infringir daño alguno) es decir: con una creencia veraz y una intención pura (nada podrá infringirle daño alguno)” es decir no le causará daño nada ni nadie (en el Cielo ni en la Tierra), en otras palabras: cualquier tipo de mal; (Él es el que todo lo oye) de nuestros dichos (y Él es el que todo lo sabe) de nuestros estados. En efecto, en este hadiz hay una prueba de que estas palabras protegen a quien las diga de todo tipo de mal, este hadiz fue narrado desde Uzmán ibnu Affán -que Al-láh esté complacido con él- por su hijo Abán que es uno de los veraces de los seguidores (tabiín), quien fue paralizado. Un hombre al escucharle diciendo este hadiz le miraba sorprendido, fue

cuando Abán le dijo: ¿Por qué me estás mirando de esta manera? Te juro por Al-láh que no he mentado al transmitir desde Uzmán y él tampoco mintió al transmitir desde el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- pero el día en el que sufrí esta enfermedad me enojé y olvidé decirlo", entonces lo que se nota de esto es lo siguiente: a) la rabia es una plaga que afecta la razón, b) cuando Al-láh con su Voluntad quiere prescribir algo para su siervo nada le puede impedir, c) la súplica puede cambiar el Decreto [divino], d) La fe auténtica y veraz de los primeros creyentes en Al-láh y en todo lo que informó el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

(6093)

(307) – عن عبد الله بن حُبَيْب رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : «اقرأ: قل هو الله أحد، والمُعَوِّذَاتَيْنِ حين تمسي وحين تصبح، ثلاث مرات تكفيك من كل شيء». [صحيح] - [رواه أبو داود والترمذي والنسائي]

(307) – De Abd Al-láh Ibn Jubaib -que Al-láh esté complacido con él- que dijo: Me dijo el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “Lee tres veces las tres últimas suras del Corán (112, 113 y 114) al amanecer y al atardecer y te protegerán de todo mal”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Tirmidhi - Registrado por An-saa'i - Registrado por Abu-Dawud]

## La Explicación:

Este hadiz tiene una guía profética muy especial, en la cual invita al musulmán a recordar a Al-láh -Enaltecido sea-, pues quien recuerda a Al-láh, Al-láh le protege de todo mal, aquí el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- enseña a Abdullah ibnu Jubaib -que Al-láh esté complacido con él- y por supuesto a toda su nación, que la

persona que recita la sura del Ijlas y las dos suras del Falaq y de An-Nas tres veces al amanecer y al atardecer, entonces Al-láh -Enaltecido sea- le protege de todo mal, en efecto este hadiz incluye un favor enorme, y un privilegio valioso para cada creyente que quiere protegerse de todos los males, sin embargo este hadiz incluye el habla sobre tres suras de gran valor que son: a-La sura del Ijlas {Di: Él es Al-láh, la única divinidad} en la cual Al-láh -Enaltecido sea- la dedica para hablar de sí mismo insistiendo sobre el monoteísmo y la fe pura lejos de la asociación, y el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- mencionó que esta sura es igual al tercio del Corán (ya que habla del monoteísmo que consiste el tercio del Corán). b-La sura del Falaq, que incluye un refugio contra todo mal creado por Al-láh -Enaltecido sea-, refugiándose del mal de la noche y lo que incluye de daño, del mal de los brujos, de la envidia, entonces incluye casi todo lo que el musulmán teme de males. c- La sura de An-Nas, que incluye todas las partes de la unicidad [Señor de los humanos] es decir la unicidad de señoría, [El Soberano de los humanos] la unicidad de los nombres y atributos; ya que el Soberano solo soberanea con la perfección de sus nombres y atributos, [la verdadera y única divinidad de los humanos] la unicidad de deidad, [del mal del susurrador que huye (cada vez que Al-láh es invocado) que susurra en los corazones de los humanos. Y existe entre los genios y los humanos] entonces se finaliza con un refugio del mal de los susurros del satanás.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(6082)

(308) - عن عائشة رضي الله عنها ، قالت: افْتَقَدْتُ النبي صلى الله عليه وسلم ذات ليلة، فَتَحَسَّسْتُ، فإذا هو راعٍ -أو ساجد- يقول: «سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، لا إِلَهَ إِلا أَنْتَ» وفي رواية: فَوَقَعَتْ يَدِي على بطن قدميه، وهو في المسجد وهما مَنْصُوبَتَانِ، وهو يقول: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(308) - Narró Aisha -Al-lah esté complacido con ella-: "Narró Aisha -Al-lah esté complacido con ella-:"Una noche eché en falta al Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y fui a averiguar donde estaba. Lo encontré en ruku',o en suyud diciendo:"Subhanaka wa bihamdika, la ilaha ila anta" y en otra narración: "Y puse mi mano sobre la palma de sus pies, estando él en la mezquita y los tenía levantados. Estaba diciendo: "Oh Al-lah, ciertamente me refugio en tu satisfacción de tu ira, en tu perdón de tu castigo, y me refugio en tí de tí. No tengo capacidad de alabarte la cantidad de veces que tus favores merecen como tu te has alabado". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

En este hadiz Aisha -Al-lah esté complacido con ella- nos informa que echó en falta al Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- una noche, pues no lo encontró en su cama. Así pues, se dirigió a buscarle pensando que habría ido a donde alguna de sus otras esposas. Lo encontró -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- haciendo ruku' o suyud (inclinación o prosternación) diciendo: "Subhanaka wa bihamdika, la ilaha ila anta". Es decir, afirmo que estás exento de carencias y de todo aquello que no es apropiado a tu divinidad te alabo por todos tus actos, pues Tú eres merecedor de las alabanzas y el agradecimiento absoluto, no hay mas dios que Tú". Y en otra narración: que ella cuando estaba buscandole tocó con su mano la palma de su pie, porque no había suficiente luz para que lo viera, -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-. Ella andaba a tientas hasta que su

mano se encontró con su pie mientras estaba haciendo suyud, así pues cuando lo encontró -Al-lah esté complacido de ella- lo oyó diciendo: "Oh Al-lah, ciertamente me refugio en tu satisfacción de tu ira", es decir: busco protección en tu satisfacción de tu ira, ya que cada cosa se cura con su contrario. Así pues, la ira es lo contrario de la satisfacción, por eso se protege en la satisfacción de Al-lah ,el Altísimo de su ira. Y me refugio en tu perdón de tu castigo, y me refugio en tí de tí. No tengo capacidad de alabarte la cantidad de veces que tus favores merecen como tu te has alabado".

### Entre los beneficios del HADIZ está:

(3566)

(309) – عن سُمْرَةَ بن جُنْدَب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أحب الكلام إلى الله أربع لا يضرك بأيهنَّ بدأت: سُبْحَانَ الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبر». [صحيح] - [رواه مسلم]

(309) – Narró Sumrata Ibnu Yundaba - que Al-láh esté complacido de él- que el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Las palabras más queridas por Al-láh son cuatro indistintamente de por cuál se empieza: 'Glorificado sea Al-láh'; 'Alabado sea Al-láh'; 'No hay más dios que Al-láh'; y 'Al-láh es el más grande'." [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

Este hadiz es una prueba clara de la importancia de estas cuatro frases, y que forman parte de las palabras humanas más queridas por Al-láh, El Altísimo, ya que encierran cuestiones de grandeza: glorifican a Al-láh y le atribuyen todos los atributos de perfección que le corresponden, la posesión absoluta de la unicidad y de la grandeza; y que para recibir el favor y la recompensa por decirlas no importa el orden en que se digan, como especifica este hadiz.

## Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Confirmar el amor como atributo de Al-láh -Enaltecido y Exaltado sea- y que Al-láh ama las buenas obras.
2. El gran valor de estas cuatro palabras, y que son de las palabras más amadas por Al-láh.
3. Llamar a decir estas cuatro palabras abundantemente, porque el siervo al saber que Al-láh ama algo debería hacerlo con abundancia.
4. Facilitar la práctica de la religión para la gente: "no importa el orden en que se digan".

(5475)

(310) – عن أبي أيوب رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ أَرْبَعَةَ أَنْفُسٍ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ». [صحيح] - [متفق عليه]

(310) – Se transmitió de Abu Ayub Al Ansari- que Al-láh esté complacido con él- que dijo el Profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-: “¡Quien dijera: ‘La iláha il-la Al-láhu wáhdahu la shárika láhu; láhul mulku wa láhulhamd; wa huwa alá kulli shai in qadir.’ (No hay más dios que Al-láh, único y sin asociado; para Él es el reino y la alabanza; y Él es el Poderoso sobre todas las cosas), diez veces, sería como si hubiera liberado cuatro personas de entre los descendientes del profeta Ismael!”]. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

El hadiz demuestra la recompensa de esta súplica por la afirmación del monoteísmo que contiene, quien lo diga diez veces conociendo y

obrando con su significado tendrá la recompensa de haber liberado cuatro esclavos de la descendencia de Ismail el hijo de Ibrahim –que la paz y las bendiciones sean con ambos

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Los méritos de este recordatorio que contiene la expresión del monoteísmo que presenta la esencia del Islam.
2. Es Él solo- Glorificado y Enaltecido sea- quien posee la deidad, el reino y Él solo quien merece las alabanzas.
3. Podemos sacar de este hadiz que: Al-láh posee el reino absoluto, merece las alabanzas absolutas, y que su poder es total sobre todo.
4. Este recordatorio no incluye la expresión "Yuhyi wa yumit" (quien hace morir y hace resucitar).
5. Al decir en el hadiz "diez veces" muestra que no hay diferencia si se dice sucesivamente o separadas.
6. El hadiz muestra que puede existir esclavos entre los árabes.
7. Los árabes son privilegiados sobre los demás, ya que son de los hijos de Ismael.

(5517)

(311) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "كَلِمَتَانِ خفيفتان على اللسان، ثقيلتان في الميزان، حبيبتان إلى الرحمن: سبحان الله وبحمده، سبحان الله العظيم". [صحيح] - [متفق عليه]

(311) – Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "Hay dos frases que son amadas para el Misericordioso, livianas para la lengua y pesadas en la balanza: Alabado sea Al-láh con su gloria, alabado sea Al-láh el Grandioso" [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa en este hadiz que nuestro Señor El Misericordioso, Alabado y Exaltado sea ama estas dos oraciones, que aunque tienen pocas palabras serán pesadas en la balanza, alabado sea Al-láh con Su gloria y alabado sea Al-láh el Grandioso, estas dos frases garantizan la alabanzas a Al-láh -el Altísimo- aparte que rechaza cualquier defecto o falta que pueda relacionarse a Al-láh y su Gloria -Alabado y Bendito sea- estos rechazos se dan al afirmar la Grandeza a Al-láh.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Es permitido usar rimas (como si fuera poesía) al suplicar pero sin exagerar.
2. Los méritos y el gran valor de estas ambas frases en el recordatorio de Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea-.
3. La confirmación del atributo del amor para Al-láh- Enaltecido y Exaltado sea- según corresponde Su majestad suprema - Enaltecido sea-.

4. La confirmación del nombre "Misericordioso" para Al-láh - Enaltecido y Exaltado sea-.
5. Invitar a la gente para suplicar con pocas palabras que tienen muchas buenas recompensas.
6. El recordatorio se varía en los grados, y se varía con él la recompensa adquirida.
7. Confirmar la existencia de la balanza y que es una verdad.
8. Es recomendable al invitar a alguien para hacer una obra, que le mencione algo de sus beneficios para animarle.

(5507)

(312) - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ عَنْهُ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ». [صحيح] - [متفق عليه]

(312) - Narró Abu Huraira -que Al-láh esté complacido con él- que el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: “Quien diga: Subhána Al-láh wa bihámdihi (Alabado sea Al-láh con Su gloria) en un día cien veces se le perdonarán sus pecados aunque sean como la espuma del mar.” [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

## La Explicación:

En el hadiz hay una prueba sobre la virtud y la importancia de este dhikr que incluye esta glorificación específica, ya que quien lo dice Al-láh le perdonará sus pecados aunque sean como la espuma del mar en la abundancia, es un gran favor de Al-láh para sus siervos que solían recordarlo con dhikr abundantemente. En efecto, es uno de los recordatorios de la mañana según fue narrado en este hadiz: "en un día",

y también hace parte de los recordatorios de la tarde, por el hadiz de Abu Huraira- que Al-láh esté complacido con él- dijo: el mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: "quien dice por la mañana y por la tarde: (subhánaláhi wa bihám dih) cien veces, nadie tendrá una recompensa igual que él en el día de Resurrección, salvo quien diga igualmente o más" Narrado por Muslim.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. Los méritos de este dhikr que incluye la glorificación a Al-láh, su exaltación según corresponde a su Majestad sin faltas ni defectos.
2. El hadiz muestra que la retribución se alcanza sea al decirla juntas o separadas, o sea al decir una parte por el día y la otra por la noche.
3. Al decir: (quien dice...) responde a quienes afirman que el siervo está obligado en todas las obras que realiza y no tiene ni la opción de elegir ni la voluntad.

(5516)

(313) - عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الظُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَعُدُّو، فَبَايَعَ نَفْسَهُ فَمَعَتَهَا أَوْ مَوْبِقَهَا». [صحيح] - [رواه مسلم]

(313) - Abu Malik Al Ash'ari, (que Al-láh esté complacido con él), dijo que el Profeta Muhámmad, (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él), dijo: “La purificación es la mitad de la fe y la alabanza ‘al hamdulil-láh’ llena la balanza; y las expresiones de ‘subhanal-láh’ y ‘al hamdulil-láh’, llenan lo que está entre los cielos y la tierra; la oración es luz; y la caridad es una prueba (de la fe de quien la da); y la paciencia es luminosidad; y el Corán será una prueba a favor o en contra; y cada uno está liberándose o condenándose a sí mismo (según sus obras)”.

[Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

## La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informa que la purificación física - ya sea con la ablución menor o mayor- es una condición para realizar la oración. Este hadiz muestra que "la alabanza ‘al hamdulil-láh’ llena la balanza" es decir alabar a Al-láh- Glorificado sea- y enaltecerLe con los atributos de perfección se miden el día de Resurrección y llenan la balanza de las buenas obras. y que las expresiones de ‘subhanal-láh’ y ‘al hamdulil-láh’ - es decir: eximir a Al-láh de toda deficiencia, y describirLo con los atributos de perfección total, glorificándoLe con amor y proclamando Su grandeza, todo esto llena lo que está entre los cielos y la tierra. Y que "la oración es luz" que ilumina el corazón y el rostro del siervo, y también lo ilumina en su tumba y en el día del Juicio. Y que "la caridad es prueba" que muestra la veracidad de la fe del creyente, y lo diferencia del hipócrita quien se abstenga de dar caridad porque no cree en la promesa de que regresará ante Él. También que "y la paciencia es luminosidad";

la paciencia es abstenerse de la desesperación y la inconformidad. La paciencia es una luz que brilla como el sol, calienta y quema, y exige esforzarse para impedir que el alma siga sus pasiones; la persona paciente avanza iluminada con la luz de la guía hacia el camino recto. La paciencia es de tres tipos: la perseverancia en la adoración, la paciencia contra la desobediencia, y la paciencia al recibir las desgracias y las dificultades de la vida. Y que "el Corán es una prueba para ti" al recitarlo y aplicar sus normas, o " una prueba contra ti" cuando lo abandonas, sin aplicarlo ni recitarlo. Luego el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- informó que toda la gente se esfuerza levantándose y saliendo de sus hogares para realizar obras diferentes. Algunos de ellos siguen el camino recto de la obediencia, entonces se salvarán del fuego, mientras que otros se desvían cometiendo los pecados y entonces caen en la perdición y entrarán en el fuego.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La purificación es de dos tipos: una exterior con la ablución menor y mayor, y otra interior con el monoteísmo, la fe y las buenas obras.
2. la importancia de conservar la oración ya que es la luz del siervo en esta vida mundana y en el día de Resurrección.
3. La caridad es un signo de la veracidad de la fe.
4. la importancia de aplicar las enseñanzas del Corán y creer en él para que sea una prueba en tu favor y no contra ti.
5. El alma si no se ocupa por la obediencia, se ocupa por la desobediencia.
6. Cada persona debe obrar; o se salva a sí mismo por su obediencia, o se precipita en el castigo debido a su desobediencia.

7. La paciencia es difícil por lo que requiere esfuerzo y perseverancia buscando la recompensa de Al-láh.

(65004)

(314) – عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لَأَنْ أَقُولَ: سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبر، أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(314) – Y desde Abu Huraira que dijo el Mensajero de Al-láh, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- “;Cuando digo: ‘Subhana Al-láhi wa al hamdulillahi, wa La ilaha illa Al-láhu wa Al-láhu akbar.’ Gloria a Al-láh y alabanzas a Al-láh, no hay más dios que Al-láh y Él es el más grande), es más querido para mí que el mundo entero!" [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El hadiz llama a abundar el recuerdo de Al-láh -Enaltecido sea-exaltando su mención, alabándole, afirmando su majestad, declarando su unificación y su grandeza divina, estos recuerdos son mejores que todos los bienes mundanales, dichos recuerdos son de las obras de la otra vida, su retribución es permanente y su recompensa es infinita, en contrapartida los bienes mundanales son fugaces.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Llamar a abundar el recuerdo de Al-láh exaltándole, alabándole, afirmando su grandeza, su unificación y afirmando su grandeza.
2. Subhana Al-láh, Al-ahmdu lillah, la ilah ela Al-láh, Al-láhu Akbar son las buenas obras que quedan.
3. Los bienes de la vida son pocas y sus deseos son fugaces.

4. Las gracias en el más-allá no se finalizan ni se cambian.

(6211)

(315) – عن جابر رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «أَفْضَلُ الذِّكْرِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ». [حسن] - [رواه الترمذي والنسائي في الكبرى وابن ماجه]

(315) – De Yabir —que Al-lah esté complacido con él—, quien relató haber oído decir al Mensajero de Al-lah —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él—: «**La mejor expresión de alabanza ("dhikr") es: "la ilaha il-la Al-lah", y la mejor invocación es: "al-hamdu lil-lah"»**». [Hadiz aceptable (Hasan)] - []

**La Explicación:**

El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— nos informa que la mejor expresión de alabanza es "la ilaha il-la Al-lah", que significa 'nadie merece ser adorado excepto Al-lah'. Y la mejor súplica es "al-hamdu lil-lah", que implica reconocer que Al-lah —alabado sea— es "Al Mun'em" (Quien concede gracias a Sus siervos) y el merecedor de todo atributo de belleza y perfección.

**Entre los beneficios del HADIZ está:**

1. La exhortación a mencionar frecuentemente a Al-lah por medio de la declaración del monoteísmo y a rogar a Al-láh por medio de la alabanza.

(3567)

(316) – عن خولة بنت حكيم رضي الله عنها مرفوعاً: «مَنْ نَزَلَ مَنَزِلًا فَقَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْحَلَ مِنْ مَنَزِلِهِ ذَلِكَ.» [صحيح] - [رواه مسلم]

(316) – Dede Jaulah bint Hakim -que Al-láh esté complacido con ella- que el profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- dijo: Quien entra a una casa ajena luego dice: "A'udhu bikalimaatil-lahi attammaati min sherri maa Jálaqa" (Me refugio en las palabras perfectas de Al-láh del mal que ha creado) nada puede causarle daño hasta que se va". [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El profeta -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- guía a su nación para refugiarse en Al-láh alejando así todo mal temido cuando la persona se establece en una nueva tierra ya sea al estar de viaje o paseando u otros: debe refugiarse con las palabras de Al-láh quien cura, protege y es sano de todo defecto, para sentirse seguro en el lugar donde se ha establecido y a salvo de todo daño.

### Entre los beneficios del HADIZ está:

1. Refugiarse en Al-láh es un tipo de adoración.
2. Refugiarse en Al-láh -Enaltecido sea- con sus nombres bellos y atributos divinos y con los recuerdos legales.
3. Las palabras de Al-láh no son creadas; ya que Al-láh permite refugiarse en sus palabras y sabemos que refugiarse en las criaturas de Al-láh es asociación, entonces esto muestra que no son creadas.
4. La virtud y el gran valor de esta súplica a pesar de ser corta.
5. Todos los siervos están bajo el Poder supremo de Al-láh- Enaltecido sea-.

6. Mostrar la bendición de esta súplica.
7. Una prueba que muestra la inclusividad del Corán y su perfección.

(5932)

(317) - عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما مرفوعاً: «إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَذَكَرَ اللَّهَ - تَعَالَى - عِنْدَ دُخُولِهِ، وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ: لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ - تَعَالَى - عِنْدَ دُخُولِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ؛ وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ - تَعَالَى - عِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ». [صحيح] - [رواه مسلم]

(317) – Yabir, que Al-lah esté complacido con él, narró que el Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Si un hombre entra a su casa y menciona el nombre de Al-lah al entrar y al comer, el demonio le dirá a sus compañeros: “No tienen donde pasar la noche ni qué cenar”. Y si entra sin mencionar el nombre de Al-lah, el demonio dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche”. Y si no menciona el nombre de Al-lah al comer, dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche y la cena”. [Hadiz auténtico (sahih)] - [Registrado por Muslim]

### La Explicación:

El hadiz narrado por Yabir, que Al-lah esté complacido con él, habla respecto a los modales al comer, donde informa que el Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dijo: “Si un hombre entra a su casa y menciona el nombre de Al-lah al entrar y al comer, el demonio le dirá a sus compañeros: “No tienen donde pasar la noche ni que cenar”. Y si entra sin mencionar el nombre de Al-lah, el demonio les dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche”, esto porque el hombre mencionó a Al-lah. Y mencionar a Al-lah al entrar al hogar es expresar: “En el nombre de Al-lah entramos y en el nombre de Al-lah

salimos, a nuestro señor nos encomendamos. Oh Al-lah, te pido la mejor entrada y la mejor salida”. Y lo que se debe mencionar al cenar es “En el nombre de Al-lah”. Así pues, si un hombre al entrar a su casa y al comer, menciona el nombre de Al-lah, el demonio le dirá a sus compañeros: " No tienen donde pasar la noche ni que cenar”, ya que esta casa y esta comida están protegidos por la mención del nombre de Al-lah, Exaltado sea. Es Al-lah, Enaltecido sea, quien los protege contra el demonio. Y si un hombre entra sin mencionar el nombre de Al-lah, el demonio dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche ". Y si no menciona el nombre de Al-lah al comer, dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche y la cena”, es decir que el demonio comparte con el hombre la comida y el lugar donde pasar la noche porque el hombre no se protege mediante el recuerdo de Al-lah. En esto hay una exhortación para que el hombre mencione el nombre de Al-lah al entrar a la casa y al comer.

### **Entre los beneficios del HADIZ está:**

(3037)

## Table of Contents

<b>Introducción</b> .....	1
Ciertamente las obras dependen de las intenciones, y cada hombre será retribuido según su intención. ....	2
Quien realice una acción, la cual no le hayamos ordenado, le será rechazada. ....	4
“Estando sentados un día con el Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- se presentó un hombre con unas vestiduras muy blancas; el pelo de su barba muy negro, sin que se le vieran señales de haber viajado y ninguno de nosotros lo conocía" .....	6
El Islam ha sido edificado sobre cinco pilares. ....	11
Pues el derecho de Al-láh sobre sus siervos es que le adoren y no le asocien nada ni nadie. Y el derecho de los siervos sobre Al-láh es el de no ser castigado quien no le asocie nada ni nadie .....	14
A todo siervo que atestigüe que no hay más dios que Al-láh y que Muhámmad es Su siervo y Mensajero, sinceramente desde su corazón, Al-láh lo apartará del Fuego del Infierno. ....	16
Quien atestigüe que no hay más dios que Al-láh y niegue todo aquello que se adora fuera de Al-láh, se vuelve sagrado su dinero y su sangre. Y su juicio corresponde a Al-láh. ....	18
Quien muere sin asociar nada a Al-láh entrará en el paraíso, y quien muere asociando a algo con Al-láh entrará en el infierno.....	20
“Quien muera asociando algo a Al-láh en su adoración, ingresará en el infierno”.....	21
Vas a un pueblo de la Gente del Libro. Cuando llegues allí, invítalos al testimonio de que no hay dios sino Al-lah y que yo soy Mensajero de Al-lah .....	22
La gente más feliz con mi intercesión el Día del Juicio será quien haya dicho: 'no hay más dios que Al-lah' con sinceridad desde su corazón (o su interior) .....	24
El imán (fe) tiene sesenta o setenta y tantas ramas. ....	25
Le pregunté al Profeta —la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él— "¿Qué pecado es el peor para Al-lah?". Respondió: "Que le atribuyas iguales a Al-lah cuando Él te creó .....	27
el ser que menos depende del politeísmo. A quien hace alguna acción en la que asocia conmigo a otro lo abandono con su politeísmo .....	28

Toda mi nación entrará en el Jardín, excepto quien se niegue". Le preguntaron: "¿Y quién se negará, oh Mensajero de Al-láh?" Dijo: "Quien me obedece, entrará en el Jardín; y quien me desobedece, se habrá negado.....	29
No exageren alabándome como hicieron los cristianos con Jesús, el hijo de María, pues yo soy un siervo de Al-lah; así que digan: un siervo de Al-lah y Su mensajero....	31
Ninguno de vosotros completará su fe hasta que yo sea más amado para él que su propio hijo, su padre y toda la humanidad. ....	33
No me pregunten acerca de cuestiones que no os he mencionado, pues verdaderamente, lo que ha llevado a la perdición a sus predecesores ha sido su insistencia en preguntas innecesarias y los desacuerdos con sus profetas. Pues bien, si les he prohibido algo, apártense de ello; y aquello que les he mandado, cumplan con ello en la medida que puedan. ....	35
Comuniquen mi mensaje, aunque sea una sola aleya; y compartan sin problema los relatos del pueblo de Israel, aclarando su origen. Quien mienta sobre mí intencionalmente que vaya ocupando su lugar en el fuego del infierno.....	36
¡Acaso un hombre recostado sobre su diván al recibir mis hadices dice: 'solo creemos en el Libro de Al-láh.....	37
"La maldición de Al-láh sea con los judíos y los cristianos, tomaron las tumbas de sus profetas como mezquitas, así pues sean precavidos con lo que han hecho".Y si no fuera por eso, habrían elevado su tumba. No obstante, él temió que lo hicieran (y por eso les advirtió). ....	39
¡Al-lah, no hagas de mi tumba un ídolo .....	41
No conviertan sus casas en tumbas ni hagan de mi tumba un destino de romerías y festivales. Pidan paz y bendiciones a Al-lah por mí, pues sus plegarias me llegan sin importar dónde se encuentren.....	42
Aquellos cuando muere un hombre piadoso, construyen un lugar de adoración sobre su tumba y lo decoran con pinturas. Ellos son las peores criaturas ante Al-láh.....	44
Yo no tengo a ninguno de ustedes como el allegado más amado ("jalil") fuera de Al-lah, pues Al-lah me tomó a mí como Su allegado más amado, así como antes tomó a Abraham como tal .....	46
¿Quieres que te envíe a algo importante que me solía enviar el Profeta, Al-láh le bendiga y le dé paz? ¡No dejes una imagen sin destruir, ni una tumba que se haya elevado, sin igualar con la tierra!" .....	48

La creencia en los agüeros es un acto de idolatría, la creencia en los agüeros es un acto de idolatría, y aun cuando cada uno de nosotros lo siente (sensación de presagio), Al-lah los desvanece completamente al encomendarse a Él. .... 49

No pertenecen a nosotros los supersticiosos ni los que se dejan llevar por las supersticiones, ni los videntes ni los que recurren a sus videncias, ni los hechiceros ni los que recurren a sus hechizos. Quien recurra a un vidente y crea en lo que le dice habrá descreído en el Mensaje revelado a Muhámmad, -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él-..... 50

“No me preocupan el [temor por el] contagio, ni el mal presagio, pero sí me agrada el optimismo”. Le preguntaron: ¿En qué consiste el optimismo?” Dijo: “En buenas palabras alentadoras”..... 52

¿Saben lo que ha dicho su Señor?" Ellos respondieron: "Al-láh y Su Mensajero saben mejor". Él dijo: "Él ha dicho: 'Algunos de Mis siervos han llegado a la mañana como creyentes en Mí y otros como incrédulos.' ..... 53

Quien se cuelgue un amuleto, Allah le impedirá que alcance sus deseos, y quien se cuelgue un talismán Allah no le dará tranquilidad ni descanso. .... 55

Ciertamente los rituales de sanación, los amuletos y los talismanes de amor son politeísmo (shirk). .... 56

El que va a un vidente y le pide saber algo y lo cree, su oración no será aceptada durante cuarenta días. .... 57

Quien jura por otro fuera de Al-lah ha caído en la incredulidad o el politeísmo ..... 58

Quien jura por los mandatos de Alah no es de los nuestros ..... 59

Por Al-lah, que si, Al-lah permite, yo hiciera un juramento y luego viera otra cosa mejor, lo rompería y pagaría la expiación por quebrantar el juramento. .... 60

No digan: ¡Así lo quiso Al-lah y fulano! Sino: ¡Así lo quiso Al-lah, y luego lo quiso fulano!..... 61

Lo que más temo, de entre todos los temores que tengo por ustedes, es la idolatría menor”. Y se le preguntó al respecto, entonces dijo: “Realizar obras con el fin de hacerse ver”..... 62

Cuando un hombre acusa a otro de perversión o infidelidad, se volverá contra él la acusación si no es cierto lo que le atribuye..... 63

Dos asuntos constituyen actos de incredulidad: insultar los linajes, y gritar por el muerto. .... 64

No recen en dirección de las tumbas y no se sienten sobre ellas. .... 65

Los ángeles no entrarán en una casa en la que haya perros o imágenes. .... 67

Los ángeles no irán en compañía de quien vaya con perro o campana..... 69

Satanás susurra a uno de ustedes diciéndole: ¿Quién creó tal? ¿Quién creó cuál? hasta decir ¿Quién creó a tu Señor? al llegar a esto debe buscar refugio en Al-láh y parar este pensamiento ..... 70

Ciertamente Al-lah dijo: quien se enemiste con un siervo cercano a mí, le declararé la guerra. No hay mejor obra con la que el siervo se me pueda acercar que la que le he mandado. Mi siervo seguirá acercándose más aún a mí por medio de las obras supererogatorias hasta que llegue a amarlo. .... 71

Quien desobedezca a su autoridad, se separe de la compañía de los musulmanes, y muere en esa condición, y quien luche por un grupo y solo hace triunfar a su grupo y fue asesinado entonces esa persona habrá muerto la misma muerte que murieron aquellos en el período pre islámico de ignorancia (como pecadores rebeldes). ..... 74

A cualquier siervo que Al-láh le haya hecho responsable de un rebaño y muera habiendo traicionado los derechos de este, Al-láh le ha prohibido la entrada al Paraíso. .... 76

“Tendréis como emires (gobernantes) algunos que a veces harán buenas acciones y otras serán incorrectos y depravados, a los que reprobaréis y aborreceréis. Quien aborrezca y rechace aunque sea con su corazón una acción incorrecta está a salvo de toda falta y castigo. Sin embargo, quien no reprenda las malas acciones de sus gobernantes, sino que las sigue...”. Le preguntaron: “¡Oh Mensajero de Al-láh! ¿Acaso no debemos combatirlos?” Dijo: “No, mientras hagan la oración con vosotros”..... 78

Ciertamente, después de mí habrá injusticia y sucesos que reprobarán..... 80

Cada uno de ustedes es un pastor y cada uno es responsable de su rebaño. El líder es un pastor, y es responsable de su rebaño; un hombre es el pastor de su familia, y es responsable de su rebaño; una mujer es la pastora en la casa de su marido y es responsable de su rebaño.Cada uno de ustedes es un pastor y es responsable de su rebaño ..... 82

Oh Al-láh, dificulta los asuntos de quien tiene autoridad sobre mi nación y dificulta sus asuntos..... 83

La religión es consejo ..... 84

Si ves a aquellos que siguen los versos ambiguos, son aquellos a quienes Al-láh ha nombrado; así que tengan cuidado con ellos..... 86

Quien vea de ustedes una maldad que la elimine físicamente. Si no puede que lo haga hablando. Y si no puede que lo haga en su corazón (censurando la maldad en su interior) y eso es lo mínimo de la fe ..... 89

El ejemplo del que respeta los límites de Al-lah y el de quien los sobrepasa es el de cierta gente que se distribuye en un barco echándolo a suertes. A unos les toca arriba y a otros abajo. El grupo de abajo, cuando necesitan agua, tendrán que subir, molestando a los de arriba. .... 91

Quien llame a seguir el camino recto tendrá la misma recompensa que los que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada las recompensas de ellos. Pero quien llame a seguir el camino desviado cargará con los mismo pecados que aquellos que lo sigan, sin que ello haga disminuir en nada los pecados ellos. .... 93

Quien guíe a otro a realizar una buena acción tendrá una recompensa similar a aquel que la haya realizado. .... 94

Entregaré el estandarte mañana a un hombre que ama Al-lah y a Su Mensajero, al igual que Al-lah y Su Mensajero lo aman. Al-lah vencerá a manos de él. .... 96

Aquel que imita a las gentes de un pueblo será uno de ellos. .... 98

El hombre seguirá la forma de vida de quien sea su mejor amigo. Así pues, cada uno de ustedes que observe quien es su mejor amigo. .... 99

Este asunto (el islam) llegará a donde llega el día y la noche, Alah no dejará hogar ya sea en la ciudad o el desierto sin que haga entrar la religión en él, ya sea a través de la gloria o la humillación, una gloria con la que Alah hará vencer el islam o una humillación que le haga sufrir a la incredulidad. .... 100

“Juro por Aquel que posee mi alma en Su mano que, si una persona de este pueblo, sea judío o cristiano, oye mi Mensaje y muere sin haber creído en él, será de la gente del Infierno”. .... 101

Tengan cuidado de la exageración, porque ciertamente destruyó a quienes los precedieron. .... 102

Los extremistas están perdidos ..... 103

Al-láh Escribió y decretó las medidas de las criaturas cincuenta mil años antes de crear los cielos y la tierra ..... 104

El Mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— nos informó, siendo el veraz y el verazmente inspirado, que: "La creación de cada uno de ustedes se reúne en el vientre de su madre durante cuarenta días y cuarenta noches ..... 106

El paraíso está más cerca de ustedes que los cordones de sus calzados; lo mismo ocurre con el infierno..... 108

El fuego del infierno fue rodeado con placeres y el paraíso fue rodeado con dificultades ..... 109

Cuando Al-láh creó el Paraíso y el Infierno, envió a Jibríl (Gabriel) -la paz sea con él- ..... 111

El fuego que ustedes conocen es una setentava parte del fuego del infierno ..... 113

La gente que será más castigada en el Día de la Resurrección son aquellos que imitan la creación de Al-lah..... 114

Di 'no hay más divinidad digna de ser adorada fuera de Al-láh', y testificaré por ti en el Día del Juicio..... 115

Mi abrevadero de Al Kawzar toma un mes de camino cruzarlo. Su agua es más blanca que la leche, su olor es más agradable que el almizcle ..... 117

La muerte se presentará en forma de un cordero blanco y negro ..... 118

Si realmente confiarais a Al-láh con verdadera certeza, Él os proveerá como provee al pájaro que sale por la mañana temprano hambriento y regresa al final del día lleno y saciado. .... 120

Hay dos bendiciones que muchas personas pierden:(Estas son) la salud y el tiempo libre ..... 121

El que monta saluda al que está caminando, el que camina saluda al sentado y el grupo pequeño saluda al grande. .... 122

¡Oh siervos míos! Ciertamente me he prohibido la injusticia, y la he prohibido entre vosotros, así que no seáis injustos entre vosotros. ¡Oh siervos míos! Todos estáis extraviados, excepto quien yo guío, así que pedidme la guía y os guiaré..... 124

Teman la injusticia, ya que la injusticia será oscuridad en el día del juicio, temen la tacañería, ya que la tacañería ha destruido a quienes estaban antes de ustedes y los llevó a derramar sangre y hacer licito lo que era prohibido..... 128

Ciertamente Al-láh deja que el injusto obre de esa manera, pero cuando Lo tome lo castigará severamente. .... 129

Ciertamente Al-láh ha registrado las buenas y las malas acciones, y luego las aclaró. Así pues quien tuvo la voluntad de realizar una buena acción, pero no logró cumplirla, Al-láh se la registrará como una buena acción completa, y si esta persona tuvo la

voluntad de realizar una buena acción, y logró cumplirla, Al-láh se la registrará como una buena acción multiplicada hasta setecientas veces o muchas más. .... 131

Quien obra bien en Islam no será castigado por lo que hizo en el período pre-islámico, pero quien obra mal en Islam será castigado por lo anterior y lo posterior ..... 134

Has abrazado el Islam junto con tus buenas obras pasadas ..... 135

Al-láh no perjudica ni oprime a un creyente en una buena obra; se le dará a causa de ello en este mundo y será recompensado por ello en el Más Allá ..... 136

Dijo Al-lah Exaltado sea: ¡Oh hijo de Adán! siempre que me implores te perdonaré lo que hayas hecho sin darle importancia a lo que esto sea. ¡Oh hijo de Adán! Si tus pecados alcanzaran lo más elevado del cielo y luego me pidieras perdón, te perdonaré. .... 137

Un siervo cometió una falta y dijo: “¡Oh Al-láh, perdona mi falta!” Y Al-láh, Altísimo sea, dijo: “Mi siervo cometió una falta y supo que tiene un Señor que perdona la falta y que castiga por ella”. .... 138

En verdad, Al-lah, Ensalzado sea, extiende su mano por la noche para aceptar el arrepentimiento de los que cometieron alguna falta por el día y extiende su mano por el día para aceptar el arrepentimiento de los que cometieron alguna falta durante la noche. Así será hasta que el sol salga por el poniente (el Día del Juicio). .... 140

“Nuestro Señor desciende todas las noches al cielo más cercano en el último tercio de la noche y dice: ¿Quién Me suplica para que Yo le responda? ¿Quién Me pide para que Yo le dé? ¿Quién Me pide perdón para que Yo lo perdone?” ..... 141

Ciertamente lo lícito es evidente y lo ilícito es evidente, y entre ambos existen asuntos dudosos que mucha gente ignora. Quien se abstiene de los asuntos dudosos, habrá purificado su religión y mantenido limpio su honor, pero quien cae en los asuntos dudosos, caerá inevitablemente en lo ilícito. .... 143

¡Oh joven! He de enseñarte unas palabras: Protege a Al-láh y Él te protegerá. Protege a Al-láh y lo encontrarás ante ti. Si suplicas algo, suplicáselo a Al-láh, y si necesitas ayuda, acude a Al-láh. .... 146

El ejemplo de los creyentes en su amor mutuo, misericordia y colaboración es como el cuerpo humano: si se duele de un órgano se resiente el resto del cuerpo por la fiebre y el insomnio. .... 149

“Si alguien hiciera su ablución en toda regla y con todo detalle, todas sus faltas saldrían de su cuerpo, hasta las de debajo de sus uñas.” ..... 150

Su agua es pura y sus animales son lícitos. .... 151

Si el agua es suficiente para llenar dos ollas no se impurifica.....	152
No se orienten hacia la Qiblah (la orientación hacia Meca) mientras defequen u orinen, ni le den la espalda, orientense hacia el este o el oeste. ....	153
Si alguno de ustedes orina, no coja su miembro con la derecha. Y después de orinar o defecar, no limpie sus partes íntimas con la derecha. Y tampoco respire sobre el recipiente (del que está bebiendo). ....	154
Cuando uno de ustedes se despierte del sueño y realice la ablución menor, que aspire agua por la nariz y la expulse tres veces. Pues, en verdad que el demonio pernocta en la parte más profunda de su nariz. ....	155
El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, utilizaba de un “sa” a cinco “muds” de agua (2,75 litros aproximadamente) para bañarse y un solo mud de agua (0,5 litros aproximadamente) para la ablución. ....	156
Al-láh no aceptará la oración de ninguno de ustedes si anula su ablución menor hasta que la realice otra vez. ....	157
Vuelve y realiza la ablución menor como es debido. ....	158
A quien realice la ablución menor tal y como la he realizado y rece dos rakaas (Unidad de oración) sin hablar consigo mismo, se le perdonarán todas sus faltas anteriores. ....	160
Si uno de ustedes realiza la ablución menor que aspire agua por su nariz y luego la eche; si alguno se higieniza después de las necesidades fisiológicas usando piedras, que utilice un número impar; y al despertarse del sueño, que lave sus manos tres veces antes de introducir las en el recipiente de agua, puesto que ninguno de ustedes sabe qué partes ha tocado su mano mientras dormía. ....	163
El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, pasó junto a dos tumbas y dijo: ‘Sus moradores son castigados. Y no lo son por faltas graves, sino que uno de ellos no se ocultaba ni se purificaba cuando orinaba y el otro solía andar con habladurías entre la gente.....	165
¡Oh Al-lah! ¡Ciertamente me refugio en Tí del demonio y de sus secuaces! .....	166
El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando salía del escusado después de haber estado evacuando el vientre, decía: ‘Gufranaka’ (¡Oh Al-lah, imploro tu perdón!). ....	168
El "miswak" higieniza la boca y complace al Señor.....	169
El Mensajero de Al-lah -que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- cuando se levantaba por la noche, solía cepillarse los dientes con el “siwak”. ....	170

Si no fuese por temor a dificultar los asuntos de mi nación, les habría ordenado utilizar el siwak (cepillo de dientes natural) antes de cada rezo. .... 171

Estas cinco son características de la Fitrah (la predisposición natural para hacer lo que es correcto): circuncidarse, rasurarse el vello púbico, cortarse el bigote, cortarse las uñas y depilarse las axilas..... 172

Yo solía segregar líquido preseminal con frecuencia, pero por pudor no le pude preguntar al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, por ser el marido de su hija. Así que le pedí a Miqdad Ibn Al-Aswad que le preguntara y lo hizo. El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, le contestó: debe lavar su miembro y hacer la ablución..... 174

El Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, cuando realizaba la ablución mayor (ducha completa) después de haber tenido relación marital, primero lavaba sus manos, realizaba la ablución menor que es empleado para la oración y después procedía con la ducha. .... 176

“Te habría bastado con hacer esto con tus manos”. Y colocó las palmas de sus manos sobre el suelo y luego pasó la palma izquierda sobre la derecha y después sobre la parte superior de sus manos y sobre la cara. .... 177

Acompañaba yo una noche al Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en uno de sus viajes. (Cuando paramos y me dispuse a verterle agua para la ablución) fui a quitarle los calcetines de cuero (juf), pero él me dijo: “Déjalos, ya que ciertamente me los puse una vez que hice la ablución y por lo tanto están puros”. Lo que hizo fue pasarles la mano húmeda por encima..... 178

Que Fátima, hija de Abú Hubaish preguntó al Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él y le dijo: Tengo un flujo menstrual permanente. ¿podría dejar de realizar la oración? Contestó el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él: No, ya que esto no es menstruación sino sangre de metrorragia, así que deja de rezar el tiempo que equivale los días de tu periodo menstrual, después toma un baño completo y reza..... 180

Si un perro bebe de un recipiente de alguno de ustedes, que lo lave siete veces. .... 181

“Quien diga cuando oiga al almuédano: ‘Ashhadu an la ilaha illa Al-láh wahdahu la sharíka lahu, wa anna Muhámmadan abduhu wa rasuluh, raditu billahi rabban, wa bi Muhámmadin rasulan, wa bil islam Dinan’. (Atestigo que no hay más dios que Al-láh, sólo y sin asociado y que Muhámmad es su siervo y Mensajero. Me he complacido en Al-láh, como Señor; en Muhámmad como enviado; y en el Islam como religión), le serán perdonadas sus faltas." ..... 182

Quien dice cuando escucha el llamado a la oración (el Adhan): Allahumma rabbu hadhihi ad dawah at tamma, wa salat al qaima, ati Mohammad al wasila wal fadila waba'zhu maqamam mahmudan al'ladhi wa'adtahu, (¡Alah! ¡Señor del llamado perfecto y la oración establecida! Concédete a Mouhammad el derecho a interceder y la superioridad, Dale el mejor lugar que le has prometido, se le permitirá mi intercesión para él en el día del juicio). ..... 183

La súplica entre el Adhan y el Iqama (primero y segundo llamado de la oración) no es rechazada. .... 185

Un hombre ciego fue al Mensajero de Al-láh y le dijo: “Mensajero de Al-láh, no tengo quien me guíe a la mezquita.” Entonces le pidió permiso para rezar en su casa, y el permiso le fue concedido. Cuando se retiraba lo llamó y le preguntó: “¿Escuchas el Adhán?” dijo: “Sí”. Dijo el Profeta -que la paz y las bendiciones sean con él-: “Entonces responde.” ..... 186

El ejemplo de las cinco oraciones es como el ejemplo de un río de abundante agua corriente que pasa por la puerta de uno de vosotros y que se lava en él cinco veces cada día. .... 188

Pregunté al Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él-: “¿Cuál es la obra más amada por Al-lah?” Dijo: “Realizar la oración a su tiempo”. Dije: “¿Y después cuál?” Dijo: “El buen trato a los padres”. .... 189

“Toda persona musulmana que deba realizar una oración obligatoria debe haber cumplimentado debidamente su ablución”. .... 191

Los cinco rezos, los rezos en congregación del viernes y los meses de ayuno de ramadán expían los pecados cometidos entre ellos, si se evitan los pecados capitales ..... 192

Ordenad a vuestros hijos hacer la oración cuando tengan siete años y pegadles si es preciso para que la hagan cuando tengan diez. Y ponedles a dormir en camas separadas. .... 193

¡Oh Mensajero de Al-lah! ¡Sacrificaría a mi padre y a mi madre por ti! (Nota del traductor: Frase que se solía utilizar al dirigirse al Profeta, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, como forma de respeto hacia él, ya que a los padres se los tenía en la más alta estima, mayor que a uno mismo) ¿Acaso has notado el silencio que haces entre el Takbir y la recitación (pausa que se hace entre el Takbir con la que inicia la oración y la recitación del primer capítulo)? ¿Qué dices durante ese tiempo? Dijo: “Digo: “¡Oh Al-lah! Aléjame de mis pecados como has alejado el Oriente del

Occidente". ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados como un vestido blanco se purifica de la suciedad. ¡Oh Al-lah! Purifícame de mis pecados con agua, nieve y granizo" . . .194

El Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- levantaba las manos hasta la altura de sus hombros cuando comenzaba la oración, cuando se inclinaba, poniendo las manos sobre sus rodillas, decía "Al-lahu Akbar" y cuando levantaba su cabeza de la inclinación las levantaba de la misma manera. .... 196

No ha hecho su oración quien no recita la Sura de Al-Fatiha (la que abre el Libro). . . 197

Que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- entró a la mezquita. Entonces, un hombre entró e hizo la oración, y después vino a donde el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y le saludó. Y le dijo: Vuelve y haz la oración, pues ciertamente no la has hecho. .... 199

Me ha sido ordenado que me prosterne sobre siete huesos: la frente -y apuntó a su nariz, las manos (las palmas), las rodillas y los dedos de los pies; sin remangar la ropa ni recogerse el cabello (al momento de hacer la postración). .... 201

¿Cuál es la plegaria más escuchada? Contestó: La que se hace al final de la noche y después de las oraciones obligatorias..... 203

¡Ciertamente, veréis a vuestro Señor como estáis viendo a esta luna sin notar cansancio en vuestra visión!..... 204

El Profeta -la paz y las bendiciones sean con él- recitaba Sûrat Al Kâfirûn, y Sûrat Al Ijlâs en las dos Rak'at voluntarias de la oración del Fayr..... 206

Quien rece las dos oraciones frescas entrará al paraíso. .... 207

Quien hace la oración del amanecer está bajo la protección de Al-láh y queda establecido un pacto entre los dos. .... 208

"Quien dejara de hacer la oración de la tarde, echaría a perder sus acciones." ..... 209

"Las más pesadas de las oraciones para los hipócritas son la oración de la noche y la del alba. Pero si ellos supieran lo que ambas contienen, asistirían a ellas aún gateando, y me iba a ordenar a alguien para rezar (imam) con la gente, y me voy con algunos hombres con un manojo de leña dirigiéndonos a unos hombres que no asisten a la oración en congregación para quemar sus casas". .... 210

El Mensajero de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, decía en la sentada entre las dos postraciones durante la oración: "Alahumma ighfir li, wa arhamni, wa 'afini, wahdini, wa arzuqni (¡Oh Al-láh! Perdóname, ten misericordia de mí, absuélveme de todo mal, guíame y susténtame. .... 213

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, me enseñó el Tachahud (testimonio de fe que se pronuncia en la sentada intermedia y final del rezo) tal y como me ensañaba el Corán, poniendo su mano sobre mi mano..... 215

El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía suplicar diciendo: ‘Al-lahumma inní aúdhü bika min adhábil qabr, wa min adhábil nar, wa min fitnatil mahiá wal mamát, wa min fitnatil masíh ad dayyal’ (¡Oh Al-lah, me refugio en Ti del castigo de la tumba, del castigo del Infierno, de las pruebas de la vida y de la muerte y de la prueba del Anticristo!). ..... 217

Debes hacer la postración muchas veces. Ya que ciertamente, cuando hagas la postración para Al-lah, Él te elevará por ella un grado y te borra una falta de las que hayas cometido..... 218

No se realiza la oración mientras la comida está servida, ni mientras se está con ganas de hacer las necesidades fisiológicas..... 220

¿Acaso no teme quien levanta su cabeza antes de que lo haga quien dirige la oración, que Al-lah transforme su cabeza en la cabeza de un burro o que transforme su apariencia en la apariencia de un burro?..... 221

Si alguno de ustedes duda acerca de su oración y no recuerda si ha rezado tres o cuatro rakaat, debe dejar de lado la duda y basarse en lo que está seguro, después debe hacer dos postraciones por olvido antes del taslim, si al final reza cinco rakaat hará que su oración sea mayor para él, pero si al final rezo solo cuatro serán (las dos postraciones hachas por olvido) humillación para el shaytan..... 222

El Mensajero de Alah -la paz y las bendiciones sean con él-vio a un hombre rezar solo detrás de la fila y le ordenó que repita la oración. [Registrado por Ahmad]. ..... 223

El Shaytan orinó en los oídos de ese hombre –o dijo: en su oreja ..... 224

El mejor día sobre el que ha salido el sol, el día del viernes (Yumua). En él fue creado Adam, en él entró en el Jardín y en él fue sacado de él..... 225

Aquel que se bañe igual que si hubiera mantenido relaciones conyugales antes de ir al rezo del viernes y vaya a la mezquita a primera hora es como quien ha sacrificado un camello para la causa de Al-lah y hubiera donado su carne; quien vaya a segunda hora es como si hubiera sacrificado y donado una vaca. .... 226

El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- cuando terminaba su oración pedía perdón a Al-láh tres veces y después decía: Allahumma anta as salam wa minka as salam tabarakta ya dhal Yalali wal Ikram (¡Oh Al-láh! Tu eres la paz y de Ti proviene la paz, Bendito eres, Poseedor de la Majestuosidad y Generosidad). ..... 227

{la ilah el Al-láh wahdahu la sharika lahu , lahu mulko wa lahu al hamdu wa hua ala kuli shai'en Qadir, la hawla wa la quwata ela bilah, wa la nabudu ela iyaha, lahu el ne'matu wa lahu lahu al fadel wa lahu azana'u al hassan, la ilah ela Al-láh, mujlesina lahu al-din wa law kariha al kafirun} (nada ni nadie merece ser adorado salvo Al-láh, Único y sin coparticipes, Suyas es la soberanía y Suyas es la alabanza, y Él tiene poder sobre todas las cosas. No hay fuerza ni poder alguno que no provenga de Al-láh. Nada ni nadie merece ser adorado salvo Al-láh, y no adoramos sin a Él. Suyas es la gracia y la merced, y Suyo es el buen elogio. Nada ni nadie merece ser adorado salvo Al-láh, por cierto, que somos sinceros en Su adoración, aunque esto disguste a los incrédulos).

..... 229

Quien glorifica Alah (diciendo Subhân-Alah) después de cada Salât prescrito [ ] treinta y tres veces, alaba Alah (diciendo Al-hamdu lillâh) treinta y tres veces, y exalta a Alah (diciendo Alahu Akbar) treinta y tres veces, aquellos noventa y nueve, y luego dice para completar cien: La ilâha il-laAlahu, wahdahu lâ sharîka lahu, lahul-mulku, wa lahul-hamdu Húa' ala kulli shai'in Qadir (No hay dios salvo Alah Único sin asociados; a Él pertenece el reino y la alabanza, y es sobre toda cosa Poderoso), sus pecados serán perdonados, aun cuando ellos sean tan abundantes como la espuma del mar".

[Transmitido por Muslim]. En otra versión se menciona: "At-Takbîr (Alah es el más Grande) treinta y cuatro veces. .... 231

Quien recite Ayat Al-Kursi después de finalizar cada oración obligatoria, nada excepto la muerte, le impedirá ingresar al Paraíso..... 233

Recé con el Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, dos prostraciones (rakaas) antes del rezo del mediodía (dhuhr) y dos rakaas después de él; dos rakaas después del rezo del viernes; dos rakaas después de la oración del maghrib y dos después del rezo de la noche cerrada (ichaa). .... 234

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- siempre rezaba cuatro prostraciones voluntarias antes del rezo del mediodía (Dhuhr) y dos prostraciones voluntarias antes del rezo del alba (Fayr). .... 236

Si durante el rezo del viernes le dijeras a tu amigo "guarda silencio", mientras el imam está pronunciando el sermón, te habrás distraído. .... 237

Reza de pie, si no puedes entonces sentado y si no puedes entonces acostado. .... 238

Una persona poseedora de oro o plata y que no pague por ello el correspondiente azaque (zakat), llegado el Día del Juicio, verá su oro y su plata fundidos en láminas de fuego y calentadas en el Fuego del Infierno que le serían aplicadas en sus costados, su frente y su espalda..... 241

“La caridad no ha menguado la riqueza de nadie sino que por ella Al-láh la ha bendecido y la ha aumentado. Y Al-láh no ha honrado tanto a su siervo como por su perdón a los demás. Y nadie ha sido humilde y modesto por Al-láh sin que Al-láh, Poderoso y Majestuoso le haya elevado de categoría por ello.” .....	247
Al-láh -Enaltecido sea- dijo: ¡Hijo de Adán, sé generoso en el gasto y Al-láh será generoso contigo! .....	249
Si un hombre gasta un bien en mantener a su familia buscando con ello el favor de Al-láh, se le retribuirá como azaque (sadaka).....	250
(Cambiar) el oro por oro es usura excepto si es en la misma cantidad, la plata por plata es usura excepto si es en la misma cantidad, comida por comida es usura excepto si es en la misma cantidad y la cebada por cebada es usura excepto si es en la misma cantidad.....	251
El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, ha impuesto el azaque del fin del Ramadán, (o dijo el azaque de Al-fitr) al varón y a la mujer, el libre y el esclavo. ....	252
¡Hombres! Propaguen el saludo de paz, mantengan los lazos sanguíneos unidos, alimenten a los necesitados, recen de noche mientras las personas duermen y entrarán al paraíso en paz. ....	253
En verdad que Al-lah es bueno y no acepta sino lo bueno. Al-lah le ha ordenado a los creyentes lo mismo que les ordenó a los mensajeros, dice Al-lah el Altísimo: "¡Oh, Mensajeros! Coman de las cosas buenas y obren con rectitud". ....	254
Quien aplace la deuda a una persona necesitada o le perdone parte de ella, Al-láh le reserva un lugar en la sombra de su trono el Día del Levantamiento, el día en que no hay otra sombra excepto la de Al-láh.....	255
Al-lah tenga misericordia de un hombre indulgente cuando vende, cuando compra y cuando cobra una deuda.....	257
Un hombre que solía dar préstamos (sin intereses) a la gente instruía a su sirviente diciéndole: "Si uno de los deudores está en aprietos, sé indulgente con él; tal vez así Al-lah sea indulgente con nosotros.....	258
Algunos hombres usurpan la propiedad de Al-láh injustamente. Estos ingresarán en el Infierno en el Día del Resurrección. ....	259
Al-lah, Exaltado sea, dijo: "Toda obra del hijo de Adán es para él, excepto el ayuno, pues ciertamente es para Mí y yo soy el que recompensa por él.....	261
Quien ayune el Ramadán con fe y esperanza le serán perdonadas sus faltas anteriores. ....	265

En el paraíso hay una puerta a la que se le dice “Arrayán”, por la que entrarán los ayunantes el Día de la Resurrección y nadie más que ellos. Se dirá: “¿Dónde están los ayunantes?” Se levantarán y nadie entrará más que ellos. En cuanto entren, se cerrará y ni una sola persona más entrará. ....	266
Cuando llega el mes de Ramadán se abren las puertas del paraíso, se cierran las puertas del fuego y los demonios son encadenados. ....	267
Si a alguien se le olvida que está ayunando y come o bebe y luego se da cuenta, pues que siga ayunando ya que Al-lah le ha dado de comer o de beber. ....	268
El mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones sean con él, acostumbraba a retirarse en la mezquita durante las diez últimas noches de Ramadán, hasta que Al-lah Enaltecido sea lo hizo morir, después de eso sus esposas practicaban el retiro. ....	269
El Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, solía dedicarse a la adoración en el mes de Ramadán más que cualquier otro periodo del año, especialmente en sus últimos diez días y noches se esforzaba más aún. ....	270
Al entrar las diez últimas noches del Ramadán, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y dé paz, las revivificaba con mayor intensidad. Despertaba a su familia. Y se aprestaba seriamente para la tarea, intensificando en esos tiempos de favor especial las buenas acciones. ....	271
Quien ayune tan sólo un día estando combatiendo en el nombre de Al-lah, Él lo alejará su rostro del Fuego una distancia equivalente a setenta años. ....	272
Mi apreciado, Al-lah le bendiga y le dé paz, me aconsejó hacer tres cosas: ayunar tres días de cada mes; hacer dos rakas a media mañana (rezo del duha); y hacer la oración impar (witr) antes de ir a dormir. ....	273
Coman el suhur, ya que hay bendiciones en él. ....	274
He aquí dos días que el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, exhortó a que no se ayunara en ellos: el Eid Al-Fitr (Fin del Ramadán) y el Eid Al-Adha (Fiesta del Sacrificio que marca el fin de la Peregrinación mayor). ....	275
Quien pase la vigilia de la noche del decreto (laylatu al-qadr) rezando y recordando a Al-láh, le serán perdonadas sus faltas anteriores. ....	276
Quien peregrina por Al-lah y no comete obscenidades ni transgresiones vuelve a su hogar como su madre lo dio a luz (libre de pecado). ....	277
Que la súplica del Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, era: "Labaika Al-lahumma labaik; labaika la charika laka labaik; 'Inna al-hamda wa an-ni'mata laka wa almulk; la charika lak" (Heme aquí, oh Al-lah, heme aquí. Heme aquí, no tienes	

asociados a Ti, heme aquí. Ciertamente la Alabanza, la Gracia y el Reino te pertenecen. No hay asociados a Ti). .....	278
No hay otros días en los que las buenas acciones sean más queridas para Al-láh que en estos días.....	279
Deja lo que dudas por aquello que no dudas.....	281
Realmente Al-láh no mira ni vuestros cuerpos ni vuestras imágenes sino que mira vuestros corazones y vuestros actos.....	282
Verdaderamente Al-láh tiene celos. Y los celos de Al-láh cuando el hombre realiza aquello que Al-láh le ha prohibido.....	283
Eviten los siete pecados destructores .....	284
“¿Queréis que os enseñe lo peor de las faltas graves? .....	286
Los pecados mayores son: La idolatría, el desobedecer a los padres, el asesinato y el juramento en vano Al-Gamus (Nota de traductor: aquel juramento que se hace para obtener algo sin derecho lo cual conlleva al infierno). .....	287
De lo primero que se juzgará a la gente en el Día del Juicio, será del delito de asesinato. ....	289
"Quien mate a un Muáhad (persona que ha hecho un pacto con los musulmanes para vivir en paz con ellos) no percibirá siquiera la fragancia del Paraíso, aunque su fragancia puede reconocerse desde una distancia de cuarenta años" .....	290
No entrará al paraíso quien corte sus relaciones familiares.....	291
"Aquel que le guste ser provisto con largueza y que se le prolongue su vida, que atienda debidamente a sus parientes." .....	292
El que mantiene los lazos familiares no es la persona que corresponde al buen trato de sus parientes, sino quien, tras haberse cortado el buen trato y la relación con ellos, los restablece.....	293
¿Acaso no saben que es el ghiba?" Contestaron: "Al-láh y Su Mensajero saben mejor". Dijo: "Es mencionar acerca de tu hermano algo que él detesta escuchar. ....	295
El mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- maldijo al que da el soborno y a la persona sobornada. ....	296
No se envidien unos a otros, ni pujén para implicar a los demás, ni se odien unos a otros, ni se den la espalda, ni oferten la mercancía cuando el comprador haya acordado la compra con el vendedor y sean, oh siervos de Al-lah, hermanos. ....	298
Evitad la sospecha, porque la sospecha es la más falsa de las habladuras. ....	299

No entrará al paraíso quien difunde los chismes.....	300
A todos mis seguidores se les perdonará excepto los que cometen el pecado y lo publicuen. ....	301
El más despreciable de los hombres ante Al-láh es el discutidor agresivo. ....	302
Si dos musulmanes se enfrentan con sus espadas el uno contra el otro, tanto el que mata como el que fue asesinado yacerán en el Fuego. ....	303
No pertenece a nosotros quien nos alce las armas. ....	304
No insulten a los muertos, porque ya les alcanzó las consecuencias de sus acciones. ....	305
No le está permitido al musulmán separarse de su hermano e interrumpir sus relaciones más de tres noches, de modo que cuando se encuentren, que cada uno le retire la cara al otro. El mejor de los dos será el que comience con el saludo.....	306
A quien me garantice poder controlar lo que tiene entre sus mandíbulas y lo que tiene entre sus piernas le garantizo el paraíso.....	308
No se debe ayunar en dos días señalados: la festividad del fin del ayuno (Eid Al Fitr) y la festividad del sacrificio (Eid Al Adha); no se debe rezar la oración voluntaria después de la oración del alba (Fayr) hasta que salga el sol y tampoco después de la oración de la tarde (Asr) hasta que se ponga el sol; y no se debe aumentar la frecuencia de los viajes (en busca del favor de Al-lah y su cercanía) sino es a tres mezquitas: la mezquita inviolable (Meca), la mezquita del Aqsa (Jerusalén) y ésta mi mezquita (Medina). ...	309
No he dejado tras de mí una tribulación peor para los hombres que las mujeres.....	312
¡Oh jóvenes! Quien de entre ustedes pueda mantener una esposa que se case, puesto que ello es lo más efectivo para bajar la mirada (de lo que no se debe mirar) y resguardar más las partes pudendas. El que no pueda que ayune, ya que esto lo ayudará a controlar sus deseos .....	313
La vida mundanal es dulce como la fruta fresca. Y Al-lah los ha designado como regentes generación tras generación y observará cómo obran. Así pues, sean precavidos en este mundo y sean precavidos con las mujeres, ya que la primera tribulación que tuvo el pueblo de Israel fueron las mujeres.....	314
“¡Oh mujeres! Dad azaques (sádaqas), ya que en verdad he visto que sois mayoría entre la gente del Fuego”. Dijeron ellas: “¿Por qué motivo seremos mayoría entre la gente del Fuego?” Les dijo: “Abundáis en maledicciones e ignoráis los favores y gracias que obtenéis de los maridos. Y no he visto a nadie que gane más a los dotados de	

razón que vosotras, a pesar de vuestra falta de razón y de vuestra débil religión (Din)”. .....	315
¡Ay de ustedes y estar a solas con las mujeres! Dijo un hombre de los Ansar ¿Mensajero de Al-lah que hay con el cuñado? Él dijo: el cuñado es la muerte. ....	318
No hay matrimonio sino con presencia del tutor .....	319
Las condiciones que más que deben cumplir son las impuestas para el matrimonio.	320
Este mundo terrenal es de disfrute y el mejor disfrute de este mundo es la mujer virtuosa. ....	322
Le pregunté al Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- por la mirada repentina. Él me contestó: aparta de ella tu vista. ....	323
El Mensajero de Al-lah, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, en la fiesta del sacrificio, degolló con su propia mano dos corderos de aspecto excelente con una pronunciada cornamenta. ....	324
La tela, túnica, chilaba o similar con que se cubre el musulmán debe llegar de largo hasta la pantorrilla. Pero no hay falta alguna si está entre la pantorrilla y los tobillos. Todo lo que baje de los tobillos irá al Fuego. Y a quien arrastre su ropa con petulancia, Al-lah no lo mirará. ....	325
No vistan ropa de seda ni ropa confeccionada por fuera y por dentro de seda (dibay). No beban en recipientes de oro o plata, ni coman en ellos, pues son para ellos (los no musulmanes) en este mundo terrenal y serán para ustedes en la Otra vida. ....	326
El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- prohibió “al-qaz'aa” (que se afeite solamente una parte del pelo de un bebé y se deje otra). ....	327
Aquel que jura aumentando y exagerando en sus mercaderías, disminuye su beneficio y la bāraka .....	328
Recorten el bigote y dejen crecer la barba.....	329
Un hombre no debe mirar el aura de otro hombre, ni una mujer el aura de otra mujer, un hombre no debe arroparse en la misma cobija con otro hombre ni una mujer debe arroparse bajo la misma cobija con otra mujer. ....	330
Los mejores de vosotros son los de mejor carácter. ....	331
Ciertamente el musulmán creyente puede alcanzar, con su buen carácter, el grado del que ayuna por el día y reza por la noche. ....	332
Los creyentes cuyo iman es más completo son aquéllos que tienen el mejor carácter,y los mejores de vosotros son los que son mejores con sus mujeres. ....	333

Lo que más hace entrar a la gente al Paraíso es: el temor de Al-lah y la buena conducta..... 334

El Mensajero de Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- era el de mejor carácter y moralidad. .... 334

El carácter del Profeta de Al-láh, que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, era el Corán. .... 335

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- prefería calzarse comenzando por el pie derecho, peinarse y purificarse comenzando por el lado derecho y así hacía en todos sus asuntos. .... 336

En verdad que Al-láh ha prescrito la benevolencia en todos los asuntos, si tienen que matar háganlo de la mejor manera (sin causar dolor) y si tienen que sacrificar háganlo de la mejor manera, afilen sus cuchillos y no hagan sufrir al animal. .... 337

Los justos estarán ante Al-láh sobre púlpitos de luz: aquellos que juzgaban con justicia a quienes gobernaban y mandaban..... 339

Ni perjuicio ni venganza. .... 341

El ejemplo de la buena o mala compañía es el del vendedor de almizcle o el del que sopla el aire con el fuelle de la fragua del herrero. .... 343

Que un hombre le dijo al Mensajero -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- : “Aconséjame”. El Mensajero le replicó: “No te enfurezcas”. El hombre insistió varias veces. Pero volvió a repetirle: “No te enfurezcas”. .... 344

El hombre fuerte no es el buen luchador; sino aquel que se controla a sí mismo cuando está enfadado..... 345

El pudor es parte de la fe. .... 346

Si un hombre ama a su hermano debe informarle que lo ama..... 347

Toda buena acción es caridad..... 348

Todos los huesos que tiene el ser humano deben hacer caridad cada día: establecer justicia entre dos personas es caridad; ayudar a un hombre a subir sobre su montura o a cargar sus pertenencias sobre ella es caridad; en cada paso que das para ir a realizar la oración hay caridad; y el quitar los objetos que puedan causar daño del camino es caridad..... 349

Quien le resuelve un problema mundanal a un creyente, Al-lah le resolverá un problema en el día del Juicio Final. Quien ayude a un necesitado, Al-lah lo ayudará a él

en esta vida y en la Otra. Quien resguarde a un musulmán, Al-lah le resguardará en esta vida y en la Otra.....	351
El día del Juicio, los pies de todos los siervos no darán un paso antes de que le sea preguntado en qué ha gastado su tiempo de vida; en qué empleó su conocimiento; cómo consiguió su riqueza y cómo la gastó; y acerca de su cuerpo y qué ha hecho con él. ....	353
Aquel que corre con los gastos de la viuda y del pobre es como quien lucha por la causa de Al-láh.....	354
Quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que hable el bien o que calle. Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su vecino. Y quien crea en Al-láh y en el día del Juicio Final, que sea generoso con su huésped. ....	355
No menosprecies ningún acto de bondad, ni siquiera el encontrarte con tu hermano llevando un rostro sonriente. ....	357
Sean honestos y veraces, porque la verdad conduce a las buenas acciones y las buenas acciones conducen al Paraíso. ....	358
Quien no es clemente con la gente, Al-láh no será clemente con él. ....	359
A los misericordiosos les tiene misericordia El Misericordioso. Compadeceos de las gentes de la Tierra, y se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo. ....	360
El musulmán es aquél del que la gente esta a salvo de su lengua y de su mano.Y el emigrante es el que emigra de aquéllo que Allah ha prohibido.....	362
El musulmán tiene cinco derechos sobre su hermano musulmán: devolverle el saludo, visitarlo cuando está enfermo, seguir los funerales, asistir a sus invitaciones y decirle "Al-lah te tenga en Su misericordia" cuando él estornuda y luego alaba a Al-lah.....	363
Juro por aquel en cuyas manos está mi alma que no entrarán en el Jardín mientras no crean realmente. Y no creerán mientras no se aman. ¿Acaso no quieren que los indique algo que si lo hicieran se amarían? Prodigar el saludo entre ustedes.....	364
Un hombre le preguntó al Mensajero de Al-lah, que la misericordia y la protección de Al-lah sean con él:¿Qué Islam es mejor?.Dijo:"Que des de comer a la gente y saludes con el saludo de paz a quien conoces y a quien no conoces". ....	365
¿Quieren que les informe sobre algo con lo que Al-lah borraría sus faltas y los elevaría en grados? Dijeron: ¡Sí Mensajero de Al-lah! Dijo: realicen el wudu (ablución menor) de la forma correcta y completa aunque la situación sea adversa, den muchos pasos a la mezquita y cuando terminen una oración esperen la siguiente, esto será el firme asidero.....	366

El creyente fuerte es mejor y más amado por Al-lah que el creyente débil aunque en ambos hay bien, esfuérzate en lo que te beneficie, encomiéndate a Al-lah y no te rindas. ....	367
“Acerquense todo lo posible e intenten alcanzar el bien. Y sepan que ninguno de ustedes se salvará simplemente por su propia acción”. Preguntaron: “¿Ni siquiera tú, Mensajero de Al-lah?” Dijo: “Ni siquiera yo, salvo que Al-lah me cubra con Su misericordia y Su favor”.....	369
Tanta era la insistencia del ángel Gabriel en que hiciera el bien al vecino, que llegué a pensar que también tomaría parte en la herencia. ....	370
Quien defiende el honor de su hermano en secreto Al-láh protegerá su rostro del fuego el día del juicio. ....	371
Ninguno de ustedes habrá de completar su fe (creencia), hasta que quiera para su hermano lo que quiere para sí mismo. ....	372
La gentileza siempre que está presente en una cosa la embellece más. Y si está ausente de una cosa, la afea. ....	373
Verdaderamente la religión (Din) es facilidad. Cuando una persona es extremista en la religión, esta termina derrotándola. Pues, si hace algo de forma completa, habrá otra cosa que la haga de forma incompleta. Hágan, pues, las acciones correctas sin exagerar. Hágan el bien y albricien unos a otros. Y pidan la ayuda con su oración al amanecer, al atardecer y entrada la noche .....	374
Faciliten y no dificulten, sean portadores de buenas noticias y no de malas. ....	375
Se nos prohibió indagar excesivamente.....	376
Cuando alguno de ustedes coma, que coma con su mano derecha; y si bebe, que beba con su mano derecha, pues el demonio come y bebe con su mano izquierda. ....	377
¡Muchacho! Di: Bismil-láh (en el nombre de Al-láh); después come con tu derecha y de lo que tienes a tu lado’. ....	379
Verdaderamente Al-láh se complace cuando su siervo come y bebe y después le da las alabanzas por ello. ....	381
Que un hombre comió con el Mensajero de Al-lah-la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- y viendo que lo hacía con la mano izquierda, le dijo: ‘¡Come con tu derecha!’. ‘¡No puedo!’, dijo el hombre. A lo que el Profeta -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- le contestó: ‘¡Pues, ojalá no puedas!’ Tan sólo la soberbia te lo impide. Aquel hombre jamás pudo levantar la mano otra vez hacia su boca. ....	382

Quien haya comido ajos o cebollas, que se aleje de nosotros -o de nuestra mezquita- y que rece en su casa..... 383

A aquel que, cuando termine de comer, diga: “Al hamdulillah alladhí atamaní hadha, wa razaqaníhi min gairi haulin minnín wa la quwatin” (Las alabanzas son para Al-lah que me ha dado esta comida. Y me ha dado su provisión sin que yo haya hecho mérito alguno) le serán perdonadas sus faltas anteriores. .... 385

Cuando estornudaba el Profeta, la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él, solía cubrir la boca con su mano o su túnica y silenciaba su ruido. .... 386

Ciertamente Al-láh ama que se tomen Sus licencias como ama que se observen Sus obligaciones..... 386

Para quien Al-láh quiere el bien lo pone a prueba. .... 387

Cualquiera que fuere la desgracia que le ocurriera a un musulmán: cansancio, enfermedad, tristeza, daño, pena, dolor o incluso una espina que se le clavara, servirá para que Al-láh le expíe sus faltas..... 389

La tribulación por las desgracias a las que son sometidos el creyente y la creyente, con respecto a su salud, hijos y riqueza, los acompañara hasta que se encuentren con Al-lah, Enaltecido sea, libres de toda falta. .... 391

¡Es sorprendente el caso del creyente! En todo asunto hay un bien para él, y esto no ocurre con otro que no sea creyente. Pues, si le llega la prosperidad, es agradecido con Al-lah y eso es bueno para él, y si le llega una adversidad, es paciente y también eso es bueno para él. .... 392

Cuando un siervo se enferma o viaja, se le sigue registrando lo que hacía cuando estaba en su lugar de residencia y gozaba de salud ..... 393

Apresúrense a hacer obras, porque vienen tribulaciones como un trozo de noche oscuro. El hombre amanece creyente y atardece incrédulo y atardece creyente y amanece incrédulo, vende su religión por un bien de esta vida mundanal..... 394

Aquel a quien Al-láh quiere que realice el bien, le hará comprender a fondo la religión (Din). .... 395

¡Que Al-láh ilumine y haga feliz a quien escuchó algo de nosotros y lo transmitió tal y como lo oyó!..... 396

No procuren el conocimiento para lucirse frente a los eruditos, ni para discutir con los necios ..... 397

El mejor de ustedes es quien aprende el Corán y lo enseña. .... 398

que ellos solían recibir diez aleyas desde el mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— y no recibían otras nuevas aleyas hasta entender lo que incluyen las diez primeras de conocimiento y aplicarlas.....	400
“Quien recite una letra del Libro de Al-láh, tiene una buena acción (hásana) en su haber. Y la recompensa equivale a otras diez iguales. ....	401
Se le dirá al devoto del Corán: Lee, asciende y recita como solías recitar en el mundo. Tu rango estará en el último verso que recites.....	402
'¿A alguno de ustedes le gustaría, cuando regrese a su familia, encontrar allí tres camellas grandes, gordas y preñadas?.....	403
Comprometan a la recitación de este Corán, pues por Aquel en cuya mano está el alma de Muhámmad que se escapa más fácil que los camellos de sus cuerdas. ....	404
“No convirtáis vuestras casas en cementerios. Verdaderamente, shaitán huye de la casa en la que se recita la sura de 'La Vaca'.” .....	405
O Abul Mondher, ¿Sabes cuál es la aleya más grandiosa del Corán? Fue cuando dije: {Al-láh no existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, Viviente, se basta a Sí mismo...} [Al Baqarah: 255]. Entonces el profeta me golpeó levemente el pecho y me dijo: O Abul Mondher, Te felicito por este conocimiento que tienes.....	406
"Quien lea los dos últimos versos del Báqara le serán suficientes como protección durante toda la noche" .....	407
“Quien memorice diez aleyas del comienzo de la sura de ‘La Cueva’, se verá a salvo del anticristo” .....	408
El Mensajero, Al-láh -que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- , solía recordar a Al-láh en todo momento y situación. ....	409
Nada es más honorable para Al-láh que la súplica a Él.....	411
No hay musulmán sobre la tierra que le pida a Al-lah el Altísimo- sin que Él se lo conceda, o lo salve de un mal equivalente siempre que su súplica no conlleve un pecado o un corte de lazos consanguíneos. ....	412
¡Tú que transformas los corazones! Afirma mi corazón sobre tu fe. ....	413
Oh Al-lah, enmienda mi religión que es el fundamento de mi existencia. Enmienda mi vida de acá en la que hallo mi subsistencia. Enmienda mi Otra Vida a la que seré emplazado. Haz que esta vida me suponga un aumento en todo lo bueno. Y haz que la muerte me sea el descanso de todo lo malo.....	414

Oh Al-lah, te pido seguridad en mi religión y en mis asuntos mundanos, en mi familia y en mis bienes; Oh Al-lah, oculta mis faltas y mantenme alejado de las cosas que temo; Oh Al-lah, protégeme por delante y por atrás, a mi derecha y a mi izquierda y por encima de mí; busco refugio en Tu Grandeza de recibir el daño inesperado debajo de mí..... 415

“Al-lhaumma inni as’aluka al-jayr kulihi aaayilihi wa ‘ayilihi, ma aalamtu minhu w ama lam ‘alam, wa ‘aaudhu bika min acharri kulihi aaayilihi wa ‘ayilihi, ma aalamtu minhu w ama lam ‘alam” (Oh Al-lah, te suplico todo lo bueno, presente y futuro, lo que conozco y lo que ignoro; me refugio en Ti de todo mal, presente y futuro, lo que conozco y lo que ignoro). ..... 417

En verdad, la fe se desgasta en uno de ustedes como se desgasta una camisa; así que pídanLe a Al-láh que renueve la fe en sus corazones ..... 418

¡Muadh, por Al-lah que yo te amo. Y ahora déjame que te dé un consejo: No dejes de decir al final de cada oración: ‘¡Al-lah umma ainní alá dhikrika wa shukrika wa husni ibádatik!’ (¡Oh Al-lah, ayúdame a mencionarte, a agradecerte y a adorarte con sinceridad!)..... 419

Lo más cerca que el siervo está de su Señor es cuando está en sujud (postración), así que hagan muchas súplicas durante el mismo. .... 421

La suplica más común del profeta –la paz y las bendiciones sean con él- era: Rabbana aatina fid dunia hasana, wa fil akhirati hasana wa quina adhaban nar (Señor nuestro danos lo bueno de esta vida, lo bueno de la otra y protégenos del castigo del fuego). ..... 422

Acaso no he de informarles sobre la mejor obra y la más pura ante su Señor ..... 423

¡Mensajero de Al-lah, dime alguna acción que me haga entrar en el Jardín y que me aleje del Fuego!’ Dijo: ‘¡Has preguntado algo inmenso! Y es tan sencillo como Al-lah lo ha hecho de sencillo. .... 424

Que el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él—, al ir a la cama cada noche, solía juntar ambas manos, luego soplarlas y recitar en ellas las siguientes suras {Di, Él es Al-láh, la única divinidad}, {Di: me refugio en el Señor del rayar del alba} y {Di: me refugio en el Señor de los humanos} ..... 426

La formula de lo mejor del istighfar (pedir perdón) ..... 427

El Mensajero de Al-lah -la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él- solía decir por la mañana: ‘¡Al-lahumma bika asbahna wa bika amsaina; wa bika nahíá wa bika namút, wa ilaika an-nushúr!’ (¡Oh Al-lah, por Ti hemos amanecido y por Ti hemos anochecido;

por Ti vivimos y por Ti morimos; y a Ti seremos congregados!). Y al anochecer decía lo mismo excepto en la última parte dijo: 'jwa ilaikal masír!' (Y a Ti será el retorno!).	429
Todo siervo que diga tres veces cada día, al amanecer y al anochecer: "En el nombre de Al-láh, por el que nadie en el Cielo ni en la Tierra puede infringir daño alguno. Él es el que todo lo oye y Él es el que todo lo sabe" (Bismi Al-láh al-ladi la yadurru ma'a ismihi chai' fi al-ardi wa la fi asamá wa huwa as-sami' al-'alim); nada podrá infringirle daño alguno.....	430
Lee tres veces las tres últimas suras del Corán (112, 113 y 114) al amanecer y al atardecer, y te protegerán de todo mal. ....	431
Oh Al-lah, ciertamente me refugio en tu satisfacción de tu ira, en tu perdón de tu castigo, y me refugio en tí de tí. No tengo capacidad de alabarte la cantidad de veces que tus favores merecen como tu te has alabado.....	433
"Las palabras más queridas por Al-láh son cuatro indistintamente de por cuál se empieza: 'Glorificado sea Al-láh'; 'Alabado sea Al-láh'; 'No hay más dios que Al-láh'; y 'Al-láh es el más grande'." .....	434
Quien diga: "la iláha il-la Al-láh wáhdahu la shárika láh, láhul mulku wa láhul hamd wa hua ala kul'li shain qadir" "no hay divinidad excepto Al-láh el Único sin asociados, a Él pertenece el reino y la alabanza y es Poderoso sobre todas las cosas", diez veces es como si liberara cuatro esclavos de la descendencia de Ismail.....	435
Hay dos frases que son amadas para el Misericordioso, livianas para la lengua y pesadas en la balanza: Alabado sea Al-láh con su gloria, alabado sea Al-láh el Grandioso. ....	437
Quien diga: Subhána Al-láh wa bihámdihi (Alabado sea Al-láh con Su gloria) cien veces se le perdonarán sus pecados aunque sean como la espuma del mar. ....	438
"La purificación es la mitad de la fe y la alabanza 'al hamdulil-láh' llena la balanza; y las expresiones de 'subhanal-láh' y 'al hamdulil-láh', llenan lo que está entre los cielos y la tierra .....	440
decir: Subhana Al-láh, Al-ahmdu lilah, la ilah ela Al-láh, Al-láhu Akbar. ....	442
La mejor expresión de alabanza ("dhikr") es: "la ilaha il-la Al-lah", y la mejor invocación es: "al-hamdu lil-lah.....	443
Quien entra a una casa ajena luego dice: "A'udhu bikalimaatil-lahi attammaati min sherri maa Jálaqa" (Me refugio en las palabras perfectas de Al-láh del mal que ha creado) nada lo puede causarle daño hasta que se va" .....	444

Si un hombre entra a su casa y menciona el nombre de Al-lah al entrar y al comer, el demonio le dirá a sus compañeros: “No tienen donde pasar la noche ni qué cenar”. Y si entra sin mencionar el nombre de Al-lah, el demonio dirá: “Ya tienen un lugar donde pasar la noche y la cena”. ..... 445

### Breve reseña

En efecto, los hadices proféticos constituyen la segunda fuente de legislación islámica. Al-lah el Altísimo dijo: {ni habla de acuerdo a sus pasiones. (3) Él solo trasmite lo que le ha sido revelado.} [Corán 53: 3-4].

Esta selección de la enciclopedia de hadices comprende un conjunto de hadices comprensivos que el musulmán necesita para los asuntos de su religión y su vida diaria. Incluye una breve explicación, aclaración de sus significados, enseñanzas y algunos de sus beneficios. Ha sido traducida a varias lenguas vivas del mundo para que el beneficio de su contenido se generalice y para transmitir la Sunna del Mensajero de Al-lah, que la paz y las bendiciones sean con él, a la humanidad en sus propias lenguas.



Es380

ISBN:978-603-8474-63-1